

Ciągniki 5080GF, 5090GF, 5100GF, 5080GV, 5090GV i 5100GV



INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Ciągniki 5080GF, 5090GF,
5100GF, 5080GV,
5090GV i 5100GV**

OMER384269 WYDANIE A2 (POLISH)

John Deere Werke Mannheim
(Ta instrukcja zastępuje OMER384269 K0)

Wersja europejska
PRINTED IN U.S.A.



Wstęp

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ, aby zapoznać się z prawidłową obsługą i konserwacją maszyny. Zaniechanie tego może doprowadzić do wypadku lub uszkodzenia sprzętu. Ta instrukcja i znaki bezpieczeństwa mogą być dostępne również w innych językach (w tym celu należy skontaktować się z dealerem John Deere).

TA INSTRUKCJA POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny i powinna być dołączona do niej przy sprzedaży.

DANE TECHNICZNE w tej instrukcji podane są w jednostkach metrycznych, jak również w ich ekwiwalentach stosowanych w USA. Stosować wyłącznie odpowiednie części wymienne oraz elementy złączne. Metryczne lub calowe śruby i nakrętki mogą wymagać stosowania odpowiednio metrycznych lub calowych kluczy.

LEWA I PRAWA STRONA są określane zgodnie z kierunkiem ruchu do przodu.

WPISAĆ NUMERY IDENTYFIKACYJNE WYROBU (P.I.N.) w rozdziale "Charakterystyka techniczna" lub "Numery identyfikacyjne". Dokładne zapisanie wszystkich numerów może być pomocne przy poszukiwaniu skradzionej maszyny. Numery te będą również potrzebne dealerowi podczas zamawiania części wymiennych. Przechowywać numery identyfikacyjne w bezpiecznym miejscu poza maszyną.

USTAWIANIE UKŁADU ZASILANIA PALIWEM w sposób inny niż określony w specyfikacji fabrycznej lub inne

przeciążanie maszyny spowoduje utratę gwarancji na tę maszynę.

PRZED DOSTARCZENIEM MASZYNY dealer przeprowadził jej przegląd. Po przepracowaniu pierwszych 100 godzin ustalić z dealerem termin przeglądu po sprzedaży w celu zapewnienia najlepszych osiągnięć.

TEN CIĄGNIK jest przewidziany do zastosowania **WYŁĄCZNIE** w typowych pracach rolniczych lub podobnych operacjach ("PRZEZNACZENIE MASZYN"). Wykorzystanie maszyny w inny sposób będzie traktowane jako sprzeczne z jej przeznaczeniem. Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia lub wypadki wynikające z niewłaściwego użytkownika i ryzyko to musi całkowicie ponieść użytkownik. Niezbędny element użytkowania maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem stanowi również ściśle stosowanie się do warunków pracy, obsługi i napraw określonych przez producenta.

TEN CIĄGNIK POWINIEN BYĆ UŻYTKOWANY, obsługiwany i naprawiany jedynie przez osoby znające wszystkie szczegółowe dane techniczne oraz odpowiednie przepisy bezpieczeństwa (zapobieganie wypadkom). Zasady zapobiegania wypadkom oraz inne ogólnie obowiązujące przepisy bezpieczeństwa i medycyny pracy oraz przepisy ruchu drogowego muszą być zawsze przestrzegane. Jakiegokolwiek niedozwolone modyfikacje ciągnika zwalniają producenta od odpowiedzialności za wynikające z tego tytułu uszkodzenia lub wypadki.

LX,IFC 002144 -53-03FEB02-1/1

Spis treści

Strona	Strona
Fotografie identyfikacyjne	
5080GF, 5090GF i 5100GF	00-1
5080GV, 5090GV i 5100GV	00-2
Bezpieczeństwo	
Rozpoznawanie informacji	
dotyczących bezpieczeństwa	05-1
Znaczenie napisów ostrzegawczych	05-1
Przestrzeganie instrukcji dotyczących	
bezpieczeństwa	05-1
Uzupełnianie znaków bezpieczeństwa	05-2
Nagłe wypadki	05-2
Stosować odzież ochronną	05-2
Ochrona przed hałasem	05-3
Ostrożnie obchodzić się z paliwem –	
unikać pożaru	05-3
Zapobieganie pożarom	05-4
Prawidłowo używać składanej ramy	
ochronnej i pasa bezpieczeństwa	05-4
Nie zbliżać się do obracających się	
elementów układów napędowych	05-5
Prawidłowe korzystanie ze schodków i	
poręczy	05-5
Przeczytać instrukcję obsługi narzędzia	
ISOBUS	05-6
Prawidłowo używać pasa bezpieczeństwa	05-6
Organia	05-6
Bezpieczne użytkowanie ciągnika	05-7
Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych	05-8
Bezpieczne użytkowanie ciągnika z	
ładownikiem	05-8
Nie przewozić pasażerów	05-8
Siedzisko pasażera	05-9
Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych	05-9
Bezpieczne holowanie przy-	
czep/maszyn/narzędzi (masa)	05-10
Zachowanie ostrożności na	
pochyłościach i nierównym terenie	05-10
Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny	05-11
Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu	05-11
Unikanie kontaktu z rolniczymi	
środkami chemicznymi	05-12
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi	
środkami chemicznymi	05-13
Bezpieczne postępowanie z akumulatorami	05-14
Unikać nagrzewania w pobliżu	
przewodów pod ciśnieniem	05-15
Usunąć powłokę malarską przed	
spawaniem lub nagrzewaniem	05-15
Spawanie w pobliżu elektronicznych	
zespołów sterujących	05-16
Bezpieczne postępowanie z	
podzespołami elektronicznymi i	
podpórkami	05-16
Bezpieczeństwo przy obsłudze	05-17
Unikanie gorących spalin	05-17
Czyszczenie filtra spalin	05-18
Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza	05-19
Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy	05-20
Prawidłowo podpierać maszynę	05-20
Zapobiegać nie kontrolowanemu	
ruchowi maszyny	05-20
Parkować maszynę w bezpieczny sposób	05-21
Bezpieczny transport ciągnika	05-21
Bezpieczna obsługa układu chłodzenia	05-21
Obsługiwać układy akumulatora	
hydraulicznego w bezpieczny sposób	05-22
Bezpieczna obsługa opon	05-22
Bezpieczna obsługa ciągnika	
z napędem kół przednich	05-22
Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół	05-23
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem	05-23
Unikać otwierania wysoko-	
ciśnieniowego układu paliwowego	05-23
Usuwać odpady w odpowiedni sposób	05-24
Znaki bezpieczeństwa	
Obrazkowe znaki bezpieczeństwa	10-1
Instrukcja obsługi	10-1
Pasażerowie	10-1
Rama ochronna (ROPS)	10-2
Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem	10-2
Zaczep do przyczep jednoosiowych	10-2
Przełącznik neutralnego rozruchu	10-3
Akumulator	10-3
Elementy sterownicze i przyrządy	
Elementy sterownicze pojazdu	15-1
Dźwignia wyboru prędkości WOM	15-6
Przyrządy i kontrolki	15-7
Światła	
Położenia przełącznika świateł	
i sygnału dźwiękowego	20-1

ciąg dalszy na następnej stronie

Instrukcja oryginalna. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.

COPYRIGHT © 2012
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2010

Strona	Strona
Reflektory polowe H4	20-2
Kontrolka świateł długich	20-2
Światła tylne	20-3
Światło robocze	20-4
Regulacja świateł roboczych	20-4
Awaryjne światła ostrzegawcze	20-5
Światła kierunkowskazów	20-5
Obrotowe światło sygnalizacyjne	20-6
Siedmiostykowe gniazdo do przyczep	20-7
Stanowisko i kabina operatora	
Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 (do stosowania chemicznych środków ochrony roślin i nawozów płynnych)	25-1
Wyjścia awaryjne	25-2
Rama ochronna	25-4
Czyścić pojazd z niebezpiecznych pestycydów	25-4
Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi	25-5
Użytkowanie ramy ochronnej (ROPS)	25-6
Regulacja siedziska	25-7
Przełączniki w kabinie	25-8
Światło sufitowe	25-8
Wycieraczka i spryskiwacz	25-9
Elementy sterownicze nagrzewnicy i układu klimatyzacji	25-9
Oslona przeciwsłoneczna	25-13
Skrzynka narzędziowa	25-14
Okres docierania	
Po pierwszych 4 i 8 godzinach pracy	30-1
Podczas pierwszych 100 godzin pracy	30-2
Po pierwszych 100 godzinach pracy	30-3
Czynności kontrolne przed uruchomieniem	
Czynności kontrolne przed uruchomieniem	35-1
Sprawdzenie filtra paliwa	35-2
Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym	35-2
Przestrzeganie zaleceń w instrukcji obsługi producenta narzędzia	35-3
Użytkowanie silnika	
Uruchamianie silnika	40-1
Procedura rozruchu w niskich temperaturach przy użyciu układu podgrzewacza powietrza wlotowego	40-3
Rozruch z pomocniczym akumulatorem	40-4
Uruchamianie silnika za pomocą dodatkowego akumulatora	40-4
Obserwowanie przyrządów po uruchomieniu silnika	40-4
Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego	40-5
Kontrolka alternatora	40-5
Kontrolka zapchania filtra powietrza	40-5
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	40-6
Obserwowanie poziomu paliwa	40-6
Zmiana obrotów silnika	40-6
Rozgrzewanie silnika	40-7
Uruchamianie silnika zatrzymanego wskutek przeciążenia	40-7
Silniki z turbosprężarką	40-7
Unikać pracy silnika na biegu jałowym	40-8
Obserwowanie pracy silnika i obrotów jałowych	40-8
Prędkościomierz, obrotomierz i licznik godzin	40-8
Zatrzymywanie silnika	40-14
Parkowanie ciągnika	40-14
Holowanie ciągnika	40-14
Użytkowanie ciągnika	
Ograniczanie zużycia paliwa	45-1
Konieczność przeszkolenia operatora	45-3
Jazda ciągnikiem po drogach publicznych	45-3
Kliny blokujące koła	45-5
Przełączanie przekładni	45-6
Zmiana biegów - przekładnia 24/12-biegowa	45-8
Używanie dźwigni zmiany biegów przekładni	45-8
Zachować ostrożność podczas jazdy na zboczach	45-10
Wybór biegu	45-10
Prędkości jazdy, przekładnia 12/12 - 30 km/h (18.5 mph) (ciągniki typu F)	45-11
Prędkości jazdy, przekładnia 12/12 - 30 km/h (18.5 mph) (ciągniki typu V)	45-12
Prędkości jazdy, przekładnia 24/12 - 40 km/h (25 mph) (ciągniki typu F)	45-13
Prędkości jazdy, przekładnia 24/12 - 40 km/h (25 mph) (ciągniki typu V)	45-14
Prędkości jazdy, przekładnia 24/24 - 40 km/h (25 mph) (ciągniki typu F)	45-15
Prędkości jazdy, przekładnia 24/24 - 40 km/h (25 mph) (ciągniki typu V)	45-16
Użytkowanie hamulców	45-17
Używanie blokady mechanizmu różnicowego	45-17
Użytkowanie napędu kół przednich	45-18
Zatrzymywanie ciągnika	45-19
Hydrauliczne hamulce przyczepy	45-21
Podnośnik	
Maksymalny udźwig	50-1
Dopasowanie mocy ciągnika do narzędzia	50-1
Podzespoły trzypunktowego układu zawieszenia	50-1
Dźwignie sterowania podnośnikiem	50-2
Użytkowanie regulacji pozycyjnej	50-3
Położenie ogranicznika dźwigni sterującej	50-3
Użytkowanie regulacji siłowej	50-4
Sterowanie zaworem rozdzielczym przepływu	50-5
Regulacja prędkości opuszczania podnośnika	50-5
Elektroniczny układ czujnikowy podnośnika II (EHS II)	50-6
Transport narzędzi zawieszanych (EHS II)	50-6
Regulacja głębokości (EHS II)	50-7
Regulacja obciążenia/głębokości (EHS II)	50-7

Ciąg dalszy na następnej stronie

	Strona
Przełącznik podnoszenia/opuszczania (EHS II)	50-9
Regulacja wysokości (EHS II)	50-10
Regulacja prędkości opuszczania (EHS II)	50-10
Resetowanie elektronicznego układu czujnikowego podnośnika II (EHS II)	50-11
Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (EHS II)	50-12
Kalibracja elektronicznego układu czujnikowego II (EHS II)	50-13
Przygotowanie narzędzia	50-14
Zmiana kategorii układu zawieszenia z II na IN lub I	50-14
Położenia końcówek cięgieł dolnych	50-15
Cięgła dolne szybkosprzęgu (typu hakowego)	50-15
Zawieszanie maszyn na układzie trzypunktowym	50-16
Regulacja ograniczników bocznych wychyleń	50-17
Hydrauliczna regulacja ograniczników bocznych wychyleń	50-18
Położenia cięgła górnego	50-18
Poziomowanie układu zawieszenia podnośnika	50-19
Regulacja siły tarcia dźwigni sterującej podnośnika	50-20
Praca w niskich temperaturach	50-21
Wał odbioru mocy	
Ośłona WOM	55-1
Instrukcje użytkowania	55-2
Przylączanie maszyn napędzanych przez WOM	55-3
Użytkowanie tylnego WOM (wersja mechaniczna)	55-3
Użytkowanie elektrohydraulicznego tylnego WOM	55-5
Wybór obrotów napędu zależnego WOM	55-8
Obciążniki	
Dobór obciążników	60-1
Ograniczenia dotyczące dociążania	60-1
Pomiar poślizgu kół tylnych	60-1
Obciążniki przednie	60-2
Montaż obciążników przednich	60-2
Dociążanie ciągników z napędem na dwa koła	60-2
Dociążanie ciągników z napędem przednich kół	60-3
Z obciążnikiem na trzypunktowym układzie zawieszenia	60-3
Koła, opony i rozstawy kół	
Bezpieczna obsługa opon	65-1
Bezpieczna wymiana koła	65-2
Sprawdzanie prześwitu między oponą a narzędziem	65-2
Dokręcanie śrub kół	65-3

Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych	65-5
Regulacja rozstawu kół tylnych	65-6
Regulacja rozstawu kół przednich (ciągniki z napędem kół przednich)	65-8
Regulacja rozstawu kół przednich (ciągniki bez napędu kół przednich)	65-10
Regulacja szerokości rozstawu osi przedniej	65-11
Sprawdzanie zbieżności kół	65-11
Regulacja zbieżności kół	65-12
Regulacja kąta skrętu	65-13
Kierunek obrotu opon	65-14
Ciśnienie w oponach	65-14
Montaż opon	65-14
Kombinacje opon	65-15

Wypożyczenie dodatkowe

Używanie prawidłowych wtyczek przewodów hydraulicznych	70-1
Dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej	70-1
Dźwignia sterująca i identyfikacja gniazd	70-2
Zawór rozdzielczy przepływu	70-4
Najwyższy dopuszczalny pobór oleju	70-4
Podłączanie przewodów hydraulicznych	70-5
Podłączanie przewodów pod ciśnieniem	70-6
Zewnętrzne siłowniki hydrauliczne	70-6
Zaczep rolniczy	70-9
Zaczepy do przyczep o regulowanej wysokości	70-10
Zaczep do przyczep jednoosiowych	70-11

Transport

Transportowanie ciągnika	75-1
Holowanie ciągnika	75-1

Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący

Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika—silniki Tier 3 i Stage III A	80-1
Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika—silniki Tier 2 i Stage II	80-2
Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In™ Plus	80-3
Przedłużone okresy wymiany przy stosowaniu oleju do silników wysokoprężnych John Deere	80-3
Olej przekładniowy i hydrauliczny	80-4
Olej osi napędu kół przednich	80-5
Smar uniwersalny Multiluber	80-5
Mieszanie środków smarnych	80-5
Przechowywanie środków smarnych	80-6
Alternatywne i syntetyczne środki smarne	80-6
Dodatek uszlachetniający do płynu chłodzącego John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender	80-6
Płyn chłodzący do wysokoobciążonych silników wysokoprężnych	80-7
Dodatki uzupełniające do płynu chłodzącego	80-8
Praca w ciepłym klimacie	80-8

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Testowanie płynu chłodzącego do silników wysokoprężnych 80-9	Czyszczenie zaworu odpylającego..... 90-3
Przechowywanie paliwa 80-9	Sprawdzanie świateł 90-3
Przechowywanie oleju napędowego i zasady postępowania..... 80-10	Inne prace obsługowe 90-3
Olej napędowy..... 80-11	Obsługa — co 250 godzin
Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne 80-12	Wymiana oleju silnikowego i filtra 95-1
Smarność oleju napędowego 80-13	Wymiana filtra oleju przekładniowego/hydraulicznego..... 95-2
Olej napędowy pochodzenia biologicznego 80-14	Sprawdzenie swobodnego skoku pedału sprzęgła..... 95-2
Testowanie oleju napędowego 80-15	Regulacja cięgła sprzęgła WOM 95-3
Oilscan™ i CoolScan™ 80-15	Sprawdzenie poziomu oleju układu hamulcowego 95-3
Smarowanie i obsługa okresowa	Sprawdzenie działania hamulców 95-4
Bezpieczna obsługa i czyszczenie 85-1	Dokręcanie śrub koła 95-4
Stosowanie myjni wysokociśnieniowych 85-1	Sprawdzenie poziomu oleju w osi z napędem kół przednich 95-6
Smarowanie i obsługa okresowa 85-2	Smarowanie sworzni zwrotnic przedniej osi 95-6
Stosować odpowiednie środki smarne 85-2	Smarowanie łożysk piast (ciągniki bez napędu kół przednich) 95-7
Obsługiwać ciągnik w bezpieczny sposób..... 85-2	Smarowanie sworzni zawieszenia przedniej osi 95-8
Podczas wykonywania obsługi..... 85-3	Smarowanie łożyska wyciskowego sprzęgła 95-8
Podnoszenie ciągnika na podnośniku - punkty podparcia 85-3	Smarowanie łożysk tylnej osi..... 95-9
Otwieranie maski 85-5	Smarowanie zaczepu do przyczep jednoosiowych (jeśli jest) 95-9
Elementy układu wlotu powietrza 85-5	Zaczep do przyczep jednoosiowych (jeśli jest), sprawdzenie momentów dokręcania śrub mocujących 95-9
Elementy układu paliwowego 85-6	Sprawdzenie zużycia i napięcia pasa 95-10
Elementy układu chłodzenia 85-7	Sprawdzenie obwodu neutralnego rozruchu 95-10
Układ klimatyzacji 85-8	Czyszczenie filtrów powietrza kabiny 95-11
Zasady postępowania przy obsłudze układu elektrycznego 85-9	Obsługa — co 500 godzin
Akumulator 85-10	Wymiana oleju silnikowego i filtra 100-1
Wymiana żarówek — instrukcje dotyczące bezpieczeństwa 85-15	Spuszczanie wody i osadu ze zbiornika paliwa 100-2
Regulacja reflektorów 85-15	Wymiana filtra paliwa..... 100-2
Wymiana żarówki reflektora 85-16	Sprawdzenie przewodów i zacisków przewodów 100-3
Wymiana żarówek świateł obrysowych, hamowania i kierunkowskazów 85-16	Smarowanie wspornika cięgła górnego..... 100-3
Wymiana żarówki tylnego światła roboczego 85-16	Smarowanie 3-punktowego układu zawieszenia..... 100-3
Ciśnienie w oponach 85-17	Obsługa — co 750 godzin
Codziennie lub co 10 godzin 85-17	Sprawdzanie jałowych obrotów silnika 105-1
Po pierwszych 100 godzinach 85-18	Sprawdzenie sworzni zawieszenia przedniej osi 105-1
Co 250 godzin 85-19	Śruby montażowe kabiny operatora/pomostu operatora i ramy ochronnej 105-1
Co 500 godzin 85-20	Obsługa — raz w roku
Co 750 godzin 85-20	Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa (jeśli jest) 110-1
Raz w roku 85-20	Wymiana oleju silnikowego i filtra 110-1
Co 1250 godzin 85-21	
Co 1500 godzin 85-21	
Co 2000 godzin lub co 2 lata 85-21	
Co 6000 godzin 85-22	
W miarę potrzeby 85-22	
Obsługa — codziennie lub co 10 godzin	
Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego 90-1	
Czyszczenie rury odpowietrzającej skrzyni korbowej..... 90-1	
Sprawdzenie filtra paliwa..... 90-2	
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego 90-2	
Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym 90-3	

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Sprawdzanie stanu płynu chłodzącego silnik wysokoprężny 110-2	
Sprawdzanie przewodów hydraulicznych 110-2	
Obsługa — co 1250 godzin	
Wymiana oleju przekładniowego/hy- draulicznego i siatkowego filtra ssącego 115-1	
Obsługa — co 1500 godzin	
Wymiana oleju osi napędu przednich kół 120-1	
Wymiana oleju w obudowie osi napędu kół przednich 120-1	
Wymiana oleju w zwolnicach napędu przednich kół 120-1	
Wymiana oleju w układzie hamowania 120-1	
Filtr powietrza silnika 120-2	
Czyszczenie filtrów powietrza kabiny 120-2	
Obsługa — co 2000 godzin lub co 2 lata	
Regulacja luzu zaworowego 125-1	
Obsługa — co 3000 godzin lub co 3 lata	
Informacje dotyczące okresów międzyobsługowych dla płynu chłodzącego 128-1	
Wymiana płynu chłodzącego 128-1	
Sprawdzanie termostatu 128-1	
Obsługa — w miarę potrzeby	
Czyszczenie chłodnicy silnika i chłodnicy oleju 130-1	
Czyszczenie skraplacza układu klimatyzacji 130-1	
Regulacja cięgła sprzęgła WOM 130-2	
Sprawdzenie wszystkich opon 130-2	
Regulacja układu ręcznej regulacji obrotów silnika 130-2	
Regularna obsługa filtra powietrza 130-3	
Czyszczenie zaworu odpylającego 130-3	
Filtr powietrza silnika 130-4	
Czyszczenie wkładu głównego filtra 130-4	
Czyszczenie wkładu przeciwpylowego 130-4	
Pomocniczy (zabezpieczający) wkład filtra 130-5	
Montaż 130-5	
Czyszczenie filtrów powietrza kabiny 130-5	
Sprawdzenie zużycia i napięcia pasa 130-6	
Sprawdzenie filtra paliwa 130-6	
Odpowietrzanie układu paliwowego 130-7	
Smarowanie wszystkich punktów smarowniczych 130-7	
Zapobieganie eksplozji akumulatora 130-8	
Akumulator – sprawdzanie gęstości elektrolitu 130-8	
Rozrusznik 130-8	
Bezpieczniki i przekaźniki 130-9	

Wykrywanie i usuwanie usterek

Kody diagnostyczne (tylko przekładnia 24/12) 135-1	
Wykrywanie i usuwanie usterek silnika 135-7	
Wykrywanie i usuwanie usterek przekładni 135-11	
Wykrywanie i usuwanie usterek hamulców 135-11	
Wykrywanie i usuwanie usterek podnośnika i 3-punktowego układu zawieszenia z szybkosprężem 135-12	
Wykrywanie i usuwanie usterek zewnętrznego układu hydraulicznego 135-13	
Wykrywanie i usuwanie usterek układu elektrycznego 135-14	
Wykrywanie i usuwanie usterek układu ogrzewania i klimatyzacji (kabina) 135-15	
Wykrywanie i usuwanie usterek - wycieraczki, światła robocze i światło sufitowe (kabina) 135-17	

Przechowywanie

Przechowywanie przez dłuższy okres 145-1	
Po okresie przechowywania 145-2	

Specyfikacje

Silnik 150-1	
Przekładnia 150-2	
Układ hydrauliczny 150-2	
Układ elektryczny 150-3	
Pojemności 150-3	
Poziom hałasu 150-3	
Układ paliwowy 150-3	
Hamulce 150-4	
Trzypunktowy układ zawieszenia 150-4	
Udźwig maksymalny 150-4	
Masy i obciążenia 150-4	
Ładunki holowane 150-4	
Masy wysyłkowe 150-5	
Ograniczenia obciążenia osi i maksymalne dopuszczalne masy, ciągniki typu F 150-5	
Ograniczenia obciążenia osi i maksymalne dopuszczalne masy, ciągniki typu V 150-6	
Nośność opon 150-7	
Nośność opon z ładowniczem czołowym 150-10	
Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych 150-11	
Wymiary, ciągniki typu F 150-12	
Wymiary, ciągniki typu V 150-15	
Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów 150-17	
Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy 150-18	

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy	150-19
Drgania	150-19
Deklaracja zgodności EC	150-20

Numer seryjne

Tabliczki identyfikacyjne	155-1
Numer identyfikacyjny produktu	155-1
Numer seryjny silnika	155-1
Numer seryjny przekładni	155-1
Numer seryjny napędu przednich kół	155-2
Numer seryjny przedniej osi (ciągniki z napędem przednich kół)	155-2

Fotografie identyfikacyjne

5080GF, 5090GF i 5100GF



PULX000869

Ciągnik bez kabiny



PULX000868

Ciągnik z kabiną

WSKAZÓWKA: Pokazane ciągniki mogą mieć wyposażenie opcjonalne.

NR25796,000173F -53-25MAR09-1/1

PULX000869—UN—20SEP08

PULX000868—UN—20SEP08

5080GV, 5090GV i 5100GV



PULX000719

Ciągnik bez kabiny



PULX000615

Ciągnik z kabiną

WSKAZÓWKA: Pokazane ciągniki mogą mieć wyposażenie opcjonalne.

PULX000719 —UN—25MAY09

PULX000615 —UN—25MAY09

NR25796,0001740 -53-25MAR09-1/1

Bezpieczeństwo

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa

To jest symbol niebezpieczeństwa. Ten symbol umieszczony na maszynie lub w tej instrukcji oznacza potencjalne niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała.

Stosować zalecane środki ostrożności i robocze procedury bezpieczeństwa.



DX,ALERT -53-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—07DEC88

Znaczenie napisów ostrzegawczych

Napisy — NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE lub UWAGA — są używane razem z symbolem niebezpieczeństwa. NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza zagrożenie najwyższego stopnia.

Napisy ostrzegawcze NIEBEZPIECZEŃSTWO lub OSTRZEŻENIE są umieszczane w miejscach szczególnych zagrożeń. Ogólne środki ostrożności są wymienione na napisach ostrzegawczych UWAGA. Środki ostrożności opisane w tej instrukcji są oznaczane napisem UWAGA.



DX,SIGNAL -53-03MAR93-1/1

TS187 —53—30SEP88

Przestrzeganie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa

Dokładnie przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone w tej instrukcji i na znakach bezpieczeństwa na maszynie. Utrzymywać znaki bezpieczeństwa w dobrym stanie. Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Upewniać się, że nowe zespoły i części wymienne posiadają aktualne znaki bezpieczeństwa. Wymienne znaki bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere.

Na częściach i podzespołach, pochodzących od dostawców, mogą występować dodatkowe informacje związane z bezpieczeństwem, nie przedstawione w tej instrukcji obsługi.

Zapoznać się z prawidłową obsługą maszyny i używaniem elementów sterowniczych. Nie dopuszczać osób bez odpowiedniego przeszkolenia do obsługi maszyny.

Utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć



jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.

Jeżeli jakkolwiek część tej instrukcji jest niezrozumiała i potrzebna jest pomoc, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,READ -53-16JUN09-1/1

TS201 —UN—23AUG88

Uzupełnianie znaków bezpieczeństwa

Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Posługiwać się tą instrukcją obsługi w celu prawidłowego rozmieszczenia znaków bezpieczeństwa.

Na częściach i podzespołach, pochodzących od dostawców, mogą występować dodatkowe informacje związane z bezpieczeństwem, nie przedstawione w tej instrukcji obsługi.



TS201 —UN—23AUG88

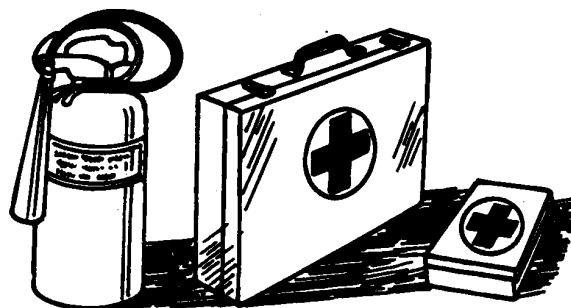
DX,SIGNS -53-18AUG09-1/1

Nagłe wypadki

Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.



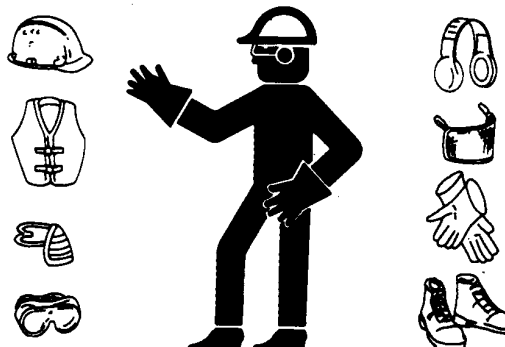
TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -53-03MAR93-1/1

Stosować odzież ochronną

Używać dopasowanej odzieży i wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy.

Bezpieczne użytkowanie sprzętu wymaga pełnej uwagi operatora. Nie słuchać radia lub muzyki przez słuchawki podczas pracy maszyną.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR2 -53-03MAR93-1/1

Ochrona przed hałasem

Długotrwałe oddziaływanie hałasu może powodować pogorszenie lub utratę słuchu.

Używać odpowiednich ochronników słuchu, takich jak nauszniki ochronne lub stopery do uszu, aby zabezpieczyć się przed niepożądanym lub uciążliwym hałasem.



DX,NOISE -53-03MAR93-1/1

TS207 —UN—23AUG88

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed naleniem paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.



Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomieniem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

DX,FIRE1 -53-12OCT11-1/1

TS202 —UN—23AUG88

Zapobieganie pożarom

Aby zminimalizować ryzyko pożaru, należy codziennie sprawdzać i czyścić ciągnik.

- Ptaki i inne zwierzęta mogą budować gniazda lub gromadzić łatwopalne materiały w przedziale silnika lub na układzie wydechowym. Ciągnik powinien być sprawdzony i oczyszczony każdego dnia przed pierwszym użyciem.
- Trawa, materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą się również gromadzić podczas normalnej pracy. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, gdy praca przebiega w suchych warunkach lub w powietrzu unoszą się kawałki materiału roślinnego lub pył roślinny. Nagromadzony materiał trzeba usuwać, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny i zmniejszyć ryzyko pożaru. Ciągnik musi być okresowo sprawdzany i czyszczony w ciągu dnia.
- Regularne i dokładne czyszczenie ciągnika w połączeniu z innymi procedurami obsługi okresowej, wyszczególnionymi w instrukcji obsługi, znacznie obniża ryzyko pożaru i ewentualność kosztownego przestoju.

- Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.
- Często sprawdzać przewody, zbiorniki i złączki pod kątem uszkodzeń, pęknięć lub przecieków. Wymienić je w razie potrzeby.

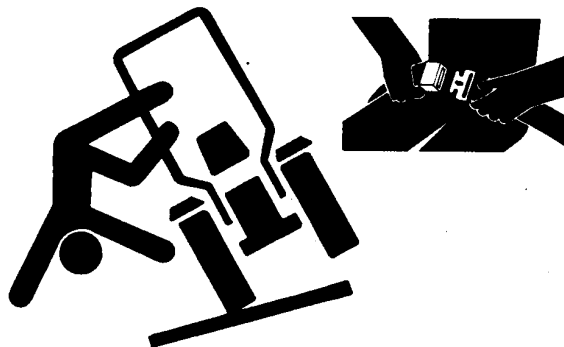
Należy przestrzegać wszystkich procedur dotyczących użytkowania i bezpieczeństwa, umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Podczas sprawdzania i czyszczenia zachować ostrożność - silnik i elementy układu wydechowego są gorące. Przed jakimkolwiek sprawdzeniem lub czyszczeniem, zawsze WYŁĄCZYĆ silnik, ustawić przekładnię w położeniu POSTOJOWYM lub włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wyjęcie kluczyka zapobiegne uruchomieniu ciągnika przez inne osoby, gdy wykonywany jest przegląd lub czyszczenie.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -53-12OCT11-1/1

Prawidłowo używać składanej ramy ochronnej i pasa bezpieczeństwa

Jeśli ciągnik jest wyposażony w składaną ramę ochronną (ROPS), utrzymywać ramę w całkowicie wysuniętym i zablokowanym położeniu. Jeśli ciągnik jest kiedykolwiek używany ze złożoną ramą (np. podczas wjeżdżania do niskiego budynku), zachować szczególną ostrożność. NIE używać pasa bezpieczeństwa przy złożonej ramie ochronnej.

Przywrócić podniesione, całkowicie wysunięte i zablokowane położenie ramy ochronnej natychmiast po rozpoczęciu pracy w normalnych warunkach. Zawsze zapinać pas bezpieczeństwa, gdy rama ochronna jest w pełni wysunięta i zablokowana.



TS205 —UN—23AUG88

DX,FOLDROPS -53-31AUG99-1/1

Nie zbliżać się do obracających się elementów układów napędowych

Zaplątanie się w obracający się element układu napędowego może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

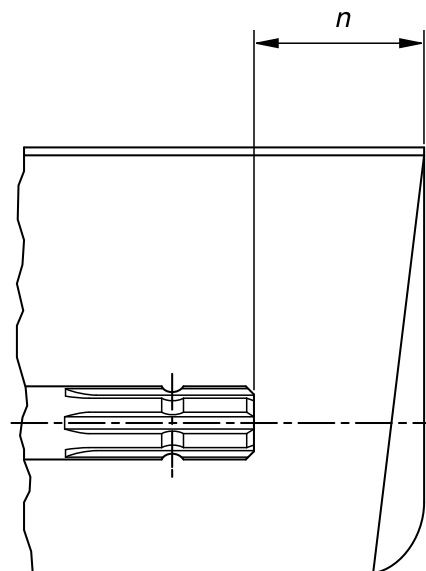
Osłona główna na ciągniku i osłony układów napędowych powinny znajdować się przez cały czas na swoich miejscach. Upewnić się, że obracające się osłony mają zapewnioną swobodę ruchu.

Nosić dopasowaną odzież. Przedłączeniem, regulacją lub czyszczeniem sprzętu napędzanego przez WOM zatrzymać silnik i upewnić się, że WOM jest nieruchomy.

Nie montować żadnego urządzenia pośredniego pomiędzy ciągnikiem i wałem napędowym WOM narzędzia głównego, które umożliwiłyby napędzanie narzędzia przystosowanego do 540 obr/min wałem ciągnika 1000 obr/min z prędkością wyższą niż 540 obr/min.

Nie montować żadnego urządzenia pośredniego, wskutek czego część obracającego się wału narzędzia, wału ciągnika lub urządzenia pośredniego byłaby nieosłonięta. Osłona główna na ciągniku powinna zachodzić na koniec wałka z wielowypustem i dodatkowe urządzenie pośrednie, jak podano w tabeli.

Typ WOM	Średnica)	Wielowypust	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)



DX,PTO -53-30JUN10-1/1

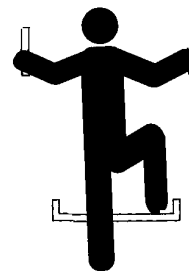
T51644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy

Unikać upadku, ustawiać się twarzą do maszyny podczas wchodzenia i wychodzenia z niej. Utrzymywać 3-punktowy kontakt ze schodkami, poręczami i uchwytami.

Zachować szczególną ostrożność w śliskich warunkach, wywołanych przez błoto, śnieg lub wilgoć. Utrzymywać schodki w czystości, wolne od smaru lub oleju. Nigdy nie zeskakiwać z maszyny. Nigdy nie wsiadać, ani nie wysiadać, gdy maszyna jest w ruchu.



DX,WW,MOUNT -53-12OCT11-1/1

T133488 —UN—30AUG00

Przeczytać instrukcję obsługi narzędzia ISOBUS

Oprócz wykorzystania w aplikacjach systemu GreenStar, ten wyświetlacz może służyć jako wyświetlacz dla narzędzi zgodnych ze standardem ISO 11783. Wyświetlacz posiada także możliwość sterowania narzędziami ISOBUS. Gdy jest używany w tym trybie, na wyświetlaczu są pokazywane informacje i funkcje sterowania narzędziem opracowane przez producenta narzędzia, który jest za nie odpowiedzialny. Niektóre z funkcji narzędzia mogą stanowić zagrożenie dla operatora lub

osób postronnych. Przed rozpoczęciem użytkowania narzędzia przeczytać instrukcję obsługi dostarczoną przez producenta narzędzia i przestrzegać wszystkich środków bezpieczeństwa opisanych w instrukcji obsługi i na nalepkach zamieszczonych na narzędziu.

WSKAZÓWKA: ISOBUS odnosi się do standardu ISO 11783

DX,WW,ISOBUS -53-19AUG09-1/1

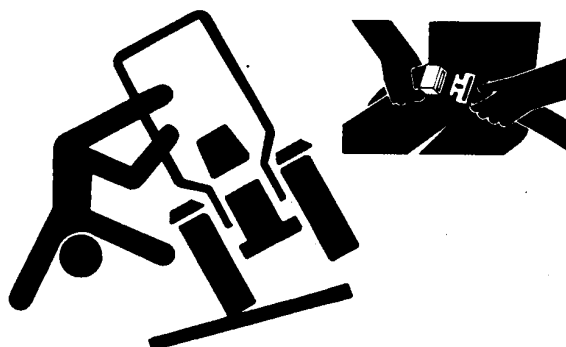
Prawidłowo używać pasa bezpieczeństwa

W ciągniku z ramą ochronną (ROPS) lub kabiną zawsze używać pasa bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka zranienia w wyniku takich wypadków jak np. przewrócenie ciągnika.

Nie używać pasa bezpieczeństwa w ciągniku bez ramy ochronnej lub kabiny.

Wymienić w całości pas bezpieczeństwa, jeśli jego elementy mocujące, klamra, pas lub mechanizm cofania wykazują oznaki uszkodzeń.

Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz jego elementy mocujące przynajmniej raz w roku. Zwracać uwagę, czy elementy mocujące nie są obłuzowane, a pas nie wykazuje oznak uszkodzeń, takich jak: przecięcie, postrzępienie, nadmierne lub niespotykane zużycie, odbarwienie lub



TS205 — UN—23AUG88

wytarcie. Używać tylko części wymiennych odpowiednich do Twojej maszyny. Skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,ROPS1 -53-07JUL99-1/1

Drgania

Wszystkie siedziska zatwierdzone przez John Deere są podzespołami zgodnymi z typem wg 78/764/EEC, gdzie średnia ważona przyspieszenia drgań jest mierzona bezpośrednio na siedzisku (a_{ws}) i wynosi $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Ta wartość NIE może być używana do obliczenia naprężeń dynamicznych jak dla 2002/44/EC! Lokalny dealer John Deere może posłużyć pomocą przy określaniu naprężeń dynamicznych.

Sposobem na redukcję drgań może być:

- Odpowiedni styl jazdy, np. nie za szybko
- Zawieszana oś przednia
- Kabina zawieszana
- Prawidłowo wyregulowane siedzisko operatora
- Prawidłowe ciśnienie w oponach

DX,VIBRATION,EU -53-19AUG09-1/1

Bezpieczne użytkowanie ciągnika

Można zmniejszyć ryzyko wypadku, przez stosowanie kilku prostych środków ostrożności:

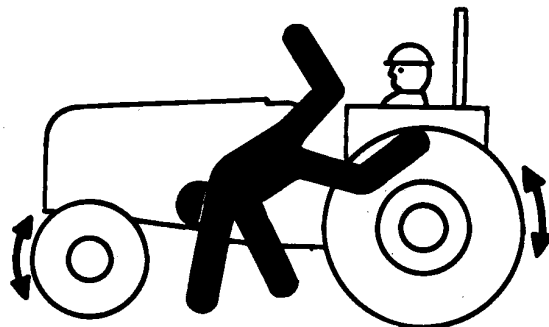
- Używać ciągnika tylko do tych prac, do których został zaprojektowany, tzn. pchanie, ciągnięcie, holowanie, napędzanie i przenoszenie różnorodnego wymiennego osprzętu, przeznaczonego do wykonywania prac rolniczych.
- Ten ciągnik nie jest przeznaczony do wykorzystania w celach rekreacyjnych.
- Przeczytać tę instrukcję obsługi przed przystąpieniem do pracy ciągnikiem i przestrzegać zaleceń dotyczących użytkowania i bezpieczeństwa, znajdujących się w instrukcji oraz na ciągniku.
- Postępować zgodnie z instrukcjami odnośnie obciążania, znajdującymi się w instrukcji obsługi narzędzi/osprzętu, takich jak ładowacze czołowe
- Przed uruchomieniem silnika lub rozpoczęciem pracy upewnić się, że nikt nie przebywa w pobliżu maszyny, przyłączonego osprzętu i w strefie roboczej.
- Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych

Zagadnienia związane z jazdą

- Nigdy nie wsiadać, ani nie wysiadać z ciągnika w trakcie jazdy.
- Utrzymywać dzieci i personel poboczny z dala od ciągnika i całego sprzętu.
- Nigdy nie jeździć ciągnikiem w inny sposób, niż siedząc na siedzisku zatwierdzonym przez John Deere z zapiętym pasem bezpieczeństwa.
- Wszystkie osłony/zabezpieczenia muszą znajdować się na swoich miejscach.
- Podczas jazdy po drogach publicznych używać odpowiednio sygnalizacji wizualnej i dźwiękowej.
- Zjechać na pobocze drogi przed zatrzymaniem się.
- Zmniejszać prędkość przy wykonywaniu skrętów, używaniu hamulców osobno lub podczas pracy w pobliżu niebezpiecznych miejsc na nierównym terenie lub stromych zboczach.
- Spiąć pedały hamulca do jazdy po drodze.
- Hamować pulsacyjnie przy zatrzymywaniu się na śliskich nawierzchniach.

Holowanie ładunków

- Zachować ostrożność przy holowaniu oraz zatrzymywaniu się z ciężkimi ładunkami. Droga hamowania wydłuża się ze wzrostem prędkości i masy holowanego ładunku oraz na pochyłościach. Holowane przyczepy z hamulcami lub bez, które są za ciężkie w stosunku do ciągnika lub są holowane zbyt szybko, mogą spowodować utratę kontroli nad pojazdem.
- Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.
- Podłączać holowane ładunki tylko do zatwierdzonych zaczepów, aby uniknąć przewrócenia się do tyłu.



Parkowanie i pozostawianie ciągnika

- Przed wyjściem z ciągnika, wyłączyć wszystkie zawory hydrauliki zewnętrznej, wyłączyć WOM, zatrzymać silnik, opuścić narzędzia/osprzęt na podłoże i włączyć mechanizm parkowania, tzn. zapadkę postojową i hamulec postojowy. Poza tym, jeśli ciągnik ma być pozostawiony bez opieki, wyjąć kluczyk.
- Pozostawienie przekładni na biegu z wyłączonym silnikiem NIE zapobiegne ruchowi ciągnika.
- Nigdy nie zbliżać się do obracającego się wału odbioru mocy (WOM) lub uruchomionego narzędzia.
- Przed przystąpieniem do prac serwisowych poczekać, aż żadna część nie będzie się poruszać.

Typowe wypadki

Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa podczas pracy lub niewłaściwe obchodzenie się z ciągnikiem może doprowadzić do wypadku. Trzeba być świadomym niebezpieczeństw związanych z użytkowaniem ciągnika.

Najczęstsze wypadki z udziałem ciągników:

- Przewrócenie się ciągnika
- Kolizje z pojazdami mechanicznymi
- Nieprawidłowy rozruch
- Zaplątanie się w wał odbioru mocy
- Upadek z ciągnika
- Przygniecenie i przyciśnięcie podczas przyłączania maszyn

DX,WW,TRACTOR -53-19AUG09-1/1

TS290 —UN—23AUG88

TS276 —UN—23AUG88

Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych

Zgodne z przeznaczeniem użytkowanie ciągników John Deere w zastosowaniach leśnych jest ograniczone do specyficznych czynności ciągnika, takich jak transport, praca w warunkach stacjonarnych np. z rębarką, napęd lub współpraca narzędzi z WOM, układem hydraulicznym lub elektrycznym.

Są to zastosowania, gdzie normalne użytkowanie nie stwarza ryzyka upadku lub naruszenia obiektów. Wszelkie

zastosowania leśne wykraczające poza wymienione powyżej, jak np. zrywka drewna i załadunek, wymagają zamontowania specyficznych urządzeń dla danego zastosowania, takich jak konstrukcja zabezpieczająca przed spadającymi obiektami (FOPS) i/lub konstrukcja zabezpieczająca operatora (OPS). Skontaktować się z dealerm John Deere w sprawie urządzeń specjalnych.

DX,WW,FORESTRY -53-12OCT11-1/1

Bezpieczne użytkowanie ciągnika z ładowaczem

Podczas pracy z maszyną wyposażoną w ładowacz, zmniejszyć prędkość w miarę potrzeby, aby zapewnić dobrą stabilność ciągnika i ładowacza.

Aby uniknąć przewrócenia ciągnika i uszkodzenia jego kół przednich, nie przewozić ładowaczem ładunków z prędkością większą niż 10 km/h (6 mph).

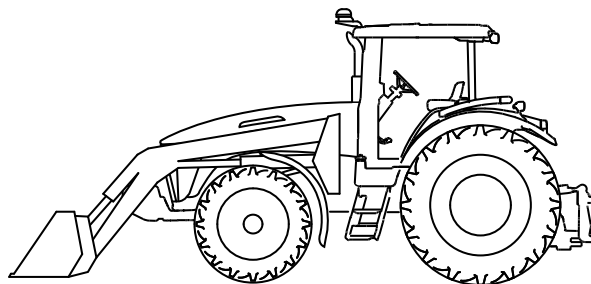
Aby uniknąć uszkodzenia ciągnika, nie używać ładowacza czołowego lub zbiornika opryskiwacza, jeśli ciągnik jest wyposażony w 3-metrową oś przednią.

Nie dopuszczać, aby ktokolwiek przechodził lub pracował pod podniesionym ładowaczem.

Nie używać ładowacza jako platformy roboczej.

Nie podnosić, ani nie przewozić żadnych osób na ładowaczu, w łyżce, na narzędziu lub osprzęcie.

Opuścić ładowacz na podłoże przed opuszczeniem stanowiska operatora.



TS1692 —UN—09NOV09

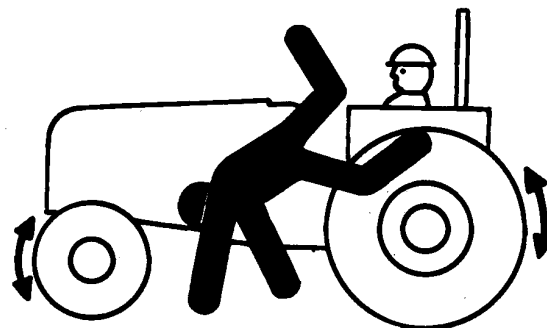
Rama ochronna (ROPS) lub dach kabiny (jeśli jest) mogą nie zapewnić dostatecznej ochrony przed upadkiem ładunku na stanowisko operatora. Aby zapobiec upadkowi ładunku na stanowisko operatora, zawsze używać narzędzi odpowiednich dla konkretnych zastosowań (np. wideł do obornika, wideł do bel cylindrycznych, chwytaków do bel cylindrycznych).

DX,WW,LOADER -53-11NOV09-1/1

Nie przewozić pasażerów

Na maszynie może przebywać tylko operator. Nie przewozić pasażerów.

Osoby przewożone na maszynie mogą ulec wypadkowi, np. wpłątaniu w poruszające się elementy i zrzuceniu z maszyny. Pasażerowie ograniczają też pole widzenia operatora, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.



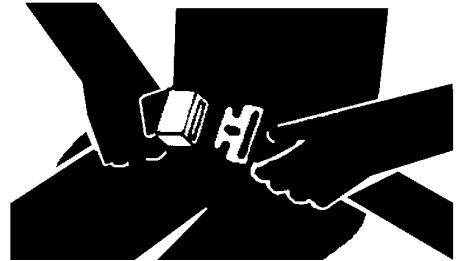
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -53-03MAR93-1/1

Siedzisko pasażera

Siedzisko pasażera jest przeznaczone do transportu pasażera tylko podczas jazdy po drodze (np. jazda z gospodarstwa na pole).

Jeśli zachodzi potrzeba przewiezienia pasażera, siedzisko pasażera jest jedynym środkiem transportu pasażera dopuszczonym przez John Deere.



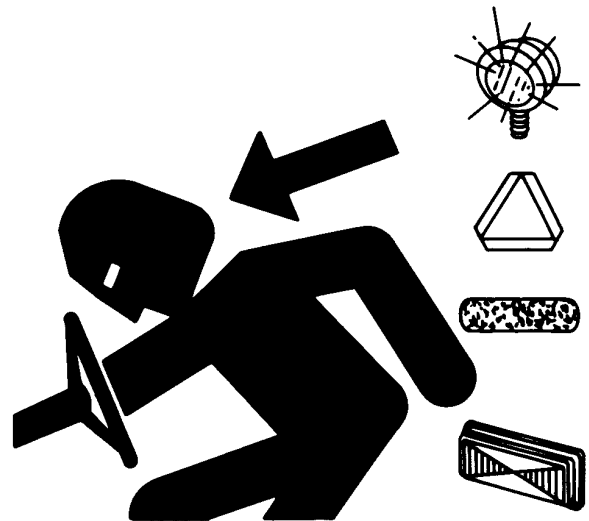
DX,SEAT,EU -53-19AUG09-1/1

RXA0103436 —UN—15JUN09

Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych

Zapobiegać kolizjom z innymi użytkownikami dróg, wolno poruszającymi się agregatami ciągnikowymi i maszynami samojezdnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów.

Używać świateł drogowych, migających świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów w dzień i w nocy. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia lub oznakowania. Oświetleniowy zestaw bezpieczeństwa maszyny jest dostępny u dealera John Deere.

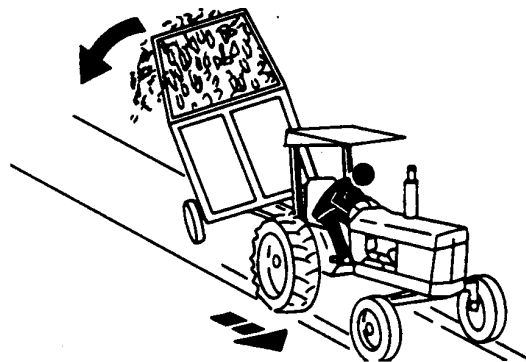


DX,FLASH -53-07JUL99-1/1

TS951 —UN—12APR90

Bezpieczne holowanie przyczep/maszyn/narzędzi (masa)

Droga hamowania wydłuża się ze wzrostem prędkości i masy holowanej przyczepy/maszyny/narzędzia oraz podczas jazdy na pochyłościach. Masa holowanego ładunku z hamulcami lub bez, który jest za ciężki w stosunku do ciągnika lub jest holowany zbyt szybko, może spowodować utratę kontroli nad pojazdem. Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.



TS216 —UN—23AUG88

Układ hamulcowy przyczepy/maszyny/narzędzia

	Maksymalna prędkość
- bez hamulców	25 km/h (15.5 mph)
- niezależny	25 km/h (15.5 mph)
- hamulec najazdowy	25 km/h (15.5 mph)
- hamulec hydrauliczny	25 km/h (15.5 mph)
- jednoprzewodowy hamulec pneumatyczny	25 km/h (15.5 mph)
- dwuprzewodowy hamulec pneumatyczny	Maksymalna możliwa prędkość

Mogą obowiązywać przepisy ograniczające podane prędkości do wartości niższych od wymienionych.

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania ładunków w trudnych warunkach terenowych, na zakrętach i pochyłościach.

DX,TOW3,EU -53-19AUG09-1/1

Zachowanie ostrożności na pochyłościach i nierównym terenie

Unikać wjeżdżania w doły, rowy oraz przeszkody, gdyż może to spowodować wywrócenie się ciągnika, szczególnie na pochyłościach. Unikać ostrych skrętów w górę zbocza.

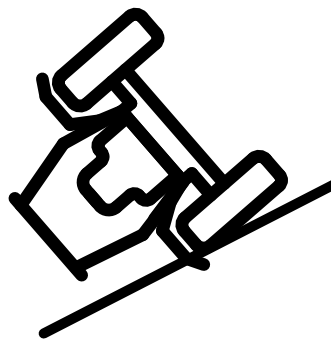
Wyjeżdżanie do przodu z rowu, błotnistego gruntu lub jazda pod górę na stromym stoku może spowodować przewrócenie ciągnika do tyłu. Jeśli jest to możliwe, w takich warunkach wyjeżdżać tyłem.

Niebezpieczeństwo przewrócenia wzrasta w przypadku wąskiego rozstawu kół i wysokiej prędkości.

Nie wszystkie warunki, które mogą doprowadzić do przewrócenia się ciągnika, zostały wymienione. Należy zachować czujność w każdej sytuacji mogącej spowodować utratę stabilności.

Pochyłości są czynnikiem odgrywającym główną rolę w wypadkach związanych z utratą kontroli i przewróceniem pojazdu, co może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Praca na wszelkich pochyłościach wymaga dodatkowej uwagi

Nigdy nie jeździć ciągnikiem w pobliżu krawędzi kanału ściekowego, zagłębienia, rowu, stromego nabrzeża lub akwenu. Maszyna może się nagle przewrócić, jeśli koło zejdzie poza krawędź lub grunt się zapadnie



RXA0103437 —UN—01JUL09

Wybrać niską prędkość jazdy tak, aby nie trzeba było zatrzymywać się lub zmieniać biegu na stoku.

Unikać ruszania, zatrzymywania się i skręcania na pochyłościach. Jeśli opony tracą przyczepność, wyłączyć WOM i powoli, na wprost zjeżdżać w dół zbocza.

Na pochyłościach wszelkie ruchy wykonywać powoli i stopniowo. Nie wykonywać gwałtownych zmian prędkości lub kierunku, które mogłyby spowodować przewrócenie maszyny.

DX,WW,SLOPE -53-12OCT11-1/1

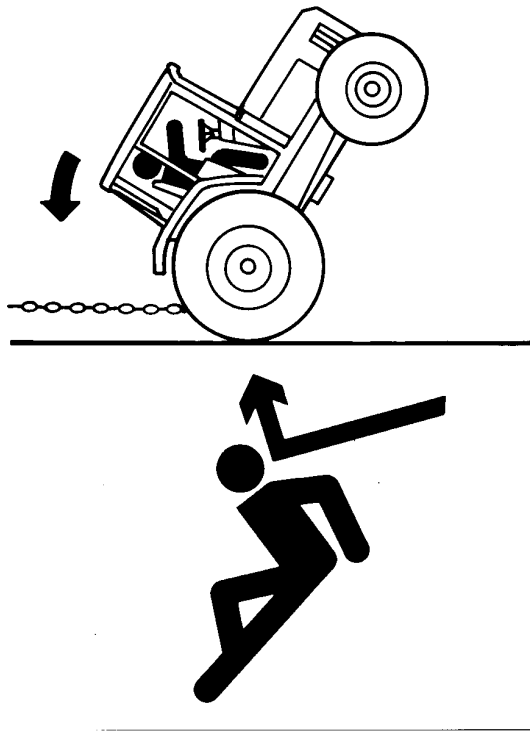
Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny

Próby uwalniania ugrzęźniętego ciągnika mogą być związane z zagrożeniem bezpieczeństwa, takim jak: przewrócenie ugrzęźniętego ciągnika do tyłu, przewrócenie ciągnika ciągnącego, pęknięcie łańcucha lub holu (nie zaleca się stosowania liny) i raptowny odrzut wskutek naprężenia.

Ciągnik ugrzęźnięty w błocie wycofać. Odczepić maszyny przyczepiane. Odkopać mokry grunt zza tylnych kół. Umieścić płyty za kołami dla uzyskania twardego podłoża i spróbować powoli cofnąć. W miarę potrzeby usunąć mokry grunt sprzed wszystkich kół i ruszyć powoli do przodu.

Jeśli konieczne jest wyciąganie przez inny pojazd, użyć dyszla holowniczego lub długiego łańcucha (nie zaleca się stosowania liny). Sprawdzić, czy łańcuch nie jest uszkodzony. Upewnić się, czy wszystkie części urządzeń holowniczych mają odpowiednie wymiary i są dostatecznie wytrzymałe dla danego obciążenia.

Zawsze podłączać się do zaczepu pojazdu ciągnącego. Nie podłączać się do przedniego zaczepu. Przed ruszeniem usunąć osoby postronne. Ruszać łagodnie, aby napiąć hol: raptowne szarpnięcie może spowodować gwałtowne zwolnienie i uderzenie lub niebezpieczny odskok holu.



DX,MIREO -53-07JUL99-1/1

TS1645 —UN—15SEP95

TS263 —UN—23AUG88

Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu

Przed ruszeniem maszyną upewnić się, że nikt nie znajduje się na drodze jej ruchu. Odwrócić się, aby uzyskać lepszą widoczność i patrzeć bezpośrednio. Poprosić drugą osobę o pomoc podczas cofania przy ograniczonej widoczności lub w ciasnych miejscach.

Nie polegać tylko na kamerze sprawdzając czy z tyłu maszyny nie ma ludzi lub przeszkód. System może być ograniczony przez wiele czynników, takich jak praktyki serwisowe, warunki otoczenia i zakres roboczy.



DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -53-30AUG10-1/1

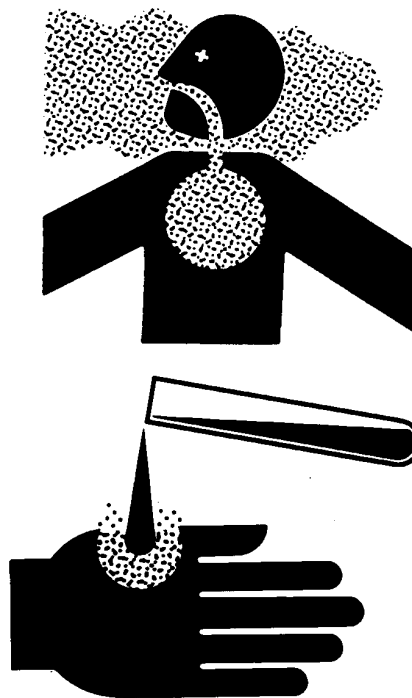
PC10857XW —UN—24JUN10

Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi

Zamknięta kabina operatora nie zabezpiecza przed wdychaniem oparów, rozpylonej cieczy lub pyłu. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przed opuszczeniem kabiny zakładać sprzęt ochrony osobistej, wymagany przez instrukcję stosowania pestycydu. Przy ponownym wejściu do kabiny zdejmować sprzęt ochronny i przechowywać go na zewnątrz kabiny w zamkniętym pojemniku, lub wewnątrz kabiny w pojemniku odpornym na działanie pestycydu, np. plastikowej torbie.

Przed wejściem do kabiny oczyścić obuwie, aby usunąć ziemię lub inne toksyczne zanieczyszczenia.



TS220 — UN — 23AUG88

TS272 — UN — 23AUG88

DX,CABS -53-25MAR09-1/1

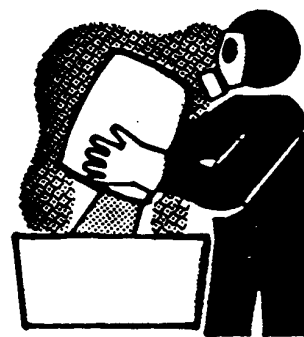
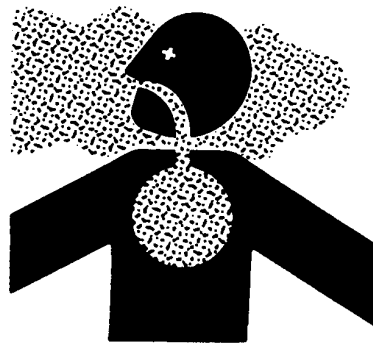
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi środkami chemicznymi

Chemikalia stosowane w rolnictwie, takie jak środki grzybobójcze, herbicydy, środki owadobójcze, pestycydy, środki gryzoniodobójcze i nawozy sztuczne mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska, jeśli nie są używane ostrożnie.

Zawsze przestrzegać wszystkich zaleceń na opakowaniach, co pozwoli na efektywne, bezpieczne i zgodne z prawem używanie rolniczych środków chemicznych.

Zmniejszać ryzyko wystawienia się na działanie środków chemicznych i odniesienia obrażeń ciała:

- Zakładać sprzęt ochrony osobistej, zalecany przez producenta. W razie braku instrukcji producenta, przestrzegać następujących zaleceń ogólnych:
 - Środki chemiczne z nalepką **'Niebezpieczeństwo'**: Najbardziej toksyczne. Generalnie używać okularów, maski gazowej, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Ostrzeżenie'**: Mniej toksyczne. Z zasady wymagają używania okularów, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Uwaga'**: Najmniej toksyczne. Z zasady wymagają używania rękawic i środków ochrony skóry.
- Unikać wdychania oparów, rozpylonej cieczy lub pyłów.
- Zawsze, podczas pracy z chemikaliami mieć pod ręką mydło, wodę i ręcznik. W razie kontaktu środka chemicznego ze skórą, rękami lub twarzą zmyć go natychmiast mydłem i wodą. Jeśli środek chemiczny dostanie się do oczu, natychmiast wypłukać je wodą.
- Umyć ręce i twarz po zakończeniu pracy ze środkami chemicznymi, a także przed jedzeniem, piciem, paleniem i załatwianiem potrzeb fizjologicznych.
- Nie palić, ani nie jeść w trakcie stosowania środków chemicznych.
- Zawsze po kontakcie ze środkami chemicznymi wziąć kąpiel lub prysznic i zmienić ubranie. Uprać odzież przed ponownym użyciem.
- Natychmiast skorzystać z pomocy medycznej w razie pojawienia się objawów choroby w trakcie lub krótko po stosowaniu środków chemicznych.
- Trzymać środki chemiczne w oryginalnych opakowaniach. Nie przekładać środków chemicznych do nieoznaczonych pojemników lub pojemników używanych do żywności lub napojów.
- Przechowywać środki chemiczne w bezpiecznym, zamkniętym miejscu z dala od żywności przeznaczonej dla ludzi lub zwierząt. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Zawsze w odpowiedni sposób utylizować opakowania. Trzykrotnie wypłukać puste pojemniki, przedziurawić je lub zgnieść i pozbyć się ich w prawidłowy sposób.



A34471

DX,WW,CHEM01 -53-24AUG10-1/1

TS220 —UN—23AUG88

A34471 —UN—11OCT88

Bezpieczne postępowanie z akumulatorami

Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć. Chronić akumulatory przed iskrami i płomieniem. Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.

Zawsze zdejmować przewód masowy (-) akumulatora jako pierwszy, a zakładać jako ostatni.

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący i na tyle silny, że może poparzyć skórę, wypalić dziury w ubraniu i spowodować ślepotę, jeśli pryśnie w oczy.

Aby zminimalizować zagrożenia:

- Napełniać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu
- Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic
- Nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia akumulatorów
- Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu
- Nie dopuszczać do rozpryskiwania lub kapania elektrolitu
- Stosować prawidłowe procedury przy używaniu akumulatora pomocniczego lub ładowarki do akumulatorów.

Jeśli kwas dostanie się na skórę lub do oczu:

1. Oplukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczoną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Płukać oczy wodą przez 15 - 30 minut. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

W razie połknięcia kwasu:

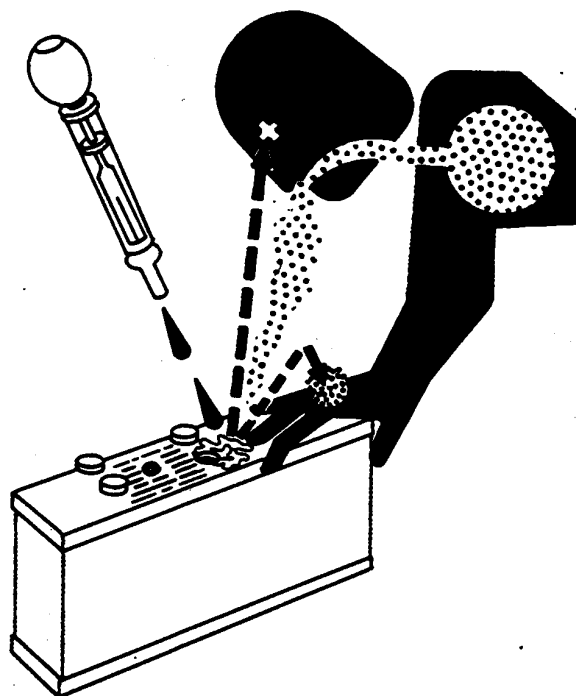
1. Nie wywoływać wymiotów.
2. Wypić dużą ilość wody lub mleka, jednak nie więcej niż 2 l (2 qt.).
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

OSTRZEŻENIE: Bieguny akumulatora, zaciski i jego osprzęt zawierają ołów i związki ołowiu, substancje chemiczne powodujące raka i szkodliwe dla rozrodczości.

Po obsłudze umyć ręce.



TS204 —UN—23AUG88



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -53-02DEC10-1/1

Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem

Podczas nagrzewania w pobliżu przewodów ciśnieniowych może wytworzyć się łatwopalna zawiesina rozpylonej cieczy, będąca potencjalnym źródłem ciężkich poparzeń. Nie wytwarzać ciepła przez spawanie, lutowanie lub używanie palnika w pobliżu przewodów ciśnieniowych, albo innych łatwopalnych materiałów. Przewody ciśnieniowe mogą przypadkowo pęknąć, gdy ciepło rozprzestrzeni się poza bezpośrednie otoczenie płomienia.



DX,TORCH -53-10DEC04-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem

Unikać potencjalnie toksycznych oparów i pyłu.

Niebezpieczne opary mogą powstawać podczas nagrzewania malowanych powierzchni przez spawanie, lutowanie lub stosowanie palników.

Usuwać powłokę malarską przed nagrzewaniem:

- Usunąć powłokę malarską w obszarze minimum 100 mm (4 in.) od rozgrzewanego miejsca. Jeśli powłoka nie daje się usunąć, stosować odpowiednie wyposażenie do ochrony dróg oddechowych podczas nagrzewania lub spawania.
- Jeśli farba jest piaskowana lub szlifowana, unikać wdychania pyłu. Zakładać odpowiedni respirator.
- Jeśli używa się rozpuszczalnika lub środka do usuwania farby, zmyć go przy pomocy mydła i wody przed spawaniem. Zabierać pojemniki z rozpuszczalnikiem i środkiem do usuwania farby lub inne łatwopalne materiały z miejsca pracy. Poczekaj co najmniej 15 minut przed spawaniem lub nagrzewaniem na rozproszenie się oparów.



Nie używać chlorowanych rozpuszczalników w obszarze spawania.

Wykonywać wszystkie prace na zewnątrz lub w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach, aby zapewnić odprowadzanie toksycznych oparów i pyłu.

Odpowiednio postępować z farbą i rozpuszczalnikiem.

DX,PAINT -53-24JUL02-1/1

TS220 —UN—23AUG88

Spawanie w pobliżu elektronicznych zespołów sterujących

WAŻNE: Nie uruchamiać silnika używając urządzeń spawalniczych wytwarzających łuk elektryczny. Prądy i napięcia występujące w tych urządzeniach są zbyt wysokie i mogą spowodować trwałe uszkodzenia.

1. Odłączyć ujemny (-) przewód akumulatora.
2. Odłączyć dodatni (+) przewód akumulatora.
3. Zewrzeć ze sobą końcówkę dodatnią i ujemną. Nie przyłączać do ramy pojazdu.
4. Usunąć lub odsunąć wszystkie wiązki przewodów z obszaru spawania.
5. Podłączyć masę urządzenia spawalniczego w pobliżu spawanego punktu i z dala od zespołów sterujących.



TS953 —UN—15MAY90

6. Po zakończeniu spawania wykonać kroki 1—5 w odwrotnej kolejności.

DX,WW,ECU02 -53-14AUG09-1/1

Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami

Upadek podczas montażu lub demontażu podzespołów elektronicznych zamontowanych na osprzęcie może spowodować poważne obrażenia ciała. Używać drabiny albo podestu, aby zapewnić sobie łatwy dostęp do każdego miejsca montażu. Wykorzystywać mocne i bezpieczne podpórki dla nóg i poręcze. Nie montować ani nie demontować podzespołów w warunkach wilgoci lub oblodzenia.

Do przeprowadzenia montażu lub obsługi stacji bazowej RTK na wieży lub wysokiej konstrukcji zatrudnić osobę z uprawnieniami do prac na wysokości.

Przy montażu lub obsłudze masztu odbiornika GPS używanego na narzędziu, stosować prawidłowe techniki podnoszenia i odpowiednie wyposażenie ochronne.



TS249 —UN—23AUG88

Maszt jest ciężki i może być nieporęczny. Jeśli miejsca montażu są niedostępne z podłoża lub podestu obsługowego, potrzebne są dwie osoby.

DX,WW,RECEIVER -53-24AUG10-1/1

Bezpieczeństwo przy obsłudze

Przed wykonaniem czynności obsługowych zapoznać się z procedurami obsługowymi. Utrzymywać czyste i suche miejsce pracy.

Nigdy nie smarować, nie obsługiwać i nie regulować maszyny będącej w ruchu. Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Wyłączać wszystkie napędy i zmniejszać ciśnienie przy pomocy układów sterowania. Opuszczać wyposażenie na podłoże. Wyłączać silnik. Wyjmować kluczyk. Począć, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione dla przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane. Natychmiast naprawiać uszkodzenia. Wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Usuwać nadmiar smaru, oleju lub resztki innych materiałów.

W maszynach samojezdnych odłączać przewód masowy akumulatora (-) przed regulacją układu elektrycznego lub spawaniem maszyny.

W maszynach przyczepianych odłączyć zespół przewodów elektrycznych od ciągnika przed obsługą układu elektrycznego lub spawaniem maszyny.



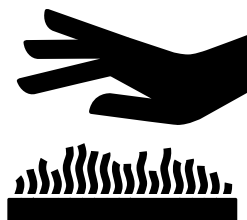
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -53-17FEB99-1/1

Unikanie gorących spalin

Obsługa maszyny lub osprzętu przy pracującym silniku może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych, unikać ich kontaktu ze skórą.

Części układu wydechowego oraz spaliny stają się bardzo gorące podczas pracy. Gazy spalinowe i podzespoły osiągają temperatury wystarczająco wysokie, aby spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie lub roztopienie pospolitych materiałów.



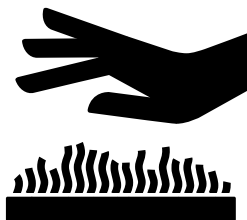
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -53-20AUG09-1/1

Czyszczenie filtra spalin

Obsługa maszyny lub osprzętu podczas czyszczenia filtra spalin może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących spalin i części, unikać kontaktu ze skórą.

Podczas czyszczenia filtra spalin w trybie automatycznym lub ręcznym/stacjonarnym, silnik pracuje przy podwyższonych obrotach i wysokich temperaturach przez dłuższy okres czasu. Gazy spalinowe i części filtra spalin osiągają wystarczająco wysokie temperatury, aby poparzyć ludzi lub zapalić czy stopić pospolite materiały.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -53-20JAN10-1/1

Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza

Durante le operazioni di pulizia del filtro dei gas di scarico, il motore può funzionare ad elevato regime a vuoto, con temperature molto alte, per un lungo periodo di tempo. La temperatura dei componenti del filtro dello scarico e dei gas stessi è sufficientemente alta da causare ustioni, incendi o fondere materiali normali.

Tenere la macchina lontana da persone, animali o strutture che possono subire danneggiamenti derivanti dal calore dei gas di scarico o dei componenti. Evitare potenziali rischi di incendio ed esplosione di materiali infiammabili o vapori in prossimità dello scarico. Tenere l'uscita di scarico lontano da persone o da tutto ciò che può fondere, bruciare o esplodere.

Controllare accuratamente la macchina e l'area circostante per verificare l'assenza di residui incandescenti durante e dopo la pulizia del filtro dei gas di scarico.

Il rifornimento di combustibile a motore acceso rappresenta un rischio di incendio o esplosione. Prima di effettuare il rifornimento, arrestare sempre il motore e pulire gli schizzi di combustibile.

Accertarsi che il motore sia spento durante le operazioni di trasporto su autocarro o rimorchio.

Il contatto con componenti di scarico ancora caldi può comportare gravi infortuni.

Non toccare questi componenti finché non si sono sufficientemente raffreddati.

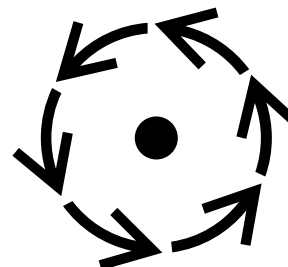
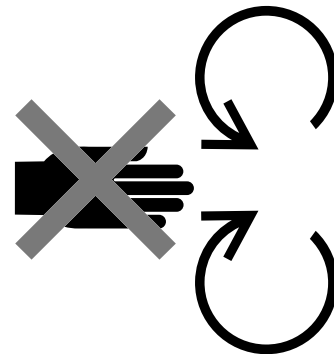
Se la procedura di manutenzione richiede il motore in moto:

- Innestare soltanto i componenti azionabili richiesti dalla procedura di manutenzione
- Accertarsi che gli astanti si trovino a debita distanza dalla stazione dell'operatore e dalla macchina

Non avvicinare mani, piedi e indumenti ai componenti in movimento.

Portare la trasmissione su neutrale, innestare il freno/meccanismo di stazionamento e scollegare l'alimentazione delle attrezzature o degli attrezzi prima di lasciare la stazione dell'operatore.

Spegnere il motore ed estrarre la chiave (se presente) prima di lasciare incustodita la macchina.



STOP

TS227 —UN—23AUG88

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

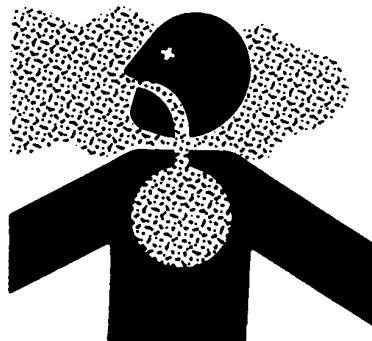
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -53-12JAN11-1/1

Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy

Gazy spalinowe silnika mogą powodować chorobę lub śmierć. Jeśli silnik musi pracować w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej.

Przy braku takiego przedłużenia otwierać drzwi, aby zapewnić odpowiednią wentylację.



TS220 —UN—23AUG88

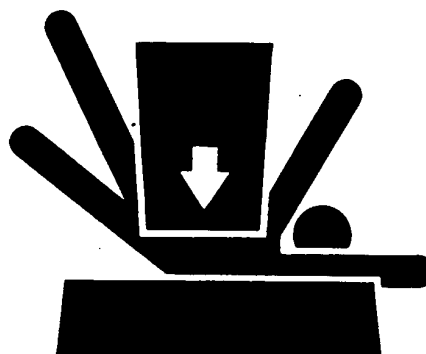
DX,AIR -53-17FEB99-1/1

Prawidłowo podpierać maszynę

Przed wykonywaniem prac przy maszynie opuszczać zawsze osprzęt lub narzędzie na podłoże. Jeśli wykonanie danej pracy wymaga podniesienia maszyny lub jej wyposażenia, podeprzeć je w bezpieczny sposób. Hydrauliczne urządzenia podporowe, pozostawione w podniesionym położeniu, mogą opadać lub przeciekać.

Nie podpierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem. Nie pracować pod maszyną podpartą wyłącznie na podnośniku. Stosować procedury zalecane w niniejszej instrukcji.

Jeśli razem z maszyną używane są narzędzia lub inne wyposażenie, stosować się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi narzędzia lub wyposażenia.



TS229 —UN—23AUG88

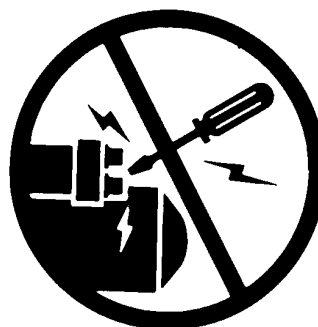
DX,LOWER -53-24FEB00-1/1

Zapobiegać nie kontrolowanemu ruchowi maszyny

Unikać możliwości okaleczenia lub śmierci w wyniku nie kontrolowanego ruchu maszyny.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie końcówek rozrusznika. Ciągnik uruchomi się na biegu, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

NIGDY nie uruchamiać silnika stojąc na ziemi. Uruchamiać silnik tylko z siedziska operatora, gdy przekładnia jest w położeniu neutralnym lub postojowym.



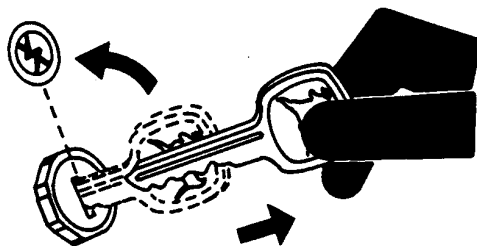
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -53-29SEP98-1/1

Parkować maszynę w bezpieczny sposób

Przed przystąpieniem do pracy przy maszynie:

- Opuszczać wyposażenie na podłoże.
- Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Odłączyć przewód masowy akumulatora.
- Na pomoście operatora umieścić komunikat "NIE URUCHAMIAĆ".



DX,PARK -53-04JUN90-1/1

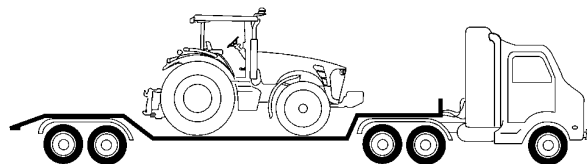
TS230 —UN—24MAY89

Bezpieczny transport ciągnika

Niesprawny ciągnik najlepiej transportować na płaskiej platformie. Przymocować ciągnik do platformy za pomocą łańcuchów. Odpowiednimi punktami mocowania są osie i rama ciągnika.

Przed transportem ciągnika na niskopodwoziowym samochodzie ciężarowym lub w wagonie towarowym upewnić się, że maska jest zabezpieczona nad silnikiem, a drzwi, kłapa dachowa (jeśli jest) i okna są prawidłowo zamknięte.

Podczas holowania ciągnika nigdy nie przekraczać prędkości 10 km/h (6 mph). Operator musi kierować ciągnikiem i hamować go podczas holowania.



DX,WW,TRANSPORT -53-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Bezpieczna obsługa układu chłodzenia

Gwałtowne uwolnienie płynu z układu chłodzenia pod ciśnieniem może spowodować poważne poparzenia.

Wyłączyć silnik. Odkręcać korek wlewu dopiero wtedy, gdy jest na tyle chłodny, że można go dotknąć gołymi rękami. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby uwolnić ciśnienie.



DX,WW,COOLING -53-19AUG09-1/1

TS281 —UN—23AUG88

Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób

Ciecz lub gaz wydostający się z układów, do których włączone są akumulatory pod ciśnieniem, takich jak układ klimatyzacji, hydrauliczny lub hamowania, może spowodować poważne obrażenia ciała. Ciepło z zewnątrz może spowodować rozerwanie akumulatora, a przewody pod ciśnieniem mogą zostać przypadkowo przecięte. Nie spawać, ani nie używać palnika gazowego w pobliżu akumulatora lub przewodów pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem akumulatora z układu pod ciśnieniem, całkowicie zredukować ciśnienie.

Przed wymontowaniem akumulatora całkowicie zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Nigdy nie próbować zwalniać ciśnienia w układzie hydraulicznym lub akumulatorze przez poluzowanie złącza.



Akumulatory nie mogą być naprawiane.

DX,WW,ACCLA2 -53-22AUG03-1/1

TS281 —UN—23AUG88

Bezpieczna obsługa opon

Gwałtowne rozdzielanie się opony i części obręczy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może spowodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego - eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.



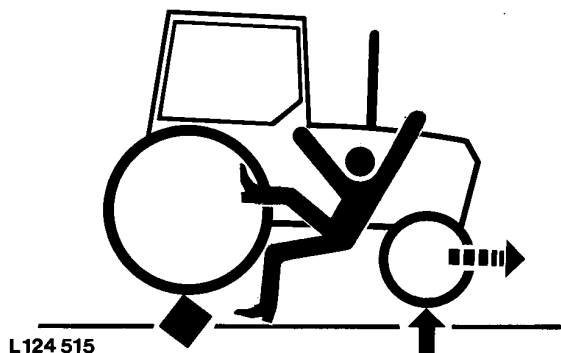
Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.

DX,WW,RIMS -53-19AUG09-1/1

RXAO103438 —UN—11JUN09

Bezpieczna obsługa ciągnika z napędem kół przednich

Jeśli wykonuje się obsługę ciągnika z napędem kół przednich przy uniesionych kołach tylnych obracanych poprzez silnik, zawsze w podobny sposób zabezpieczyć koła przednie. Utrata zasilania elektrycznego lub ciśnienia w układzie hydraulicznym przekładni spowoduje uruchomienie przednich kół napędowych, co ściągnie tylne koła z podpór, jeśli przednie nie są podniesione. W takich warunkach napęd kół przednich może zostać włączony nawet wtedy, gdy przełącznik jest w położeniu wyłączenia.



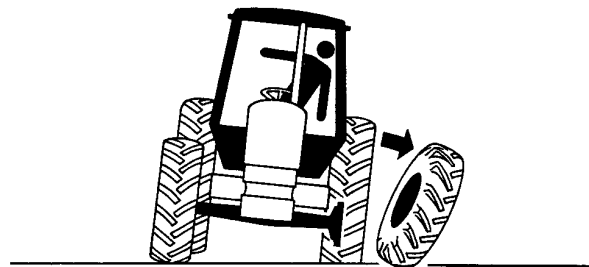
L124 515

DX,WW,MFWD -53-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół

Dokręcać śruby/nakrętki mocujące koła w okresach podanych w sekcji Okres docierania, i Obsługa.



L124 516

L124516 —UN—03/JAN95

DX,WW,WHEEL -53-12OCT11-1/1

Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Okresowo sprawdzać przewody hydrauliczne – przynajmniej raz w roku – pod kątem przecieków, załamień, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odkrytych splotów drutu i innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

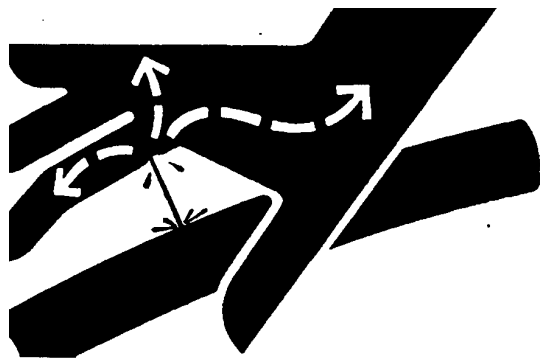
Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów, używając części zamiennych zatwierdzonych przez John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uwolnić ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dokręcić wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w



przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej. Takie informacje w języku angielskim można uzyskać w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company w stanie Illinois, USA, dzwoniąc pod numer 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

X9811 —UN—23AUG88

DX,FLUID -53-12OCT11-1/1

Unikać otwierania wysokociśnieniowego układu paliwowego

Paliwo pod wysokim ciśnieniem w przewodach paliwowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie rozłączać ani nie próbować naprawiać przewodów paliwowych, czujników lub żadnych innych elementów pomiędzy wysokociśnieniową pompą paliwową a wtryskiwaczami w silnikach z wysokociśnieniowym układem Common Rail (HPCR).

Jedynie technicy zaznajomieni z tego typu układami mogą dokonywać napraw. (Skontaktować się z dealerem John Deere w celu wykonania naprawy.)



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -53-07JAN03-1/1

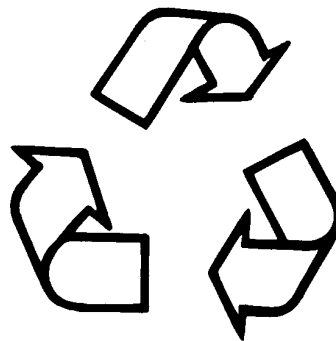
Usuwać odpady w odpowiedni sposób

Nieprawidłowe usuwanie odpadów stanowi zagrożenie dla środowiska i ekologii. Potencjalnie szkodliwe odpady sprzętu John Deere obejmują takie materiały, jak: olej, paliwo, płyn chłodzący, płyn hamulcowy, filtry i akumulatory.

Używać szczelnych pojemników do spuszczenia płynów. Nie używać pojemników po środkach spożywczych lub napojach, z których ktoś przez pomyłkę może się napić.

Nie wylewać odpadów płynnych na ziemię, do ścieku ani żadnych źródeł wody.

Środki chłodnicze układów klimatyzacji ulatniające się w powietrze mogą szkodzić atmosferze ziemskiej. Przepisy państwowe mogą wymagać zatrudnienia certyfikowanych ośrodków obsługi do odzysku i recyklingu zużytych środków chłodniczych układów klimatyzacji.



Zasięgać informacji o prawidłowych sposobach recyklingu i usuwania odpadów w lokalnych ośrodkach ochrony środowiska i recyklingu lub u dealera John Deere.

TS1133 —UN—26NOV90

DX,DRAIN -53-03MAR93-1/1

Znaki bezpieczeństwa

Obrazkowe znaki bezpieczeństwa

Znaki bezpieczeństwa są umieszczane w niektórych ważnych miejscach maszyny dla podkreślenia potencjalnego niebezpieczeństwa. Niebezpieczeństwo jest identyfikowane przez znak obrazkowy umieszczony w trójkącie ostrzegawczym. Znak obrazkowy informuje, jak uniknąć zranienia. Znaki bezpieczeństwa, ich rozmieszczenie na maszynie i krótki tekst objaśniający są pokazane poniżej.

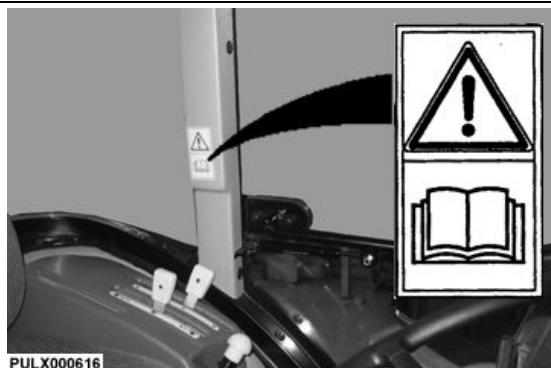


TS231 —53—08SEP03

LX,LABEL 002079 -53-01MAY92-1/1

Instrukcja obsługi

Ta instrukcja obsługi zawiera ważne informacje, niezbędne do bezpiecznego użytkowania maszyny. Aby uniknąć wypadków, dokładnie stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa.



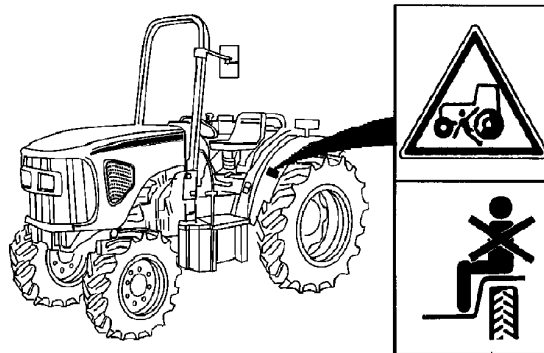
PULX000616 —UN—24JUN08

NR25796,0001742 -53-25MAR09-1/1

Pasażerowie

Przewożenie pasażerów w ciągnikach bez kabiny jest niedozwolone.

W ciągnikach z kabiną przewożenie pasażerów jest dozwolone tylko na prawidłowo zamontowanym siedzisku pasażera; pole widzenia operatora nie może być przy tym ograniczone.



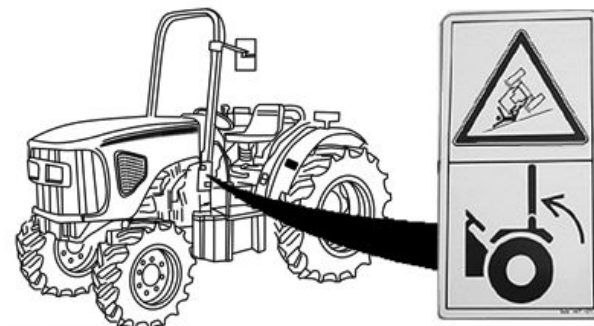
PULX000617 —UN—24JUN08

NR25796,0001743 -53-25MAR09-1/1

Rama ochronna (ROPS)

Zawsze używać ramy ochronnej w położeniu rozłożonym i zapinać pas bezpieczeństwa.

Jeśli rama ochronna jest złożona, nie używać pasa bezpieczeństwa.



PULX000618

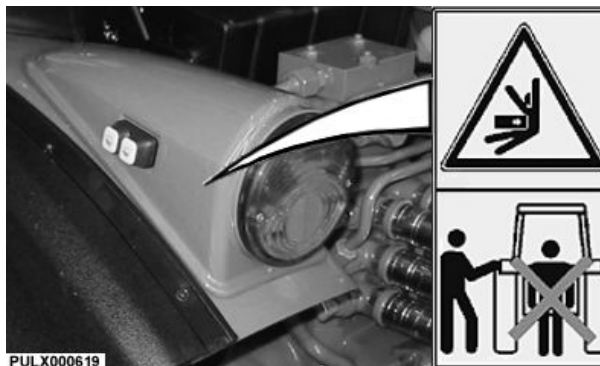
PULX000618 —UN—24JUN08

NR25796,0001744 -53-04NOV08-1/1

Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem

UWAGA: Podczas uruchamiania podnośnika nie przebywać w zasięgu podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia.

Przed podniesieniem narzędzia zaciągnąć hamulec postojowy.



PULX000619

PULX000619 —UN—24JUN08

NR25796,0001745 -53-25MAR09-1/1

Zaczepek do przyczep jednoosiowych

Podnieść dolne cięgła, aby sprząc hak zaczepu z okiem dyszla przyczepy, a następnie całkowicie podnieść zaczep.

Wciągnąć do końca hak zaczepu za pomocą zaworu hydrauliki zewnętrznej, aż hak zostanie **całkowicie zablokowany** (dźwignia sterująca przesuwa się do położenia wyjściowego).

Opuścić dolne cięgła.

Sprawdzić, czy zaczep został całkowicie zablokowany. **Nie będzie się opuszczał** podczas opuszczania cięgła dolnych i **nie będzie się wysuwał** podczas posługiwania się zaworem hydrauliki zewnętrznej.

UWAGA: Przed ruszeniem upewnić się, że zaczep jest całkowicie uniesiony i zablokowany w płaszczyźnie poziomej i pionowej.



AT15048

AT15048 —UN—25JUN03

NIGDY nie wkładać ręki w otwór zaczepu, kiedy zaczep jest opuszczony! Ryzyko poniesienia obrażeń ciała!

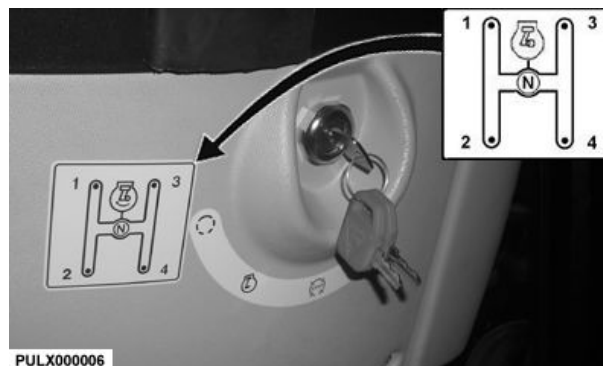
OULXBER,000193D -53-16JUL10-1/1

Przełącznik neutralnego rozruchu

! UWAGA: Jeśli przy uruchomionym silniku zostanie wybrany zakres oraz bieg i dźwignia rewersera nie jest w położeniu neutralnym, ciągnik ruszy z miejsca.

Zawsze włączać hamulec postojowy i ustawiać dźwignię zmiany biegów w położeniu **NEUTRALNYM** przed ponownym uruchomieniem ciągnika. W przeciwnym razie ciągnik może się nieco przemieszczać, nawet jeśli dźwignia rewersera jest w położeniu neutralnym.

WSKAZÓWKA: Jeśli ciągnik jest wyposażony w przełącznik neutralnego rozruchu na przekładni, dźwignia zmiany biegów musi być w położeniu neutralnym; w przeciwnym razie silnik nie uruchomi się.



PULX000006

PULX000006 —UN—08FEB08

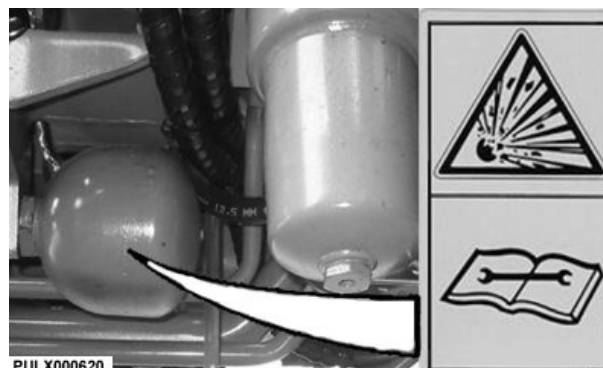
SS40167,0000040 -53-25MAR09-1/1

Akumulator

Wszystkie ciągniki z przekładnią 24/12-biegową są wyposażone w akumulator.

Akumulator jest pod ciśnieniem i może być demontowany/naprawiany wyłącznie przez dealera John Deere.

Dealer musi stosować się do zaleceń instrukcji napraw.



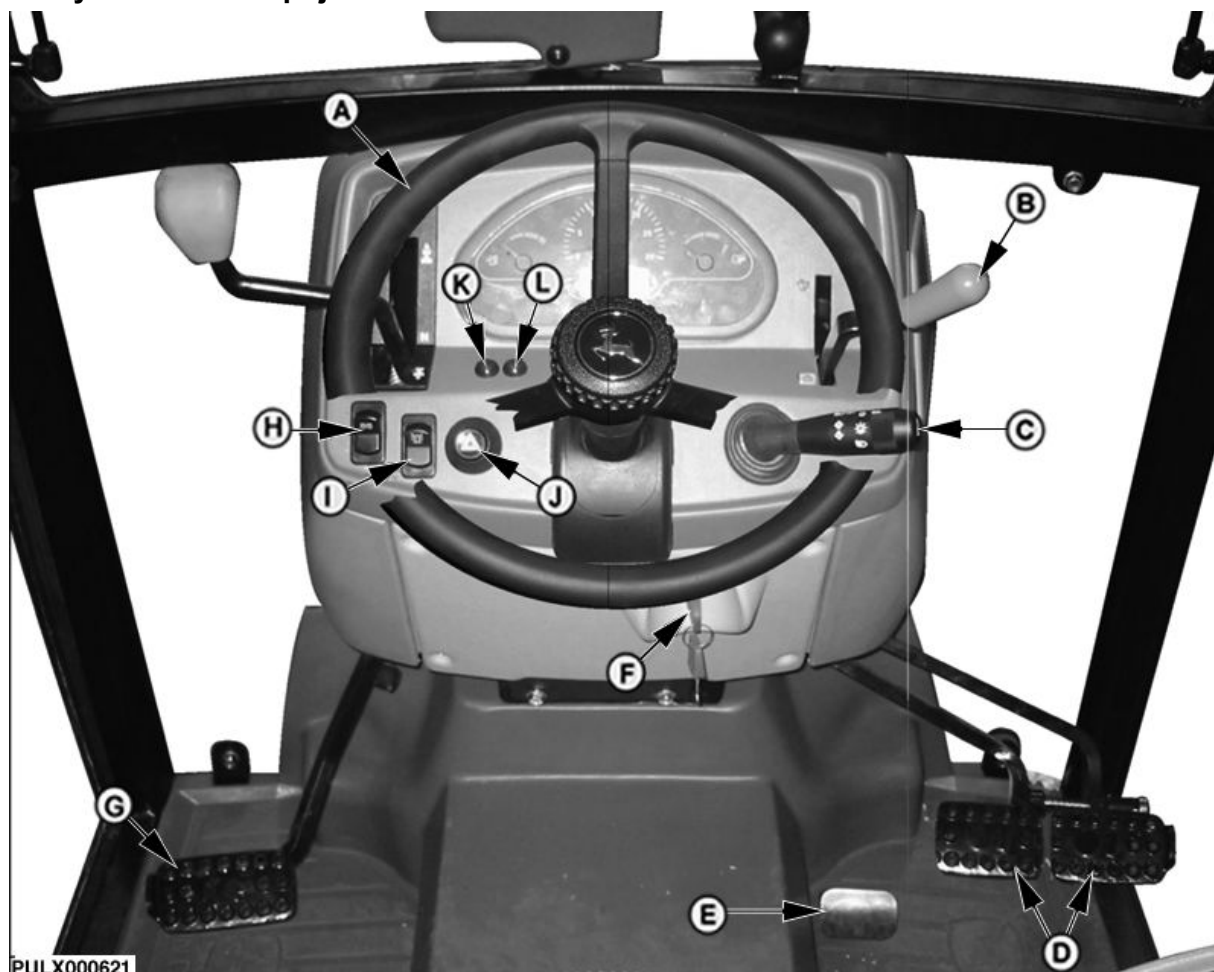
PULX000620

PULX000620 —UN—24JUN08

NR25796,0001746 -53-04NOV08-1/1

Elementy sterownicze i przyrządy

Elementy sterownicze pojazdu



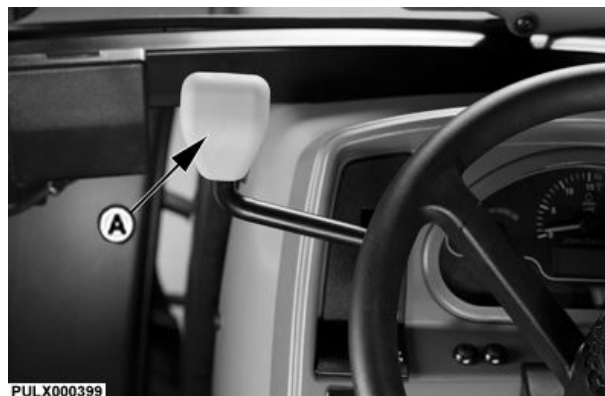
PULX000621 —UN—17JUN08

- | | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------|-------------------------|
| A—Kierownica | D—Pedałы hamulca | I— Przelacznik obrotowego | K—Przelacznik regulacji |
| B—Ręczna regulacja obrotów | E—Nożna regulacja obrotów | światła sygnalizacyjnego | zegara/licznika godzin |
| silnika | silnika | (tylko OOS) | L—Przelacznik programu |
| C—Przelacznik świateł/przelacz- | F—Przelacznik główny (stacyjka) | J— Przelacznik awaryjnych | |
| nik kierunkowskazów/sygnał | G—Pedał sprzęgła | światel ostrzegawczych | |
| dźwiękowy | H—Przelacznik świateł H4 (jeśli | | |
| | są) | | |

Ciąg dalszy na następnej stronie

OU12401.0001C97 -53-05AUG09-1/12

A—Dźwignia rewersera
(sterowanie mechaniczne)



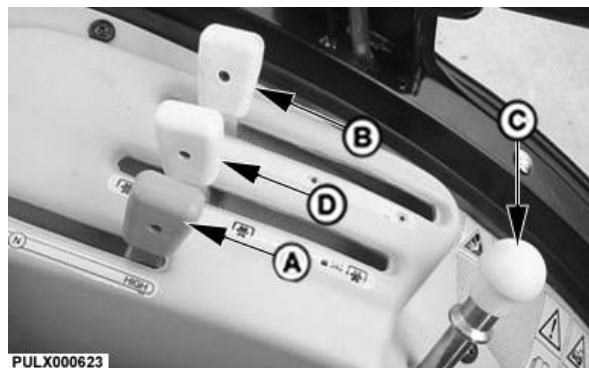
PULX000399

PULX000399 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -53-05AUG09-2/12

A—Dźwignia zmiany zakresów
mechanicznej Hi-Lo¹
B—Dźwignia wyboru trybu
WOM¹

C—Dźwignia sprzęgła WOM
D—Dźwignia wyboru prędkości
WOM



PULX000623

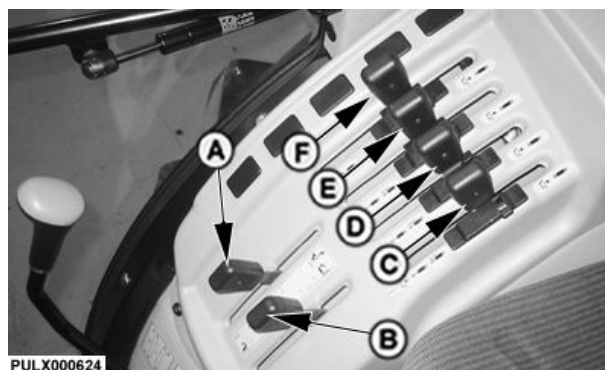
PULX000623 —UN—29JUL08

¹ Jeśli jest.

OU12401,0001C97 -53-05AUG09-3/12

A—Dźwignia regulacji siłowej
podnośnika
B—Dźwignia regulacji
pozycyjnej podnośnika
C—Dźwignia 1-ego zaworu
hydrauliki zewnętrznej

D—Dźwignia 2-ego zaworu
hydrauliki zewnętrznej
E—Dźwignia 3-ego zaworu
hydrauliki zewnętrznej
F—Dźwignia 4-ego zaworu
hydrauliki zewnętrznej



PULX000624

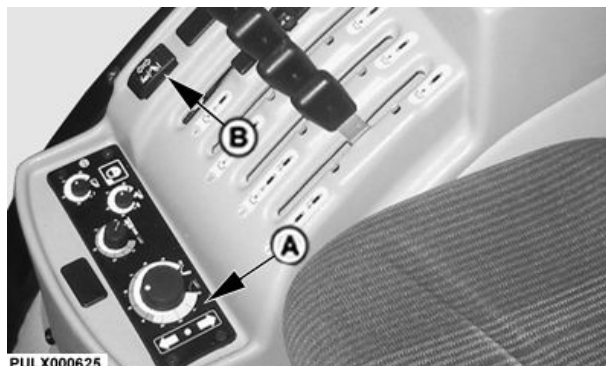
PULX000624 —UN—10JUL08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OU12401,0001C97 -53-05AUG09-4/12

A—Panel elektronicznego sterowania podnośnika

B—Przełącznik podnoszenia/opuszczania¹



PULX000625

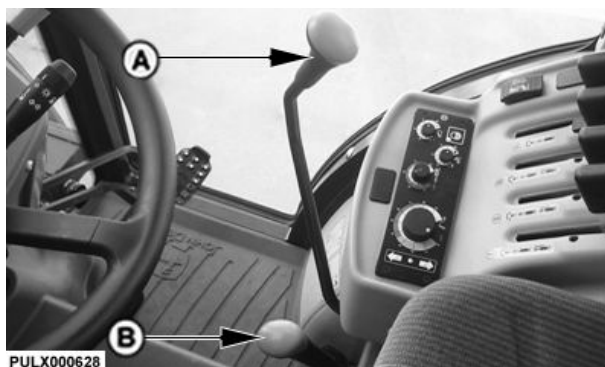
PULX000625 —UN—10JUL08

¹Tylko podnośnik sterowany elektronicznie.

OU12401,0001C97 -53-05AUG09-5/12

A—Dźwignia zmiany biegów¹

B—Dźwignia zmiany zakresów



PULX000628

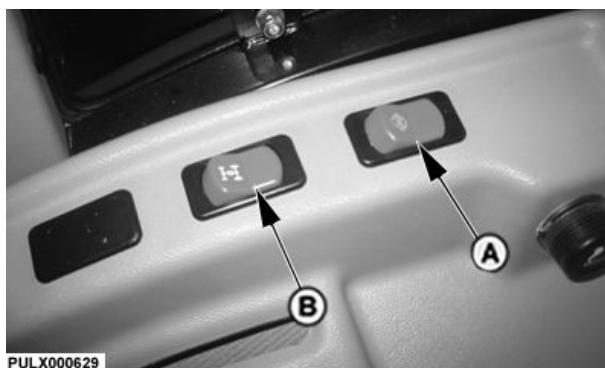
PULX000628 —UN—05JAN09

¹Mechaniczna wersja przekładni.

OU12401,0001C97 -53-05AUG09-6/12

A—Przełącznik blokady mechanizmu różnicowego

B—Przełącznik napędu kół przednich



PULX000629

PULX000629 —UN—10JUL08

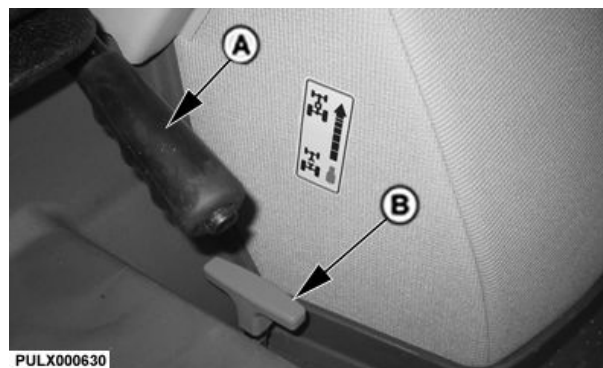
Ciąg dalszy na następnej stronie

OU12401,0001C97 -53-05AUG09-7/12

W razie awarii hamulca głównego, można użyć pomocniczego układu hamulcowego do zatrzymania ciągnika.

A—Hamulec pomocniczy i postojowy

B—Dźwignia napędu kół przednich



PULX000630

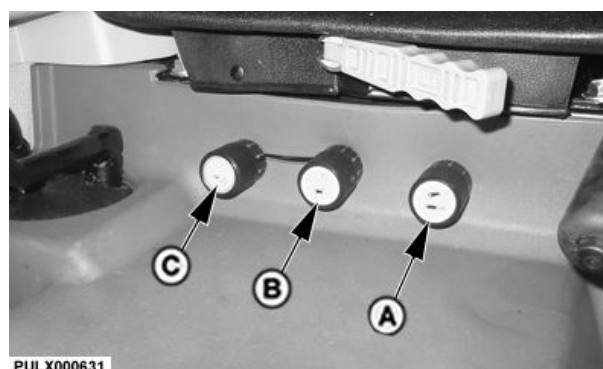
PULX000630 —UN—05JAN09

OU12401,0001C97 -53-05AUG09-8/12

A—Pokrętło regulacyjne (zawór rozdzielczy przepływu)¹

B—Pokrętło regulacyjne (zawór prędkości opuszczania podnośnika)²

C—Pokrętło regulacyjne (zawór sterowania czułością podnośnika)²



PULX000631

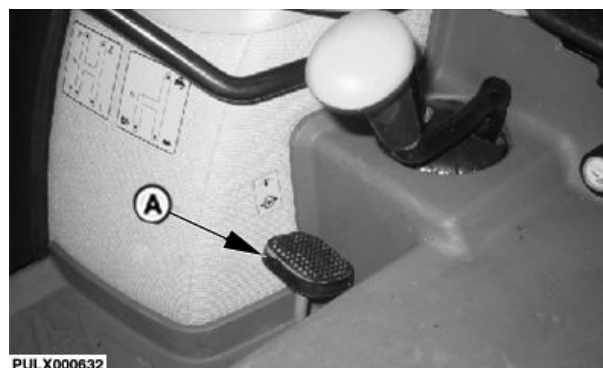
PULX000631 —UN—10JUL08

¹Jeśli jest.

²Tylko podnośnik sterowany mechanicznie.

OU12401,0001C97 -53-05AUG09-9/12

A—Pedał blokady mechanizmu różnicowego



PULX000632

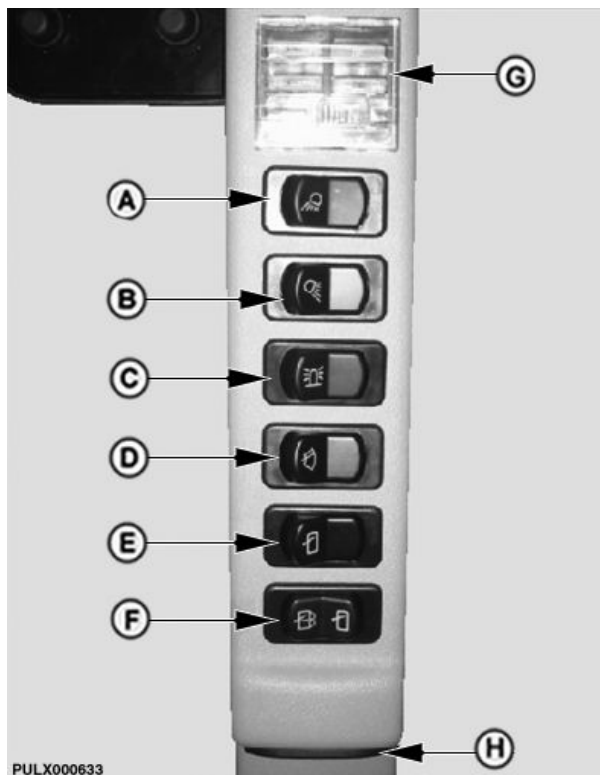
PULX000632 —UN—10JUL08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OU12401,0001C97 -53-05AUG09-10/12

Przełączniki prawego słupka kabiny

- | | |
|---|---|
| A—Przełącznik przedniego światła roboczego | E—Przełącznik wycieraczki tylnej szyby |
| B—Przełącznik tylnego światła roboczego | F—Przełącznik spryskiwacza przedniej/tylnej szyby |
| C—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego (tylko ciągniki z kabiną) | G—Skrzynka bezpieczników (kabina) |
| D—Przełącznik wycieraczki przedniej szyby | H—Oświetlenie różnych elementów sterowniczych |



PULX000633 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -53-05AUG09-11/12

- A— Przełącznik sterowania zewnętrznego¹



PULX000634 —UN—10JUL08

¹Tylko podnośnik sterowany elektronicznie.

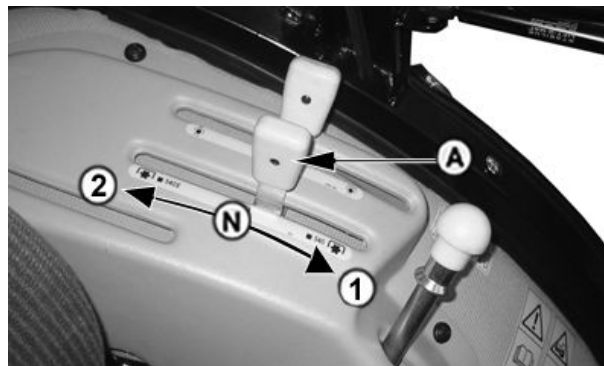
OU12401,0001C97 -53-05AUG09-12/12

Dźwignia wyboru prędkości WOM

Dźwignia wyboru prędkości WOM (A) umożliwia uzyskanie następujących obrotów WOM:

- N—Położenie neutralne
- 1—540 obr/min
- 2—750 obr/min (540E) lub opcjonalnie 1000 obr/min

A—Dźwignia wyboru prędkości WOM



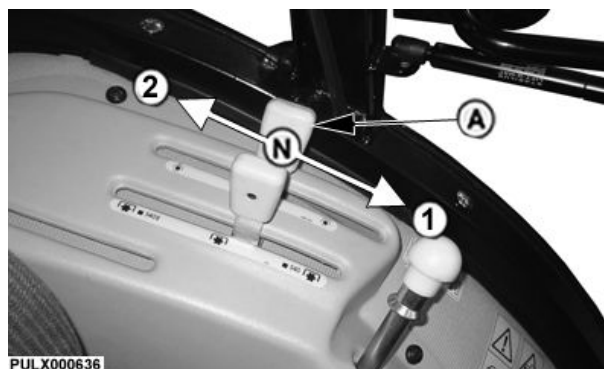
PULX000635 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -53-25MAR09-1/2

Dźwignia wyboru trybu WOM (A) umożliwia pracę WOM w następujących trybach:

- N—Położenie neutralne
- 1—Obroty zależne
- 2—Obroty niezależne

A—Dźwignia wyboru trybu WOM

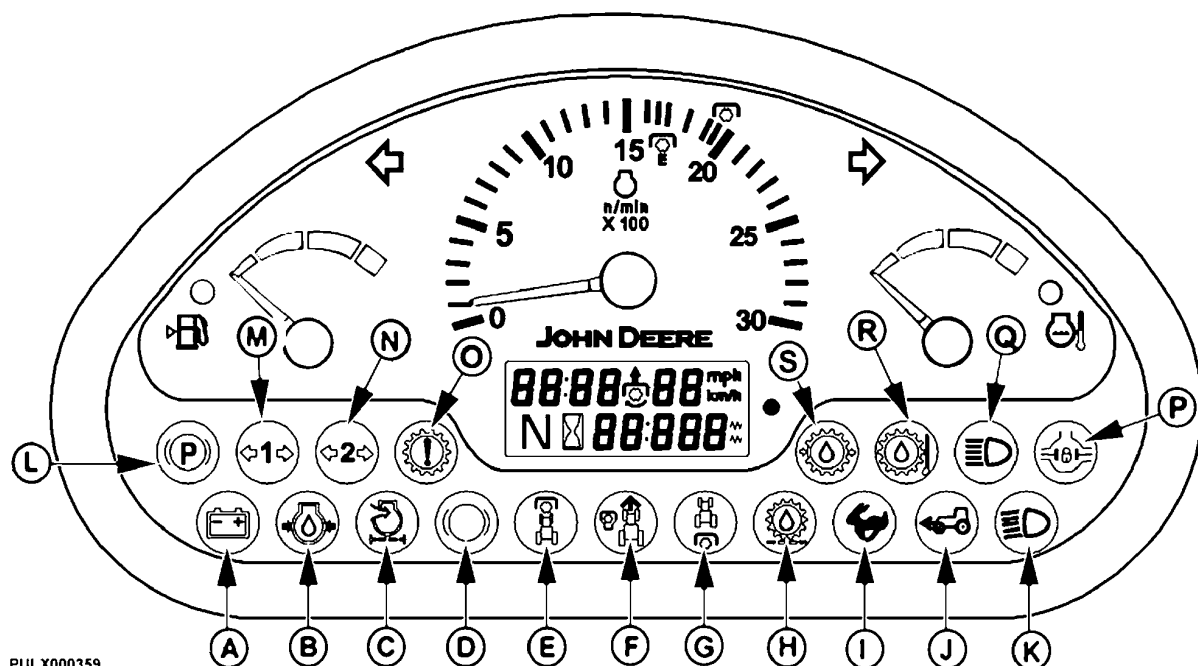


PULX000636

PULX000636 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -53-25MAR09-2/2

Przyrządy i kontrolki



PULX000359

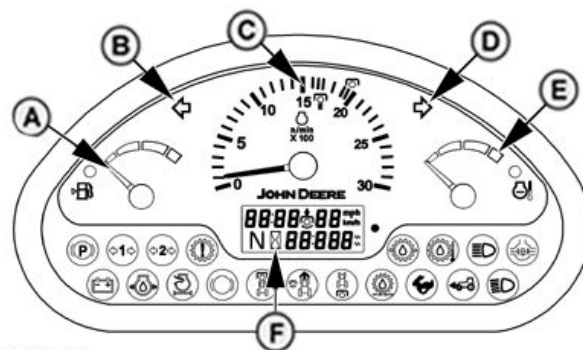
- | | | | |
|---|---|--|---|
| A — Kontrolka alternatora | G — Kontrolka tylnego WOM | M — Kontrolka kierunkowskazów (pierwsza przyczepa) | Q — Kontrolka świateł długich |
| B — Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego | H — Kontrolka filtra oleju przekładniowego ¹ | N — Kontrolka kierunkowskazów (druga przyczepa) | R — Kontrolka temperatury oleju przekładniowego |
| C — Kontrolka zapchania filtra powietrza | I — Kontrolka wysokich obrotów | O — Kontrolka usterki przekładni ¹ | S — Kontrolka niskiego ciśnienia oleju przekładniowego ¹ |
| D — Kontrolka poziomu oleju hamulcowego | J — Kontrolka MFWD | P — Kontrolka blokady mechanizmu różnicowego | |
| E — Kontrolka przedniego WOM | K — Kontrolka świateł mijania | | |
| F — Kontrolka obrotów zależnych WOM | L — Kontrolka hamulca postojowego | | |

¹Tylko przekładnia PowrReverser

PULX000359 — UN — 19SEP08

NR25796,0001749 -53-15JAN09-1/3

- | | |
|-------------------------------------|--|
| A — Wskaźnik poziomu paliwa | D — Kontrolka prawego kierunkowskazu |
| B — Kontrolka lewego kierunkowskazu | E — Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego |
| C — Prędkość silnika | F — Wyświetlacz LED |



PULX000362

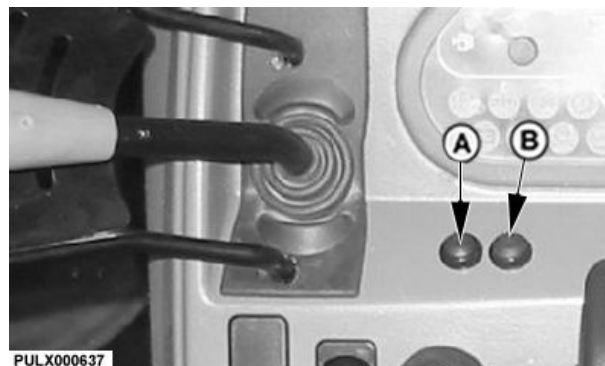
Ciąg dalszy na następnej stronie

PULX000362 — UN — 30JUL08

NR25796,0001749 -53-15JAN09-2/3

A—Przełącznik regulacji zegara i licznika godzin

B—Przełącznik programu



PULX000637

PULX000637 —UN—19JUN08

NR25796,0001749 -53-15JAN09-3/3

Światła

Położenia przełącznika świateł i sygnału dźwiękowego

- | | |
|--|--|
| A—Przełącznik świateł H4 (jeśli są) | C—Awaryjne światła ostrzegawcze |
| B—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego (położenie tylko dla modeli OOS) | D—Pulpit przyrządów, światła postojowe i tablicy rejestracyjnej, światła długie/mijania, światła robocze, sygnał dźwiękowy |



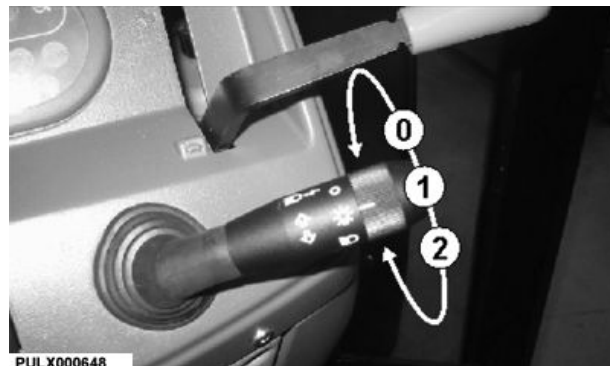
PULX000647

PULX000647 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -53-15JAN09-1/2

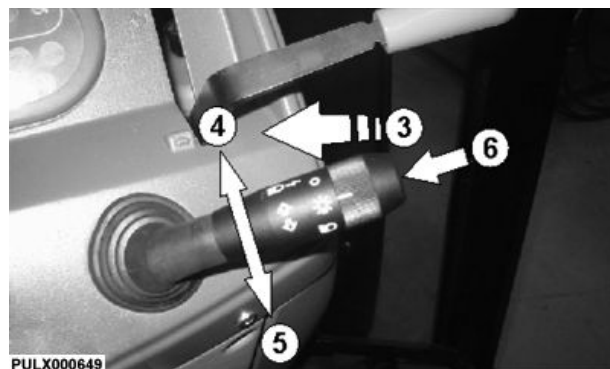
Przełącznik świateł ciągnika/sygnału dźwiękowego można ustawiać w następujących położeniach:

- 0 - Położenie WYŁĄCZENIA; całkowicie obrócony do przodu
- 1 - Pierwsze położenie w lewo; pulpit przyrządów, światła postojowe i tablicy rejestracyjnej
- 2 - Drugie położenie w lewo; pulpit przyrządów, światła tablicy rejestracyjnej i światła mijania
- 3 - Drugie położenie w lewo; pulpit przyrządów, światła tablicy rejestracyjnej i światła długie
- 4 - Lewy kierunkowskaz
- 5 - Prawy kierunkowskaz
- 6 - Sygnał dźwiękowy (wcisnąć przełącznik)



PULX000648

PULX000648 —UN—20JUN08



PULX000649

PULX000649 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -53-15JAN09-2/2

Reflektory polowe H4

Na ramie kabiny mogą zostać zamontowane reflektory polowe H4 (B). Przełącznik (A) pozwala operatorowi na wybór pomiędzy normalnymi reflektorami i dodatkowymi reflektorami (B) (np. przy maszynach zamontowanych z przodu).

Podczas jazdy na drogach publicznych należy stosować się do obowiązujących ograniczeń.



PULX000650



PULX000701

PULX000650 —UN—15JAN09

PULX000701 —UN—10JUL08

NR25796,000174B -53-15JAN09-1/1

Kontrolka świateł długich

Kontrolka świateł długich (A) zapala się, gdy przełącznik świateł zostanie przełączony w położenie (3) i zostanie on pociągnięty w kierunku kierowcy.

Kontrolka świateł mijania (B) zapala się, gdy przełącznik świateł zostanie obrócony w położenie (2). Patrz "Położenia przełącznika świateł i sygnału dźwiękowego" w tym rozdziale.



PULX000702

PULX000702 —UN—19SEP08

NR25796,000174C -53-15JAN09-1/1

Światła tylne

Czerwone światła tylne (C) zapalają się, gdy przełącznik światel zostanie obrócony w położenie (1) lub (2).

Przed wyjechaniem na drogę publiczną upewnić się, że osłony światel tylnych są czyste i dobrze widoczne dla innych kierowców.

WSKAZÓWKA: W ciągnikach bez kabiny światła przednie (A) można złożyć do wewnątrz, aby uniknąć zaczepiania o gałęzie drzew podczas prac w sadzie, itp.

Światła przednie (A) można obrócić - pociągnąć i obrócić dźwignię (B) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Ustawić światła przednie (A) w prawidłowym położeniu przed wyjechaniem na drogę publiczną.

A—Światła przednie
B—Dźwignia

C—Światła tylne



PULX000703

PULX000703 —UN—14JUL08

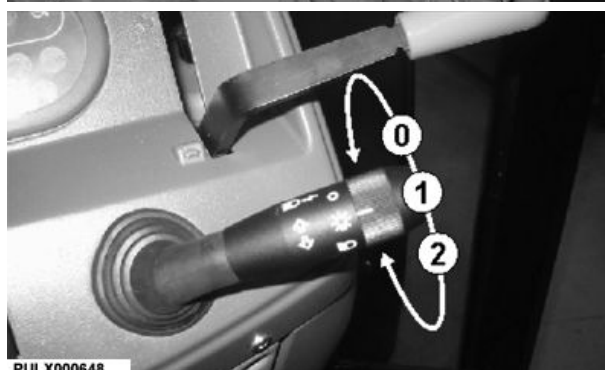


PULX000763

PULX000763 —UN—14JUL08



PULX000704 —UN—14JUL08



PULX000648

PULX000648 —UN—20JUN08

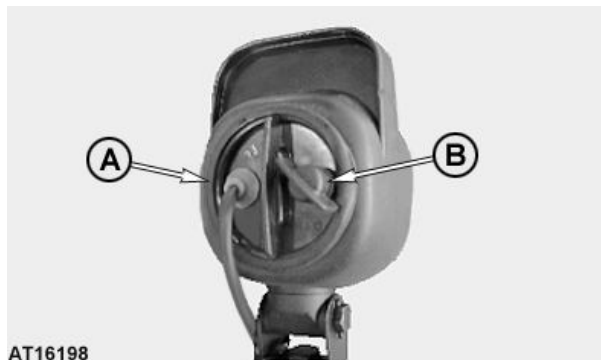
NR25796,000174D -53-15JAN09-1/1

Światło robocze

! UWAGA: Nigdy nie używać światła roboczego podczas jazdy po drogach publicznych. Ostre, jasne światło z tyłu ciągnika mogłoby zdezorientować kierowców innych pojazdów nadjeżdżających z tyłu.

W ciągnikach bez kabiny światło robocze (A) włącza się przełącznikiem światła roboczego (B).

W ciągnikach z kabiną światło robocze włącza się przełącznikiem światła roboczego, znajdującym się na słupku po prawej stronie, patrz "Przełączniki w kabinie" w rozdziale "Stanowisko i kabina operatora".



AT16198

AT16198 —UN—07FEB03

OULXA64,0000CDF -53-01JUL04-1/1

Regulacja świateł roboczych

Wyregulować światła robocze (A) obracając je w wymagane położenie.



PULX001266

Światła robocze, ciągnik bez kabiny

PULX001266 —UN—02SEP08



PULX000705

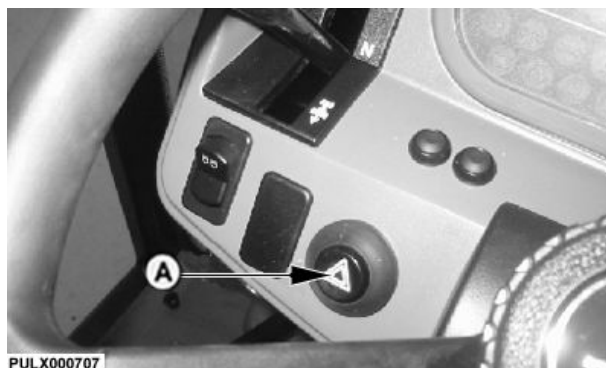
Światła robocze, ciągnik z kabiną

PULX000705 —UN—30JUL08

NR25796,000174E -53-15JAN09-1/1

Awaryjne światła ostrzegawcze

Jeśli podczas jazdy ciągnikiem po drodze publicznej pojawią się jakiegokolwiek problemy, włączyć awaryjne światła ostrzegawcze przełącznikiem (A).



PULX000707

PULX000707 — UN — 20JUN08

NR25796,000174F -53-04NOV08-1/1

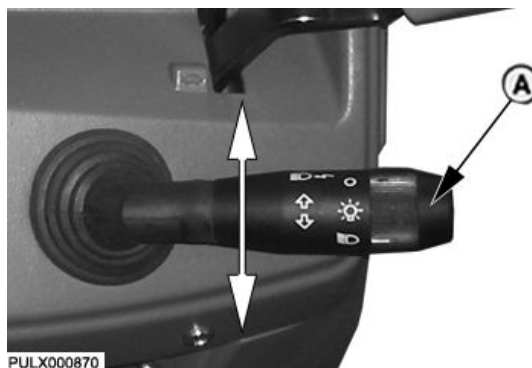
Światła kierunkowskazów

Przesunąć przełącznik kierunkowskazów (A) z położenia środkowego (wyłączenie) do przodu, aby zasygnalizować skręt w lewo lub do tyłu, aby zasygnalizować skręt w prawo. Kontrolki (B) znajdujące się na pulpicie przyrządów zaczną migać, sygnalizując kierunek skrętu.

Podczas holowania jednej przyczepy, będzie migać kontrolka (C). Podczas holowania dwóch przyczep, będzie migać kontrolka (C) i (D).

A — Przełącznik kierunkowskazów
B — Kontrolki kierunkowskazów

C — Kontrolka kierunkowskazów dla pierwszej przyczepy
D — Kontrolka kierunkowskazów dla drugiej przyczepy



PULX000870

PULX000870 — UN — 30JUL08



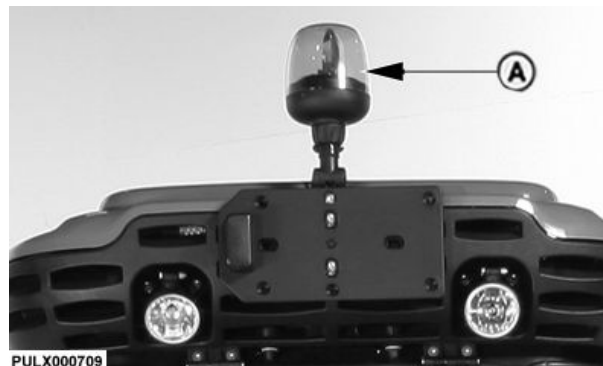
PULX000711

PULX000711 — UN — 20JUN08

NR25796,0001750 -53-20JAN09-1/1

Obrotowe światło sygnalizacyjne

Obrotowe światło sygnalizacyjne (A) można włączyć przełącznikiem (B). Używać obrotowego światła sygnalizacyjnego (A) zgodnie z lokalnymi przepisami.



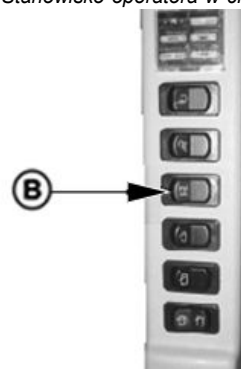
PULX000709

Obrotowe światło sygnalizacyjne



PULX000710

Stanowisko operatora w ciągnikach bez kabiny



Z kabiną

NR25796,0001751 -53-20JAN09-1/1

PULX000709 —UN—14JUL08

PULX000710 —UN—30JUL08

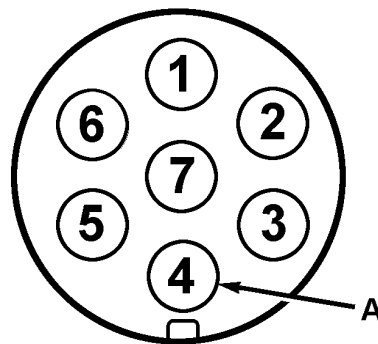
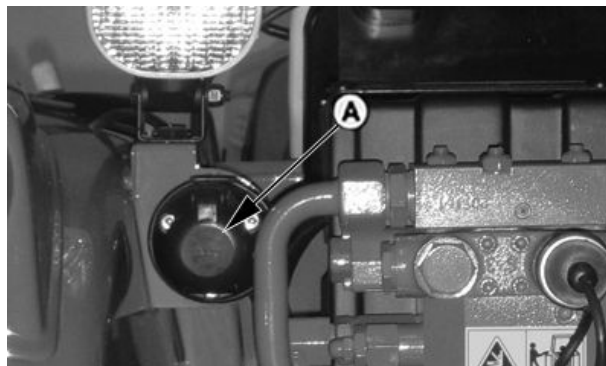
PULX000717 —UN—20JUN08

Siedmiostykowe gniazdo do przyczep

Gniazdo (A) pozwala na podłączenie świateł, kierunkowskazów i innego osprzętu przyczep lub narzędzi. Zawsze stosować dodatkowe oświetlenie na zawieszanym narzędziu, jeśli zasłania ono kierunkowskazy i inne światła z tyłu ciągnika.

WSKAZÓWKA: Odpowiednie wtyczki dostępne są u dealera John Deere.

Złącze	Funkcja	Kolor przewodu
1	lewy kierunkowskaz	jasnoniebieski/czarny
2	nie używany	
3	masa	czarny
4	prawy kierunkowskaz	jasnoniebieski
5	prawe światło tylne i oświetlenie tablicy rejestracyjnej	żółty
6	prawe i lewe światło hamowania	czerwony
7	lewe światło tylne	żółty/czarny



LX1022520

PULX000706 —UN—14JUL08

LX1022520 —UN—01MAR99

NR25796,0001752 -53-20JAN09-1/1

Stanowisko i kabina operatora

Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 (do stosowania chemicznych środków ochrony roślin i nawozów płynnych)

Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 dostarcza informacji o efektywności ochrony przed niebezpiecznymi substancjami oferowanej przezabinę.

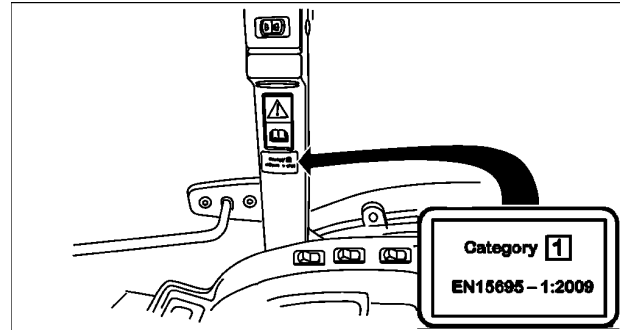
Do klasyfikacji stosowane są kategorie 1 do 4, kategoria znajduje się na nalepce wewnątrz kabiny.

Przykleić nową nalepkę w razie zagubienia lub uszkodzenia starej. Skontaktować się z dealerem John Deere.

- A** — Kategoria 1 - Kabina nie zapewnia żadnej ochrony przed szkodliwymi dla zdrowia substancjami.
- B** — Kategoria 2 - Kabina zapewnia ochronę przed unoszącymi się w powietrzu cząstkami stałymi, takimi jak pył, ale nie zabezpiecza przed aerozolami i oparami.
- C** — Kategoria 3 - Kabina zapewnia ochronę przed pyłem i aerozolami (unosząca się w powietrzu rozpylona ciecz), ale nie zabezpiecza przed oparami.
- D** — Kategoria 4 - Kabina zapewnia ochronę przed pyłem, aerozolami i oparami.

! UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy w środowisku zawierającym niebezpieczne substancje, np. przy stosowaniu pestycydów, sprawdzić, czy kabina zapewnia wystarczającą ochronę. Kategoria kabiny wymagana dla rozpylanej cieczy, określona przez producenta znajduje się w arkuszu danych produktu.

! UWAGA: W przypadku kabin kategorii 3 i 4, sprawdzić czy zainstalowane filtry zostały sprawdzone wg EN 15695-2:2009 i czy są odpowiednie do stosowanych chemikaliów (patrz informacja producenta) przed przystąpieniem



Pokazana nalepka służy tylko celom ilustracji (może nie wskazywać kategorii zamontowanej kabiny)

do pracy w środowisku zawierającym niebezpieczne substancje.

! UWAGA: Filtry powietrza kabiny muszą być obsługiwane zgodnie z zaleceniami. Patrz sekcja "Smarowanie i obsługa okresowa" lub "Obsługa - w miarę potrzeby" i "Obsługa - raz w roku" w tej instrukcji obsługi.

! UWAGA: Zwracać uwagę na arkusze danych produktu i identyfikację produktu środków ochrony roślin. Zawierają one ważne informacje, jak uniknąć niebezpieczeństwa.

Zapewnienie najlepszej ochrony wymaga spełnienia następujących warunków:

1. Wszystkie uszczelnienia (drzwi, okien i dachu) w dobrym stanie
2. Drzwi, okna i dach zamknięte
3. Otwory przelotowe przewodów w kabinie prawidłowo uszczelnione
4. Wentylator WŁĄCZONY
5. Filtry powietrza kabiny w dobrym stanie

OULXBER,0001B6E -53-16DEC11-1/1

Wyjścia awaryjne

W sytuacji awaryjnej opuścić kabinę przez drzwi kabiny. Możliwe jest również opuszczenie kabiny przez otwarte tylne okno.

Wyjście przez drzwi

Aby otworzyć, pociągnąć blokadę (A) i popchnąć drzwi (B) na zewnątrz.



LX1054642—UN—21DEC11

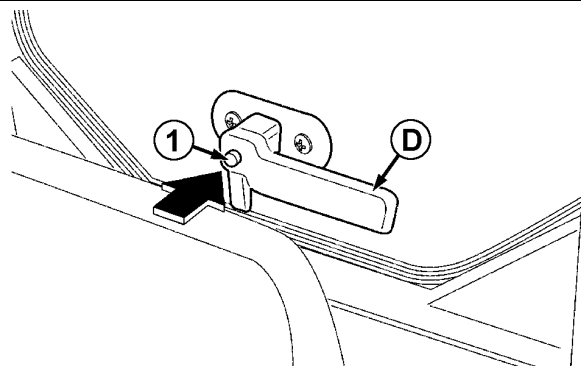
LX1054643—UN—21DEC11

Ciąg dalszy na następnej stronie

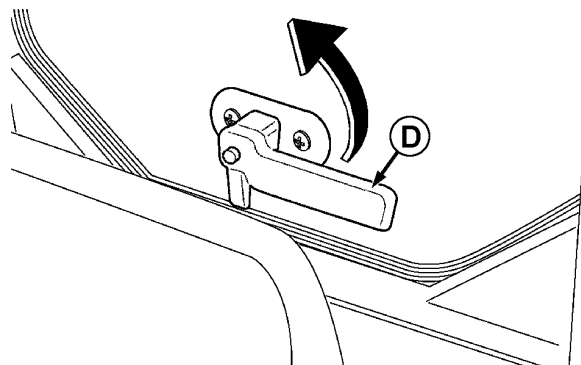
OULXBER,0001B78 -53-22DEC11-1/2

Wyjście przez tylne okno

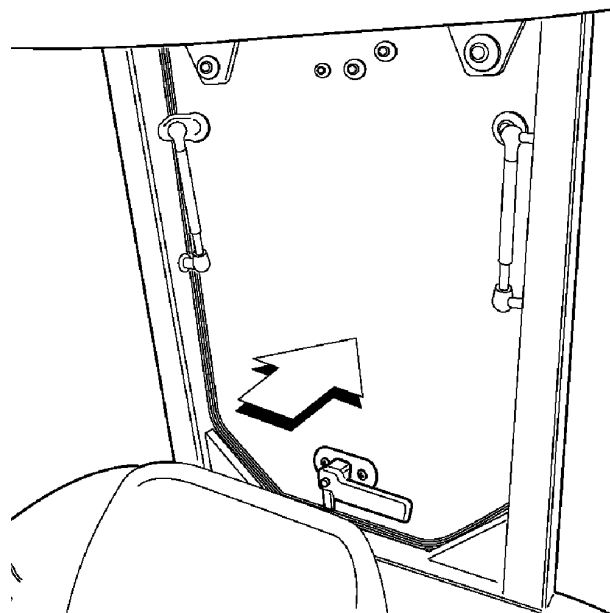
Aby otworzyć, nacisnąć i przytrzymać gałkę (1) jednocześnie obracając dźwignię (D) w lewo. Popchnąć okno na zewnątrz.



LX1054639 —UN—21DEC11



LX1054640 —UN—21DEC11



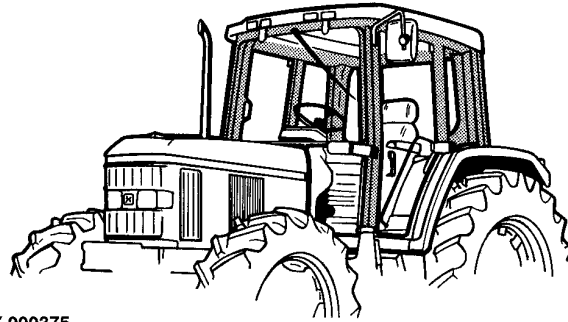
LX1054637 —UN—21DEC11

OULXBER,0001B78 -53-22DEC11-2/2

Rama ochronna

! UWAGA: W każdą kabinę operatora jest wbudowana 4-słupkowa rama ochronna (ROPS). Pod żadnym pozorem nie wolno modyfikować elementów tej konstrukcji ani ramy ochronnej w ciągnikach bez kabiny, poprzez przyspawanie dodatkowych części, wiercenie otworów, cięcie, szlifowanie, itp. Zlekceważenie tego zakazu pogorszy sztywność ramy ochronnej.

Przewrócenie ciągnika powoduje znaczne naprężenia ramy ochronnej. Dlatego po każdym skrzywieniu, wyboczeniu lub innym uszkodzeniu elementów konstrukcyjnych ramy należy ją natychmiast wymienić.



LX 000375

LX000375—UN—03JAN95

LX,OKAB 000212 -53-01OCT90-1/1

Czyścić pojazd z niebezpiecznych pestycydów

! UWAGA: Podczas stosowania niebezpiecznych pestycydów, ich resztki mogą się gromadzić wewnątrz i na zewnątrz pojazdu. Oczyszczyć pojazd zgodnie z zaleceniami umieszczonymi na opakowaniach pestycydów.

W przypadku kontaktu z niebezpiecznymi pestycydami, codziennie myć pojazd wewnątrz i z zewnątrz, aby usuwać nagromadzony brud i zanieczyszczenia.

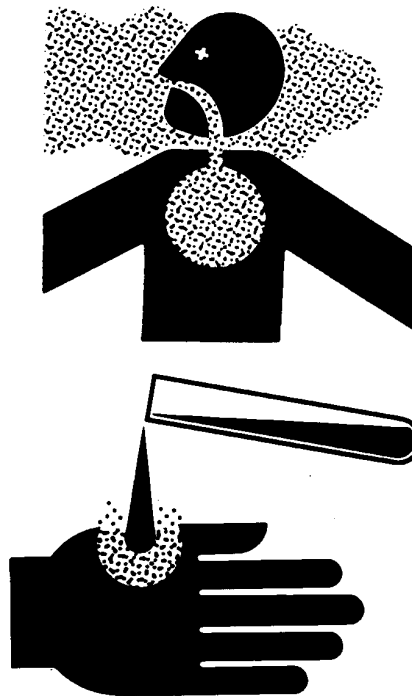
1. Zamiatać lub odkurzać podłogę w kabinie.
2. Czyścić podsufitkę i tapicerkę w kabinie.
3. Myć cały pojazd z zewnątrz.
4. Usuwać po myciu wszelką wodę z niebezpiecznym stężeniem aktywnych lub nieaktywnych składników, zgodnie z ogólnymi zasadami lub zaleceniami.

DX,CABS2 -53-24JUL01-1/1

Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi

! UWAGA: Zamknięta kabina operatora nie zabezpiecza przed wdychaniem oparów, rozpylonej cieczy lub pyłu.

1. Podczas pracy w środowisku, w którym występują pestycydy, należy nosić kurtkę z długimi rękawami, spodnie z długimi nogawkami, buty i skarpety.
2. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.
3. Zakładać sprzęt ochrony osobistej zgodnie z instrukcją stosowania pestycydu, jeśli opuszcza się zamkniętąabinę:
 - w obszarze stosowania pestycydu
 - aby wykonać prace przy sprzęcie zanieczyszczonym pestycydem, np. czyszczenie, wymiana lub zmiana kierunku rozpylaczy
 - aby wykonywać czynności związane z mieszaniem i załadunkiem substancji aktywnych
4. Przed ponownym wejściem do kabiny zdejmować sprzęt ochronny i przechowywać go na zewnątrz kabiny w zamkniętym pojemniku, lub wewnątrz kabiny w pojemniku odpornym na działanie pestycydu, np. plastikowej torbie.
5. Przed wejściem do kabiny oczyścić obuwie, aby usunąć ziemię lub inne toksyczne zanieczyszczenia.



DX,CABS1 -53-25MAR09-1/1

TS220 —UN—23AUG88

TS272 —UN—23AUG88

Użytkowanie ramy ochronnej (ROPS)

! UWAGA: Jeśli rama ochronna była z jakiegokolwiek powodu luzowana lub zdejmowana, upewnić się, że wszystkie części są prawidłowo zamontowane. Dociągnąć śruby mocujące właściwym momentem.

Funkcja ochronna ramy zostanie osłabiona wskutek strukturalnego uszkodzenia powstałego w wyniku przewrócenia ciągnika lub wprowadzania jakichkolwiek zmian poprzez spawanie, gięcie, wiercenie lub cięcie. Uszkodzoną ramę ochronną należy wymienić, nie wolno jej nadal używać. Każda modyfikacja ramy ochronnej musi być zatwierdzona przez producenta.

Podczas pracy ciągnikiem górna część ramy musi być ustalona w pionowym położeniu (jak pokazano na rysunku). Jeśli ciągnik jest używany ze złożoną ramą ochronną (np. podczas wjeżdżania do niskiego budynku), zachować szczególną ostrożność.

Nie używać pasa bezpieczeństwa przy złożonej ramie ochronnej lub w ciągniku bez ramy.

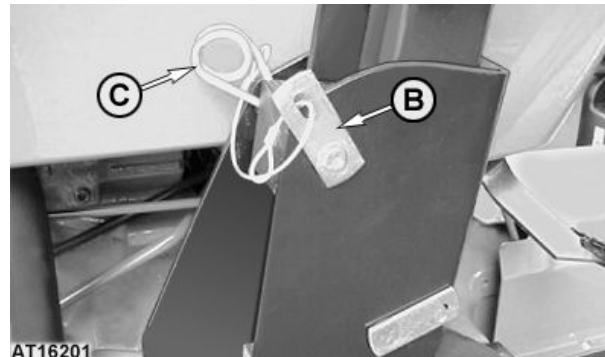
Rozłożyć ramę ochronną natychmiast po rozpoczęciu pracy w normalnych warunkach.

Aby opuścić ramę ochronną:

1. Wyjąć zawlecзки (C) i sworznie kołnierzowe (B).
2. Opuścić ramę ochronną na ograniczniki.
3. Zablokować ramę w dolnej pozycji przy użyciu zawleczek (C) i sworzni (B).



AT16326



AT16201

Aby rozłożyć ramę ochronną do pozycji roboczej:

1. Wyjąć zawlecзки (C) i sworznie kołnierzowe (B).
2. Podnieść ramę ochronną do położenia pokazanego na rysunku. Zainstalować sworznie (B) i zawlecзки (C).

AT16326—UN—11JUL03

AT16201—UN—07FEB03

AJ20558,0000143 -53-12FEB08-1/1

Regulacja siedziska

Regulacja położenia siedziska operatora (siedzisko standardowe i siedzisko Comfort) w ciągnikach z kabiną

Regulacja siedziska do przodu-do tyłu:

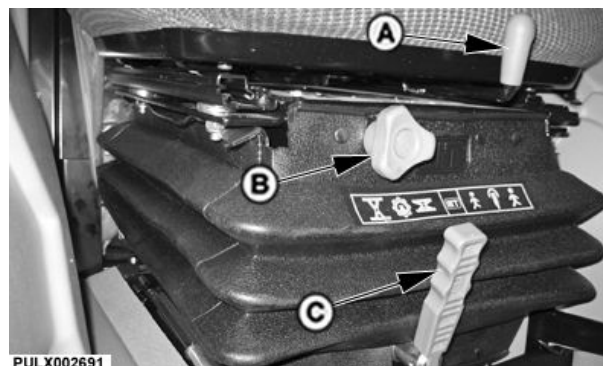
Przestawić dźwignię (A) i przesunąć siedzisko w wymagane położenie do przodu lub do tyłu.

Regulacja wysokości siedziska:

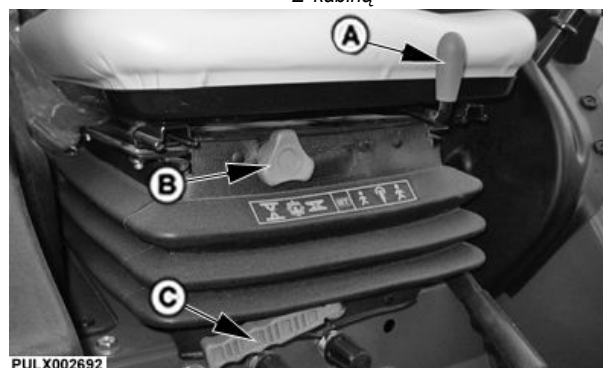
Siedząc na siedzisku obracać pokrętłem (B).

Regulacja zawieszenia siedziska:

Ustawić wymagany zakres ruchu w pionie, obracając dźwignię regulacyjną (C).



Z kabiną



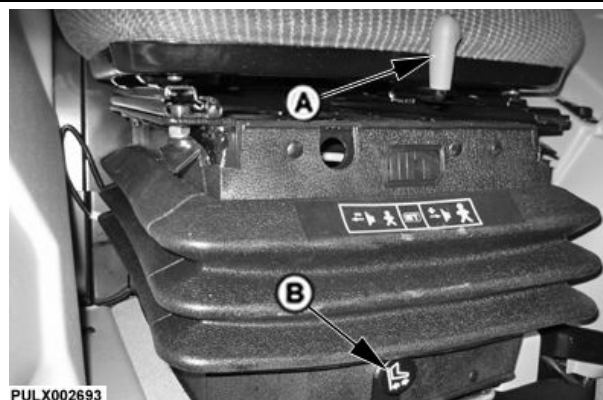
Stanowisko operatora w ciągnikach bez kabiny

NR25796,0001753 -53-20JAN09-1/2

Regulacja położenia siedziska operatora (siedzisko pneumatyczne) w ciągnikach z kabiną

Przestawić dźwignię (A) i przesunąć siedzisko w wymagane położenie do przodu lub do tyłu.

Wysokość siedziska reguluje się za pomocą dolnego pokrętła (B).

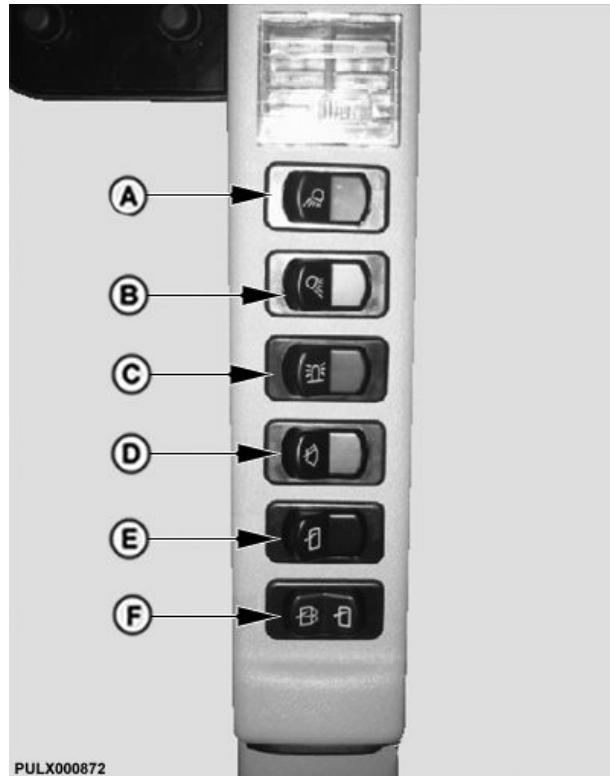


NR25796,0001753 -53-20JAN09-2/2

Przełączniki w kabinie

Przełączniki kabiny znajdują się na prawym słupku.

- | | |
|---|---|
| A—Przełącznik przedniego światła roboczego | D—Przełącznik wycieraczki przedniej szyby |
| B—Przełącznik tylnego światła roboczego | E—Przełącznik wycieraczki tylnej szyby |
| C—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego | F—Przełącznik spryskiwacza przedniej/tylnej szyby |



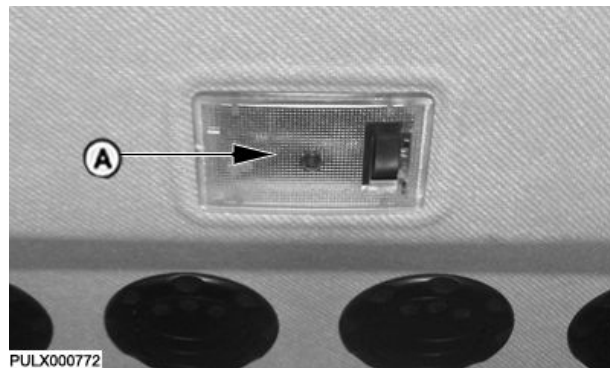
PULX000872

PULX000872 —UN—30JUL08

NR25796,0001754 -53-04NOV08-1/1

Światło sufitowe

Światło sufitowe (A) można włączać umieszczonym obok niego przełącznikiem.



PULX000772

PULX000772 —UN—30JUL08

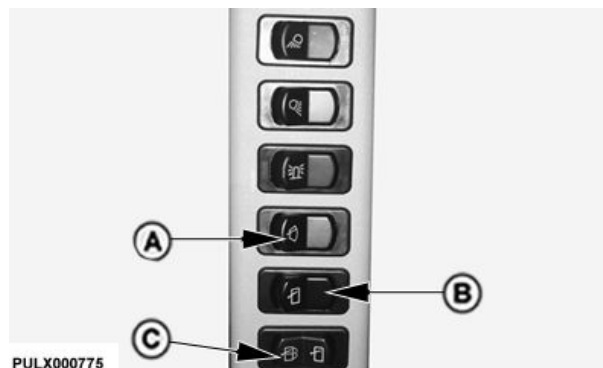
NR25796,0001755 -53-04NOV08-1/1

Wycieraczka i spryskiwacz

Przełączniki układu wycieraczki i spryskiwacza znajdują się na prawym słupku kabiny.

Wycieraczki przedniej i tylnej szyby obsługuje się za pomocą przełączników (A) i (B).

Spryskiwacz obsługuje się za pomocą przełącznika (C).



PULX000775

PULX000775 —UN—20JAN09

NR25796,0001756 -53-04NOV08-1/1

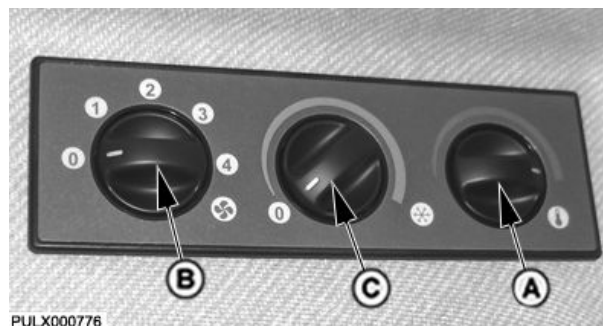
Elementy sterownicze nagrzewnicy i układu klimatyzacji

Kabinę zaprojektowano tak, aby wytworzyć komfortowe warunki pracy dla operatora przy zamkniętych wszystkich oknach. Do kabiny można wpuścić powietrze z zewnątrz albo ogrzane lub ochłodzone powietrze może krążyć w obiegu zamkniętym (recyrkulować) w kabinie.

Układ klimatyzacji obsługuje się za pomocą następujących elementów sterowniczych:

A—Sterowanie nagrzewnicą
B—Sterowanie wentylatorem

C—Sterowanie klimatyzatorem



PULX000776

Ciągniki z układem klimatyzacji

PULX000776 —UN—23JUL08

NR25796,0001757 -53-20JAN09-1/8

Pokrętko sterowania wentylatorem zmienia prędkość wentylatora, umożliwiając wybór czterech różnych prędkości. Obrócić pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyłączyć wentylator.

WSKAZÓWKA: Gdy układ klimatyzacji jest włączony, a przełącznik wentylatora wyłączony, wentylator będzie pracował z prędkością (1).



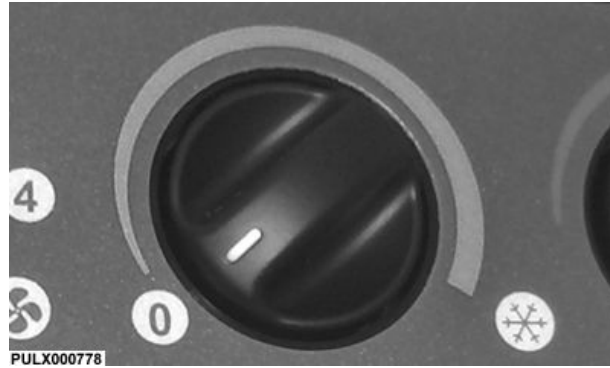
PULX000777

PULX000777 —UN—19SEP08

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001757 -53-20JAN09-2/8

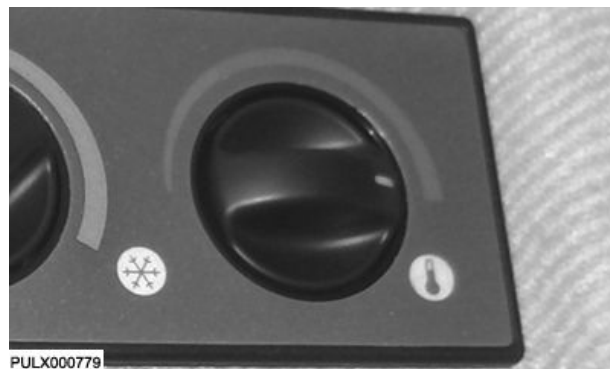
Pokrętko sterowania klimatyzatorem służy do regulacji żądanej temperatury. Obrócić pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyłączyć i w kierunku zgodnym, aby rozpocząć chłodzenie powietrza. Zawsze wyłączać, gdy nie ma konieczności używania.



PULX000778 —UN—19SEP08

NR25796,0001757 -53-20JAN09-3/8

Pokrętko sterowania nagrzewnicą służy do regulacji ilości dostarczonego ciepła. Obrócić pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyłączyć i w kierunku zgodnym, aby rozpocząć ogrzewanie powietrza. Dostarczenie maksymalnej ilości ciepła jest możliwe dopiero wtedy, gdy silnik osiągnie maksymalną temperaturę roboczą.



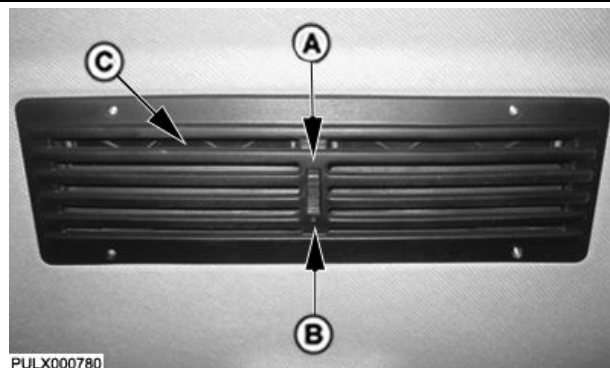
PULX000779 —UN—23JUL08

NR25796,0001757 -53-20JAN09-4/8

Sterowanie recyrkulacją powietrza

Przesunąć sterowanie recyrkulacją powietrza w górę w kierunku (A) (zamknięcie), aby zapewnić maksymalny dopływ świeżego powietrza do kabiny. Przesunąć sterowanie recyrkulacją powietrza w dół w kierunku (B) (otwarcie), aby umożliwić recyrkulację powietrza w kabinie. Recyrkulowane powietrze przechodzi przez nawiewy (C), filtr powietrza i z powrotem do wentylatora.

Przesunąć sterowanie recyrkulacją powietrza w górę w kierunku (A) (zamknięcie), aby zapewnić maksymalny dopływ świeżego powietrza, co zapewni maksymalny efekt chłodzenia przy wyłączonym układzie klimatyzacji.



PULX000780 —UN—23JUL08

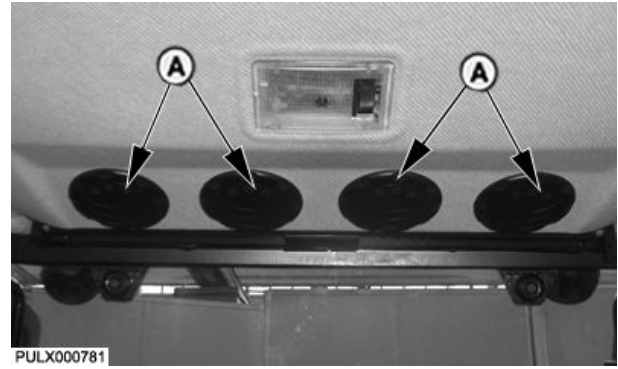
Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001757 -53-20JAN09-5/8

Nawiewy powietrza

Świeże powietrze dopływające do kabiny z zewnątrz przechodzi przez filtr powietrza, wentylator, nagrzewnicę i parownik klimatyzatora. Następnie jest tłoczone przez zestaw czterech regulowanych nawiewów (A) nad przednią szybą.

! UWAGA: Filtr powietrza kabiny został zaprojektowany, aby usuwać pył z powietrza, ale nie usuwa on oparów środków chemicznych. Postępować zgodnie ze wskazówkami otrzymanymi od producenta środka chemicznego dotyczącymi ochrony przed niebezpiecznym środkiem chemicznym.



PULX000781 — UN — 30JUL08

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001757 -53-20JAN09-6/8

Praca w niskich temperaturach

Otworzyć sterowanie recyrkulacją powietrza (A), aby umożliwić recyrkulację powietrza, które zostało już ogrzane. Dzięki temu można uzyskać maksymalne ogrzewanie powietrza.

Konieczne będzie wyregulowanie szerokości otwarcia różnych nawiewów (B) i (C), aby uzyskać zrównoważony dopływ ciepła do szyby przedniej i tylnej.

Aby skierować dużą ilość ciepła na podłogę, otworzyć lewe i prawe nawiewy w rzędzie (B) i zamknąć lub częściowo zamknąć inne nawiewy. Ustawić sterowanie wentylatorem (D) na maksymalną prędkość.

Odszranianie przedniej szyby

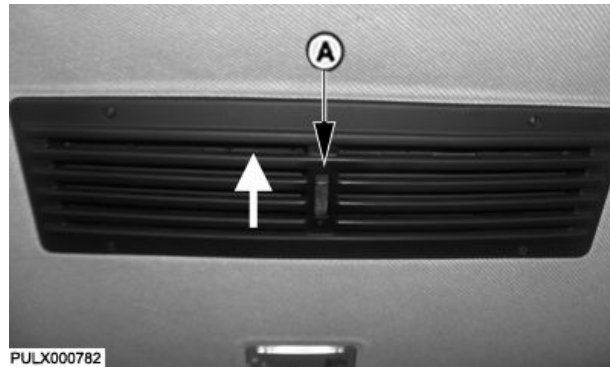
Zamknąć sterowanie recyrkulacją powietrza (E), aby usunąć wilgoć z kabiny. Gdy szyba stanie się czysta, otworzyć sterowanie recyrkulacją powietrza, aby umożliwić recyrkulację powietrza, które zostało już ogrzane. Otworzyć nawiewy (B) i (C) i skierować je na przednią szybę. Ustawić sterowanie wentylatorem (D) na maksymalną prędkość.

Warunki dużego zapylenia

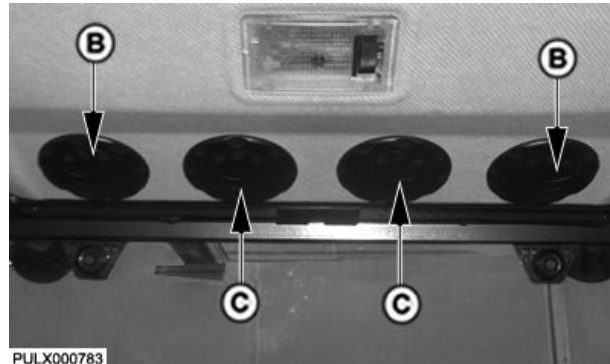
Zamknąć sterowanie recyrkulacją powietrza (E) i pozwolić na pracę wentylatora z maksymalną prędkością, aby zwiększyć ciśnienie w kabinie.

A—Sterowanie recyrkulacją
powietrza
B—Nawiewy
C—Nawiewy

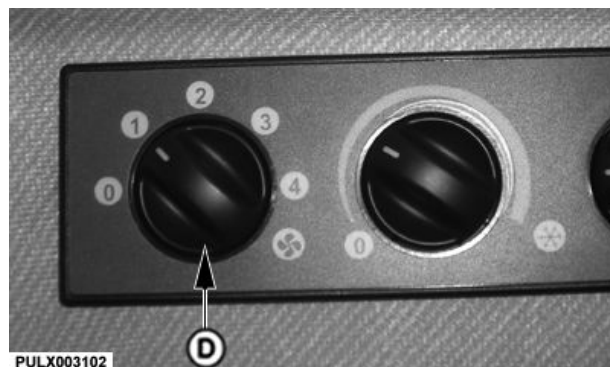
D—Sterowanie wentylatorem
E—Sterowanie recyrkulacją
powietrza



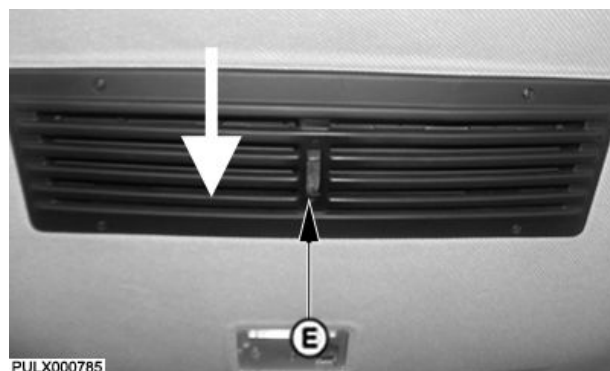
PULX000782 —UN—23JUL08



PULX000783 —UN—23JUL08



PULX003102 —UN—20JAN09



PULX000785 —UN—23JUL08

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001757 -53-20JAN09-7/8

Obsługa układu klimatyzacji

Obsługa układu

Upewnić się, że wszystkie drzwi, okna i kłapa dachowa są zamknięte.

Upewnić się, że sterowanie nagrzewnicą (1) jest wyłączone.

Przy uruchomionym silniku, włączyć sterowanie temperaturą klimatyzatora (2).

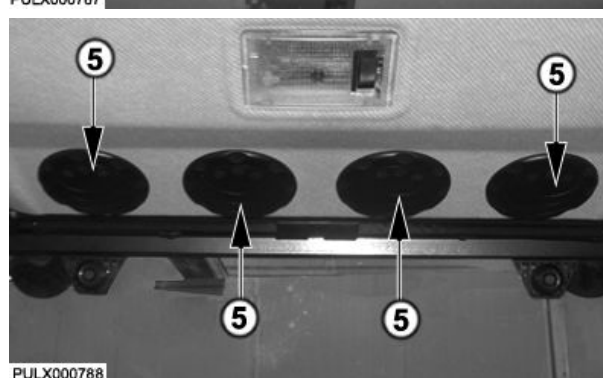
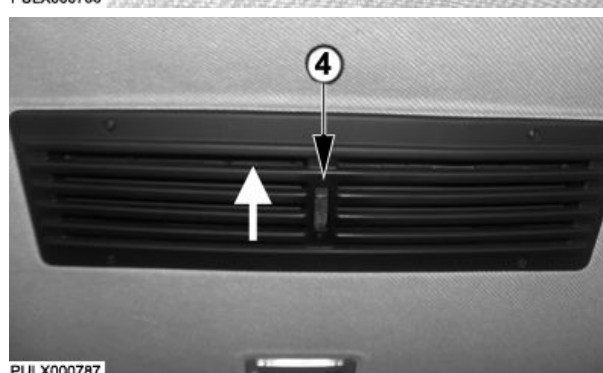
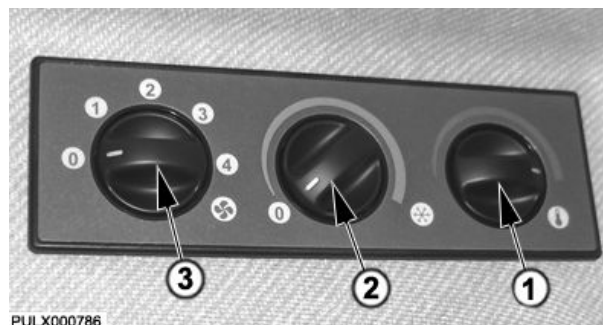
Ustawić sterowanie wentylatorem (3) na średnią prędkość.

Otworzyć całkowicie sterowanie recyrkulacją powietrza (4), przesuwając je w lewo. Umożliwi to recyrkulację powietrza, które zostało już ochłodzone, dzięki czemu chłodzenie będzie miało najlepszy efekt.

Otworzyć i wyregulować nawiewy (5), aby uzyskać najlepszy efekt chłodzenia dla danej wilgotności i temperatury otoczenia. Praca wentylatora z niższą prędkością spowoduje, że temperatura powietrza będzie niższa.

Gdy zostanie osiągnięta żądana temperatura, ustawić sterowanie prędkością wentylatora i temperatury tak, aby utrzymać chłodzenie na tym samym poziomie. Jeśli zauważono problemy z układem, niezwłocznie sprawdzić, czy skraplacz z przodu chłodnicy silnika nie jest zapchany.

WAŻNE: Włączyć układ chłodzenia na około 20 minut każdego miesiąca, nawet podczas chłodniejszych miesięcy. Dzięki temu ruchome części układu np. sprężarka zostaną nasmarowane, co zapobiegnie utracie środka chłodniczego.



PULX000786 —UN—23JUL08

PULX000787 —UN—23JUL08

PULX000788 —UN—23JUL08

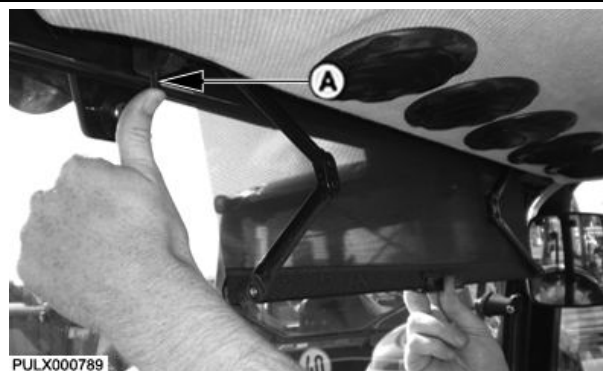
NR25796,0001757 -53-20JAN09-8/8

Ośłona przeciwsłoneczna

Dostępna jest przednia ośłona przeciwsłoneczna.

Nacisnąć przycisk (A), aby częściowo lub całkowicie przewinąć zasłonę.

Ręcznie asekurować przesuwanie zasłony, aby uniknąć jej uszkodzenia.

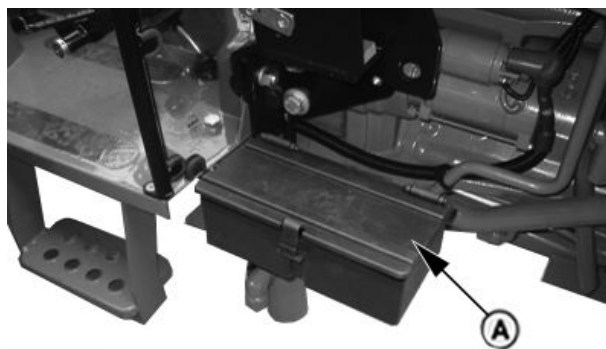


PULX000789 —UN—30JUL08

NR25796,0001758 -53-25MAR09-1/1

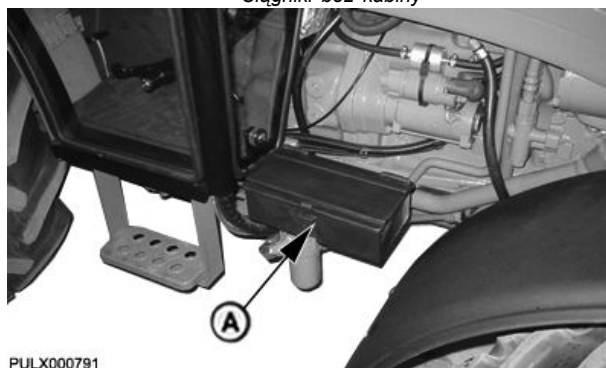
Skrzynka narzędziowa

Skrzynka narzędziowa (A) może być wykorzystana do przechowywania narzędzi.



PULX000790

Ciągniki bez kabiny



PULX000791

Ciągniki z kabiną

PULX000790 —UN—24JUL08

PULX000791 —UN—06NOV08

NR25796,0001759 -53-25MAR09-1/1

Okres docierania

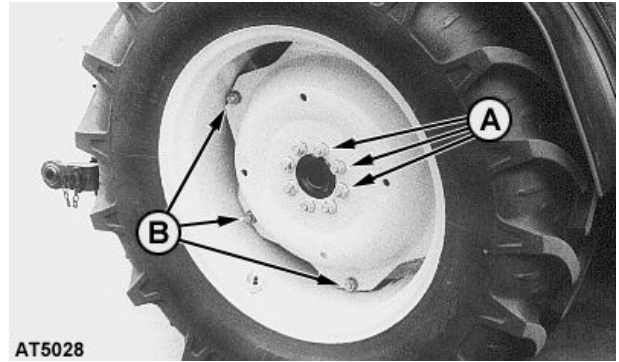
Po pierwszych 4 i 8 godzinach pracy

Dokręcić nakrętki i śruby kół tylnych określonym momentem

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, po 10 godzinach sprawdzić dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.

Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania.....	500 Nm (370 lb-ft)
(B) Śruba M18—Moment dokręcania.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) Śruba M16—Moment dokręcania.....	230 Nm (170 lb-ft)



(A) — Tarcza do kołnierza osi (B) — Obręcz do tarczy

OULXA64,0000DAD -53-25JUL07-1/4

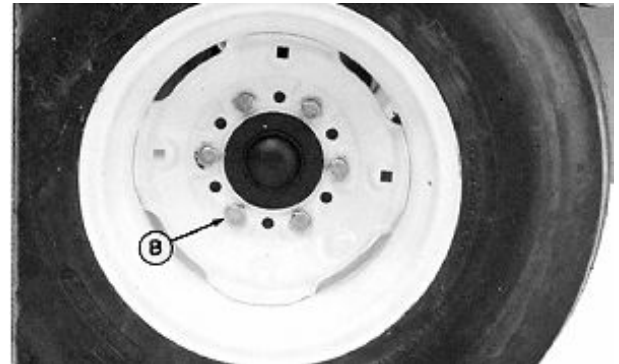
AT5028 —UN—15AUG97

Dokręcić nakrętki i śruby kół przednich określonym momentem

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, po 10 godzinach sprawdzić dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.

Specyfikacja

(B) Ciągniki typu F—Moment dokręcania.....	175 Nm (130 lb-ft)
(B) Ciągniki typu V—Moment dokręcania.....	160 Nm (120 lb-ft)



Ciągniki typu F

(B) — Tarcza do kołnierza osi



Ciągniki typu V

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXA64,0000DAD -53-25JUL07-2/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

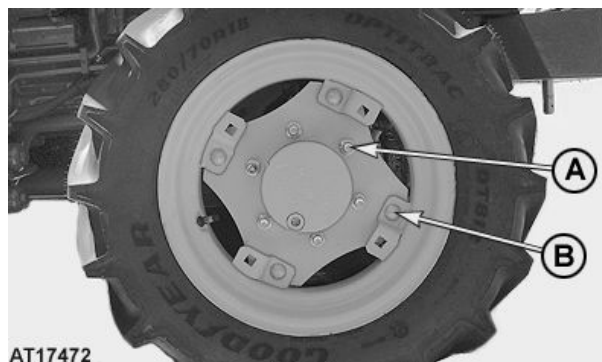
Dokręcić nakrętki osi napędu kół przednich

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, po 10 godzinach sprawdzić dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.

Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) —Moment dokręcania.....	230 Nm (170 lb-ft)

(A) — Tarcza do kołnierza osi (B) — Obręcz do tarczy



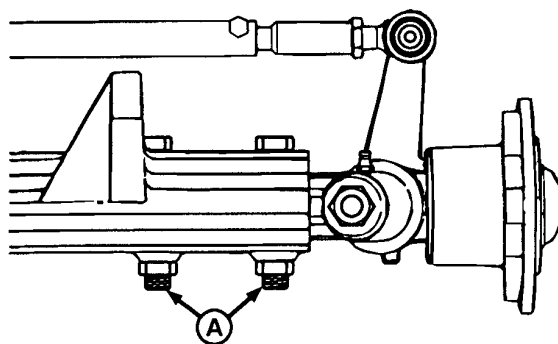
AT17472 —UN—26JUL07

OULXA64,0000DAD -53-25JUL07-3/4

Regulowana oś przednia (ciągniki bez napędu kół przednich)**Specyfikacja**

(A)—Moment dokręcania.....	150 Nm (110 lb-ft)
----------------------------	--------------------

(A) — Śruby osi



LV812 —UN—20JUL94

OULXA64,0000DAD -53-25JUL07-4/4

Podczas pierwszych 100 godzin pracy**Śruby mocujące koła**

Często sprawdzać moment dociągnięcia śrub mocujących koła.

Silnik

Silnik jest napełniony OLEJEM OKRESU DOCIERANIA John Deere. Aby prawidłowo dotrzeć silnik, stosować się do następujących zaleceń:

— Eksploatować silnik w zakresie średnich do dużych obciążeń i unikać dłuższych okresów pracy silnika na jałowych obrotach.

— Często sprawdzać poziom oleju w silniku.

WAŻNE: Uzupełniać poziom oleju tylko wtedy, gdy obniży się do znaku "ADD".

WSKAZÓWKA: Wyższe niż zazwyczaj zużycie oleju podczas okresu docierania należy uznać za normalne.

— W razie potrzeby uzupełnić poziom oleju do znaku "XXX" przy użyciu OLEJU OKRESU DOCIERANIA John Deere. Jeśli OLEJ OKRESU DOCIERANIA John Deere nie jest dostępny, użyć oleju do silników wysokoprężnych spełniającego następujące wymagania:

- API specyfikacja CC
- API specyfikacja CD
- ACEA Specyfikacja E1

— Jeśli oleje CC, CD lub E1 nie są dostępne, stosować olej typu CE lub E2.

WAŻNE: W okresie pierwszych 100 godzin pod żadnym pozorem **NIE** stosować oleju John Deere PLUS-50 lub innego o następującej charakterystyce: API CH-4, API CG4, API CF4, ACEA E5, ACEA E4 lub ACEA E3. Oleje te nie spełniają wymagań okresu docierania silnika.

— Po pierwszych 100 godzinach zastosować olej opisany w rozdziale "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".

OULXA64,0000B66 -53-24SEP03-1/1

Po pierwszych 100 godzinach pracy

Wymienić olej silnikowy. Patrz "Obsługa - co 250 godzin".

Wymienić wkład filtra oleju silnikowego. Patrz "Obsługa - co 250 godzin".

Sprawdzić szczelność przewodów dolotowych powietrza. Patrz "Obsługa - co 500 godzin".

Wymienić filtr oleju przekładniowego/hydraulicznego. Patrz "Obsługa - co 250 godzin".

Wymienić olej osi napędu kół przednich. Patrz "Obsługa - co 1500 godzin".

Sprawdzić dokręcenie śrub mocujących kabiny lub ramy ochronnej.

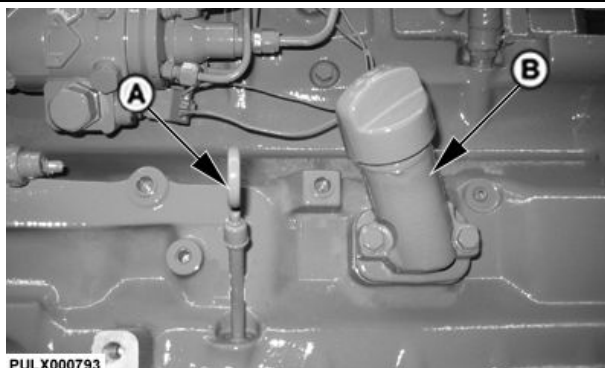
AJ20558,0000145 -53-12FEB08-1/1

Czynności kontrolne przed uruchomieniem

Czynności kontrolne przed uruchomieniem

1. Sprawdzić poziom oleju silnikowego. Wyjąć wskaźnik prętowy (A), wytrzeć do czysta i włożyć z powrotem do końca. Wyjąć wskaźnik i sprawdzić poziom oleju.

Zakres bezpiecznej pracy znajduje się między dwoma znakami na wskaźniku (A). Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej dolnego znaku na wskaźniku (A). W takim przypadku dolać oleju podanego w specyfikacji przez szyjkę wlew (B). Patrz rozdział 80, "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".



PULX000793 —UN—20NOV08

NR25796,000175A -53-20JAN09-1/2

2. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym (A). Jeśli przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego jest poniżej znaku "LOW", dolać płynu chłodzącego do tego znaku.

WSKAZÓWKA: Przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego powinien sięgać znaku "LOW". Przy silniku rozgrzanym do temperatury roboczej poziom płynu chłodzącego powinien sięgać znaku "FULL".

3. Jeżeli ciągnik pracuje w ekstremalnie mokrych i błotnistych warunkach, smarować następujące zespoły co 10 godzin:

- Sworzeń zawieszenia przedniej osi
- Sworznie zwrotnic przedniej osi
- Końcówki poprzecznych drążków kierowniczych

Użyć smaru uniwersalnego podanego w specyfikacji. Patrz rozdział 80, "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".



PULX002994 —UN—19JAN09

Szczegółowe informacje zamieszczono w rozdziale 85, "Smarowanie i obsługa okresowa".

NR25796,000175A -53-20JAN09-2/2

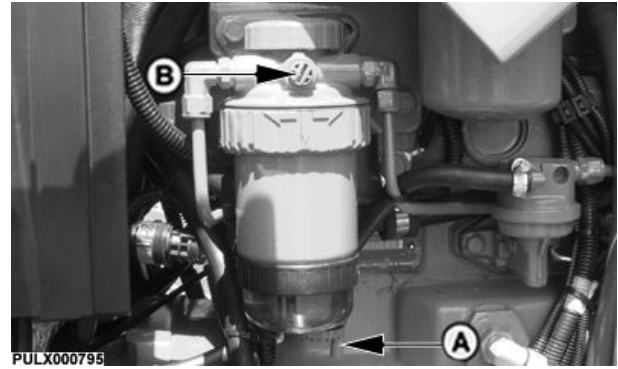
Sprawdzenie filtra paliwa

! UWAGA: Nigdy nie rozłączać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskiei.

1. Poluzować śrubę spustową (A) i śrubę odpowietrzającą (B).
2. Zakręcić śrubę spustową (A), gdy tylko woda i nagromadzony osad spłyną.
3. Obrócić kluczyk w stacyjce w prawo (do pierwszego położenia), aby paliwowa pompa zasilająca zaczęła pracować. Pozwolić pompie na pracę przez około 20 sekund.
4. Dokręcić śrubę odpowietrzającą (B) po całkowitym odpowietrzeniu układu.

Jeśli w filtrze paliwa była woda, odkręcić śrubę spustową (C) znajdującą się pod dolnym zbiornikiem paliwa, aby usunąć nagromadzoną wodę i osad ze zbiornika paliwa. Po spuszczeniu nagromadzonej wody dokręcić śrubę spustową (C) i ręcznie sprawdzić jej dokręcenie.

WSKAZÓWKA: Pod śrubę spustową podstawić mały pojemnik na spływające paliwo.



PULX000795 —UN—04SEP08

PULX000796 —UN—24JUL08

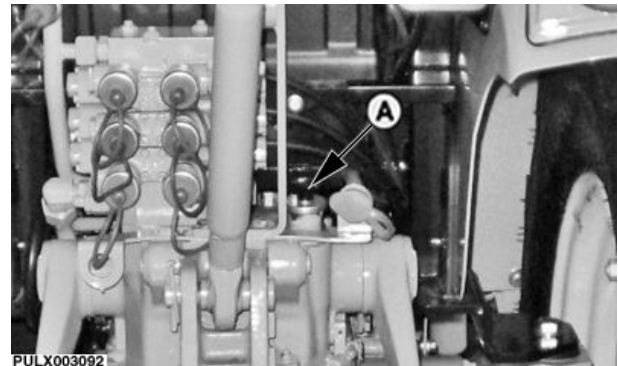
NR25796,000175B -53-22JAN09-1/1

Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym

Wyjąć wskaźnik prętowy (A), wytrzeć do czysta i włożyć z powrotem do końca. Poziom oleju powinien być między znakiem maksymalnego poziomu a końcem wskaźnika.

Postępować zgodnie z opisem w "Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym" w rozdziale "Obsługa - codziennie lub co 10 godzin".

Jeśli używane są narzędzia wymagające większej ilości oleju w obwodzie hydraulicznym, poziom oleju musi sięgać znaku "XXX".



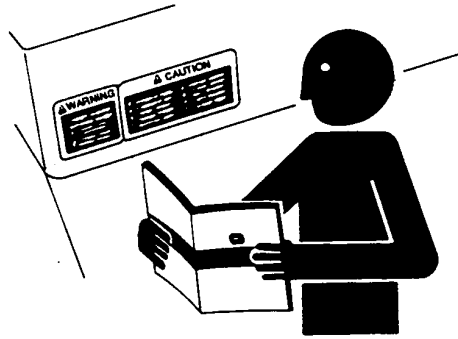
PULX0003092 —UN—09APR09

NR25796,000175C -53-09APR09-1/1

Przestrzeganie zaleceń w instrukcji obsługi producenta narzędzia

! UWAGA: Operator jest odpowiedzialny za zapoznanie się z odpowiednią instrukcją obsługi, zanim przystąpi do pracy ciągnikiem zagregatowanym z narzędziem zawieszanym lub przyczepą. Błędy operatora mogą mieć poważne konsekwencje.

Instrukcje obsługi oraz nalepki bezpieczeństwa na maszynach zawieszanych i przyczepach zawierają ważne informacje na temat bezpieczeństwa pracy. Dlatego ważne jest zapoznanie się z nimi przed rozpoczęciem pracy. Wszyscy operatorzy ciągnika muszą zostać wyposażeni w odpowiednie instrukcje obsługi.



TS201—UN—23AUG88

OULXBER,0001B74 -53-16DEC11-1/1

Użytkowanie silnika

Uruchamianie silnika

! UWAGA: Zapobiegać zaczadzeniu. Gazy spalinowe silnika mogą spowodować chorobę lub śmierć operatora lub osób postronnych.

Jeśli silnik musi pracować w pomieszczeniu sprawdzić, czy zapewniona jest odpowiednia wentylacja. Usuwać gazy spalinowe poprzez przedłużenie rury wydechowej lub otworzyć drzwi i okna, aby zapewnić dopływ świeżego powietrza z zewnątrz.

Patrz również Zapobieganie niekontrolowanemu ruchowi maszyny, w sekcji Bezpieczeństwo.

WSKAZÓWKA: W temperaturze poniżej 5° C (40° F) skorzystać z informacji podanych w Procedura rozruchu w niskich temperaturach przy użyciu układu podgrzewacza powietrza wlotowego, w tej sekcji.



TS220 —UN—23AUG88

NR25796,00017CD -53-21JAN09-1/7

1. Sprawdzić wskaźnik poziomu paliwa, aby upewnić się, czy w zbiorniku jest dostateczna ilość paliwa.
2. Umieścić dźwignię sterującą (A) podnośnika w położeniu opuszczania.
3. Sprawdzić kontrolki alternatora i ciśnienia oleju silnikowego. Kontrolki powinny zapalić się, gdy główny przełącznik zostanie obrócony do położenia WŁĄCZONY.

Jeśli którakolwiek kontrolka nie działa prawidłowo, skontaktować się z dealerem John Deere.

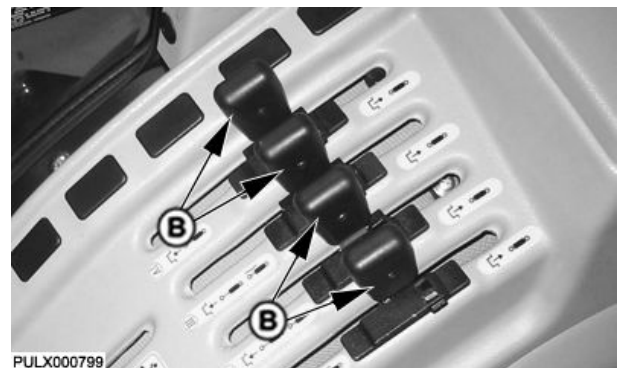


PULX002999

PULX002999 —UN—19JAN09

NR25796,00017CD -53-21JAN09-2/7

4. Ustawić dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej (B) w położeniach neutralnych.



PULX000799

Pokazano ciągnik z kabiną

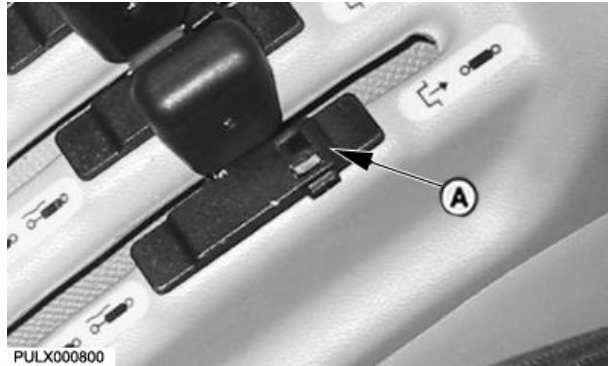
PULX000799 —UN—24JUL08

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017CD -53-21JAN09-3/7

WSKAZÓWKA: Wykorzystywać blokady (A) podczas jazdy po drogach i zawsze wtedy, gdy dźwignie sterujące nie są używane i powinny pozostać w położeniach neutralnych.

5. Blokady (A) pozwalają na zabezpieczenie dźwigni sterujących w położeniach neutralnych.



PULX000800

PULX000800 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -53-21JAN09-4/7

6. Ustawić dźwignię (C) ręcznej regulacji obrotów silnika w położeniu obrotów średnich (jedna trzecia skoku dźwigni).



PULX000851

PULX000851 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -53-21JAN09-5/7

7. Przesunąć dźwignię zmiany biegów (T) w położenie neutralne.

WSKAZÓWKA: Silnik nie uruchomi się, jeśli dźwignia zmiany biegów (T) jest w położeniu włączenia.

! UWAGA: W ciągnikach z przekładnią 24/12 biegów zawsze włączać hamulec postojowy i ustawiać dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym przed ponownym uruchomieniem ciągnika. W przeciwnym razie ciągnik może się nieco przemieszczać, nawet jeśli dźwignia rewersera jest w położeniu neutralnym.

WAŻNE: Aby ruszyć ciągnikiem z przekładnią 24/12, najpierw przesunąć dźwignię rewersera do położenia neutralnego, a następnie w położenie wybranego kierunku jazdy.



PULX001953

PULX001953 —UN—03OCT08

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017CD -53-21JAN09-6/7

WSKAZÓWKA: Silnik nie uruchomi się, jeśli dźwignia sprzęgła WOM (A) jest w położeniu włączenia.

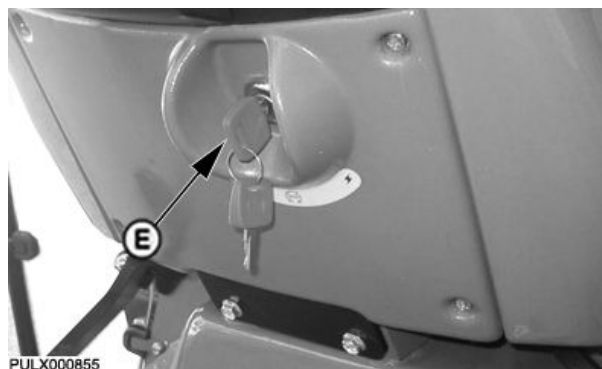
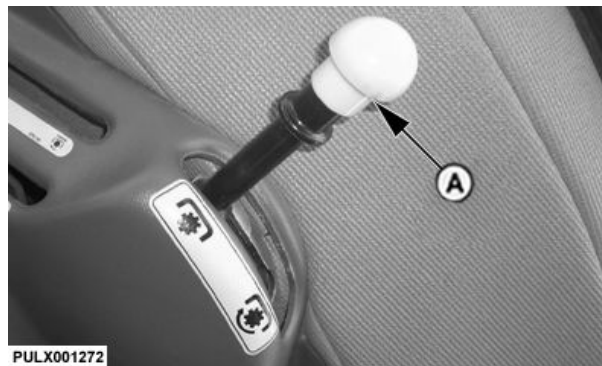
8. Obrócić kluczyk w stacyjce (E) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara w położenie końcowe. Zwolnić kluczyk zaraz po uruchomieniu silnika.

WAŻNE: NIE używać rozrusznika w sposób ciągły przez czas dłuższy niż 20 sekund. Jeśli silnik nie został uruchomiony, przekręcić kluczyk w położenie ZERO i odczekać przynajmniej jedną minutę w celu ochłodzenia rozrusznika przed ponowną próbą uruchomienia.

Nie regulować dźwigni ręcznej regulacji obrotów silnika. Pozostawić uruchomiony silnik na kilka minut. W temperaturze poniżej zera przedłużyć odpowiednio okres rozgrzewania silnika.

! UWAGA: Nigdy nie dopuszczać do pracy silnika w zamkniętym pomieszczeniu. Upewnić się, że jest odpowiednia wentylacja.

Niebezpieczeństwo zezadzenia!



PULX001272 —UN—03SEP08

PULX000855 —UN—24JUL08

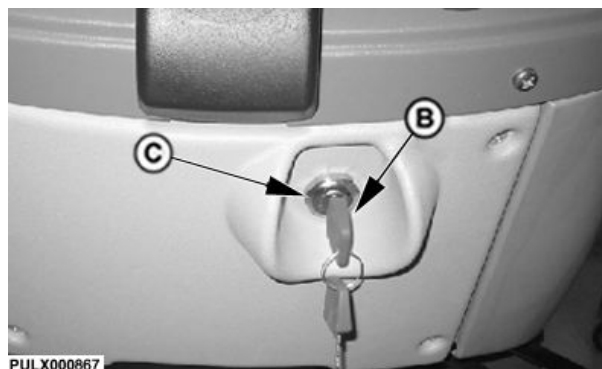
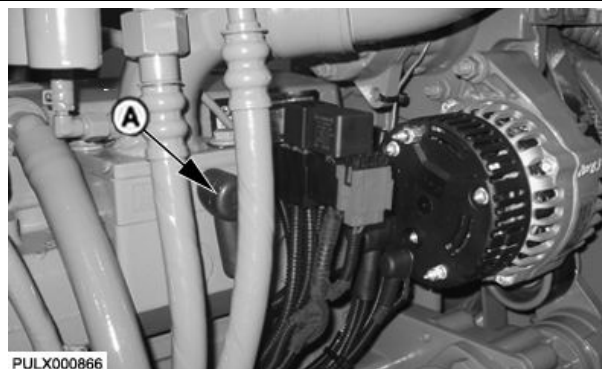
NR25796,00017CD -53-21JAN09-7/7

Procedura rozruchu w niskich temperaturach przy użyciu układu podgrzewacza powietrza wlotowego

! UWAGA: NIE używać płynów startowych w ciągnikach wyposażonych w układ podgrzewacza powietrza wlotowego (zwrócić się do dealera John Deere o listę innych dostępnych urządzeń wspomagania rozruchu).

Ciągniki są wyposażone w układ podgrzewacza powietrza wlotowego. Elektryczny element grzewczy (A) podgrzewa powietrze na wlocie.

1. Układ podgrzewacza powietrza wlotowego można włączyć, wciskając stacyjkę (C) kluczykiem (B). Przytrzymać wciśnięty kluczyk przez: 10 do 15 sekund w temperaturze do -18°C (0°F), 30 sekund w temperaturze do -23°C (-10°F) i do 45 sekund w temperaturze poniżej -23°C (-10°F).
2. Obrócić kluczyk (C) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara i uruchomić silnik.
3. Jeśli silnik pracuje nierówno, uruchomić układ podgrzewacza powietrza wlotowego wciskając kluczyk, aż silnik zacznie równo pracować.



PULX000866 —UN—29JUL08

PULX000867 —UN—29JUL08

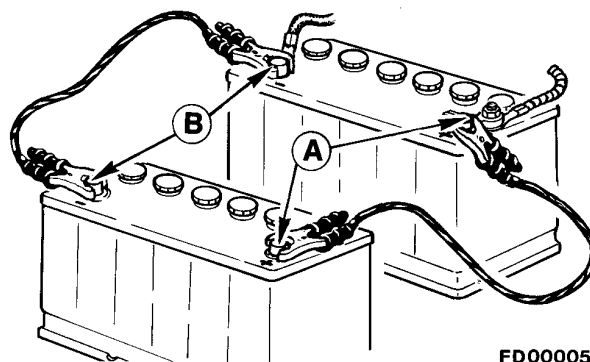
NR25796,00017CE -53-21JAN09-1/1

Rozruch z pomocniczym akumulatorem

! UWAGA: Gaz wydostający się z akumulatora jest silnie wybuchowy. Chronić akumulator przed iskrami i otwartym płomieniem. Przed podłączeniem upewnić się, że biegunowość jest prawidłowa: przewód masowy podłączony do ujemnego bieguna, przewód rozrusznika do dodatniego bieguna akumulatora.

Odwrotna biegunowość może uszkodzić układ elektryczny. Zawsze podłączać przewód dodatni w pierwszej kolejności, a następnie przewód ujemny!

Złącza umożliwiające włączenie do obwodu dodatkowego 12-woltowego akumulatora zapewniają efektywne



FD000054

FD000054 — UN—26JAN95

wspomaganie rozruchu. Połączyć bieguny dodatnie (A) akumulatora przed połączeniem biegunów ujemnych (B).

NR25796,00017CF -53-26MAR09-1/1

Uruchamianie silnika za pomocą dodatkowego akumulatora

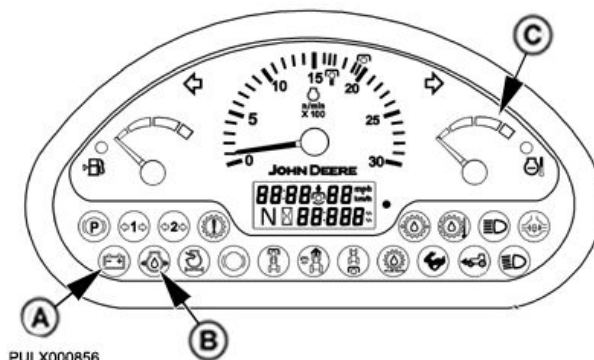
WAŻNE: Jeśli silnik ma pracować przez krótki czas bez akumulatora (przy wykorzystaniu dodatkowego akumulatora do uruchomienia), nie przekraczać 1000 obr/min. Ponadto, stosować dodatkowe obciążenie prądowe (światła) podczas pracy

silnika. Zaizolować prawidłowo końcówki akumulatorów odłączonego przewodu rozrusznika, aby uniknąć uszkodzenia alternatora i regulatora napięcia.

NR25796,00017D0 -53-04NOV08-1/1

Obserwowanie przyrządów po uruchomieniu silnika

WAŻNE: Jeśli kontrolka (A) alternatora lub kontrolka (B) ciśnienia oleju silnikowego nie gaśnie lub wskaźnik (C) temperatury płynu chłodzącego sygnalizuje przegrzanie, zatrzymać silnik i określić przyczynę.



PULX000856

PULX000856 — UN—29JUL08

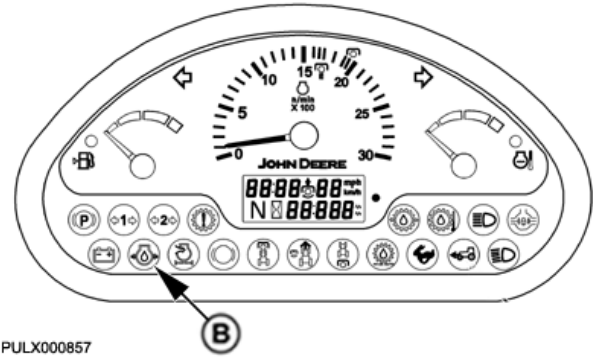
NR25796,00017D1 -53-26MAR09-1/1

Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego

WAŻNE: NIGDY nie dopuszczać do pracy silnika, jeśli ciśnienie oleju jest zbyt niskie. Jeśli w normalnych warunkach pracy kontrolka pali się dłużej niż 5 sekund, zatrzymać silnik i określić przyczynę.

Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego (B) pali się, gdy ciśnienie oleju silnikowego jest niskie. Kontrolka powinna zapalić się, gdy kluczyk jest obracany w położenie rozruchu i zgasnąć po uruchomieniu silnika.

Jeśli problemu nie stanowi niski poziom oleju, skontaktować się z dealerem John Deere.



PULX000857

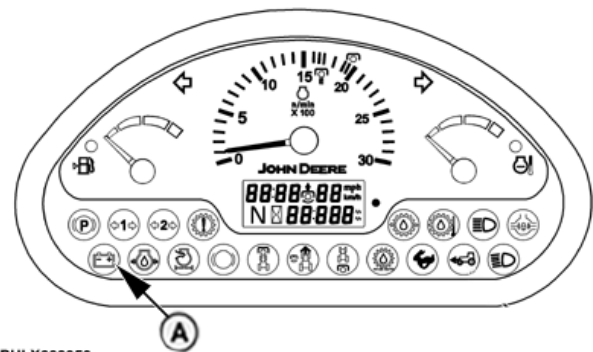
PULX000857 —UN—29JUL08

NR25796,00017D2 -53-21JAN09-1/1

Kontrolka alternatora

Kontrolka (A) alternatora pali się przy niskiej mocy wyjściowej alternatora. Kontrolka powinna zapalić się, gdy kluczyk jest obracany w położenie rozruchu i zgasnąć po uruchomieniu silnika.

Jeśli w normalnych warunkach pracy kontrolka pali się dłużej niż 5 sekund, zatrzymać silnik i określić przyczynę. Jeśli przyczyną nie jest luźny lub zerwany pas wentylatora, skontaktować się z dealerem John Deere.



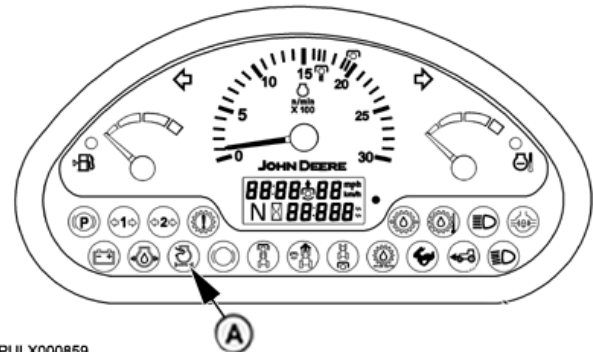
PULX000858

PULX000858 —UN—09APR09

NR25796,00017D3 -53-04NOV08-1/1

Kontrolka zapchania filtra powietrza

Kontrolka (A) zapchania filtra powietrza pali się, gdy przepływ powietrza przez filtr jest ograniczony. Jak najszybciej wykonać obsługę filtra.



PULX000859

PULX000859 —UN—29JUL08

NR25796,00017D4 -53-04NOV08-1/1

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

Wskazówka wskaźnika temperatury płynu chłodzącego (A) przesuwają się w kierunku wyższych wartości w miarę rozgrzewania silnika. Jeśli wskazówka znajdzie się w czerwonym sektorze, zatrzymać silnik i określić przyczynę.

Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym i chłodnicy przy zimnym silniku. Sprawdzić również, czy kratka, chłodnica i osłona chłodnicy nie są zapchane. Sprawdzić napięcie pasa wentylatora. Jeśli problem nie został rozwiązany, skontaktować się z dealerem John Deere.



PULX000860

PULX000860 — UN — 29JUL08

NR25796,00017D5 -53-21JAN09-1/1

Obserwowanie poziomu paliwa

WAŻNE: Stosować tylko olej napędowy. Specyfikację paliwa podano w rozdziale “Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący”.

Nalać paliwa, zanim wskaźnik (A) zasygnalizuje pusty zbiornik.

Jeśli podczas pracy skończyło się paliwo i silnik nie daje się uruchomić w kilku próbach, należy odpowietrzyć układ paliwowy. Patrz “Odpowietrzanie układu paliwowego” w rozdziale 130, “Obsługa - w miarę potrzeby”.



PULX000861

PULX000861 — UN — 29JUL08

NR25796,00017D6 -53-26MAR09-1/1

Zmiana obrotów silnika

Aby zwiększyć prędkość, popchnąć dźwignię (F) ręcznej regulacji obrotów silnika do przodu.



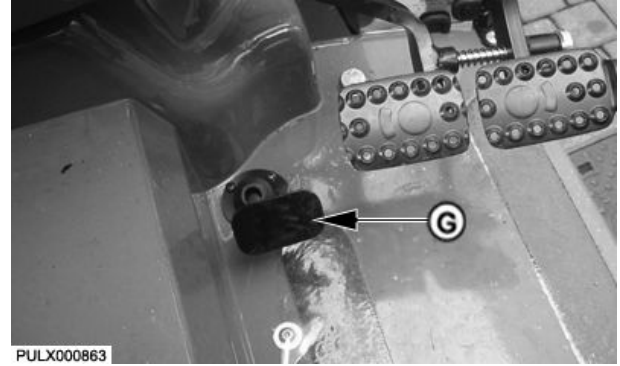
PULX000862

PULX000862 — UN — 29JUL08

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017D7 -53-15DEC08-1/2

Aby czasowo zwiększyć prędkość silnika powyżej wartości ustawionej dźwignią ręcznej regulacji, skorzystać z nożnej regulacji obrotów (G).



PULX000863

PULX000863 —UN—29JUL08

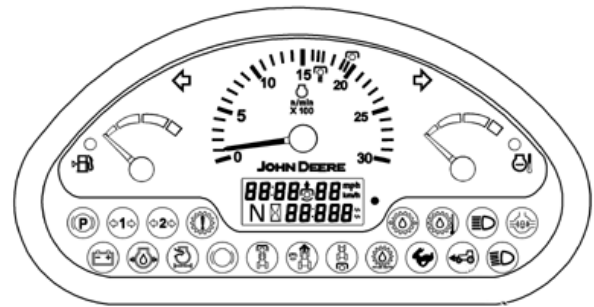
NR25796,00017D7 -53-15DEC08-2/2

Rozgrzewanie silnika

Nie obciążać w pełni ciągnika, jeśli silnik nie jest odpowiednio rozgrzany.

1. Utrzymać obroty silnika na poziomie 1500 obr/min przez kilka minut.
2. Ustawić obroty na ok. 1900 obr/min i zastosować niewielkie obciążenie, dopóki silnik nie osiągnie normalnej temperatury roboczej.

WSKAZÓWKA: Jeśli funkcje hydrauliczne działają zbyt wolno, patrz "Praca w niskich temperaturach" w rozdziale 50, "Podnośnik".



PULX000864

PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,00017D8 -53-21JAN09-1/1

Uruchamianie silnika zatrzymanego wskutek przeciążenia

Jeśli silnik zgaśł w trakcie pracy pod obciążeniem, natychmiast uruchomić go ponownie, aby zapobiec

nadmiernemu wzrostowi temperatury i kontynuować normalną pracę lub przez 1 - 2 minuty utrzymać niskie obroty jałowe i zatrzymać silnik.

NR25796,00017D9 -53-26MAR09-1/1

Silniki z turbosprężarką

WAŻNE: Jeśli silnik zgaśnie wskutek przeciążenia, **NATYCHMIAST** uruchomić go ponownie. Zapobiegnie to przegrzaniu turbosprężarki.

Większość usterek turbosprężarki jest spowodowana brakiem stosowania się do prawidłowej procedury uruchamiania i wyłączania silnika. Po uruchomieniu i przed wyłączeniem silnika pozostawić go na jałowych obrotach przez przynajmniej 30 sekund.

NR25796,00017DA -53-26MAR09-1/1

Unikać pracy silnika na biegu jałowym

Utrzymywanie niskich obrotów jałowych powoduje nieefektywne zużycie paliwa i może powodować gromadzenie się sadzy w silniku.

Jeśli ciągnik musi być pozostawiony z uruchomionym silnikiem na dłużej niż 3 lub 4 minuty, minimalne obroty silnika powinny wynosić 1200 obr/min.



PULX000864

PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,00017DB -53-26MAR09-1/1

Obserwowanie pracy silnika i obrotów jałowych

Wolne obroty jałowe powinny wynosić od 825 do 875 obr/min. Przy lekkim obciążeniu lub jego braku, maksymalne obroty wzrosną do 2460 - 2510 obr/min.

Nominalna prędkość silnika to 2300 obr/min.

Normalny zakres prędkości roboczych wynosi od 1200 do 2300 obr/min. W tym zakresie silnik może być w pełni obciążany.

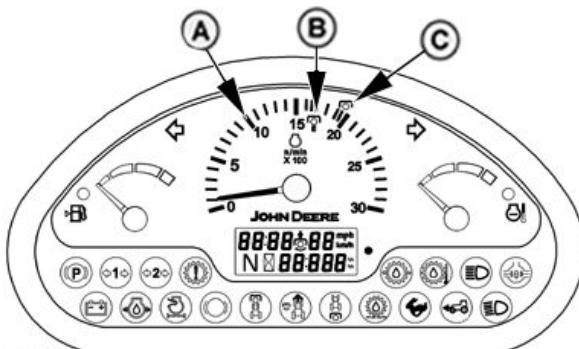
NR25796,00017DC -53-26MAR09-1/1

Prędkościomierz, obrotomierz i licznik godzin

Obrotomierz (A) pokazuje obroty silnika (odczyt należy pomnożyć przez 100).

Przy standardowej prędkości WOM 540 obr/min podwyższać obroty silnika, aż wskazówka obrotomierza wyrówna się ze znakiem 1938 obr/min (C).

Podczas pracy z WOM 540E podwyższać obroty silnika, aż wskazówka obrotomierza wyrówna się ze znakiem 1648 obr/min (B).



PULX000865

PULX000865 —UN—29JUL08

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017DD -53-21JAN09-1/8

Wyświetlacz cyfrowy - regulacja zegara

1. Przy pracującym silniku wcisnąć przycisk (A), aż na panelu tablicy wskaźników (B) pojawi się tryb zegara.
2. Przytrzymać przycisk (A) przez dłużej niż 3 sekundy, aby uzyskać dostęp do funkcji ustawiania godzin.

Ustawienie czasu:

- Cyfry godzin migają
- Wcisnąć przycisk (A), aby ustawić właściwą godzinę (C).
- Przytrzymać przycisk (A), aby uzyskać dostęp do funkcji ustawiania minut.
- Cyfry minut migają
- Wcisnąć przycisk (A), aby ustawić właściwe minuty (D).
- Wybrać tryb wyświetlania zegara pomiędzy trybem 12- i 24-godzinnym (E) i przytrzymać przycisk (A) przez dłużej niż 3 sekundy, aby zakończyć procedurę ustawiania.

A—Przycisk regulacji zegara
B—Tablica wskaźników
C—Godzina

D—Minuty
E—Tryb 12- / 24-godzinny



Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017DD -53-21JAN09-2/8

PULX001604—UN—24SEP08

PULX001605—UN—24SEP08

PULX001606—UN—19SEP08

Wyświetlacz cyfrowy - początkowa procedura ustawiania

Dane pokazywane na wyświetlaczu cyfrowym zależą od konfiguracji ciągnika:

- Rozmiar opon
- Obroty WOM (540/540E lub 540/1000 obr/min)
- Typ przekładni (24/24 lub 24/12 biegów)
- Przedni WOM
- Napęd na 2 koła / na 4 koła

Jeśli zmienia się jeden z tych czynników (np. rozmiar opon), należy zmienić również numer programu.

Odpowiedni numer programu można znaleźć w poniższej tabeli.

Przykład:

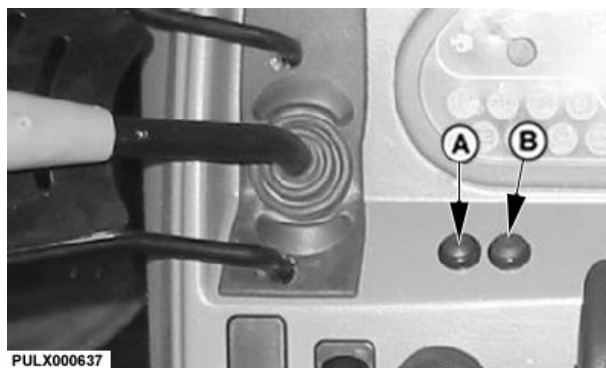
Konfiguracja przekładni mechanicznej/WOM lub przekładni PowrReverser:

- Tylko WOM 540 obr/min (rewerser mechaniczny)
- **Odpowiedni numer programu: 10**

Konfiguracja rozmiaru opon:

- Nowy rozmiar opon: 320/70-R20
- **Odpowiedni nowy numer programu: 309**

Jak zmienić numer programu:



1. Przy kluczyku stacyjki w położeniu WYŁĄCZENIA, nacisnąć i przytrzymać przyciski programu (A) i (B) i obrócić kluczyk (C) w pierwsze położenie.

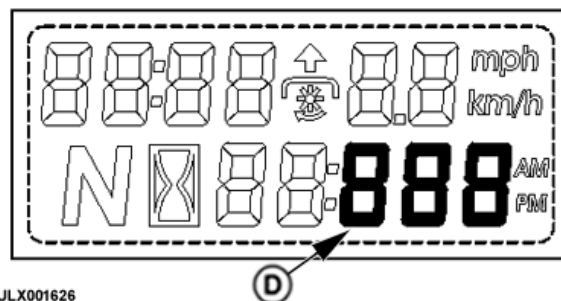
Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017DD -53-21JAN09-3/8

PULX000637 —UN—19JUN08

PULX000638 —UN—19JUN08

2. **Rozmiar opon:** Gdy zacznie migać cyfra (D), wcisnąć przycisk (B), aby wybrać odpowiednią cyfrę i zatwierdzić ją przez wciśnięcie przycisku (A).



PULX001626

PULX001626—UN—25SEP08

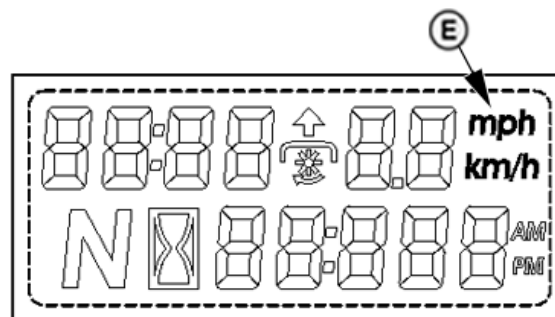
ROZMIAR OPON - KONFIGURACJA PRZYRZĄDÓW

OPONY TYLNE	OPONY TYLNE	OPONY TYLNE	OPONY TYLNE	OBWÓD TOCZNY (m)	CIĄGNIKI TYPU F	CIĄGNIKI TYPU V
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		2.955	309	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		3.128	292	271
380/70-R20				3.225	283	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		3.285	278	258
360/70-R24	12.4-R24	320/85-R24		3.423	266	247
9.5-R28	250/85-R28			3.402	268	249
380/70-R24	13.6-R24	340/85-R24		3.566	256	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		3.585	254	236
480/65-R24				3.680	248	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		3.714	246	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		3.743	244	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		3.870	236	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24		3.921	233	216
480/65-R28				3.980	229	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		4.057	225	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		4.214	216	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28	13.6-R28	4.235	215	200
12.4-R36	320/85-R36			4.362	209	194
540/65 R30				4.390	208	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		4.423	206	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		4.729	193	179
18.4-R26				4.285	213	198
18.4-R34	13.6-R38			4.838	189	175
16.9-R38				4.995	183	170
23.1 - 26				4.805	190	176
18.4-R30				4.629	197	183

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017DD -53-21JAN09-4/8

3. **Tryb km/h lub mph:** Ustawić tryb km/h lub mph (E) i zatwierdzić przez wciśnięcie przycisku (A).

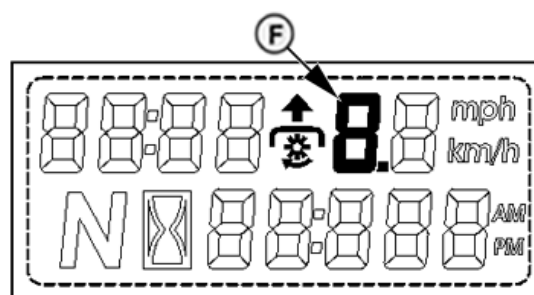


PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

NR25796,00017DD -53-21JAN09-5/8

4. **Przekładnia mechaniczna/WOM lub przekładnia PowrReverser:** Wprowadzić wartość (F) i zatwierdzić przez wciśnięcie przycisku (A).



PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

KOD PROGRAMU DLA PRZEKŁADNI MECHANICZNEJ/WOM LUB PRZEKŁADNI POWRREVERSER

NR	TYP PRZEKŁADNI	WOLNE OBROTY WOM	SZYBKIE OBROTY WOM
4	24/12, PowrReverser	540	
5	24/12, PowrReverser	540	540E
6	24/12, PowrReverser	540	1000
10	24/24 z mechaniczną zmianą Hi-Lo	540	
11	24/24 z mechaniczną zmianą Hi-Lo	540	540E
12	24/24 z mechaniczną zmianą Hi-Lo	540	1000

NR25796,00017DD -53-21JAN09-6/8

5. **Przedni WOM: Wprowadzić 3 cyfry przedniego WOM**

$$X = (\text{obr/min WOM} / \text{obr/min silnika}) \times 1000$$

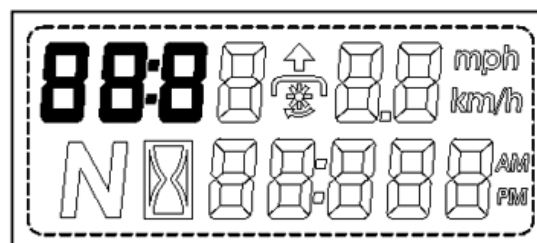
$$\text{Przykład: } X = 1000/1648 \times 1000 = 607$$

Należy użyć numeru 607.

$$[\text{Obr/min WOM}] = (X \times [\text{obr/min silnika}]) / 1000$$

Ustawić wartość przez wciśnięcie przycisku (A).

Zatwierdzić wartość przez wciśnięcie przycisku (B).



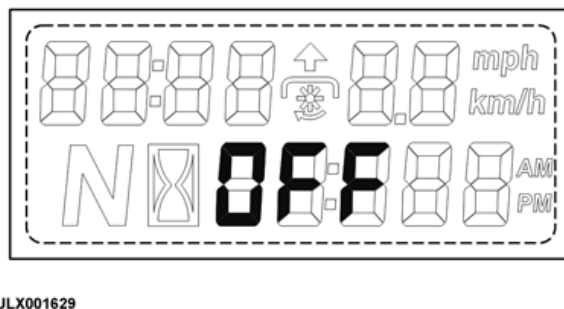
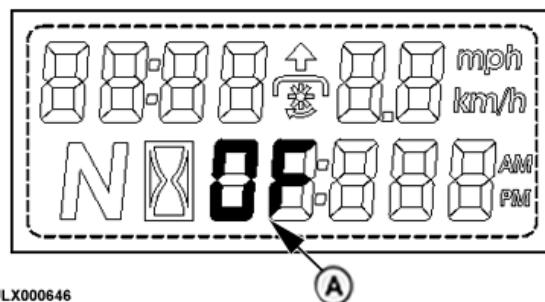
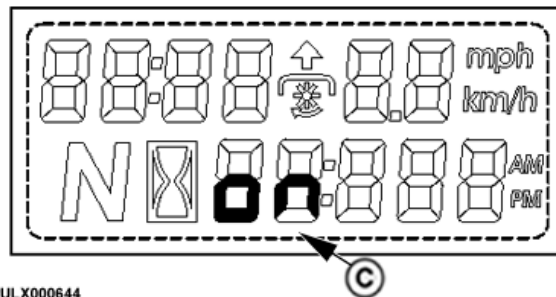
PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017DD -53-21JAN09-7/8

6. **2WD/4WD:** Wybrać "włączenie", jeśli ciągnik jest wyposażony w hydraulicznie uruchamiany napęd kół przednich.
7. Wybrać "wyłączenie", jeśli ciągnik nie jest wyposażony w napęd kół przednich lub jest wyposażony w mechanicznie uruchamiany napęd kół przednich.
Zatwierdzić przyciskiem (A).
8. Po ostatnim potwierdzeniu wyświetlacz pokaże "OFF".
9. Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA.
Zmiana numeru programu jest zakończona.



NR25796,00017DD -53-21JAN09-8/8

PULX000644 —UN—19SEP08

PULX000646 —UN—19SEP08

PULX001629 —UN—25SEP08

Zatrzymywanie silnika

! UWAGA: Przed oddaleniem się od ciągnika opuścić zawieszane narzędzia lub inne wyposażenie na podłoże.

WAŻNE: Niektóre części silnika są chłodzone przez olej silnikowy. Nagłe zatrzymanie gorącego silnika może spowodować uszkodzenie tych części wskutek przegrzania lub z braku smarowania.

1. Przesunąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika (F) do tyłu w położenie niskich obrotów jałowych. Utrzymać obroty jałowe przez 1 do 2 minut.
2. Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA.

! UWAGA: Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec używaniu ciągnika przez przypadkowe osoby.



PULX000862 —UN—29JUL08

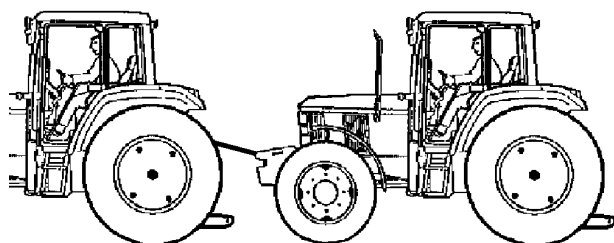
NR25796,00017DE -53-15DEC08-1/1

Parkowanie ciągnika

Podczas parkowania ciągnika lub używania go w warunkach stacjonarnych, zaciągnąć hamulec postojowy.

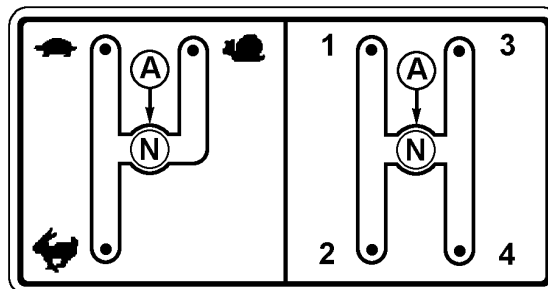
NR25796,00017DF -53-15DEC08-1/1

Holowanie ciągnika



AT1277

AT1277 —UN—12JUN01



AT1289

AT1289 —UN—05JUL01

A—Położenie podczas holowania

Niesprawny ciągnik najlepiej transportować na płaskiej platformie. Patrz informacje zamieszczone w rozdziale 75, "Transport".

! UWAGA: Podczas holowania ciągnika nigdy nie przekraczać prędkości 10 km/h (6.2 mph).

Zarówno dźwignię zmiany biegów jak i dźwignię zmiany zakresów ustawić w ich położeniach neutralnych (A).

WAŻNE: Jeśli silnik pracuje, w ciągnikach wyposażonych w napęd kół przednich wyłączyć napęd kół przednich.

NR25796,00017E0 -53-15DEC08-1/1

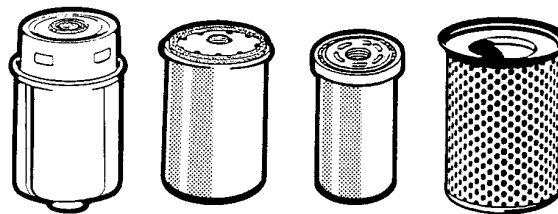
Użytkowanie ciągnika

Ograniczanie zużycia paliwa

Prawidłowa obsługa

Wymieniać wkłady filtrów powietrza, paliwa, oleju silnikowego i przekładniowego/hydraulicznego w zalecanych okresach obsługowych (patrz rozdział "Obsługa").

Stosować tylko filtry John Deere!

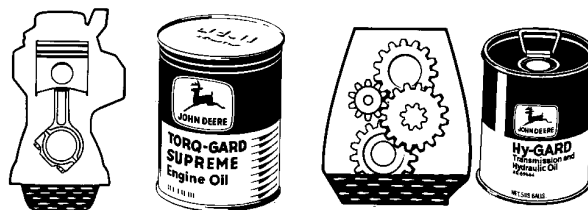


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXA64.0000C93 -53-30JUL03-1/7

Stosować tylko zalecane oleje i środki smarne (patrz rozdział "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący").

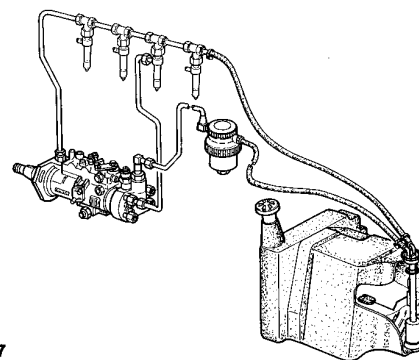


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXA64.0000C93 -53-30JUL03-2/7

Zlecić prowadzenie regularnej kontroli układu paliwowego dealerowi John Deere.



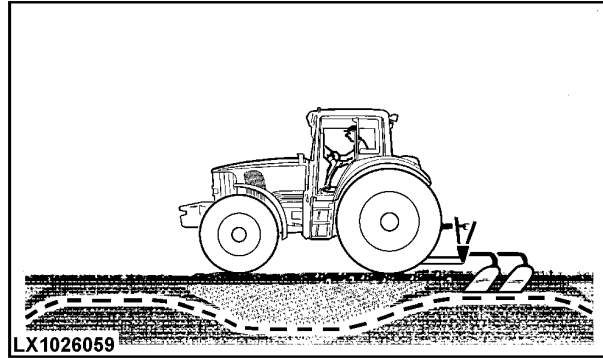
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXA64.0000C93 -53-30JUL03-3/7

Zlecić prowadzenie regularnej kontroli układów sterowania podnośnika dealerowi John Deere.



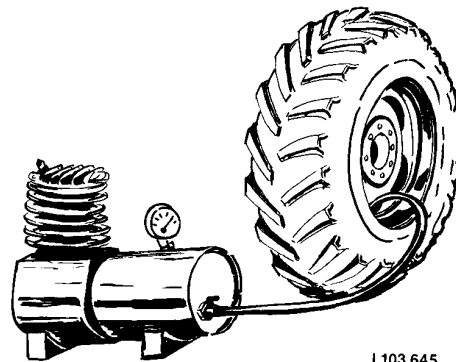
LX1026059

LX1026059 —UN—18MAY01

OULXA64,0000C93 -53-30JUL03-4/7

Jeździć z prawidłowym ciśnieniem w oponach

Dostosowywać ciśnienie w oponach do rodzaju pracy i warunków podłoża (konsultować się z dealerem John Deere lub lokalnym dostawcą opon).



L103 645

L103645 —UN—15AUG94

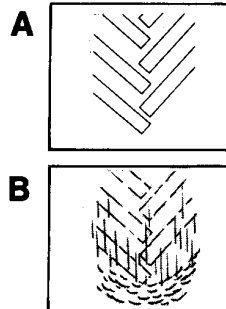
OULXA64,0000C93 -53-30JUL03-5/7

Prawidłowo dobierać obciążenie

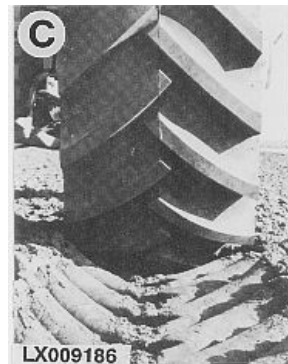
Dobierać dociążenie tak, aby poślizg kół wynosił od 10 do 15%. Nie stosować większego dociążenia, niż konieczne, zmniejszać dociążenie przy lekkich pracach.

A—Zbyt duże obciążenie
B—Zbyt małe obciążenie

C—Prawidłowe obciążenie



LX009185



LX009185 —UN—01SEP94

LX009186

LX009186 —UN—01SEP94

Ciąg dalszy na następnej stronie

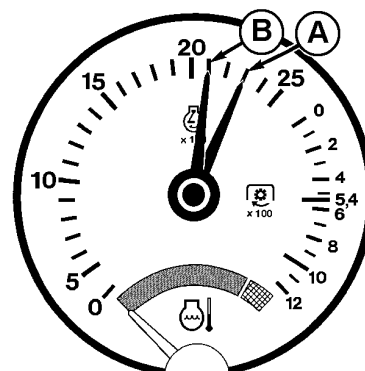
OULXA64,0000C93 -53-30JUL03-6/7

Wybierać właściwy bieg

Zawsze jeździć przy możliwie najwyższym biegu ze zmniejszoną prędkością obrotową silnika.

Dobierać bieg tak, aby prędkość obrotowa nieobciążonego silnika (A) zmniejszyła się o 150 do 250 obr/min, gdy silnik pracuje przy obciążeniu (B).

WSKAZÓWKA: Przy lekkich pracach, zredukować prędkość silnika poniżej 2000 obr/min. Dobierać bieg tak, aby prędkość silnika zmniejszyła się o 200 do 300 obr/min podczas pracy.



LX1017710

OULXA64,0000C93 -53-30JUL03-7/7

LX1017710 —UN—01OCT97

Konieczność przeszkolenia operatora

- Przed pracą ciągnikiem przestudiować rozdział dotyczący użytkowania ciągnika.
- Szkolenie prowadzić na otwartym, pustym terenie pod kierunkiem doświadczonego operatora.
- Nauczyć się obsługi wszystkich układów sterowania.
- Doświadczony operator jest potrzebny do nauki ruszania, zatrzymywania, skręcania oraz innych, charakterystycznych dla pracy ciągnikiem, czynności.

MX,DTIP,AA -53-18MAR92-1/1

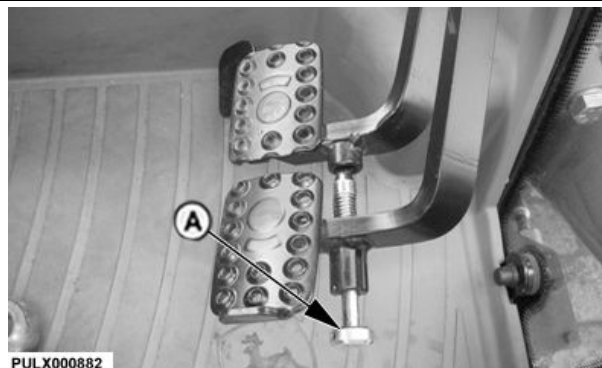
Jazda ciągnikiem po drogach publicznych

UWAGA: Podczas jazdy po drogach publicznych przyłączony osprzęt należy wyposażać w światła i urządzenia ostrzegające kierowców innych pojazdów. Sprawdzić przepisy obowiązujące w danym rejonie. Różne urządzenia bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere. Utrzymywać urządzenia bezpieczeństwa w dobrym stanie. Wymieniać uszkodzone elementy lub uzupełniać brakujące.

Podczas transportowania ciągnika **NIGDY** nie włączać tylnego światła roboczego. Ostre, jasne światło z tyłu ciągnika mogłoby zdezorientować kierowców innych pojazdów nadjeżdżających z tyłu.

Przed wyjechaniem ciągnikiem na drogę, spiąć pedały hamulców. Przy prędkościach transportowych hamować delikatnie i ostrożnie.

WAŻNE: Dokładne opisy działania i sposobu używania świateł znajdują się w rozdziale "Światła".



PULX000882

1. Spiąć pedały hamulców za pomocą sworznia blokującego (A). Unikać ostrego hamowania. Zredukować prędkość, jeśli masa holowanego sprzętu przekracza masę ciągnika, a sprzęt nie jest wyposażony w hamulce (zalecane prędkości transportowe - patrz instrukcja obsługi przyłączonej maszyny).

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,000175D -53-26MAR09-1/3

PULX000882 —UN—30JUL08

2. Włączyć przełącznikiem świateł (B) światła długie lub światła mijania. Nigdy nie używać tylnych świateł roboczych (A). Zawsze przełączać reflektory na światła mijania przed nadjeżdżającymi pojazdami. Reflektory muszą być prawidłowo ustawione.
3. Używać kierunkowskazów podczas skręcania. Po wykonaniu skrętu upewnić się, że przełącznik kierunkowskazów powrócił do środkowego położenia.



PULX000883 —UN—30JUL08

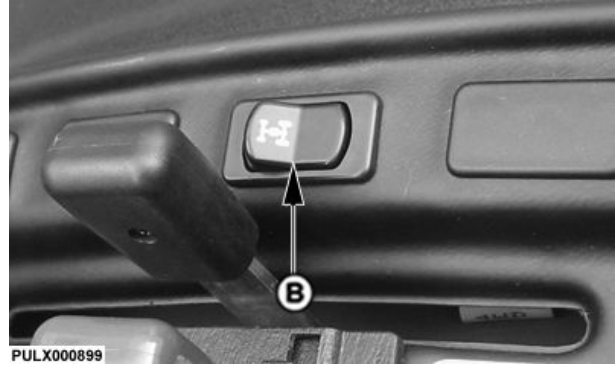


PULX000898 —UN—05AUG08

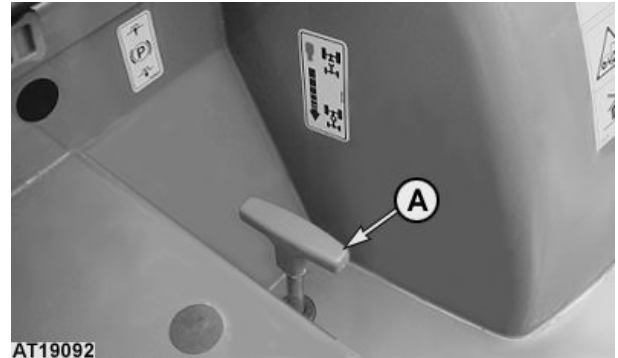
Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,000175D -53-26MAR09-2/3

4. Wyłączać napęd kół przednich przy użyciu przełącznika (B) lub dźwigni wyciąganej (A). Jazda po twardym podłożu z włączonym napędem kół przednich spowoduje nadmierne zużycie przednich opon.
5. Nie włączać blokady mechanizmu różnicowego. Patrz "Używanie blokady mechanizmu różnicowego" w tym rozdziale.
6. Jechać z dostatecznie niską prędkością, aby przez cały czas utrzymać kontrolę nad pojazdem. Zmniejszać prędkość podczas jazdy po stokach, nierównym terenie i wykonywania ostrych skrętów, szczególnie gdy transportowane jest ciężkie, zawieszane z tyłu narzędzie.
7. Przed jazdą w dół zbocza, włączyć niższy bieg, umożliwiając zachowanie kontroli nad pojazdem bez używania hamulców. Nigdy nie zjeżdżać z pochyłości bez włączonego biegu.
8. Podczas jazdy w dół zbocza po oblodzonej lub żwirowej nawierzchni istnieje niebezpieczeństwo poślizgu i utraty kontroli nad pojazdem. Aby zmniejszyć ryzyko poślizgu, zredukować prędkość i upewnić się, że ciągnik jest prawidłowo dociążony.
9. Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania maszyn przyczepianych w trudnych warunkach terenowych oraz zakręcania i hamowania na pochyłościach. Upewnić się, że rozstaw kół jest wystarczająco szeroki dla zapewnienia maksimum stabilności.



Uruchamianie elektrohydrauliczne



Uruchamianie mechaniczne

NR25796,000175D -53-26MAR09-3/3

Kliny blokujące koła

Podczas parkowania ciągnika na pochyłym terenie, umieścić klin przed lub za tylnym kołem.



L102664

OULXA64,0000B81 -53-12MAY03-1/1

Przełączanie przekładni

Mechaniczne przełączanie zakresów i biegów i elektrohydrauliczne przełączanie Hi-Lo:

WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, nigdy nie opierać wolnej stopy na pedale sprzęgła.

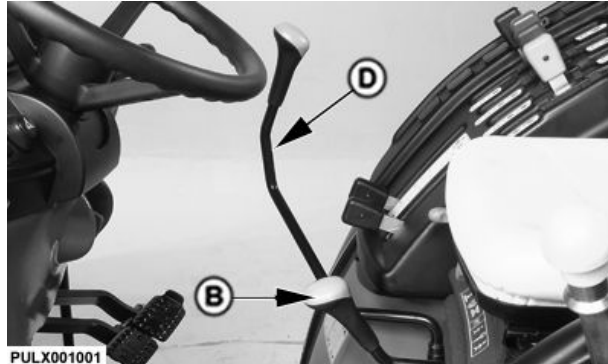
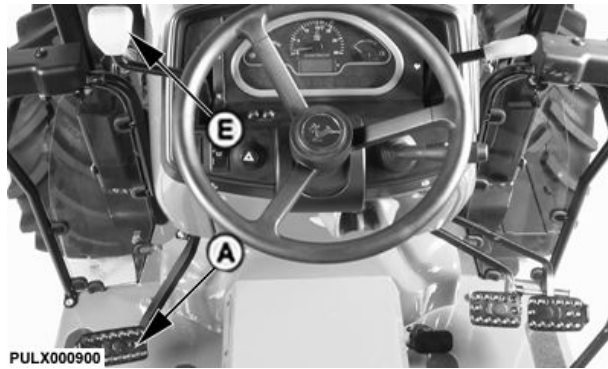
Aby uniknąć uszkodzenia przekładni, nie przełączać zakresów podczas jazdy.

Wcisnąć pedał sprzęgła (A) i zatrzymać ciągnik przed przemieszczeniem dźwigni zmiany zakresów (B) i dźwigni rewersera (E).

Wcisnąć pedał sprzęgła (A) przed zmianą biegu dźwignią (D). Biegi (1), (2), (3) i (4) mogą być zmieniane podczas jazdy.

Wcisnąć pedał sprzęgła (A) przed przemieszczeniem mechanicznej dźwigni przełączającej Hi-Lo (C). Mechaniczna przekładnia Hi-Lo może być przełączana podczas jazdy.

Zwalniać pedał sprzęgła stopniowo, aby płynnie zwiększać obciążenie.



PULX000900 — UN — 05AUG08

PULX001001 — UN — 05AUG08

PULX001002 — UN — 05AUG08

NR25796,000175E -53-21JAN09-1/3

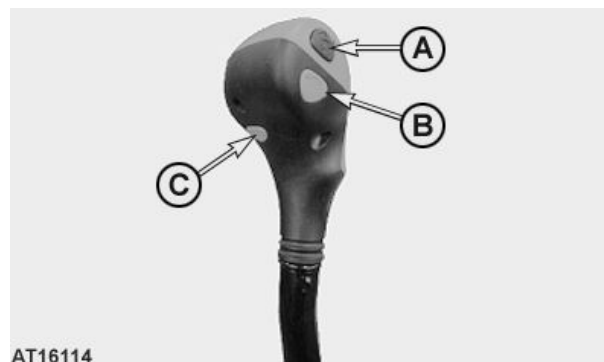
Elektrohydrauliczna przekładnia Hi-Lo¹

Prędkość wysoką ("Hi") lub niską ("Lo") włącza się przełącznikami (A) lub (B), znajdującym się na dźwigni zmiany biegów.

Po naciśnięciu przełącznika (C) wyłączane jest sprzęgło, można zmieniać biegi w górę lub w dół. Po zwolnieniu przełącznika (C) sprzęgło jest włączane.

A—Wysoka prędkość
B—Niska prędkość

C—Przełącznik wysprężania
(tylko w ciągnikach z
przekładnią 24/12)



AT16114 — UN — 03AUG07

¹ Jeśli jest.

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,000175E -53-21JAN09-2/3

Dźwignia rewersera

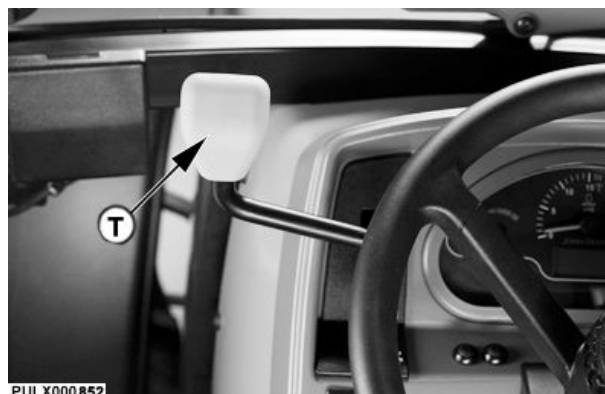
Dźwignia rewersera (T) ma trzy położenia:

- Do przodu
- Położenie neutralne
- Do tyłu

Przy wciśniętym pedale sprzęgła popchnąć dźwignię (T) z położenia neutralnego do przodu, aby uzyskać kierunek jazdy do przodu lub pociągnąć ją z położenia neutralnego do tyłu, aby uzyskać kierunek jazdy do tyłu.

WSKAZÓWKA: Przekładnię 24/12 można obsługiwać bez naciskania sprzęgła.

Dalsze informacje, patrz Przełączanie przekładni — przekładnia 24/12, w tej sekcji.



PULX000852

Dźwignia rewersera (uruchamiana mechanicznie)



PULX000853

Dźwignia rewersera (uruchamiana elektrycznie)

NR25796,000175E -53-21JAN09-3/3

PULX000852 —UN—19SEP08

PULX000853 —UN—24JUL08

Zmiana biegów - przekładnia 24/12-biegowa

Aby uniknąć uszkodzenia przekładni, nie zmieniać zakresów podczas jazdy.

Wcisnąć pedał sprzęgła i zatrzymać ciągnik przed przemieszczeniem dźwigni zmiany zakresu. Jeśli temperatura oleju jest bardzo niska, przełączać zakresy tylko przy dźwigni zmiany biegów w położeniu neutralnym.

Dźwignia rewersera (B) ma trzy położenia:

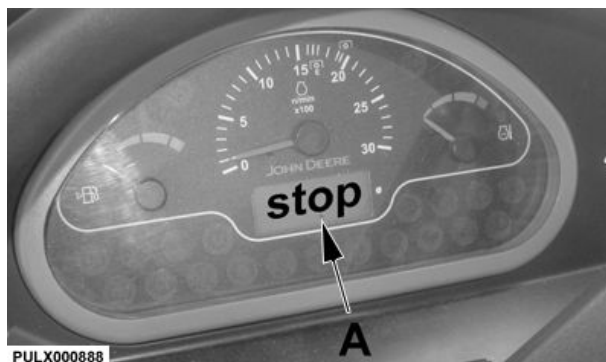
- Do przodu
- Położenie neutralne
- Do tyłu

Dźwignia rewersera (B) i dźwignia zmiany biegów może być przemieszczana podczas jazdy bez naciskania pedału sprzęgła.

Popchnąć dźwignię rewersera (B) z położenia neutralnego do przodu, aby wybrać kierunek jazdy do przodu lub przestawić ją z położenia neutralnego do tyłu, aby uzyskać kierunek jazdy do tyłu.

UWAGA: Jeśli przy uruchomionym silniku zostanie wybrany zakres oraz bieg i dźwignia rewersera nie jest w położeniu neutralnym, ciągnik ruszy z miejsca.

W ciągnikach z przekładnią 24/12-biegową zawsze włączać hamulec postojowy i ustawiać dźwignię zmiany biegów w położeniu "NEUTRALNYM" przed ponownym uruchomieniem ciągnika.



PULX000888



PULX000889

PULX000888 — UN — 30JUL08

PULX000889 — UN — 30JUL08

OULXBER,00018B6 -53-04FEB10-1/1

Używanie dźwigni zmiany biegów przekładni

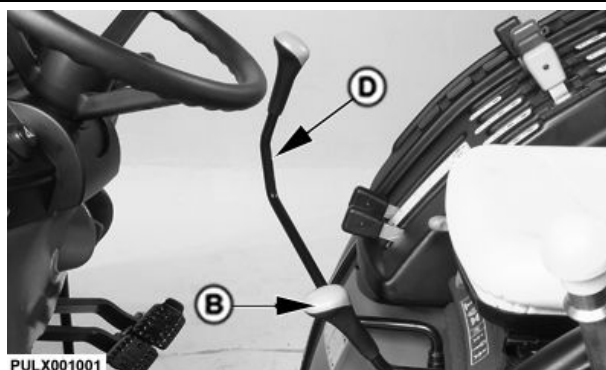
Dźwignia zmiany biegów (D) porusza się wg schematu litery "H".

- Położenie środkowe jest położeniem neutralnym.
- Przesunąć dźwignię w lewo i do przodu z położenia neutralnego, aby wybrać pierwszy bieg.
- Przesunąć dźwignię w lewo i do tyłu z położenia neutralnego, aby wybrać drugi bieg.
- Przesunąć dźwignię w prawo i do przodu z położenia neutralnego, aby wybrać trzeci bieg.
- Przesunąć dźwignię w prawo i do tyłu z położenia neutralnego, aby wybrać czwarty bieg.

Zmiana zakresów (wszystkie ciągniki)

Dźwignia zmiany zakresów (B) ma trzy położenia:

- Do przodu - zakres niskich prędkości.
- Do tyłu - zakres wysokich prędkości.
- W prawo i do przodu - biegi pełzające.



PULX001001

PULX001001 — UN — 05AUG08

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS40167,0000082 -53-24MAR09-1/3

Mechaniczna przekładnia Hi-Lo¹

Mechaniczna przekładnia Hi-Lo jest dostępna jako opcja dla przekładni 24/24.

Przy wciśniętym pedale sprzęgła, mechaniczna przekładnia Hi-Lo może być przełączana na dowolny bieg i podczas jazdy z niskiej prędkości na wysoką i odwrotnie przy użyciu dźwigni (C).

- Położenie przednie odpowiada zakresowi wysokich prędkości
- Położenie tylne odpowiada zakresowi niskich prędkości



PULX001002

PULX001002 —UN—05AUG08

¹ Jeśli jest.

SS40167,0000082 -53-24MAR09-2/3

Elektrohydrauliczna przekładnia Hi-Lo

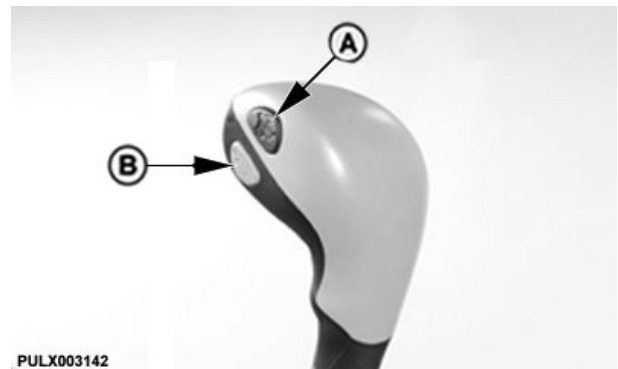
Elektrohydrauliczna przekładnia Hi-Lo jest dostępna jako opcja dla przekładni 24/24.

Elektrohydrauliczną przekładnię Hi-Lo można się posługiwać na każdym biegu, podczas jazdy i pod obciążeniem, bez używania sprzęgła, zmieniając prędkość z niskiej na wysoką i odwrotnie za pomocą przełączników (A) i (B) znajdujących się na dźwigni zmiany biegów.

Po wybraniu wysokiej prędkości "Hi", na tablicy wskaźników zapala się kontrolka (F).

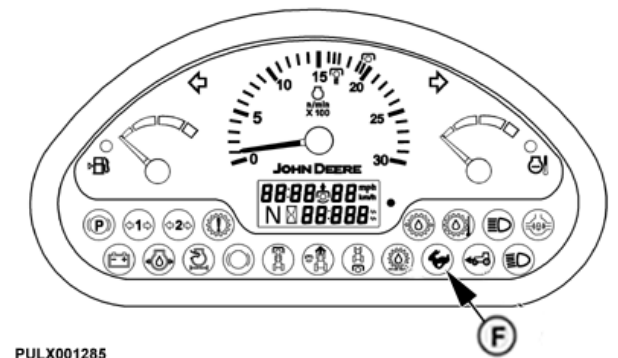
A—Wysoka prędkość
B—Niska prędkość

F—Kontrolka



PULX003142

PULX003142 —UN—17MAR09



PULX001285

PULX001285 —UN—17MAR09

SS40167,0000082 -53-24MAR09-3/3

Zachować ostrożność podczas jazdy na zboczach

Pracować tylko — jeśli jest to możliwe — przy użyciu ramy ochronnej (ROPS) w położeniu "górnym" lub wysuniętym.

Unikać zagłębień, rowów i innych przeszkód, które mogą spowodować gwałtowne przechylenie ciągnika, szczególnie na zboczach. Unikać ostrych skrętów w górę zbocza.

Nigdy nie prowadzić ciągnika w pobliżu krawędzi kanału lub stromego nasypu — może się zapisać.

Wyjeżdżanie do przodu z rowu lub błotnistej podłoża, lub jazda pod górę na stromym stoku może spowodować przewrócenie ciągnika do tyłu. W miarę możliwości, w takiej sytuacji wycofać ciągnik.

Nawet jeśli przedni napęd znacznie poprawia warunki trakcyjne, nie poprawia on stabilności ciągnika. Przy włączonym napędzie przednich kół ciągnik może wjeżdżać pod bardziej strome zbocza, nie staje się jednak bardziej stabilny. Gdy stosowana jest ta opcja, zachować szczególną ostrożność na zboczach. W porównaniu z napędem na 2 koła, napęd kół przednich umożliwia jazdę po bardziej stromych pochyłościach, co zwiększa możliwość przewrócenia ciągnika.

Niebezpieczeństwo przewrócenia wzrasta w przypadku wąskiego rozstawu kół i wysokiej prędkości.

Holowane ładunki podłączać tylko do zaczepu rolniczego. W przypadku użycia łańcucha, powoli likwidować jego zwis.

AT,5NOM,37 -53-01AUG01-1/1

Wybór biegu

WAŻNE: Aby wydłużyć trwałość układu napędowego i uniknąć nadmiernego zagęszczania gleby oraz dużych oporów toczenia, unikać dociążania przy CIĄGŁEJ pracy pod pełnym obciążeniem na biegach niższych niż B-2. Podczas używania napędu kół przednich, zaleca się zwiększenie dociążenia i zredukowanie biegu na niższy o jeden.

Ciągnik może pracować na każdym biegu w zakresie prędkości silnika pomiędzy 1500 obr/min i 2300 obr/min (nominalną wartością prędkości silnika). W ramach tego zakresu silnik może być w pełni obciążany. Przy lekkich pracach zastosować wyższy bieg i zmniejszyć obroty silnika. Pomaga to zaoszczędzić paliwo i zmniejszyć zużycie podzespołów.



PULX000864

PULX000864 — UN — 29JUL08

Prędkości jazdy dla różnych wymiarów opon można znaleźć w tym rozdziale.

NR25796,0001761 -53-16DEC08-1/1

Prędkości jazdy, przekładnia 12/12 - 30 km/h (18.5 mph) (ciągniki typu F)

Nominalne obroty silnika:		Rozmiar opon 14.9 R28 i 420/70R28				Rozmiar opon 340/85 R28			
2300 obr/min		Do przodu		Do tyłu		Do przodu		Do tyłu	
Zakres	Bieg	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Symbol ślimaka (zakres prędkości pełzających)

^b Symbol żółwia (zakres prędkości połowych)

^c Symbol zająca (zakres prędkości drogowych)

Pozostałe opony (dostarczane przez fabrykę)

14.9 R28 = 100%

12.4 R24	Niższe o 16,4%	14.9 R24	Niższe o 8,2%
12.4 R28	Niższe o 8,2%	380/70 R28	Niższe o 4,9%
13.6 R24	Niższe o 13,1%	340/85 R24	Niższe o 13,1%
13.6 R28	Niższe o 4,9%	340/85 R28	Niższe o 4,9%

420/28 R28	Takie same prędkości
420/70 R24	Niższe o 8,2%

WSKAZÓWKA: W tabeli podano teoretyczne prędkości jazdy. Prędkości rzeczywiste zmieniają się wraz z promieniem tocznym, obciążeniem, ciśnieniem w

oponach, marką opony, poślizgiem kół, itp. Jeżeli potrzebne jest określenie dokładnej prędkości, należy przeprowadzić pomiary.

NR25796,0001762 -53-04NOV08-1/1

Prędkości jazdy, przekładnia 12/12 - 30 km/h (18.5 mph) (ciągniki typu V)

Nominalne obroty silnika:		Rozmiar opon 14.9 R28 i 420/70R28				Rozmiar opon 340/85 R28			
2300 obr/min		Do przodu		Do tyłu		Do przodu		Do tyłu	
Zakres	Bieg	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Symbol ślimaka (zakres prędkości pełzających)

^b Symbol żółwia (zakres prędkości połowych)

^c Symbol zająca (zakres prędkości drogowych)

Pozostałe opony (dostarczane przez fabrykę)

340/85 R28 = 100%

12.4 R24	Niższe o 12,3%	13.6 R28	Takie same prędkości	11.2 R28	Niższe o 7,9%
12.4 R28	Wyższe o 3,5%	320/85 R28	Wyższe o 3,5%	360/70 R24	Niższe o 12,3%
13.6 R24	Niższe o 8,8 %	340/85 R24	Niższe o 8,8 %	380/70 R20	Niższe o 17,6%

WSKAZÓWKA: W tabeli podano teoretyczne prędkości jazdy. Prędkości rzeczywiste zmieniają się wraz z promieniem tocznym, obciążeniem, ciśnieniem w

oponach, marką opony, poślizgiem kół, itp. Jeżeli potrzebne jest określenie dokładnej prędkości, należy przeprowadzić pomiary.

NR25796,0001763 -53-04NOV08-1/1

Prędkości jazdy, przekładnia 24/12 - 40 km/h (25 mph) (ciągniki typu F)

Rozmiar opon 14.9 R28 i 420/70 R28							
Nominalne obroty silnika:		Do przodu				Do tyłu	
2300 obr/min		Wolno		Szybko			
Zakres	Bieg	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Rozmiar opon 340/85 R28							
Nominalne obroty silnika:		Do przodu				Do tyłu	
2300 obr/min		Wolno		Szybko			
Zakres	Bieg	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aSymbol ślimaka (zakres prędkości pełzających)

^bSymbol żółwia (zakres prędkości połowych)

^cSymbol zająca (zakres prędkości drogowych)

Inne opony (dostarczane przez fabrykę)

14.9 R28 = 100%

12.4 R24	Niższe o 16,4%	14.9 R24	Niższe o 8,2%	420/70 R24	Niższe o 8,2%
12.4 R28	Niższe o 8,2%	380/70 R28	Niższe o 4,9%		
13.6 R24	Niższe o 13,1%	340/85 R24	Niższe o 13,1%		
13.6 R28	Niższe o 4,9%	340/85 R28	Niższe o 4,9%		

WSKAZÓWKA: W tabeli podano teoretyczne prędkości jazdy. Prędkości rzeczywiste zmieniają się wraz z promieniem tocznym, obciążeniem, ciśnieniem w

oponach, marką opony, poślizgiem kół, itp. Jeżeli potrzebne jest określenie dokładnej prędkości, należy przeprowadzić pomiary.

NR25796,0001764 -53-04NOV08-1/1

Prędkości jazdy, przekładnia 24/12 - 40 km/h (25 mph) (ciągniki typu V)

Rozmiar opon 14.9 R28 i 420/70 R28							
Nominalne obroty silnika:		Do przodu				Do tyłu	
2300 obr/min		Wolno		Szybko			
Zakres	Bieg	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Rozmiar opon 340/85 R28							
Nominalne obroty silnika:		Do przodu				Do tyłu	
2300 obr/min		Wolno		Szybko			
Zakres	Bieg	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aSymbol ślimaka (zakres prędkości pełzających)

^bSymbol żółwia (zakres prędkości polowych)

^cSymbol zająca (zakres prędkości drogowych)

Inne opony (dostarczane przez fabrykę)

340/85 R24 = 100%

12.4 R24	Niższe o 3,5%	13.6 R28	Wyższe o 8,8%	340/85 R28	Wyższe o 8,8%
12.4 R28	Wyższe o 5,3%	320/85 R28	Wyższe o 5,3%	360/70 R24	Niższe o 3,5%
13.6 R24	Takie same prędkości	11.2 R28	Wyższe o 1,8%	380/70 R20	Niższe o 8,8 %

WSKAZÓWKA: W tabeli podano teoretyczne prędkości jazdy. Prędkości rzeczywiste zmieniają się wraz z promieniem tocznym, obciążeniem, ciśnieniem w

oponach, marką opony, poślizgiem kół, itp. Jeżeli potrzebne jest określenie dokładnej prędkości, należy przeprowadzić pomiary.

NR25796,0001765 -53-04NOV08-1/1

Prędkości jazdy, przekładnia 24/24 - 40 km/h (25 mph) (ciągniki typu F)

Nominalne obroty silnika:			Rozmiar opon 14.9 R28 i 420/70R28				Rozmiar opon 340/85 R28			
2300 obr/min			Do przodu		Do tyłu		Do przodu		Do tyłu	
Zakres	Hi-Lo	Bieg	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	Wolno	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	Szybko	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Wolno	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	Szybko	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C ^c	Wolno	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	Szybko	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Symbol ślimaka (zakres prędkości pełzających)

^b Symbol żółwia (zakres prędkości połowych)

^c Symbol zająca (zakres prędkości drogowych)

Pozostałe opony (dostarczane przez fabrykę)

340/85 R28 = 100%

12.4 R24	Niższe o 11,5%	14.9 R24	Niższe o 3,3 %	420/28 R28	Wyższe o 4,9%
12.4 R28	Niższe o 3,3 %	14.9 R28	Wyższe o 4,9%	420/70 R24	Niższe o 3,3 %
13.6 R24	Niższe o 8,2%	340/85 R24	Niższe o 8,2%		
13.6 R28	Takie same prędkości	380/70 R28	Takie same prędkości		

WSKAZÓWKA: W tabeli podano teoretyczne prędkości jazdy. Prędkości rzeczywiste zmieniają się wraz z promieniem tocznym, obciążeniem, ciśnieniem w

oponach, marką opony, poślizgiem kół, itp. Jeżeli potrzebne jest określenie dokładnej prędkości, należy przeprowadzić pomiary.

NR25796,0001766 -53-04NOV08-1/1

Prędkości jazdy, przekładnia 24/24 - 40 km/h (25 mph) (ciągniki typu V)

Nominalne obroty silnika:			Rozmiar opon 14.9 R28 i 420/70R28				Rozmiar opon 340/85 R28			
2300 obr/min			Do przodu		Do tyłu		Do przodu		Do tyłu	
Zakres	Hi-Lo	Bieg	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	Wolno	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	Szybko	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Wolno	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	Szybko	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C	Wolno	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	Szybko	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Symbol ślimaka (zakres prędkości pełzających)

^b Symbol żółwia (zakres prędkości połowych)

Pozostałe opony (dostarczane przez fabrykę)

340/85 R28 = 100%

12.4 R24	Niższe o 12,3%	13.6 R28	Takie same prędkości	11.2 R28	Niższe o 7,9%
12.4 R28	Wyższe o 3,5%	320/85 R28	Wyższe o 3,5%	360/70 R24	Niższe o 12,3%
13.6 R24	Niższe o 8,8 %	340/85 R24	Niższe o 8,8 %	380/70 R20	Niższe o 17,6%

WSKAZÓWKA: W tabeli podano teoretyczne prędkości jazdy. Prędkości rzeczywiste zmieniają się wraz z promieniem tocznym, obciążeniem, ciśnieniem w

oponach, marką opony, poślizgiem kół, itp. Jeżeli potrzebne jest określenie dokładnej prędkości, należy przeprowadzić pomiary.

NR25796,0001767 -53-04NOV08-1/1

Użytkowanie hamulców

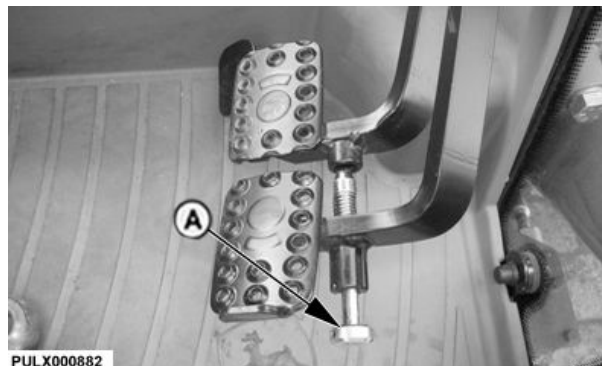
UWAGA: Przed wyjechaniem ciągnikiem na drogę publiczną, spaść pedały hamulców za pomocą sworznia blokującego (A). Przy prędkościach transportowych hamować delikatnie i ostrożnie.

Aby ułatwić wykonywanie ostrych skrętów, używać hamulców osobno. Rozłączyć sworznie blokujący pedałów (A) i nacisnąć tylko jeden pedał.

Aby zatrzymać ciągnik, nacisnąć obydwa pedały hamulców.

WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, nigdy nie opierać wolnej stopy na pedałach hamulca.

Zredukować prędkość, jeśli masa holowanego sprzętu przekracza masę ciągnika i sprzęt nie jest wyposażony w hamulce. Unikać ostrego hamowania. Zalecane prędkości transportowe - patrz instrukcja obsługi przyłączonego sprzętu.



PULX000882

PULX000882 —UN—30JUL08

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania ładunków w trudnych warunkach oraz zakręcania i hamowania na pochyłościach.

NR25796,0001768 -53-21JAN09-1/1

Używanie blokady mechanizmu różnicowego

UWAGA: NIE rozwijać dużych prędkości i nie próbować skręcać ciągnikiem z włączoną blokadą mechanizmu różnicowego.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu układu napędowego, NIE włączać blokady mechanizmu różnicowego, gdy jedno koło się ślizga, a drugie jest całkowicie nieruchome.

Gdy jedno z kół zaczyna tracić przyczepność, włączyć blokadę mechanizmu różnicowego za pomocą przełącznika (B) lub naciskając pedał (A).

WAŻNE: Gdy zostanie wciśnięty osobny pedał hamulca, elektrohydrauliczna blokada mechanizmu różnicowego zostanie automatycznie wyłączona, a następnie włączona ponownie po zwolnieniu pedału. Aby wyłączyć blokadę mechanizmu różnicowego, ponownie wcisnąć przełącznik (B).

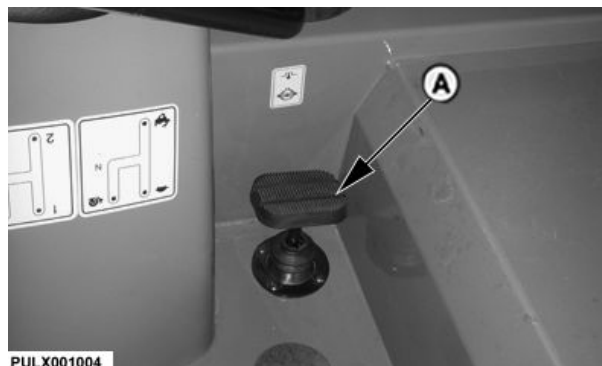
Gdy prędkość ciągnika przekroczy 20 km/h (10 mph), elektrohydrauliczna blokada mechanizmu różnicowego zostanie automatycznie wyłączona.

Zróżnicowanie przyczepności kół utrzymuje blokadę w położeniu włączenia. Gdy przyczepność kół wyrówna się, blokada wyłączy się samoczynnie wskutek działania sprężyny. Jeśli blokada nie wyłącza się, nacisnąć jeden pedał hamulca, a następnie drugi.



PULX001003

PULX001003 —UN—05AUG08



PULX001004

PULX001004 —UN—05AUG08

Jeśli opony naprzemiennie ślizgają się, odzyskują przyczepność i znowu ją tracą, przytrzymać wciśnięty pedał.

NR25796,0001769 -53-26MAR09-1/1

Użytkowanie napędu kół przednich

Włączać napęd kół przednich w miarę potrzeby w celu zwiększenia siły uciagu.

! UWAGA: Przedni napęd znacznie poprawia przyczepność. Gdy stosowana jest ta opcja, zachować szczególną ostrożność na zboczach. Napęd kół przednich umożliwia jazdę po bardziej stromych pochyłościach w porównaniu do napędu na 2 koła, co zwiększa możliwość przewrócenia ciągnika.

Podczas jazdy po oblodzonej, mokrej lub żwirowej nawierzchni zmniejszyć prędkość i upewnić się, że ciągnik jest prawidłowo dociążony, aby uniknąć poślizgu i utraty kontroli nad pojazdem. W celu utrzymania lepszej kontroli, włączyć napęd kół przednich (jeśli jest).

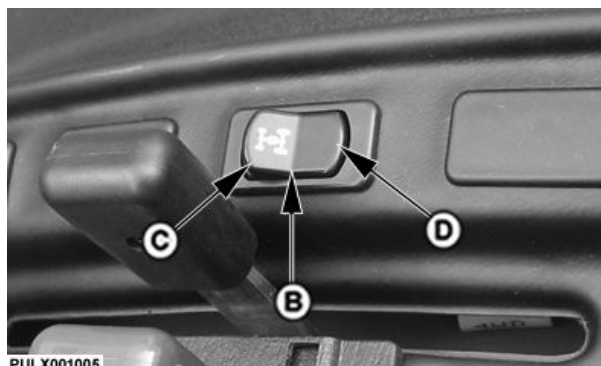
WAŻNE: Aby wydłużyć okres użytkowania opon, włączać napęd kół przednich tylko w razie potrzeby. NIE włączać napędu kół przednich podczas jazdy z dużą prędkością po drogach publicznych.

Tylko elektrohydraulicznie włączany napęd kół przednich:

WAŻNE: Napęd kół przednich może być włączany i wyłączany na wszystkich biegach (do przodu i do tyłu), podczas jazdy i pod obciążeniem, bez użycia sprzęgła. Włączać lub wyłączać napęd kół przednich przy minimalnym momencie obrotowym i niskiej prędkości ciągnika, upewniając się wcześniej, że żadne z tylnych kół się nie ślizga.

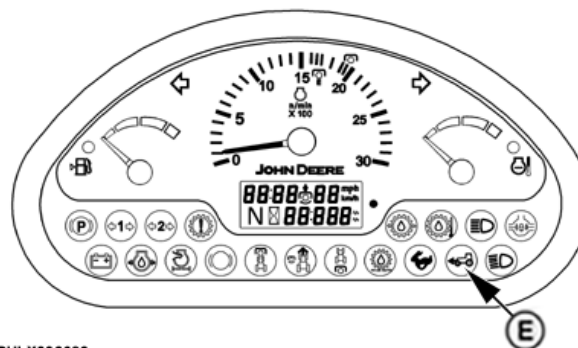
Wcisnąć przełącznik (B) napędu kół przednich w położenie (C), aby włączyć lub w położenie (D), aby wyłączyć napęd kół przednich. Kontrolka (E) będzie się palić, gdy napęd kół przednich jest włączony.

WSKAZÓWKA: Podczas hamowania, napęd kół przednich włącza się automatycznie, niezależnie



PULX001005

Uruchamianie elektrohydrauliczne



PULX002682

B—Przełącznik napędu kół przednich
C—Położenie włączenia napędu kół przednich

D—Położenie wyłączenia napędu kół przednich
E—Kontrolka napędu kół przednich

od wybranego położenia przełącznika napędu kół przednich. W tym przypadku kontrolka (E) nie zapala się.

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,000176A -53-26MAR09-1/2

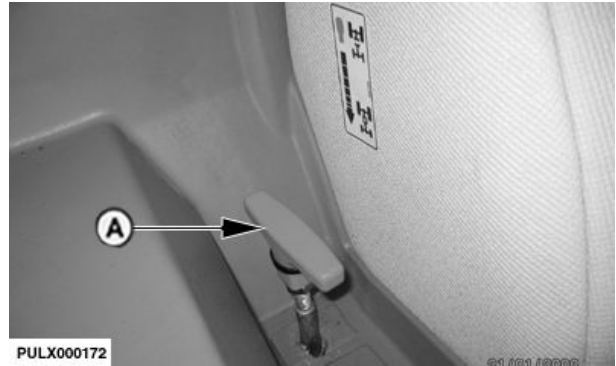
PULX001005 —UN—05AUG08

PULX002682 —UN—05NOV08

Tylko mechanicznie włączany napęd kół przednich:

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu przekładni, **NIE** włączać, ani nie wyłączać napędu kół przednich podczas jazdy.

Wcisnąć pedał sprzęgła i zatrzymać ciągnik przed włączeniem lub wyłączeniem napędu kół przednich. Popchnąć dźwignię (A), aby włączyć lub pociągnąć dźwignię (A), aby wyłączyć napęd kół przednich.



Uruchamianie mechaniczne

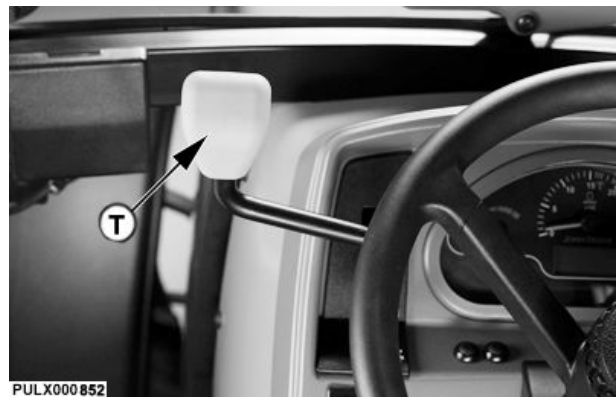
NR25796,000176A -53-26MAR09-2/2

PULX000172 —UN—13FEB08

Zatrzymywanie ciągnika

UWAGA: Zawsze włączać hamulec postojowy przed opuszczeniem ciągnika. Pozostawienie włączonego biegu przy zatrzymanym silniku, bez włączonego hamulca postojowego, **NIE** zabezpiecza ciągnika przed ruszeniem.

1. Zatrzymać ciągnik przy użyciu hamulców.
2. Ustawić dźwignię rewersera (T) w położeniu neutralnym.

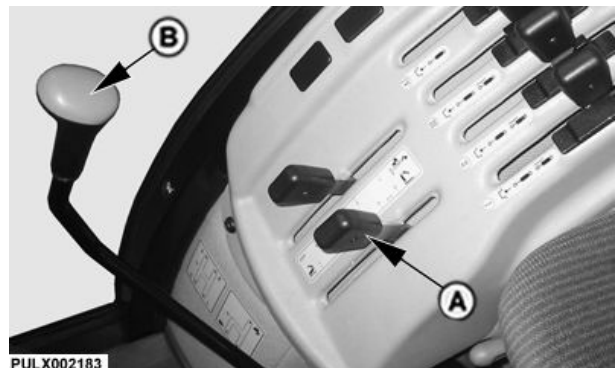


Dźwignia rewersera

SS40167,0000083 -53-24MAR09-1/3

PULX000852 —UN—19SEP08

3. Ustawić dźwignię zmiany biegów (B) w położeniu neutralnym.
4. Opuścić osprzęt na podłoże przy użyciu dźwigni (A) sterowania podnośnikiem.

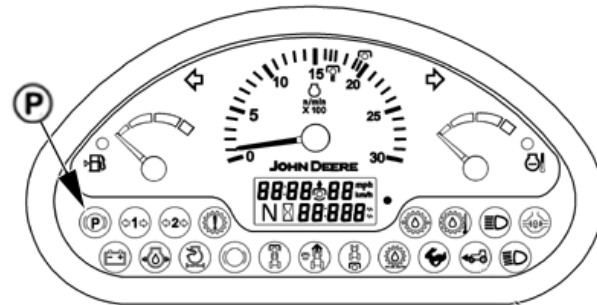


Ciąg dalszy na następnej stronie

SS40167,0000083 -53-24MAR09-2/3

PULX002183 —UN—17OCT08

5. Pociągnąć dźwignię (A) do góry, aby włączyć hamulec postojowy. Dźwignia zablokuje się w podniesionym położeniu i zapali się kontrolka (P) hamulca postojowego.



PULX001008 —UN—07AUG08

PULX000896 —UN—05AUG08

SS40167,0000083 -53-24MAR09-3/3

Hydrauliczne hamulce przyczepy

Zdjąć pokrywkę ze złącza hamulców przyczepy (A) i podłączyć przewód ciśnieniowy upewniając się, że złącza są zupełnie czyste.

Nacisnąć pedały hamulców, aby włączyć hydrauliczne hamulce przyczepy. Efekt hamowania zależy od siły nacisku na pedały hamulca.

UWAGA: Nigdy nie przekraczać prędkości 25 km/h (15 mph) podczas jazdy z hydraulicznie hamowanymi przyczepami.

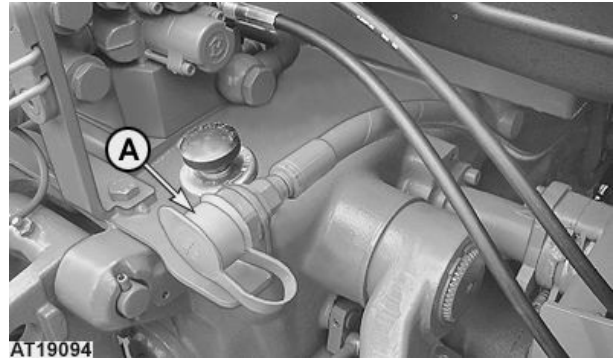
WAŻNE: Aby zapobiec nadmiernemu zużyciu hamulców, stosować się do następujących zaleceń:

Upewniać się, że przewód ciśnieniowy jest podłączony.

Podczas zjeżdżania po pochyłości używać tego samego biegu, który byłby stosowany przy podjeżdżaniu pod górę.

Regularnie sprawdzać hydrauliczne hamulce przyczepy, aby upewnić się, że działają prawidłowo.

WSKAZÓWKA: Hamulec postojowy ciągnika nie ma wpływu na hamulec hydrauliczny przyczepy. Użytkować przyczepę zgodnie z instrukcjami producenta. Jest to szczególnie ważne, gdy używany jest hamulec postojowy przyczepy.



Jeśli poziom oleju w zbiorniku płynu hamulcowego jest za niski, zapala się kontrolka (M) na tablicy wskaźników.

OU12401,0001C98 -53-05AUG09-1/1

AT19094 —UN—27MAR07

PULX000897 —UN—05AUG08

Podnośnik

Maksymalny udźwig

Informacje na temat maksymalnego udźwigu można znaleźć w rozdziale "Charakterystyka techniczna".

WSKAZÓWKA: Trzeba przestrzegać ograniczeń prawnych odnośnie obciążenia osi i nośności

opon. Ze względu na ograniczenia prawne, maksymalny dopuszczalny udźwig może być mniejszy od podanego.

OU12401,0001BBF -53-23MAY09-1/1

Dopasowanie mocy ciągnika do narzędzia

WAŻNE: Moc ciągnika powinna być dopasowana do wymiarów niektórych narzędzi. Nadmierna moc może uszkodzić narzędzie, a zbyt duże

narzędzie może spowodować uszkodzenie ciągnika. (Przed przyłączeniem narzędzia, sprawdzić w jego instrukcji obsługi wymagania dotyczące minimalnej i maksymalnej mocy.)

AT,5NOM,45 -53-01SEP97-1/1

Podzespoły trzypunktowego układu zawieszenia



A—Ramiona podnośnika
B—Wieszaki

C—Układ stabilizujący

D—Cięgło górne
E—Cięgła dolne

PULX003090 —UN—09APR09

NR25796,000176D -53-09APR09-1/1

Dźwignie sterowania podnośnikiem

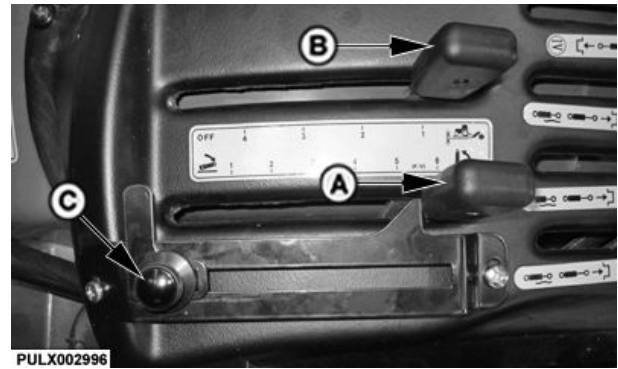
Do sterowania położeniem podnośnika służą dwie dźwignie: dźwignia regulacji pozycyjnej (A) i dźwignia regulacji siłowej (B).

! UWAGA: Aby zapobiec niezamierzonemu opuszczeniu narzędzia podczas transportu, używać ogranicznika (C) do zablokowania dźwigni regulacji pozycyjnej (A).

Podczas transportu i gdy podnośnik nie jest używany, popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu w skrajne położenie.

Po przesunięciu dźwigni (A) regulacji pozycyjnej do tyłu układ zawieszenia podnosi się, a po przesunięciu dźwigni do przodu opuszcza się. Więcej informacji zamieszczono w "Użytkowanie regulacji pozycyjnej" w tym rozdziale.

Dźwignia (B) regulacji siłowej steruje położeniem układu zawieszenia w zależności od siły uciągu. Więcej informacji



zamieszczono w "Użytkowanie regulacji siłowej" w tym rozdziale.

Użytkowanie regulacji pozycyjnej

UWAGA: Aby zapobiec niekontrolowanemu ruchowi podnośnika, przesunąć dźwignię regulacji siłowej (B) całkowicie do przodu przed przyłączeniem narzędzia.

Przesunąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu, jeśli sterowanie podnośnikiem za pomocą siły uciagu jest NIEPOŻĄDANE (np. przy agregatowaniu narzędzia z ciągnikiem).

Dźwignia (A) regulacji pozycyjnej służy do sterowania ruchem układu zawieszenia. Regulacja pozycyjna powinna być stosowana przy transporcie narzędzi i czynnościach wykonywanych na uwrociach.

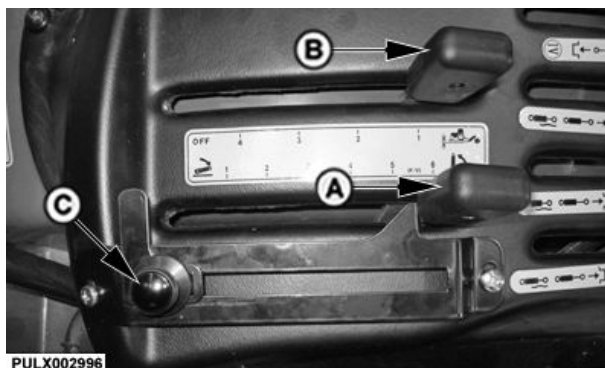
WAŻNE: Nie podnosić narzędzia zbyt wysoko, gdyż może to spowodować uszkodzenie tylnych części ciągnika.

UWAGA: Aby zapobiec niezamierzonemu opuszczeniu narzędzia podczas transportu, używać ogranicznika (C) do zablokowania dźwigni regulacji pozycyjnej (A).

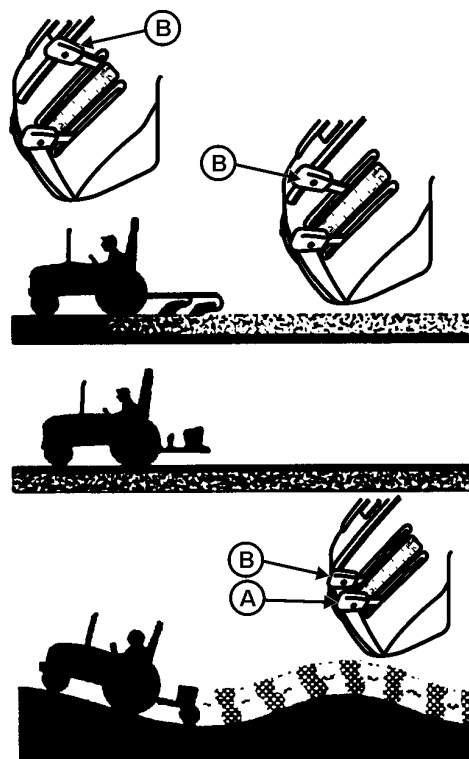
Podczas transportu i gdy podnośnik nie jest używany, popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu w skrajne położenie.

Ustawienia STAŁEJ GŁĘBOKOŚCI ROBOCZEJ narzędzia są przeznaczone do pracy na płaskim terenie oraz przy maszynach, których elementy robocze nie zagłębiają się w glebie, jak rozsiewacze nawozów lub opryskiwacze. Ustawić dźwignię regulacji pozycyjnej na wymaganą głębokość (A).

Położenie PŁYWAJĄCE jest przeznaczone do współpracy z narzędziami wyposażonymi w płozy lub koła kopiujące, na których opiera się cały ciężar maszyny. Popchnąć obie dźwignie (A) i (B) do przodu do końca zakresu, aby narzędzie mogło podążać za konturem podłoża.



PULX002996



PULX001011

PULX002996 — UN — 19JAN09

PULX001011 — UN — 07AUG08

NR25796,000176F -53-26MAR09-1/1

Położenie ogranicznika dźwigni sterującej

Dla wygody ustawić wymaganą głębokość. Pracować z narzędziem przez kilka minut, aby określić prawidłową wysokość, a następnie odkręcić nakrętkę wieńcową (D). Przesunąć ogranicznik do dźwigni i zablokować go w tym położeniu dokręcając nakrętkę wieńcową (D). Za każdym razem, gdy dźwignia zostanie popchnięta do przodu do ogranicznika, podnośnik będzie się opuszczał w to samo położenie.



PULX002997

PULX002997 — UN — 19JAN09

NR25796,0001770 -53-19JAN09-1/1

Użytkowanie regulacji siłowej

Podnośnik jest wyposażony w układ regulacji siłowej, reagujący na zmiany siły uciągu.

Stosować regulację siłową w następujących warunkach:

- Praca z narzędziami zawieszanymi w górzystym i na nierównym terenie. Narzędzie będzie podnosić się i opuszczać, aby podążać za konturem podłoża, utrzymując niemal stałą głębokość roboczą.
- Praca w zmiennych warunkach glebowych. Narzędzie zostanie lekko podniesione przy pokonywaniu miejsca o bardziej utwardzonej glebie, tak że nie trzeba będzie włączać niższego biegu.

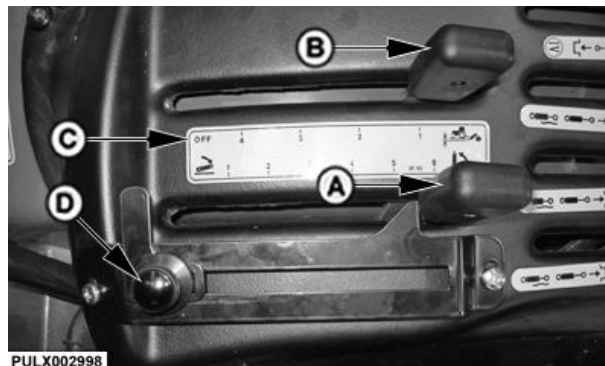
! UWAGA: Gdy podnośnik nie jest używany, popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu w skrajne położenie.

Dźwignia (B) regulacji siłowej steruje wartością obciążenia, przy którym następuje reakcja podnośnika. Przy dźwigni przesuniętej całkowicie do przodu w położenie oznaczone "OFF" (WYŁĄCZENIE) (C), układ regulacji siłowej nie działa. Przesuwając dźwignię do tyłu zmniejsza się wartość siły uciągu, potrzebnej do pominięcia położenia ustawionego dźwignią regulacji pozycyjnej (A) i podniesienia podnośnika.

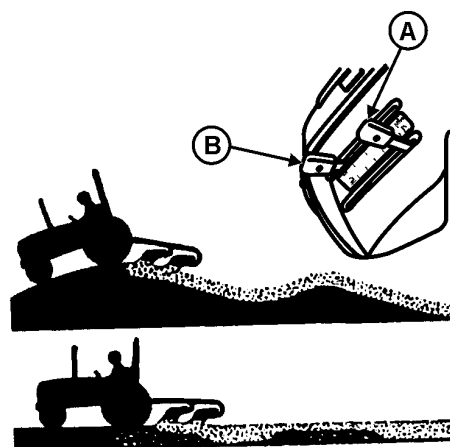
Zakres czułości układu regulacji siłowej można zmieniać położeniem cięgła górnego. Więcej informacji zamieszczono w "Położenia cięgła górnego" w tym rozdziale.

Aby zastosować regulację siłową, najpierw przesunąć dźwignię (A) regulacji pozycyjnej całkowicie do przodu, a dźwignię (B) regulacji siłowej całkowicie do tyłu (położenie najmniejszego obciążenia). Następnie, gdy ciągnik jest w ruchu, popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu, aby zwiększyć obciążenie do wymaganej wartości.

Pociągnąć dźwignię regulacji pozycyjnej (A) do tyłu, aby ustawić maksymalną głębokość pracy narzędzia. Wyregulować położenie ogranicznika (D) dźwigni sterującej, aby dźwignia sterująca mogła za każdym razem wracać w to samo położenie. Ustawienie maksymalnej głębokości zapobiega opuszczaniu podnośnika w położenie końcowe, gdy ciągnik zaczyna się ślizgać. Dźwignię regulacji pozycyjnej (A) można też lekko podnieść, aby pominąć ustawienie układu regulacji siłowej i umożliwić pokonanie śliskich odcinków bez ugrzęźnięcia.



PULX002998



PULX001013

Dźwignię (A) regulacji pozycyjnej można przesunąć całkowicie do tyłu, aby podnieść układ zawieszenia na końcu pola.

NR25796,0001771 -53-26MAR09-1/1

PULX002998 —UN—19JAN09

PULX001013 —UN—07AUG08

Sterowanie zaworem rozdzielczym przepływu

Ciągnik może być wyposażony w rozdzielacz przepływu (A), który rozdziela całą ilość oleju dla zaworów hydrauliki zewnętrznej SCV pomiędzy zawory dwustronnego działania/podnośnik (B) i zawór jednostronnego działania (C).

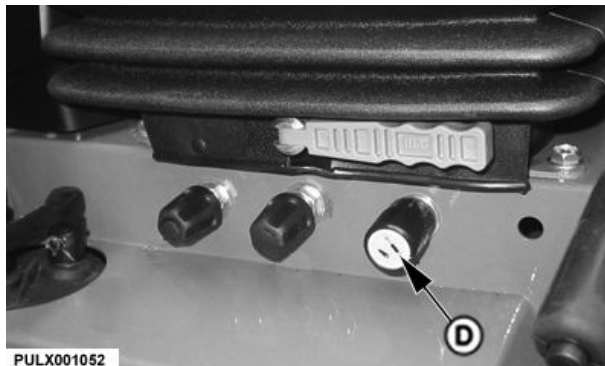
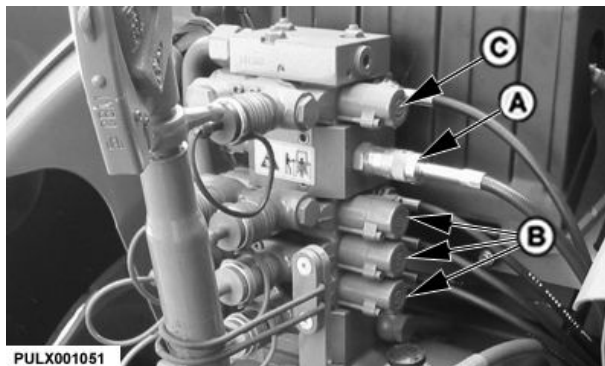
Za pomocą pokrętła (D) można bezstopniowo regulować ten rozdział od 90% dla zaworów dwustronnego działania i 10% dla zaworu jednostronnego działania do 10% dla zaworów dwustronnego działania i 90% dla zaworu jednostronnego działania.

Obrócenie pokrętła (D) zgodnie z ruchem wskazówek zegara = do 90% oleju dla zaworów hydrauliki zewnętrznej I, II, III i podnośnika.

Obrócenie pokrętła (D) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara = do 90% oleju dla zaworu hydrauliki zewnętrznej IV.

WSKAZÓWKA: W ciągnikach wyposażonych w trzecią pompę, rozdzielacz przepływu służy do rozdziału przepływu tylko pomiędzy zaworami hydrauliki zewnętrznej.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| A—Zawór rozdzielczy przepływu | C—Zawór SCV jednostronnego działania |
| B—Zawory SCV dwustronnego działania/podnośnik | D—Pokrętło |



PULX001051 — UN — 18AUG08

PULX001052 — UN — 07NOV08

NR25796,0001772 -53-26MAR09-1/1

Regulacja prędkości opuszczania podnośnika

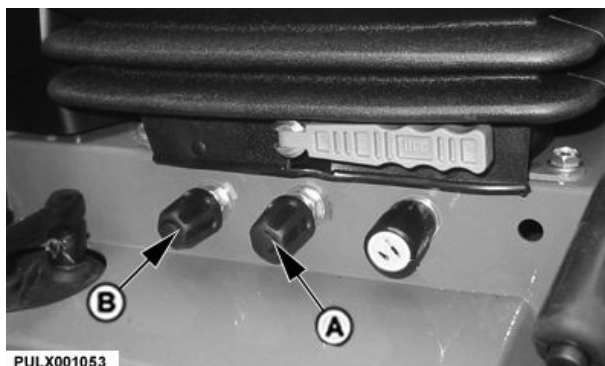
UWAGA: Nadmierna prędkość opuszczania może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie maszyny. Pełne opuszczenie narzędzia powinno trwać przynajmniej 2 sekundy.

Podnośnik opuszcza się szybciej, gdy zawieszona jest ciężka narzędzie. Wyregulować prędkość opuszczania na wartość dostatecznie niską w celu zapewnienia bezpieczeństwa i nie powodującą uszkodzeń narzędzia.

Aby zmniejszyć prędkość opuszczania, obrócić pokrętło regulacji prędkości opuszczania (A) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara: pełne przekręcenie aż do ogranicznika jest równoznaczne z zablokowaniem podnośnika (np. podczas transportu). Obrócić pokrętło przeciwnie do kierunku wskazówek zegara, aby zwiększyć prędkość opuszczania.

Regulacja czułości

Obrócić pokrętło regulacji czułości (B) zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara, aby zwiększyć czułość reakcji podnośnika. Obrócić przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć czułość.



A—Pokrętło regulacji prędkości opuszczania

B—Pokrętło regulacji czułości

Jest to dodatkowa regulacja oprócz możliwości zmiany położenia cięgła górnego (patrz "Położenia cięgła górnego" w tym rozdziale).

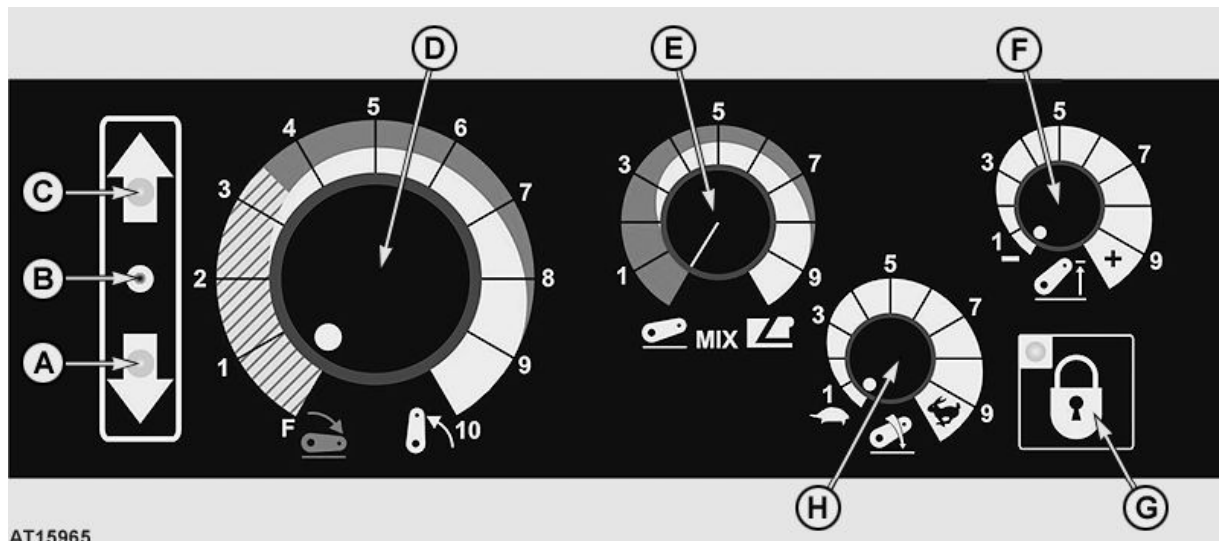
W niektórych specyficznych przypadkach, wysoka czułość reakcji podnośnika może powodować wibracje.

Aby wyeliminować wibracje, stopniowo obracać pokrętło (B) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

PULX001053 — UN — 07NOV08

NR25796,0001773 -53-16DEC08-1/1

Elektroniczny układ czujnikowy podnośnika II (EHS II)



- AT15965
- Pulpit sterowania EHS II
- | | | |
|---|---|--|
| A—Dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika “opuszczanie podnośnika” | C—Dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika “podnoszenie podnośnika” | F—Przełącznik pamięci ograniczenia wysokości |
| B—Dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika “zatrzymanie podnośnika” | D—Przełącznik regulacji głębokości | G—Przełącznik blokady transportowej (z czerwoną diodą) |
| | E—Przełącznik sterowania trybem | H—Przełącznik sterowania prędkością opuszczania |

OULXA64,00019AA -53-09OCT06-1/1

Transport narzędzi zawieszanych (EHS II)

Używać przełącznika blokady transportowej, aby zapobiec niezamierzonemu opuszczeniu narzędzia podczas transportu.

Aby uaktywnić blokadę transportową nacisnąć i przytrzymać przełącznik przez czas dłuższy niż 5 sekund. Wtedy podnośnik podniesie narzędzie do poprzednio nastawionego ograniczenia wysokości (patrz “Regulacja wysokości”).

Włączenie blokady transportowej wskazuje świecąca czerwona dioda.

UWAGA: Upewnić się, że ograniczenie wysokości jest prawidłowo ustawione, a sterowanie ograniczeniem wysokości jest aktywne (zielona dioda na przełączniku pamięci ograniczenia wysokości).

W innym przypadku podnośnik podniesie narzędzie do końca zakresu podnoszenia,



Przełącznik blokady transportowej (z czerwoną diodą)

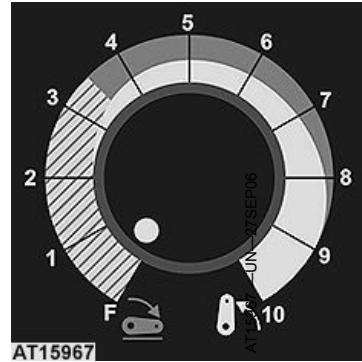
co może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu.

OULXA64,00019AB -53-09OCT06-1/1

Regulacja głębokości (EHS II)

Ustawić żadaną głębokość przy pomocy przełącznika regulacji głębokości. Najlepszą czułość podnośnika uzyskuje się ustawiając przełącznik regulacji głębokości w położeniu pomiędzy "F" i "3.5".

WSKAZÓWKA: Regulowana głębokość nie może przekraczać wysokości ustawionej uprzednio przełącznikiem pamięci ograniczenia wysokości.



Przełącznik regulacji głębokości

OULXA64,00019AD -53-09OCT06-1/1

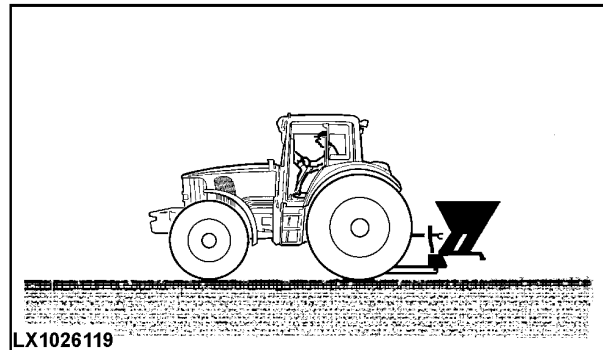
Regulacja obciążenia/głębokości (EHS II)

! UWAGA: Przed przyłączeniem narzędzia do trzypunktowego układu zawieszenia należy obrócić pokrętkę regulacji obciążenia/głębokości przeciwnie do ruchu wskazówek zegara w położenie końcowe, aby uniknąć niezamierzonego podniesienia się lub opuszczenia ciągnika podnośnika.

Gdy pokrętkę regulacji obciążenia/głębokości jest przekręcone do końca w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, narzędzie jest utrzymywane w wybranym położeniu.



Zablokowane położenie regulacji pozycyjnej



Regulacja pozycyjna

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXA64,00019AE -53-10OCT06-1/3

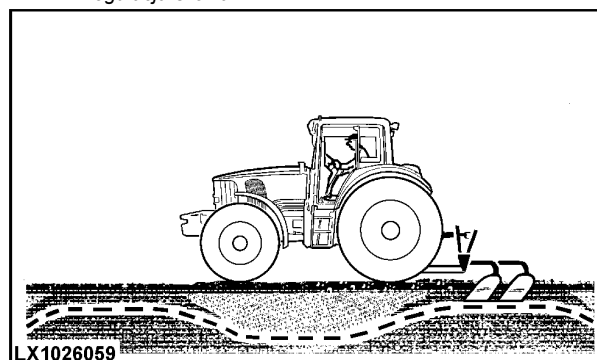
LX1026119 —UN—10MAY01

Gdy pokrętko regulacji obciążenia/głębokości jest przekręcone do końca zgodnie z ruchem wskazówek zegara, narzędzie jest podnoszone, gdy opór (zwięzłość gleby) wzrasta i opuszczane, gdy opór maleje, utrzymując w ten sposób wybrane obciążenie.



AT15994

Regulacja siłowa



Regulacja siłowa

Ciąg dalszy na następnej stronie

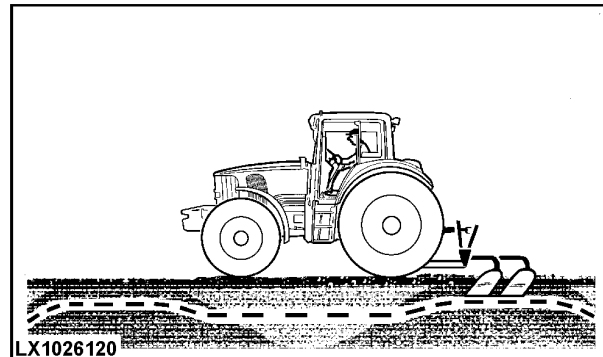
OULXA64,00019AE -53-10OCT06-2/3

LX1026059 —UN—18MAY01

Pośrednie położenia "MIX" pokrętki regulacji obciążenia/głębokości pozwalają na bezstopniową zmianę efektów regulacji pozycyjnej (głębokości) i/lub regulacji siłowej, tak jak tego wymagają warunki glebowe.



Regulacja mieszana



Regulacja mieszana

OULXA64,00019AE -53-10OCT06-3/3

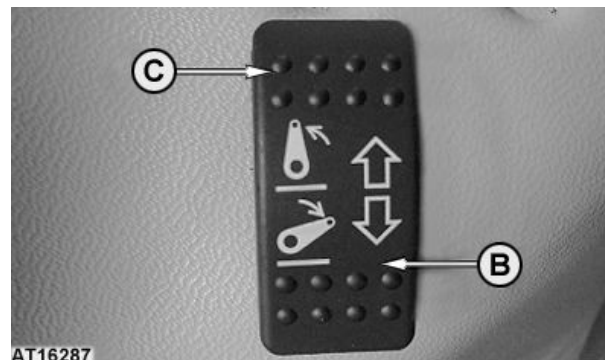
LX1026120 —UN—10MAY01

Przełącznik podnoszenia/opuszczania (EHS II)

Aby podnieść podnośnik nacisnąć symbol podnoszenia na przełączniku, aby opuścić podnośnik, nacisnąć symbol opuszczania. Zaświeci się odpowiednia dioda na pulpicie sterowania EHS.

W razie potrzeby, ruch podnośnika można natychmiast zatrzymać przez krótkie naciśnięcie przełącznika podnoszenia lub opuszczania.

Przełącznik nie działa przy włączonej blokadzie transportowej.



Przełącznik podnoszenia/opuszczania

B—Opuszczanie

C—Podnoszenie

OULXA64,00019B3 -53-09OCT06-1/1

AT16287 —UN—23JUN03

Regulacja wysokości (EHS II)

Aby ustawić wymaganą maksymalną wysokość narzędzia, obrócić przełącznik pamięci ograniczenia wysokości do końca w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Nacisnąć symbol podnoszenia (A) na przełączniku podnoszenia/opuszczania, aby podnieść podnośnik.

Obrócić przełącznik pamięci ograniczenia wysokości w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (zwiększenie wysokości) i/lub w przeciwnym (zmniejszenie wysokości), aby wyregulować wysokość.

WAŻNE: Sterowanie ograniczeniem wysokości jest zawsze aktywne i ma pierwszeństwo w stosunku do wszystkich innych poleceń. Wybrana wysokość nigdy nie zostanie przekroczona. Po każdej zmianie narzędzia należy ponownie wyregulować wysokość. W innym przypadku podnośnik podniesie narzędzie do końca zakresu podnoszenia, co może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu.



Przełącznik pamięci ograniczenia wysokości



AT15996

AT15996 —UN—09OCT06

OULXA64,00019AC -53-09OCT06-1/1

Regulacja prędkości opuszczania (EHS II)

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia przyłączonego narzędzia, obrócić do końca przełącznik wyboru prędkości opuszczania w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (żółt), gdy podnośnik nie jest używany.

Aby wyregulować prędkość opuszczania narzędzia, nacisnąć symbol podnoszenia (C) na przełączniku podnoszenia/opuszczania, aby podnieść podnośnik.

Obracanie przełącznika przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (żółt) zmniejsza prędkość opuszczania, obracanie go zgodnie z ruchem wskazówek (zając) zwiększa prędkość opuszczania.

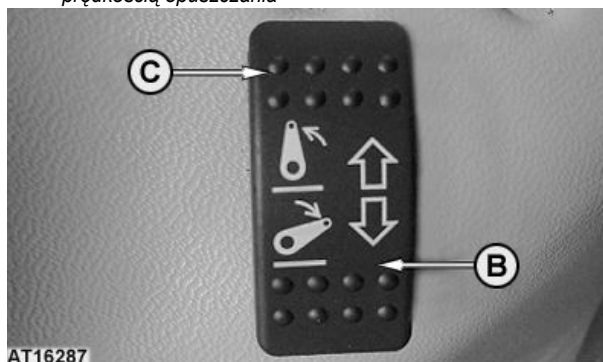
Nacisnąć symbol opuszczania (B) na przełączniku podnoszenia/opuszczania, aby opuścić podnośnik. Powtórzyć w razie potrzeby.

WSKAZÓWKA: Prędkość opuszczania zależy od masy narzędzia i temperatury oleju hydraulicznego.

Zmiana prędkości opuszczania nie wpływa na regulację siłową.



Przełącznik sterowania prędkością opuszczania



AT16287

Przełącznik podnoszenia/opuszczania

AT16287 —UN—23JUN03

OULXA64,00019AF -53-09OCT06-1/1

Resetowanie elektronicznego układu czujnikowego podnośnika II (EHS II)

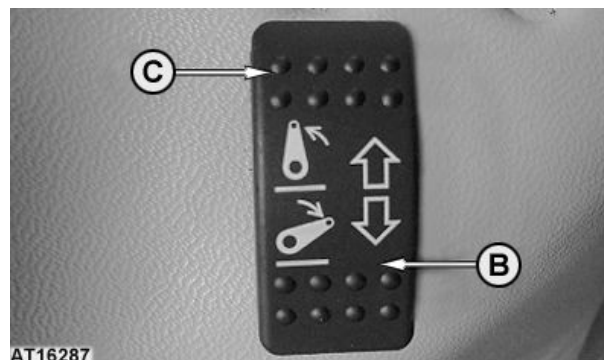
Jeśli układ EHS wykryje, że rzeczywiste położenie podnośnika różni się od wybranego wcześniej, dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika (E) będzie migać. Nacisnąć przełącznik podnoszenia/opuszczania (B) lub powoli obrócić przełącznik regulacji głębokości (D) w lewo lub w prawo, aż dioda zgaśnie.

B—Przełącznik podnoszenia/opuszczania - "opuszczanie"

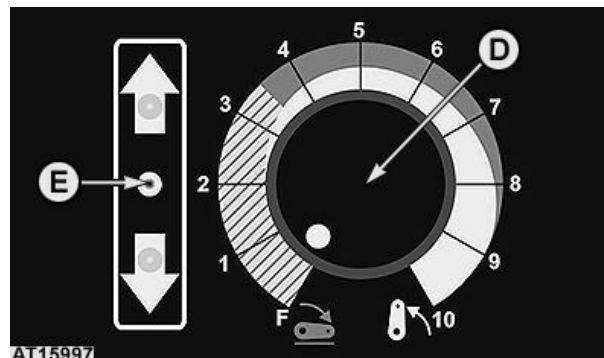
C—Przełącznik podnoszenia/opuszczania - "podnoszenie"

D—Przełącznik regulacji głębokości

E—Dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika "zatrzymanie podnośnika"



AT16287



AT15997

AT16287—UN—23JUN03

AT15997—UN—10OCT06

OULXA64,00019B5 -53-09OCT06-1/1

Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (EHS II)

Podnośnik można obsługiwać poza kabiną za pomocą dwóch przycisków zewnętrznych (A) i (B). Naciśnięcie jednego z tych przycisków wyłącza układ EHS (podnośnik nie porusza się).

WSKAZÓWKA: *Przełącznik blokady transportowej musi być wyłączony.*

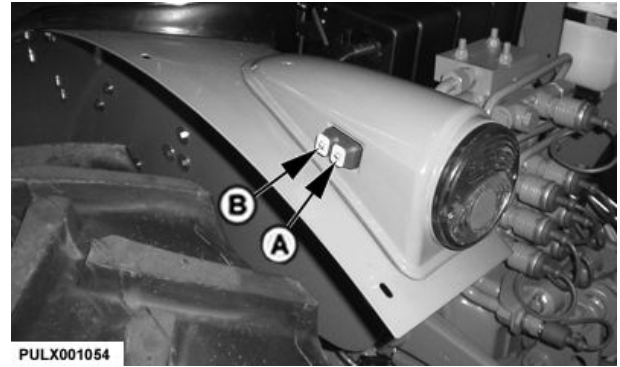
Po ponownym naciśnięciu jednego z przycisków sterowania zewnętrznego podnośnik zacznie poruszać się w żądanym kierunku, a dioda LED (E) wskaźnika ruchu podnośnika zapali się lub zacznie migać.

WSKAZÓWKA: *Aby ponownie uaktywnić sterowanie podnośnikiem przez panel EHS II, nacisnąć przełącznik podnoszenia/opuszczania (C) (położenie opuszczania) lub powoli obrócić przełącznik sterowania głębokością (D) w lewo lub w prawo, aż dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika (E) zgaśnie lub przestanie migać.*

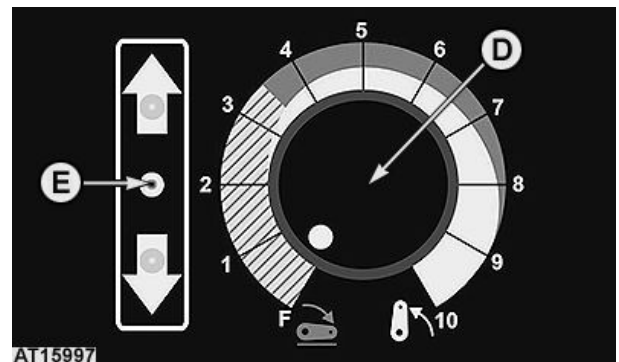
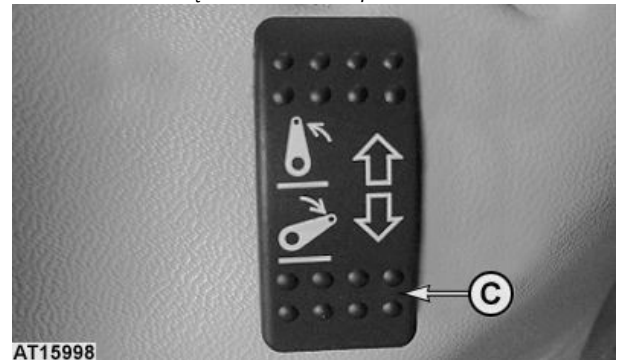
! UWAGA: Podczas używania sterowania zewnętrznego trzymać się z dala od zakresu podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia.

Przed podniesieniem narzędzia zaciągnąć hamulec postojowy.

- | | |
|--|---|
| A—Przycisk sterowania zewnętrznego, podnoszenie podnośnika | D—Przełącznik regulacji głębokości |
| B—Przycisk sterowania zewnętrznego, opuszczanie podnośnika | E—Dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika (zatrzymania podnośnika) |
| C—Przełącznik podnoszenia/opuszczania | |



Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem



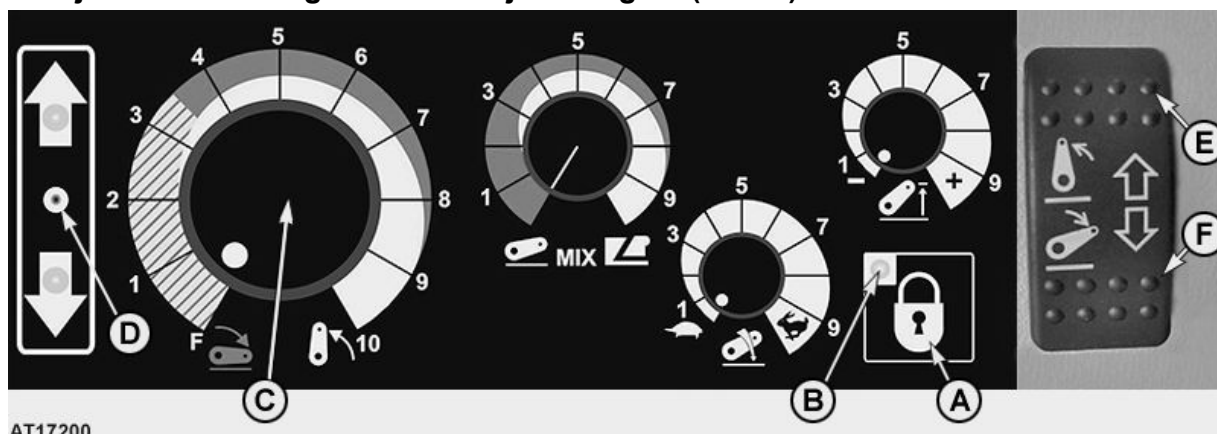
NR25796,0001774 -53-26MAR09-1/1

PULX001054—UN—18AUG08

AT15998—UN—11OCT06

AT15997—UN—10OCT06

Kalibracja elektronicznego układu czujnikowego II (EHS II)



AT17200 — UN — 06MAY08

! UWAGA: Podczas kalibracji podnośnik porusza się w całym zakresie od pełnego opuszczenia do pełnego podniesienia bez odniesienia do wartości nastawionych położeń. W trakcie kalibracji nie ma żadnego sposobu na oddziaływanie na ruchy podnośnika. W sytuacjach awaryjnych wyłączać stacyjkę.

Czynności wstępne:

1. W celu wykonania kalibracji, umocować obciążnik o masie ok. 50 kg (100 lb) do cięgieł dolnych.
2. Rozgrzać olej przekładniowy do ok. 40°C (104°F).
3. Podnieść podnośnik na maksymalną wysokość.
4. Wyłączyć silnik, WYŁĄCZYĆ stacyjkę i obrócić wszystkie potencjometry podnośnika w lewo w położenie ustawień minimalnych (patrz rysunek).

Rozpocząć proces kalibracji automatycznej:

1. Uruchomić silnik.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady transportowej (A).
3. W tym samym czasie nacisnąć symbol podnoszenia (E) na przełączniku podnoszenia/opuszczania.
4. Jednocześnie zwolnić oba przełączniki.

5. Dioda LED (B) zacznie migać.
6. Dwukrotnie dotknąć symbol opuszczania (F) na przełączniku podnoszenia/opuszczania w krótkich odstępach czasu - podnośnik zostanie opuszczony.
7. Poczekać, aż podnośnik opuści się do końca w dół, następnie szybko dotknąć symbol podnoszenia (E) na przełączniku podnoszenia/opuszczania. Podnośnik zacznie się podnosić.
8. Gdy podnośnik zostanie podniesiony do maksimum, nacisnąć przycisk blokady transportowej (A), aby zakończyć kalibrację.
9. Zespół sterujący powróci do trybu normalnego działania i dioda LED (B) przestanie migać.
10. Teraz dioda LRD (D) zaczyna migać, ponieważ położenie ustawione nie jest zgodne z położeniem rzeczywistym podnośnika.
11. Aby to skorygować, ustawić przełącznik ustawienia głębokości (C) w położenie "10" i powoli obracać je w lewo, aż dioda przestanie migać.
12. WYŁĄCZYĆ stacyjkę.
13. Ponownie uruchomić silnik i sprawdzić, czy podnośnik działa prawidłowo.

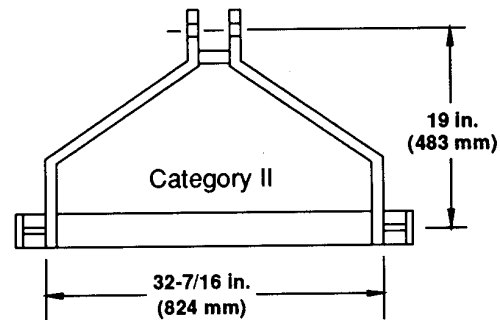
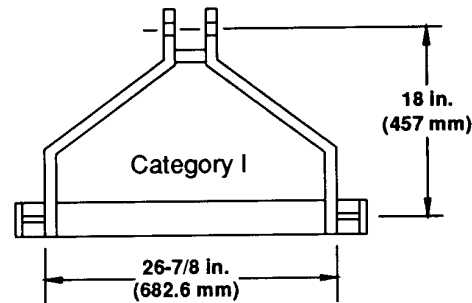
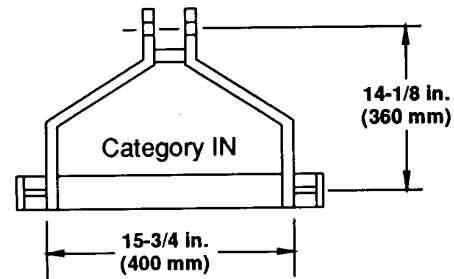
OULXA64,00019A9 -53-11OCT06-1/1

Przygotowanie narzędzia

3-punktowe układy zawieszenia kategorii IN i I są węższe i używa się ich przy narzędziach mniejszych od narzędzi kategorii II. Skorzystać z poniższej tabeli w celu określenia kategorii narzędzia.

W przypadku narzędzi kategorii II górny otwór wspornika narzędzia powinien się znajdować 483 mm (19 in.) nad dolnymi sworzniami. W razie konieczności wywiercić odpowiedni otwór lub wydłużyć wspornik.

Kategoria układu zawieszenia	Wysokość wspornika	Szerokość pomiędzy dolnymi sworzniami	Rozmiary sworzni	
			Dolny	Górny
IN	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682,6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)



LV,5400NRH,B9 -53-15DEC08-1/1

LV616—53—15JUN05

Zmiana kategorii układu zawieszenia z II na IN lub I

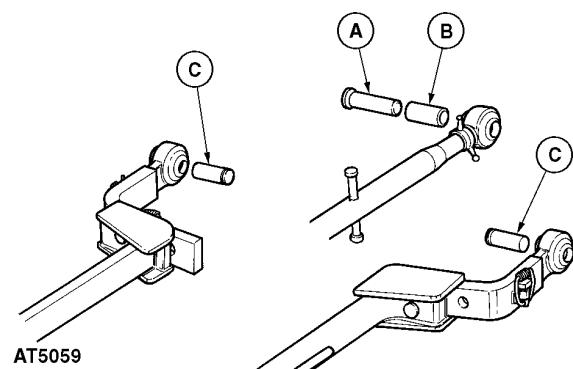
Cięgło górne i końcówki cięgieł dolnych ciągnika mają wymiary odpowiednie dla sworzni mocujących narzędzi kategorii II.

Jeśli mają być używane narzędzia kategorii IN lub I, można zmienić kategorię układu zawieszenia II w następujący sposób:

Zainstalować tuleję (B) w celu zmniejszenia średnicy otworu w końcówce cięgła górnego. Po zainstalowaniu tulei należy także zastosować mniejszy sworzень (A) wspornika narzędzia.

Zainstalować tuleję (C) w końcówkach cięgieł dolnych.

Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie części.



WSKAZÓWKA: Dalsze informacje na temat zmian układów zawieszenia zawarte są w tym rozdziale pod "Położenia końcówek cięgieł dolnych".

AT,5NOM,51 -53-01SEP97-1/1

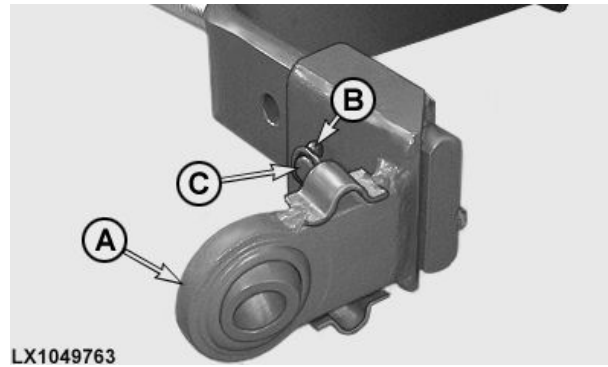
AT5059—UN—28AUG97

Położenia końcówek cięgł dolnych

Końcówki cięgł dolnych można dostosować do wymogów narzędzi kategorii IN, I i II.

Różne położenia można uzyskać przez zmianę pozycji wsporników (A) po wyjęciu zawlecзки (B) i sworznia (C).

Po uzyskaniu wymaganego ustawienia ponownie zainstalować sworzeń (C) i zawleczkę (B).



LX1049763

LX1049763—UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -53-19JUL10-1/1

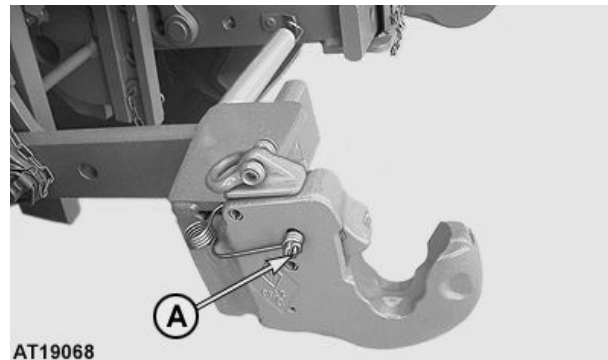
Cięgła dolne szybkosprzęgu (typu hakowego)

Te cięgła dolne są przeznaczone dla narzędzi kategorii I i kategorii II. Narzędzia mogą być dołączane i odłączane od cięgł dolnych z miejsca operatora.

Blokowanie haków cięgł dolnych

! UWAGA: Jeśli przyłączone jest narzędzie o nierównomiernie rozłożonym obciążeniu (np. kosiarki zawieszane z boku) lub podczas jazdy wśród wysokich krzewów i drzew (np. praca w lesie), cięgła dolne muszą być zabezpieczone przed przypadkowym otwarciem.

Użyć zestawu części John Deere AL165485 (A) do zabezpieczenia obu haków szybkosprzęgu.



AT19068

AT19068—UN—20SEP06

A—Zestaw części zabezpieczających

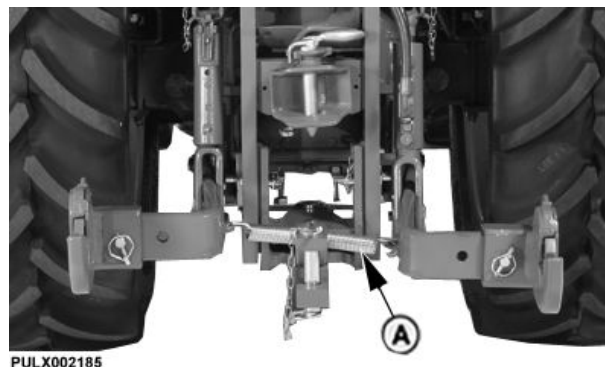
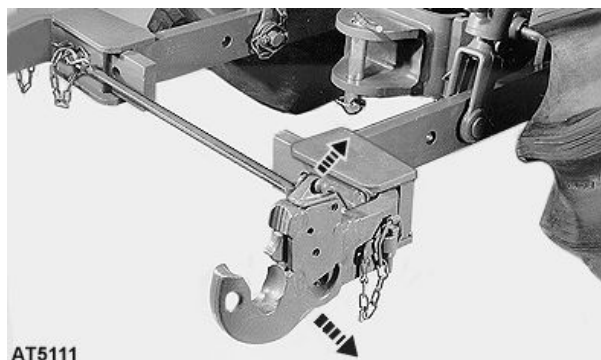
Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001775 -53-26MAR09-1/2

Przylączenie narzędzia

1. Wyjąć sprężysty drążek regulacyjny (A)¹.
2. Z opuszczonymi cięgłami dolnymi cofnąć ciągnik, aż haki sprzęgu znajdą się pod sworzniami zawieszenia narzędzia.
3. Powoli podnieść cięgła dolne, aż sworznie zatrzasną się w hakach szybkości i zostaną zablokowane we właściwym położeniu.
4. Wyregulować cięgło górne na wymaganą długość i połączyć z górnym punktem zawieszenia we wsporniku narzędzia.

WAŻNE: Bezwzględnie upewnić się, że narzędzie zostało prawidłowo zablokowane w hakach szybkości.



¹ Jeśli jest.

NR25796,0001775 -53-26MAR09-2/2

AT5111 —UN—17APR00

PULX002185 —UN—17OCT08

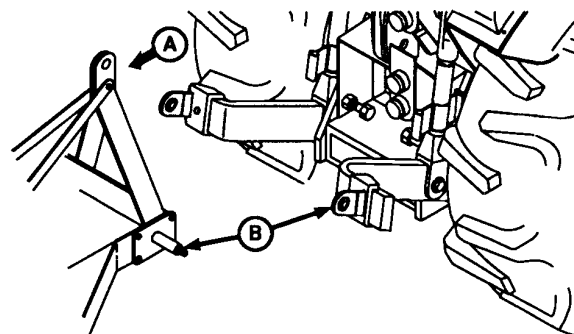
Zawieszanie maszyn na układzie trzypunktowym

1. Upewnić się, że zaczep rolniczy nie koliduje z narzędziem. W razie potrzeby przesunąć zaczep do przodu lub zdemonstować. Sprawdzić pod kątem innych punktów kolizji.

UWAGA: Nie stawać pomiędzy ciągnikiem i narzędziem, zanim nie zostanie zaciągnięty mocno hamulec postojowy.

UWAGA: Przed zamontowaniem narzędzia na układzie zawieszenia ustawić dźwignię regulacji siłowej w przednim położeniu lub położeniu WYŁĄCZENIA, aby zapobiec niekontrolowanemu ruchowi podnośnika.

WAŻNE: Przy pierwszym sprzęganiu narzędzi zawieszanych na układzie trzypunktowym lub przyczepianych należy przeprowadzić próbę, aby upewnić się, że narzędzie w żadnym położeniu nie uszkodzi kabiny. Przy narzędziach zawieszanych zwrócić uwagę na najwyższe



położenie podniesionego narzędzia; przy narzędziach przyczepianych postępować ostrożnie przy ostrych skrętach.

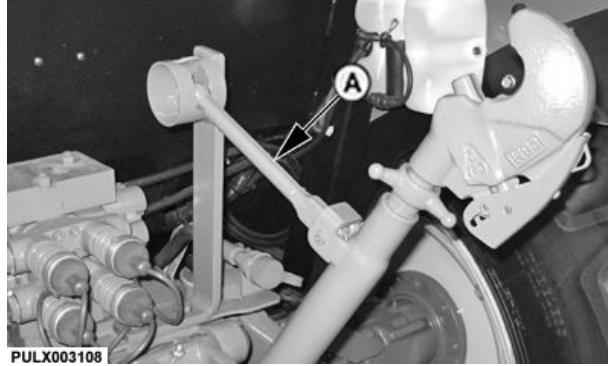
2. Cofnąć ciągnik do narzędzia (A) tak, aby punkty zawieszenia (B) były ustawione w linii. Ustawić dźwignię przekładni w położeniu neutralnym, włączyć hamulec postojowy i zatrzymać silnik PRZED opuszczeniem siedziska.

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001777 -53-22JAN09-1/3

LV734 —UN—25JUN94

3. Aby odbezpieczyć cięgło górne z położenia transportowego, podnieść pręt blokujący (A).
4. Przyłączyć cięgło górne do górnego punktu zawieszenia we wsporniku narzędzia.
5. Wyregulować odpowiednio cięgło górne i wieszaki. Patrz "Poziomowanie układu zawieszenia podnośnika" w tym rozdziale.



PULX003108 —UN—22JAN09

NR25796,0001777 -53-22JAN09-2/3

! UWAGA: Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia maszyny, zawsze podczas przyłączania narzędzia, szybkości spręgu lub innego wyposażenia do trzypunktowego układu zawieszenia ciągnika, sprawdzić w całym zakresie działania ewentualność wystąpienia kolizji, zakleszczenia lub odłączenia WOM.

6. Przy użyciu dźwigni regulacji pozycyjnej (A) powoli opuścić i podnieść narzędzie i sprawdzić w każdym punkcie możliwość wystąpienia kolizji.



PULX002999 —UN—19JAN09

NR25796,0001777 -53-22JAN09-3/3

Regulacja ograniczników bocznych wychyleń

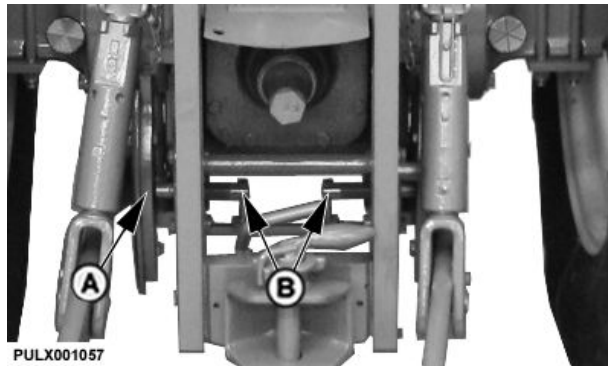
WSKAZÓWKA: Sprawdzić w instrukcji obsługi narzędzia, czy dopuszczalne są boczne wychylenia.

Ograniczniki bocznych wychyleń (A) są przeznaczone do ograniczenia bocznych wychyleń dolnych cięgieł.

Wyregulować ograniczniki bocznych wychyleń przez zmianę długości śrub (B) po jednej stronie w przypadku narzędzi pracujących w położeniu przesuniętym względem środka.

Jeżeli dodatkowe narzędzia (pług, brona talerzowa) wymagają bocznych wychyleń w położeniu roboczym, należy dociągnąć ograniczniki bocznych wychyleń do ramy obracając śruby (B).

W razie potrzeby ograniczenia bocznego wychylenia ustawić ograniczniki tak, aby odstawały od ramy dotykając cięgieł dolnych i ograniczały przemieszczenia boczne.



PULX001057 —UN—18AUG08

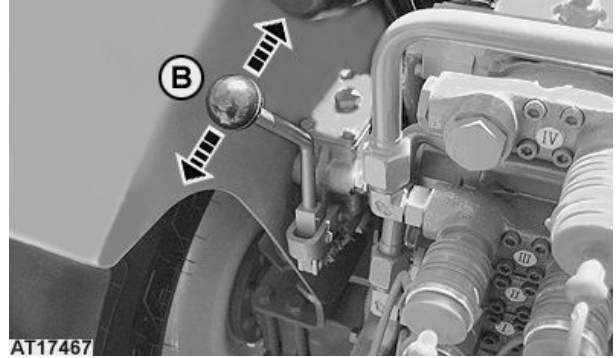
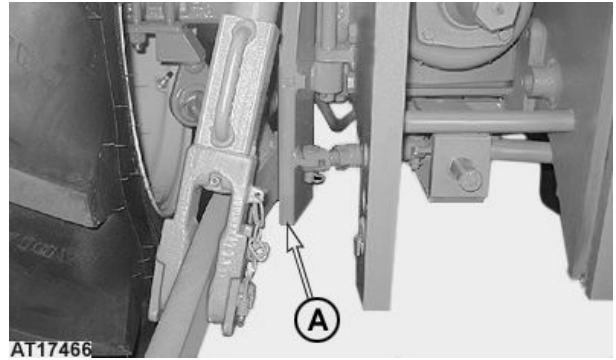
NR25796,0001778 -53-04NOV08-1/1

Hydrauliczna regulacja ograniczników bocznych wychyleń

WAŻNE: Sprawdzić w instrukcji obsługi narzędzia, czy dopuszczalne są boczne wychYLENIA.

Ograniczniki bocznych wychyleń (A) są przeznaczone do ograniczenia bocznych wychyleń dolnych ciężarów.

1. Jeżeli dodatkowe narzędzia (pług, brona talerzowa) wymagają bocznych wychyleń w położeniu roboczym, należy ustawić ograniczniki bocznych wychyleń tak, aby przylegały do ramy.
2. W razie potrzeby ograniczenia bocznego wychYLENIA ustawić ograniczniki tak, aby odstawały od ramy dotykając ciężarów dolnych i ograniczały przemieszczenia boczne. Ustawienie to uzyskuje się stopniowo, poruszając dźwignię pompy ręcznej (B) do tyłu.
3. Uruchamianie dźwigni pompy ręcznej (B) w przeciwnym kierunku (do przodu) zwiększa wychYLENIE boczne.



AT17466 —UN—26JUL07

AT17467 —UN—26JUL07

OULXA64,0000DB6 -53-24JUL07-1/1

Położenia ciężła górnego

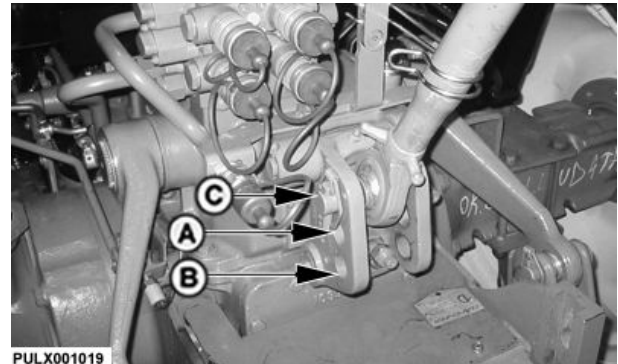
We wsporniku ciężła górnego znajdują się otwory, umożliwiające umocowanie ciężła górnego w trzech różnych położeniach. Położenie wpływa na czułość odczytu siły uciążu poprzez czujnik układu zawieszenia.

Umocować ciężło górne w otworach (A) lub (C), jeśli:

- Podczas stosowania regulacji siłowej występuje nadmierna aktywność lub wahania układu zawieszenia.
- Przy podnoszeniu narzędzia jego tył jest zanieczyszczony. Najniższe położenie zapewnia największą wysokość podnoszenia, przy mniejszej sile udźwigu i powinno być stosowane podczas pracy z pługiem.
- Zakres dźwigni regulacji siłowej jest zbyt mały.

Umocować ciężło górne w otworach (A) lub (B), jeśli:

- Reakcja podnośnika podczas działania regulacji siłowej jest niezadowolająca i przed podniesieniem narzędzia następuje nadmierny spadek obrotów silnika.



PULX001019

- Tył narzędzia opada i ciągnie się po ziemi przy podnoszeniu.

PULX001019 —UN—07AUG08

NR25796,0001779 -53-16DEC08-1/1

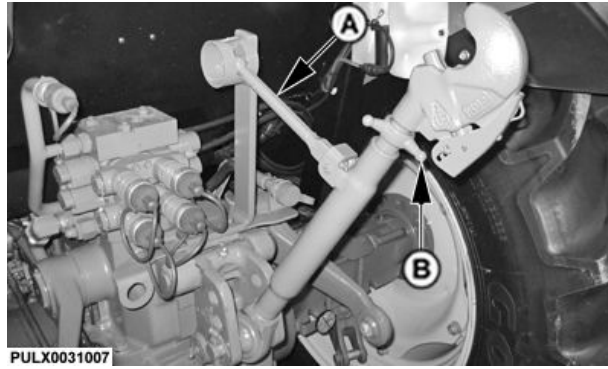
Poziomowanie układu zawieszenia podnośnika

1. Opuścić narzędzie, aby odciążyć układ zawieszenia.
2. W celu podłużnego wypoziomowania narzędzia wyregulować cięgło górne: Odblokować pręt blokujący (A). Poluzować nakrętkę wieńcową (B). Obracać korpus cięgła górnego zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby wydłużyć cięgło lub przeciwnie, aby je skrócić.

Długość cięgła górnego musi być utrzymana w następujących granicach (mierzona między końcami cięgła):

- Długość minimalna 530 mm (20.87 in.)
- Długość maksymalna 730 mm (28.74 in.)

WAŻNE: NIE stosować wymiarów innych, niż podane. Może to spowodować uszkodzenie gwintów korpusu cięgła.



PULX0031007

Zablokować z powrotem pręt blokujący (A), jeśli cięgło nie jest używane.

PULX003107 —UN—21JAN09

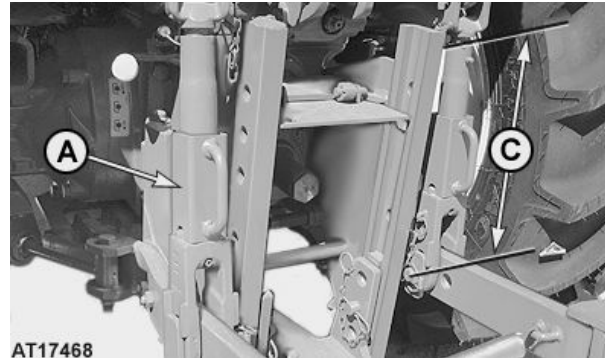
NR25796,000177A -53-23JAN09-1/3

3. Poprzeczne poziomicowanie narzędzia wykonuje się przez regulację prawego lub lewego wieszaka: Wysunąć tuleję (A), następnie obracać ją zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby podnieść cięgło dolne, lub w przeciwnym kierunku, aby je opuścić.

Po regulacji dolnego poziomu wyrównać otwór w tulei (A) ze sworzniem w drążku, aby uniknąć obracania się części podczas pracy.

Długość wieszaków (C) musi być utrzymana w następujących granicach:

- Długość minimalna 430 mm (17 in.)
- Długość maksymalna 560 mm (22 in.)



AT17468

Ciąg dalszy na następnej stronie

AT17468 —UN—26JUL07

NR25796,000177A -53-23JAN09-2/3

4. Ustawić położenie pływak w pionie:

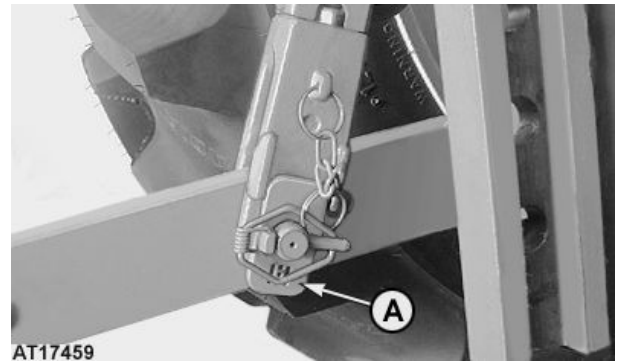
W zależności od położenia płytki, wieszaki mają zapewnione położenie pływak w pionie lub są zablokowane bez luzu.

Położenie pływak w pionie:

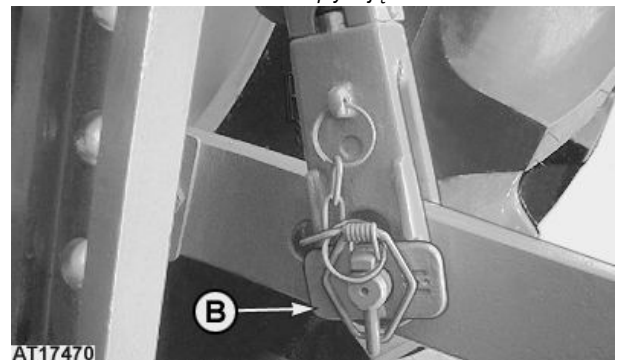
Płytki ustawiona pionowo (A).

Bez położenia pływak:

Płytki ustawiona poziomo (B).



Położenie pływak



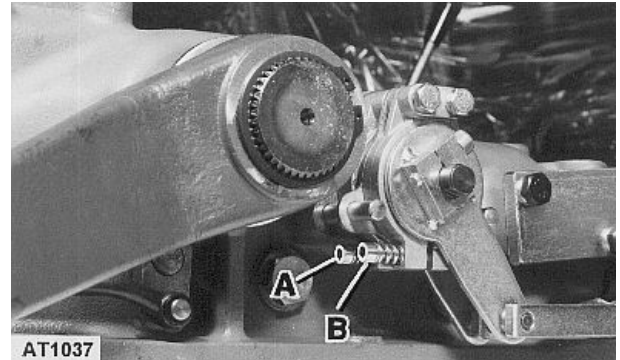
Bez położenia pływak

NR25796,000177A -53-23JAN09-3/3

Regulacja siły tarcia dźwigni sterującej podnośnika

WAŻNE: Upewnić się, że silnik jest wyłączony, a podnośnik w opuszczonym położeniu.

Jeśli dźwignia regulacji pozycyjnej lub dźwignia regulacji siłowej nie utrzymuje się w wybranym położeniu, zwiększyć siłę tarcia odpowiedniej dźwigni przez dokręcanie śruby (B) dźwigni regulacji siłowej i/lub śruby (A) dźwigni regulacji pozycyjnej, aż do osiągnięcia wymaganej siły tarcia.



SS40167,000004D -53-22JAN09-1/1

Praca w niskich temperaturach

Jeśli olej jest zimny, funkcje hydrauliczne, w tym kierowania, mogą być wykonywane wolno.

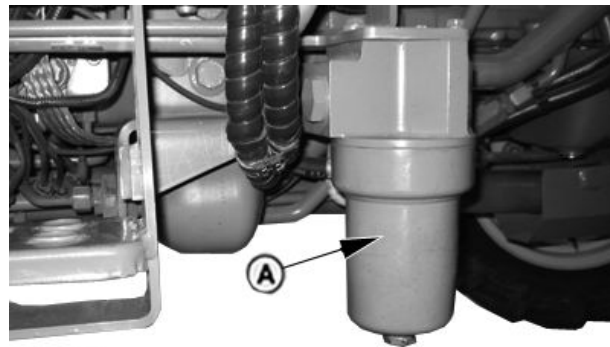
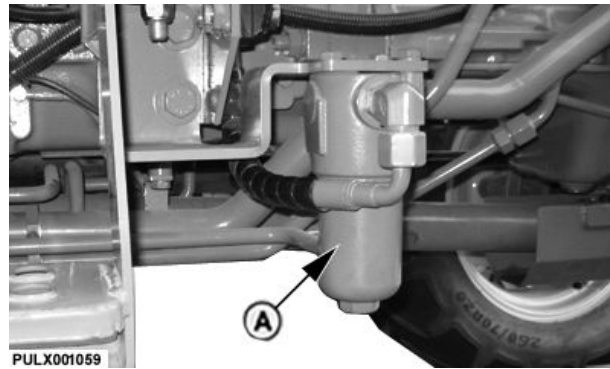
WSKAZÓWKA: Przepływ zimnego oleju przez filtr siatkowy lub filtr (A) układu hydraulicznego jest utrudniony.

Po rozgrzaniu oleju, układ hydrauliczny (w tym układ kierowniczy) będzie działać normalnie.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu pompy hydraulicznej lub zaworu przelewowego, czas rozgrzewania **NIE MOŻE** być krótszy niż 2 do 3 minut.

1. Uruchomić silnik i ustawić obroty na poziomie 1000 obr/min.
2. Obrócić i przytrzymać kierownicę w lewym lub prawym skrajnym położeniu.

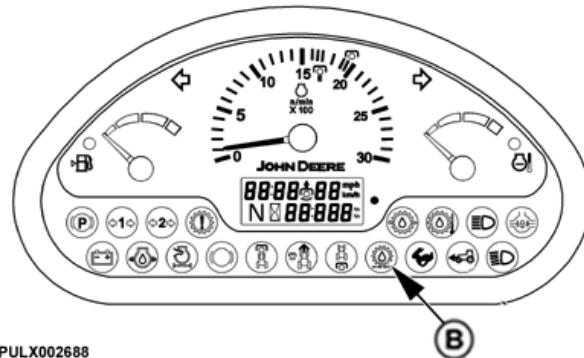
WSKAZÓWKA: Tylko dla przekładni PowrReverser. Jeśli przy normalnej temperaturze roboczej oleju nastąpi zapchanie filtra, zapali się kontrolka filtra oleju przekładniowego (B).



PULX001059

PULX001267

Przekładnia 24/12



PULX002688

Wał odbioru mocy

Osłona WOM

! UWAGA: Nasadkę WOM (A) zdejmować tylko wtedy, gdy WOM ma być wykorzystywany.

Natychmiast po odłączeniu narzędzia napędzanego przez WOM, ponownie nałożyć nasadkę na końcówkę WOM.

Osłonę główną (B) można złożyć do góry, aby umożliwić podłączenie narzędzia, ale po tym trzeba ją opuścić. Są różne wersje osłony WOM, nie pokazane tutaj.

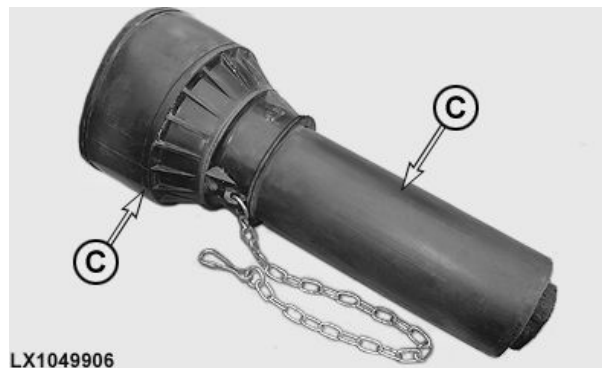
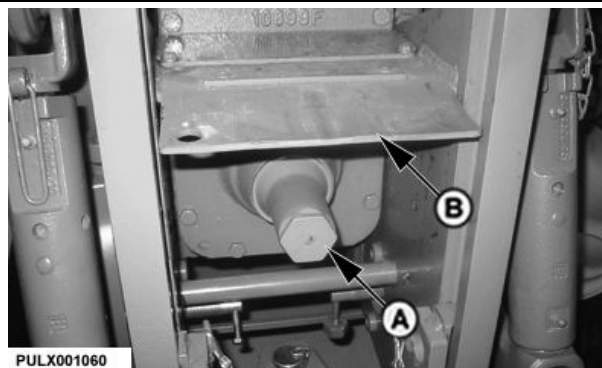
! UWAGA: Nigdy nie pracować z WOM, zanim osłona główna nie zostanie ustawiona w położeniu pokazanym na rysunku. Wyłączać WOM przed podniesieniem narzędzia.

! UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy z WOM, trzeba ustalić maksymalny dozwolony kąt wygięcia przegubu wału przegubowo-teleskopowego. Podczas pracy osłona WOM nie może się stykać z wałem przegubowo-teleskopowym. Jest to szczególnie istotne podczas zakręcania.

W przypadku WOM typu 3 (średnica 45 mm, 20 wypustów), prześwit w obszarze osłony WOM może być ograniczony. Należy mieć to na uwadze podczas pracy; unikać niepotrzebnego uszkodzenia.

Nosić rękawice podczas podłączania WOM.

! UWAGA: Zawsze zakładać osłonę (C) na wał przegubowo-teleskopowy i zabezpieczać ją przed obracaniem się razem z wałem. Nie uruchamiać wału przegubowo-teleskopowego bez osłony, która całkowicie pokrywa WOM i nie obraca się wraz z nim.



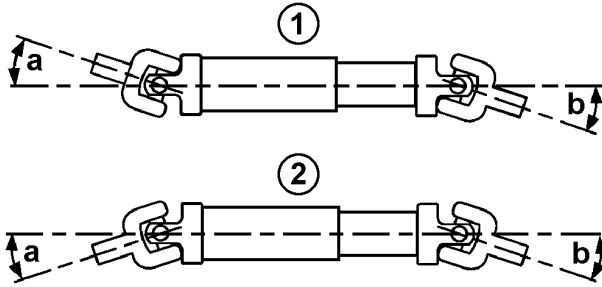
PULX001060 —UN—18AUG08

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

NR25796,00016E5 -53-20DEC11-1/1

Instrukcje użytkowania



LX1049749

Wygięcie wału przegubowo-teleskopowego

1— Układ w kształcie Z

2— Układ w kształcie W

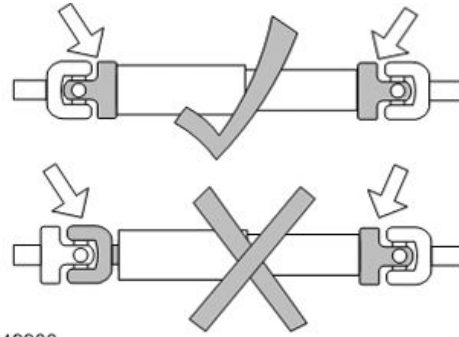
W miarę możliwości kąty (a) i (b) przegubów uniwersalnych na obu końcach wału przegubowo-teleskopowego powinny być takie same.

W zastosowaniach, przy których ten warunek nie jest spełniony (np. ostre skręty przy włączonym WOM), zaleca się używanie wału napędowego o stałej prędkości.

WSKAZÓWKA: Na dwóch pokazanych schematach nie ma żadnych osłon na wale przegubowo-teleskopowym. Osłona jest obowiązkowa podczas używania wałów przegubowo-teleskopowych.

WAŻNE: Dozwolone są tylko warunki pracy opisane w instrukcjach obsługi różnych narzędzi. Dotyczy to zwłaszcza maksymalnego dopuszczalnego kąta wygięcia przegubu, używania sprzęgieł wyprzedzeniowych oraz sprzęgieł

LX1049749 —UN—21MAY10



LX1049900

Prawidłowe ustawienie widełek

LX1049900 —UN—22FEB11

przeciążeniowych i zalecanych wielkości zakładek połączonych rur kształtowych.

WAŻNE: Przed użyciem narzędzia napędzanego przez WOM podjąć działania zapewniające regularne smarowanie wału przegubowo-teleskopowego. Przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta.

WAŻNE: Wieloelementowe wały przegubowo-teleskopowe muszą mieć widełki na obu końcach ustawione tak, jak pokazano na rys. Widełki na obu końcach NIE mogą być pod kątem 90° względem siebie (patrz strzałki na rysunku z prawej strony).

OU12401,0000CD6 -53-20DEC11-1/1

Przylączanie maszyn napędzanych przez WOM

! UWAGA: Przylaczać maszynę przy zatrzymanym silniku i wyłączonym WOM.

! UWAGA: Narzędzia o dużej bezwładności nie zatrzymują się w chwili przestawienia dźwigni sterującej WOM do pozycji wyłączenia. **NIE** zbliżać się do narzędzia poruszającego się "siłą rozpędu". Nie wykonywać żadnych prac przy narzędziu, dopóki się nie zatrzyma.

! UWAGA: Zawsze przed czyszczeniem, regulacją lub smarowaniem maszyny napędzanej przez WOM, trzypunktowego układu zawieszenia lub wału przegubowo-teleskopowego upewnić się, że WOM jest wyłączony i nieruchomy, silnik zatrzymany a kluczyk wyjęty ze stacyjki.

1. Obrócić kluczyk do położenia "wyłączony", aby zatrzymać silnik.
2. Przylaczyć maszynę do ciągnika przed podłączeniem wału przegubowo-teleskopowego. Zablokować

3-punktowy układ zawieszenia w górnym położeniu, jeśli nie jest używany.

3. Podnieść osłonę WOM do góry dla zapewnienia luzu. Przy wyłączonym silniku, lekko obrócić wał ręką, jeśli trzeba wyrównać wypusty. Przylaczyć wał przegubowo-teleskopowy do końcówki WOM. Pociągnąć wał przegubowo-teleskopowy, aby sprawdzić czy jest zablokowany na końcówce WOM. Umieścić osłonę WOM w dolnym położeniu.
4. Upewnić się, że wszystkie osłony są na swoich miejscach i w dobrym stanie. Nigdy nie używać WOM, dopóki główna osłona nie jest prawidłowo zainstalowana. **PRZY ZATRZYMANYM SILNIKU** sprawdzić, czy zintegrowane osłony wału przegubowo-teleskopowego mogą się swobodnie obracać na wale. W razie potrzeby nasmarować lub naprawić.
5. Dokładnie sprawdzić możliwość jakiegokolwiek kolizji, upewnić się, że 3-punktowy układ zawieszenia (jeśli nie jest używany) jest zablokowany w górnym położeniu.

OULXA64,0000C75 -53-01JUL04-1/1

Użytkowanie tylnego WOM (wersja mechaniczna)

WSKAZÓWKA: Silnik nie zostanie uruchomiony, jeśli dźwignia sprzęgła WOM jest w położeniu włączenia.

1. Uruchomić silnik i wybrać prawidłową prędkość silnika do pracy z WOM przy użyciu dźwigni ręcznej regulacji obrotów silnika (F).

Nominalne obroty WOM są osiągane przy następujących obrotach silnika:

Tylny WOM 540 obr/min.....	1938 obr/min
Tylny WOM 540E obr/min.....	1648 obr/min
Tylny WOM 1000 obr/min	1962 obr/min

WSKAZÓWKA: Bezpośredni odczyt obr/min WOM jest możliwy na tablicy wskaźników (H), gdy WOM jest włączony.



PULX001062

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00018BC -53-18FEB10-1/3

PULX000862 —UN—29JUL08

PULX001062 —UN—18AUG08

- Wybrać obroty WOM, jeśli ciągnik jest wyposażony w opcję WOM 540 i 540E lub 540 i 1000. Przesunąć dźwignię do przodu (B) dla 540 obr/min lub do tyłu (C) dla 540E lub 1000 obr/min. Położenie (A) jest neutralne. Ta dźwignia znajduje się na lewej konsoli. Jeśli dwie prędkości WOM nie są dostępne, dźwignia nie jest instalowana.

WAŻNE: Dźwignia wyboru obrotów WOM może być używana tylko wtedy, gdy żadne narzędzie nie jest podłączone do WOM.



PULX001063

PULX001063 —UN—18AUG08

OULXBER,00018BC -53-18FEB10-2/3

- Upewnić się, że dźwignia wyboru trybu WOM (A)¹ po lewej stronie jest w tylnym położeniu (obroty WOM zależne od prędkości silnika).
- Przesunąć dźwignię włączania WOM (B) do przodu, aby włączyć WOM.

Kontrolka WOM (D) pali się przy włączonym WOM.

UWAGA: Przed czyszczeniem lub regulacją maszyny napędzanej przez WOM obrócić kluczyk w położenie wyłączenia, aby zatrzymać silnik i upewnić się, że wszystkie mechanizmy są nieruchome.

- Pociągnąć dźwignię (B) do tyłu, aby wyłączyć WOM.

Aby włączyć zależne (od prędkości jazdy) obroty WOM, przesunąć dźwignię wyboru trybu WOM (A)¹ do przodu. W tym celu trzeba zatrzymać ciągnik. Jeśli nie można dokonać włączenia, powoli ruszyć ciągnikiem do przodu, aby umożliwić zazębienie kół zębatych. W takim przypadku, włączenie WOM jest niezależne od położenia dźwigni włączania WOM (B). Jeśli włączone są obroty zależne WOM, będzie się palić kontrolka obrotów zależnych WOM (C).

Przy aktywnym trybie zależnych obrotów WOM, dźwignia włączania WOM (B) nie wywołuje żadnego efektu.

UWAGA: Nawet jeśli dźwignia włączania WOM (B) jest w położeniu wyłączenia, WOM włączy się po ruszeniu ciągnikiem.

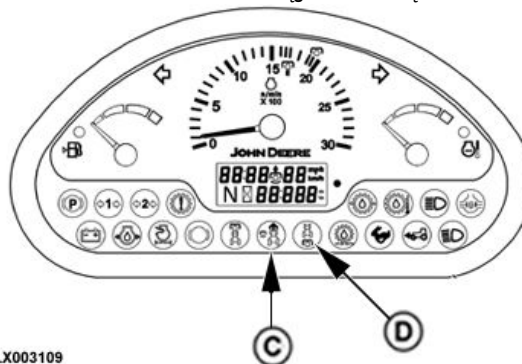
¹ Jeśli jest.



PULX001064

PULX001064 —UN—18AUG08

Pokazano ciągnik z kabiną



PULX003109

PULX003109 —UN—22JAN09

A—Dźwignia wyboru trybu WOM
B—Dźwignia włączania WOM

C—Kontrolka obrotów zależnych WOM
D—Kontrolka WOM

OULXBER,00018BC -53-18FEB10-3/3

Użytkowanie elektrohydraulicznego tylnego WOM

WSKAZÓWKA: Elektrohydrauliczny tylny WOM jest dostępny tylko z przekładnią 24/12.

Obroty zależne WOM są opcjonalne.

Aby włączyć WOM, wyciągnąć przełącznik (A), aby wyłączyć WOM, wcisnąć przełącznik (A).

Kontrolka (D) zapali się po włączeniu WOM i zgaśnie po wyłączeniu WOM.

Aby wybrać obroty zależne WOM, przesunąć dźwignię wyboru (X) do przodu; aby wybrać obroty niezależne WOM, przesunąć dźwignię wyboru (X) do tyłu.

- Dźwignia (X) do przodu = obroty zależne WOM
- Dźwignia (X) do tyłu = obroty niezależne WOM

WSKAZÓWKA: Ciągnik musi się zatrzymać, aby włączyć obroty zależne WOM. Jeśli włączenie nie jest możliwe, powoli jechać ciągnikiem do przodu, aby zazębiły się koła.

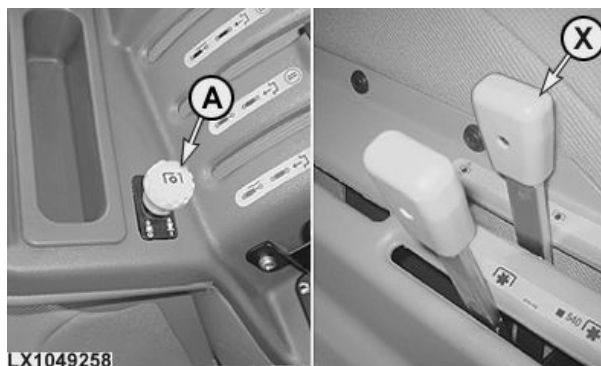
Kontrolka (C) zapali się po włączeniu obrotów zależnych WOM i zgaśnie po ich wyłączeniu.

A—Przełącznik WOM

C—Kontrolka (obroty zależne WOM)

D—Kontrolka (WOM włączony)

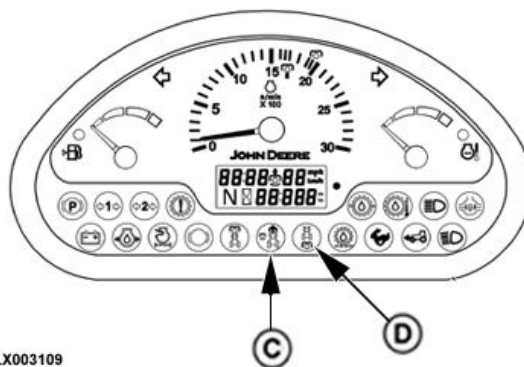
X—Dźwignia wyboru trybu WOM



LX1049258



LX1049260



PULX003109

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER.00018B4 -53-18FEB10-1/4

LX1049258 —UN—02FEB10

LX1049260 —UN—02FEB10

PULX003109 —UN—22JAN09

Wybieranie obrotów WOM

1. Uruchomić silnik i wybrać prawidłową prędkość silnika do pracy z WOM przy użyciu dźwigni ręcznej regulacji obrotów silnika (F).

Nominalne obroty WOM są osiągalne przy następujących obrotach silnika:

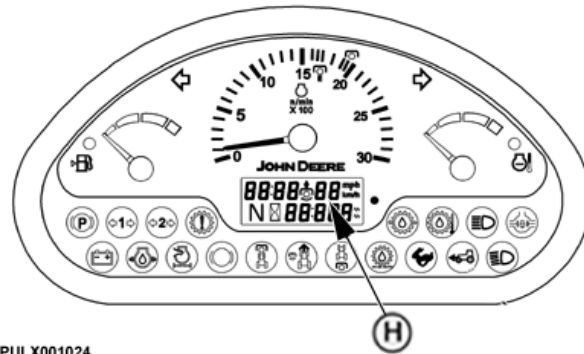
Tylny WOM 540 obr/min.....	prędkość silnika 1938 obr/min
Tylny WOM 540E obr/min.....	prędkość silnika 1648 obr/min
Tylny WOM 1000 obr/min	prędkość silnika 1962 obr/min

WSKAZÓWKA: Bezpośredni odczyt obr/min WOM jest możliwy na tablicy wskaźników (H), gdy WOM jest włączony.



PULX000862

PULX000862 —UN—29JUL08



PULX001024

PULX001024 —UN—18AUG08

OULXBER,00018B4 -53-18FEB10-2/4

2. Dźwignia (A) jest używana do wyboru obrotów WOM (WOM z dwiema prędkościami jest opcjonalny).

- Przesunąć dźwignię w położenie (B), aby uzyskać 540 obr/min
- Przesunąć dźwignię w położenie (C), aby uzyskać 540 obr/min lub 1000 obr/min

WAŻNE: Dźwignia wyboru obrotów WOM może być używana tylko wtedy, gdy żadne narzędzie nie jest podłączone do WOM.



PULX001025

PULX001025 —UN—18AUG08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00018B4 -53-18FEB10-3/4

3. Upewnić się, że dźwignia wyboru trybu WOM (X)¹ jest w tylnym położeniu (niezależne obroty WOM).
4. Wyciągnąć przełącznik WOM (A), aby włączyć tylny WOM.

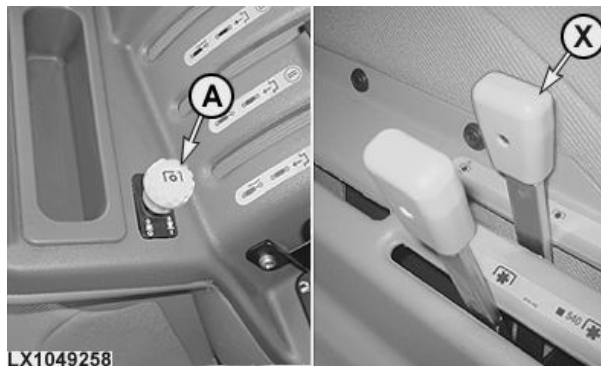
Kontrolka włączenia WOM (D) pali się, gdy WOM jest włączony.

! UWAGA: Przed czyszczeniem lub regulacją maszyny napędzanej przez WOM obrócić kluczyk w położenie wyłączenia, aby zatrzymać silnik i upewnić się, że wszystkie mechanizmy są nieruchome.

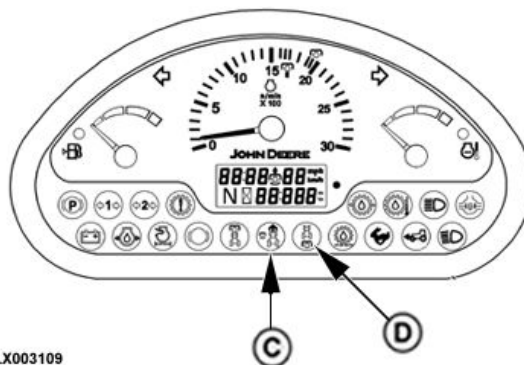
5. Wcisnąć przełącznik WOM (A), aby wyłączyć WOM.

A—Przełącznik WOM
C—Kontrolka obrotów
zależnych WOM

D—Kontrolka włączenia WOM
X—Dźwignia wyboru trybu
WOM



LX1049258



PULX003109

¹ Jeśli jest.

Wybór obrotów napędu zależnego WOM

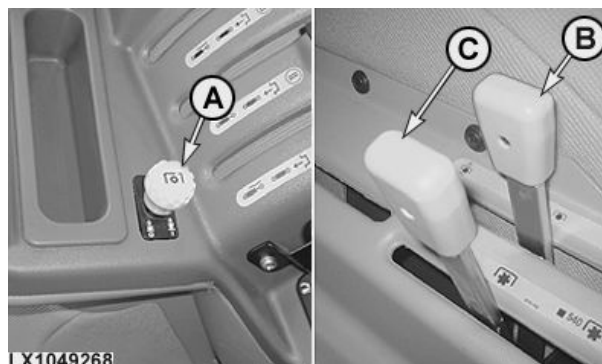
UWAGA: Zwracać uwagę na kierunek, w którym obraca się wałek WOM. Kierunek obrotów wałka WOM zmienia się w zależności od tego, czy ciągnik jedzie do przodu, czy do tyłu. Obroty zależne WOM pozostaną włączone, dopóki dźwignia (B) nie zostanie przesunięta do tyłu. Napęd zależny WOM pozostaje włączony po ponownym uruchomieniu silnika, jeśli został wcześniej włączony; zaczyna się obracać po ruszeniu pojazdu.

WAŻNE: Ciągnik musi się zatrzymać, aby włączyć obroty zależne WOM. Jeśli włączenie nie jest możliwe, powoli jechać ciągnikiem do przodu, aby zaszły koła.

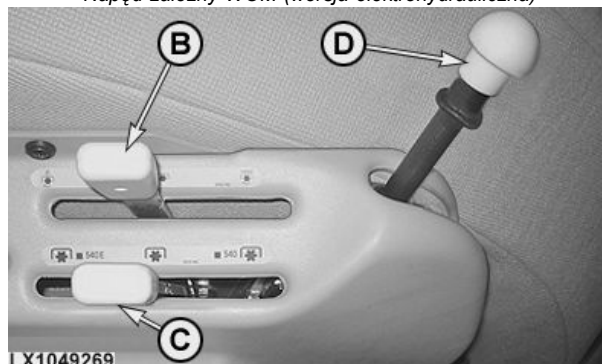
1. Wersja elektrohydrauliczna: Wcisnąć przełącznik WOM (A), aby wyłączyć WOM.
Wersja mechaniczna: Pociągnąć dźwignię włączania WOM (D) do tyłu, aby wyłączyć WOM.
2. Przesunąć dźwignię wyboru trybu WOM do przodu, aby włączyć zależne (od prędkości jazdy) obroty WOM.
3. Używać dźwigni wyboru prędkości WOM, aby wybrać prędkość WOM (patrz tabela).

Obroty WOM z napędem zależnym	Liczba obrotów wału napędowego WOM na jeden obrót tylnych kół		
	Ciągnik	Dźwignia wyboru prędkości na 540	Dźwignia wyboru prędkości na 540E / Dźwignia wyboru prędkości na 1000
	5GV, 30 km/h	11.43	13.43 / 20.90
	5GV, 40 km/h	9.08	10.67 / 16.61
	5GF, 30 km/h	11.43	13.43 / 20.90
	5GF, 40 km/h	9.78	11.49 / 17.88

UWAGA: Zawsze brać pod uwagę specyfikację narzędzia podczas wyboru prędkości WOM.



Napęd zależny WOM (wersja elektrohydrauliczna)



Napęd zależny WOM (wersja mechaniczna)

A—Przełącznik WOM
B—Dźwignia wyboru trybu WOM

C—Dźwignia wyboru prędkości WOM
D—Dźwignia włączania WOM

Patrz dodatkowe informacje podane w instrukcji obsługi narzędzia.

Obciążniki

Dobór obciążników

UWAGA: Przy dobieraniu obciążników do osi przedniej i tylnej należy upewnić się, że nie zostanie przekroczone dopuszczalne obciążenie osi i maksymalny dopuszczalny ciężar maszyny (włącznie z narzędziami zawieszanymi). Patrz rozdział 150, "Charakterystyka techniczna".

Przestrzegać miejscowych przepisów odnośnie zakładania i maksymalnie dopuszczalnej liczby obciążników. Aby zachować sterowność, przynajmniej 20% masy własnej musi przypadać na oś przednią. Masa własna to masa ciągnika bez wyposażenia specjalnego, osprzętu,

przyczepy lub obciążników, ale obejmująca oleje hydrauliczne, środki smarne, pełny zbiornik paliwa oraz operatora ważącego 75 kg (165 lb).

UWAGA: Używać odpowiedniego urządzenia dźwigowego (wciągarki/podnośnika) do podnoszenia obciążników.

Bezpieczeństwo i wydajność ciągnika zależą od prawidłowego obciążenia osi przedniej (obciążniki przednie) i osi tylnej (obciążniki kół, napełnianie opon płynem, obciążnik stabilizacyjny).

NR25796,000130B -53-22JAN09-1/1

Ograniczenia dotyczące dociążania

Obciążenie jest ograniczone albo nośnością opon albo możliwościami ciągnika. Dla każdej opony jest określona zalecana nośność, która nie powinna być przekraczana (patrz rozdział 65 "Koła, opony i rozstawy kół").

Jeśli wymagana jest większa moc napędowa na kołach, należy rozważyć zastosowanie większych opon pojedynczych.

W takim przypadku wybrane opony powinny znajdować się grupie opon zalecanych, a kombinacja opon przednich i tylnych w ciągnikach z napędem przednich kół powinna być taka, aby uzyskać prawidłową wartość współczynnika wyprzedzenia.

Skontaktować się z dealerem John Deere w celu otrzymania szczegółowych informacji.

W każdym przypadku maksymalna dopuszczalna masa obciążników wynosi:

- Maksymalna masa przednich obciążników^a:..... 400 kg (882 lb)
- Maksymalna masa tylnych obciążników:.... 200 kg (441 lb)

^abez obciążnika podstawowego

WAŻNE: Pod żadnym pozorem nie przekraczać nośności osi i opon, patrz rozdział "Masy" w rozdziale 150 "Charakterystyka techniczna".

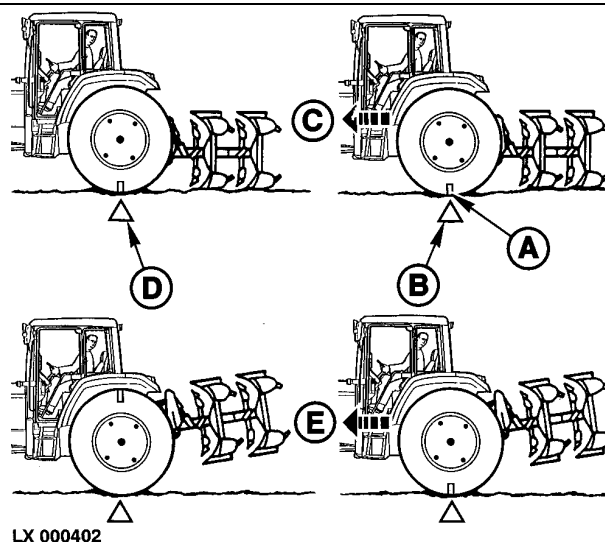
AJ20558,000014A -53-13FEB08-1/1

Pomiar poślizgu kół tylnych

1. Postawić znak (A) na oponie.
2. Zaznaczyć punkt startowy na podłożu (B).
3. Jechać ciągnikiem do przodu z opuszczonym narzędziem, aż tylne koło wykona 10 obrotów (C).
4. Ponownie zaznaczyć punkt na podłożu (D).
5. Teraz podnieść narzędzie i ponownie przejechać między dwoma znakami na podłożu. Policzyc liczbę obrotów kół na odcinku pomiędzy tymi dwoma znakami (E).

Liczba obrotów daje następujący procent poślizgu kół:

- 10,0 obrotów = 0% poślizgu kół
- 9,5 obrotów = 5% poślizgu kół
- 9,0 obrotów = 10% poślizgu kół
- 8,5 obrotów = 15% poślizgu kół
- 8,0 obrotów = 20% poślizgu kół
- 7,5 obrotów = 25% poślizgu kół
- 7,0 obrotów = 30% poślizgu kół



FD,WEIGHT001218 -53-01SEP98-1/1

Obciążniki przednie

W miarę potrzeby, w ciągniku można zamontować jeden obciążnik podstawowy i dodatkowe obciążniki przednie. W tabeli podano informacje dotyczące różnych kombinacji obciążników, które mogą być instalowane na każdym ciągniku.

Wszystkie ciągniki: można zainstalować do 8 dodatkowych obciążników o masie 50 kg (110 lb), każdy na obciążniku podstawowym.

UWAGA: Dociążenie przodu może być potrzebne do transportu narzędzi zawieszanych z tyłu. Jechać powoli z podniesionym narzędziem po nierównym podłożu, niezależnie od wielkości zainstalowanego obciążenia.

UWAGA: Wziąć pod uwagę maks. dopuszczalne obciążenia osi (patrz rozdział 150, "Charakterystyka techniczna").

Obciążniki	
Obciążnik podstawowy (a)	125 kg (276 lb)
Maks. liczba obciążników	8
Masa każdego obciążnika	50 kg (110 lb)
Masa całkowita dodatkowych obciążników (b)	= 400 kg (882 lb)
Masa całkowita (a) + (b)	525 kg (1158 lb)

NR25796,0000049 -53-11MAR09-1/1

Montaż obciążników przednich

WAŻNE: Dokręcić śruby (A) mocujące obciążnik podstawowy momentem 550 Nm (405 lb-ft), a śruby (C) przednich obciążników (D) — momentem 230 Nm (170 lb-ft).

Zamontować obciążnik podstawowy (B) za pomocą śrub (A) i w razie potrzeby umieścić dodatkowe obciążniki (D). Zabezpieczyć je śrubami (C).

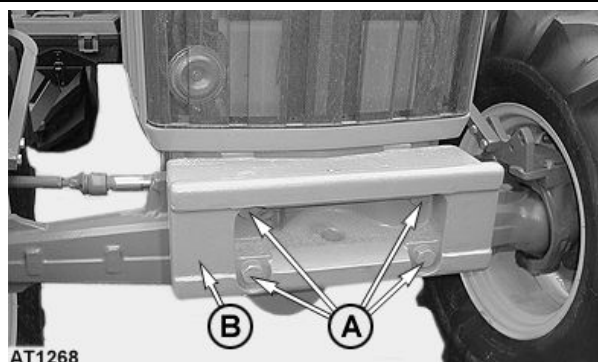
WAŻNE: Zamontowane przednie obciążniki w liczbie sześć lub większej muszą być rozmieszczone w formie szczęki.

A—Śruba (4 szt.)

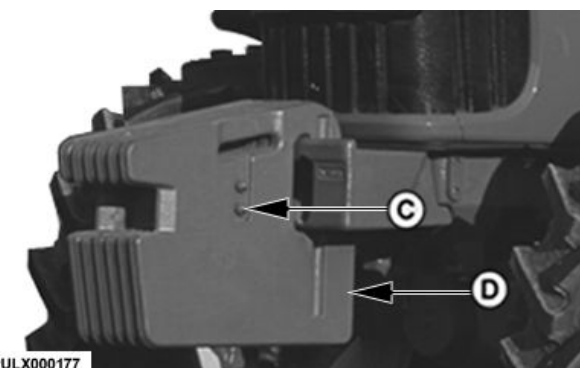
B—Obciążnik podstawowy

C—Śruba (2 szt.)

D—Obciążnik przedni



AT1268



PULX000177

AT1268 —UN—15MAY01

PULX000177 —UN—04MAR08

SS40167,0000D04 -53-04MAR08-1/1

Dociążanie ciągników z napędem na dwa koła

W razie potrzeby dociążyć przód dla uzyskania odpowiedniej sterowności. Ciężkie narzędzia przyczepiane lub zawieszane z tyłu mają tendencję do unoszenia przednich kół. Zastosować obciążenie o wartości wystarczającej do utrzymania kontroli

nad układem kierowniczym i zabezpieczenia przed przewróceniem się ciągnika.

Skorzystać z instrukcji obsługi narzędzia, aby określić minimalną liczbę przednich obciążników, wymaganych przy współpracy z danym modelem ciągnika.

OULXA64,0000315 -53-26JUN01-1/1

Dociążanie ciągników z napędem przednich kół

Idealny poślizg opon dla ciągników z napędem przednich kół wynosi 8 - 12%. Aby obniżyć poślizg kół do tego

poziomu potrzebna jest większa masa dociążająca z przodu, niż w przypadku ciągników bez napędu przednich kół. Idealny rozkład obciążeń to 40% z przodu i 60% z tyłu całkowitego ciężaru ciągnika.

OULXA64.0000316 -53-26JUN01-1/1

Z obciążnikiem na trzypunktowym układzie zawieszenia

WSKAZÓWKA: Jeździć z podniesionym układem zawieszenia. Zwiększa to prześwit względem podłoża.



UWAGA: Gdy ciągnik jest zaparkowany, zawsze opuszczać obciążnik stabilizacyjny na podłoże.

WAŻNE: Zawsze upewnić się, że ciągnik jest prawidłowo obciążony i wyrównowany.

WAŻNE: Nie używać nigdy zaczepu szczękowego z przodu obciążnika stabilizacyjnego do holowania ładunków.

MHM611,12 -53-01MAR00-1/1

Koła, opony i rozstawy kół

Bezpieczna obsługa opon

⚠ UWAGA: Gwałtowne zerwanie się opony z obręczy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

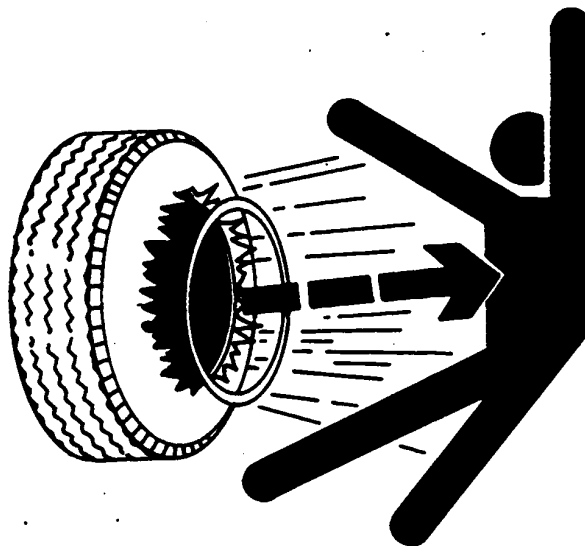
Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia.

Nigdy nie spawać, ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować zaciskową końcówkę i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a **NIE** przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.

Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.



TS211 —JUN—23AUG88

NR25796,000130A -53-25MAR09-1/1

Bezpieczna wymiana koła

Ze względu na duże rozmiary i znaczny ciężar kół ciągnika, zwracać uwagę na następujące punkty podczas zmiany kół:

- Przed przystąpieniem do zmiany kół, ustawić ciągnik na twardym, poziomym podłożu.
- Włączyć blokadę postojową* i zabezpieczyć ciągnik przed toceniem podkładając kliny.
- Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec niepożądanemu uruchomieniu silnika.
- Podczas zdejmowania kół tylnych, uniemożliwić wahania osi przedniej przy użyciu klinów.
- Podnosząc ciągnik podnośnikiem korzystać tylko z zalecanych punktów podparcia, patrz "Podnoszenie ciągnika na podnośniku - punkty podparcia", w sekcji 85 tej instrukcji obsługi.
- Używać stabilnego podnośnika o odpowiedniej sile podnoszenia. Patrz Specyfikacje, Obciążenia i masy, w sekcji 150.
- Przerwać podnoszenie na podnośniku, gdy koło jest całkowicie oderwane od podłoża.
- Używać specjalnego wózka do kół, szczególnie w przypadku kół tylnych. Jest on dostępny jako narzędzie specjalne KJD10581 u dealera John Deere.
- Podeprzeć ciągnik, gdy koło jest zdjęte. Podpory są dostępne jako narzędzia specjalne JT02043 i JT02044 u dealera John Deere.
- Podczas montażu kół upewnić się, że zastosowano prawidłowe momenty dokręcania, patrz "Dokręcanie śrub kół i obciążników kół" w tej instrukcji obsługi.

*Jeśli ciągnik nie jest wyposażony w blokadę postojową, zamiast tego włączyć hamulec postojowy.



KJD10581—Wózek do kół
JT02043—Podpora, 482 do 736
mm (19 to 29 in.)

JT02044—Podpora, 863 do
1117 mm (34 to 44 in.)

! UWAGA: Nie uruchamiać ciągnika, zanim zmiana koła nie zostanie zakończona.

Podczas zmiany kół upewnić się, że nikt nie przebywa w strefie zagrożenia.

Przy zdejmowaniu koła upewnić się, że ciągnik jest podparty w bezpieczny sposób.

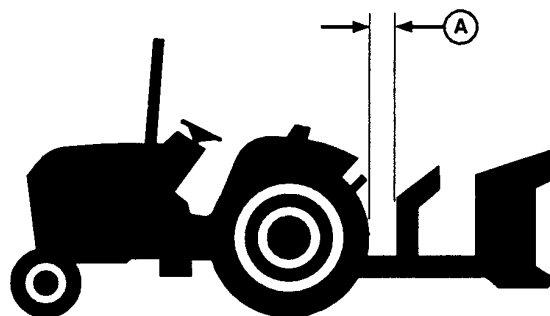
Przy składowaniu zdjętych kół upewnić się, że nie mogą upaść.

OULXBER,0001B76 -53-20DEC11-1/1

Sprawdzanie prześwitu między oponą a narzędziem

WAŻNE: Sprawdzić, czy zachowany jest odpowiedni prześwit (A) między zewnętrzną średnicą opony a narzędziem przy układzie zawieszenia w podniesionym położeniu.

Gdy na ciągniku z 3-punktowym układem zawieszenia zainstalowane są tylne opony o dużej średnicy, potrzebny jest szybkospręż lub inne podobne urządzenie dla zapewnienia odpowiedniego prześwitu między oponą a narzędziem.



LV,5400NWT,B1 -53-30MAY96-1/1

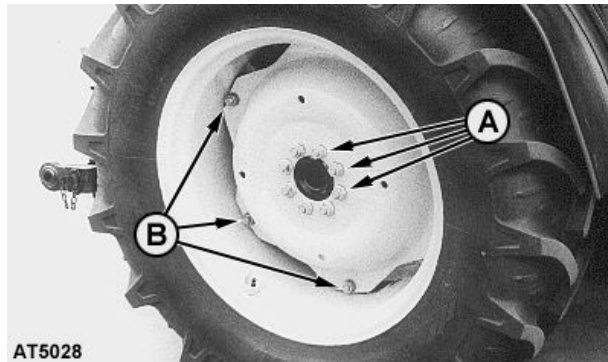
Dokręcanie śrub kół

Dokręcić nakrętki i śruby kół tylnych określonym momentem

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, po 10 godzinach sprawdzić dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.

Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania.....	500 Nm (370 lb-ft)
(B) Śruba M18—Moment dokręcania.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) Śruba M16—Moment dokręcania.....	230 Nm (170 lb-ft)



AT5028

(A) — Tarcza do kołnierza osi (B) — Obręcz do tarczy

AT5028 —UN—15AUG97

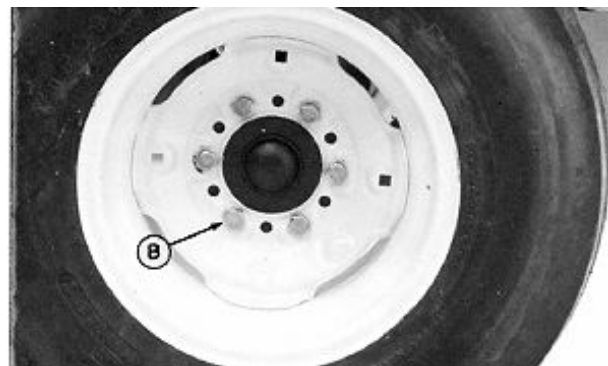
OULXA64,0000D65 -53-24JUL07-1/4

Dokręcić nakrętki i śruby kół przednich określonym momentem

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, po 10 godzinach sprawdzić dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.

Specyfikacja

(B) Ciągniki typu F—Moment dokręcania.....	175 Nm (130 lb-ft)
(B) Ciągniki typu V—Moment dokręcania.....	160 Nm (120 lb-ft)



M46420 —UN—31JAN92

Ciągniki typu F

(B) — Tarcza do kołnierza osi



AT5117

AT5117 —UN—25OCT00

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXA64,0000D65 -53-24JUL07-2/4

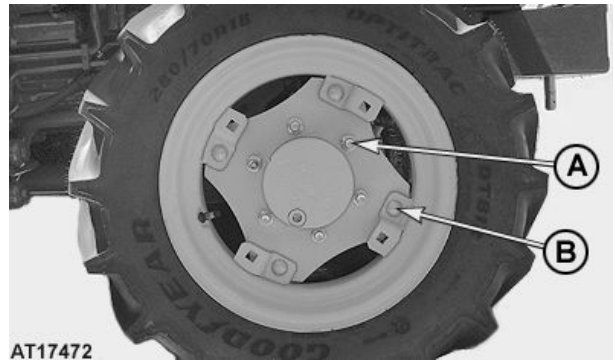
Dokręcić nakrętki osi napędu kół przednich

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, po 10 godzinach sprawdzić dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.

Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) —Moment dokręcania.....	230 Nm (170 lb-ft)

(A) — Tarcza do kołnierza osi (B) — Obręcz do tarczy



AT17472 —UN—26JUL07

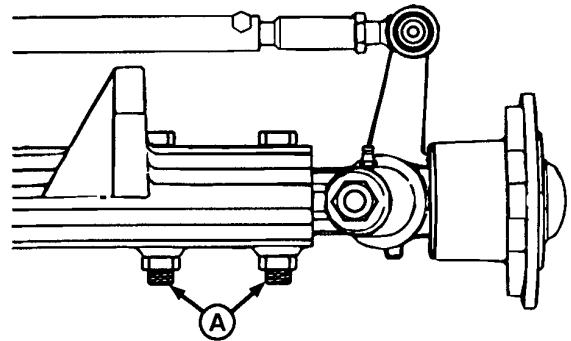
OULXA64,0000D65 -53-24JUL07-3/4

Regulowana oś przednia (ciągniki bez napędu kół przednich)

Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania.....	150 Nm (110 lb-ft)
----------------------------	--------------------

(A) — Śruby osi



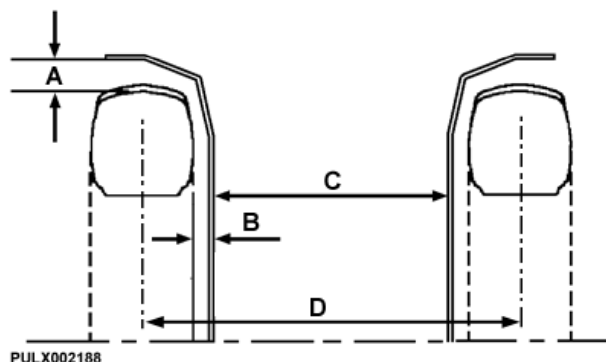
LV812 —UN—20JUL94

OULXA64,0000D65 -53-24JUL07-4/4

Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych

WAŻNE: Przy wymianie tylnych opon, sprawdzić prześwit (A) i (B) między oponami a błotnikami.

Opony muszą być oddalone od błotników przynajmniej o:



PULX002188

PULX002188 — UN — 09NOV08

Rozmiar opon	Ciągniki typu F			
	Wartości minimalne			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1.38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14.9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

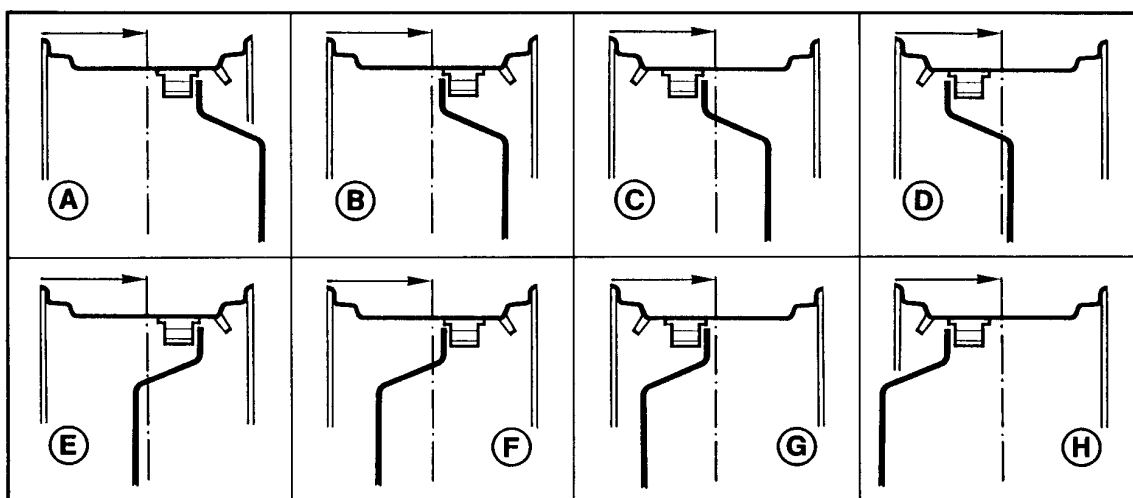
^aTylko wtedy, gdy zamontowany jest zestaw cięgier dolnych ER067947 lub ER067948.

Rozmiar opon	Ciągniki typu V			
	Wartości minimalne			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9.5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11.2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1.20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

^aTylko wtedy, gdy zamontowany jest zestaw cięgier dolnych ER067947 lub ER067948.

NR25796.00017C5 -53-09AUG10-1/1

Regulacja rozstawu kół tylnych



AT1152

AT1152 — UN—03DEC96

Rozstaw kół tylnych można regulować przez przestawianie lub obracanie obręczy bądź przez obracanie tarcz kół.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

Dodatkowo, całe koło może być założone po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ścianie opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu.

WAŻNE: Odległość między boczną ścianką opony i błotnikiem nie może być mniejsza niż 15 mm (0.6 in.). Odległość między krawędzią opony a błotnikiem nie może być mniejsza niż 30 mm (1.18 in.).

Po zakończeniu regulacji rozstawu kół dokręcić śruby mocujące kół zgodnie ze specyfikacją. Patrz sekcja 30, Okres docierania.

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe tylne koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

Jeśli koła były zdejmowane do regulacji rozstawu, dokręcić śruby lub nakrętki mocujące zgodnie ze specyfikacją. Patrz Dokręcanie śrub kół, w tej sekcji.

Ciągniki typu F

Opony	Położenie obręczy i tarcz kół (ciągniki typu F)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R24 340/85 R24 360/70 R24 380/70 R24	1004 mm ^a (39.5 in.)	1102 mm ^a (43.4 in.)	1198 mm (47.2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47.7 in.)	1310 mm (51.6 in.)	1406 mm (55.4 in.)	1504 mm (59.2 in.)
420/70 R24	—	1102 mm ^a (43.4 in.)	1198 mm ^a (47.2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47.7 in.)	1310 mm (51.6 in.)	1406 mm (55.4 in.)	1504 mm (59.2 in.)
12.4 R28 320/85 R28	—	964 mm ^a (38.0 in.)	1142 mm (45.0 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1260 mm (49.6 in.)	1364 mm (53.7 in.)	1542 mm (60.7 in.)	1646 mm (64.8 in.)
13.6 R28 340/85 R28 14.9 R28 380/70 R28 380/85 R28 14.9 R28	—	986 mm ^b (38.8 in.)	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)
420/70 R28	—	—	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)
380/70 R28	—	786 mm ^a 30.94 in.	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)

^aNie, jeśli ciągnik jest wyposażony w zaczep do przyczep 1-osiowych.

^bTylko wtedy, gdy zamontowany jest zestaw cięgier dolnych ER067947 lub ER067948.

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001780 -53-09AUG10-1/2

Ciągniki typu V

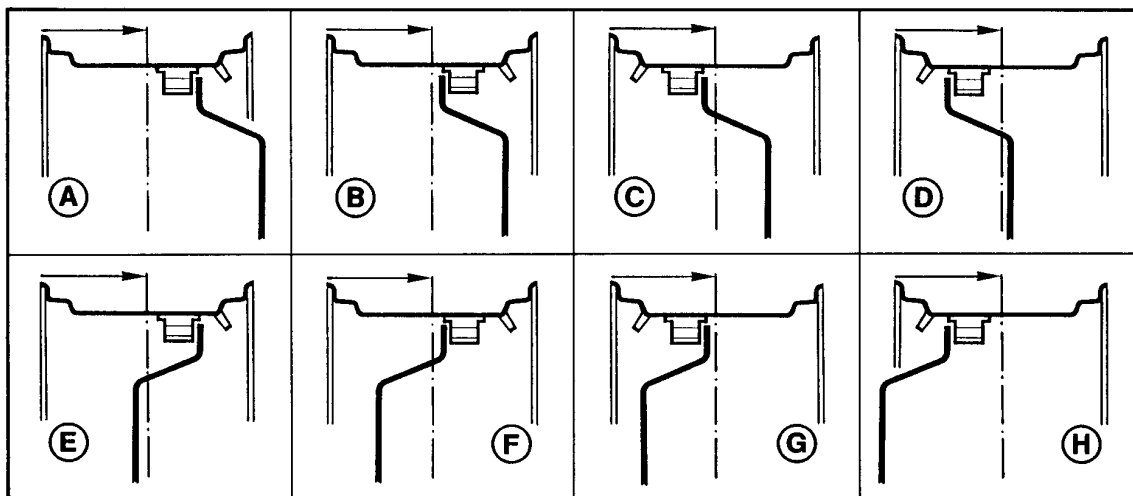
Opony	Położenie obręczy i tarcz kół (ciągniki typu V)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
250/85 R28 9.5-R28	—	829 mm ^a (32.6 in.)	835 mm ^a (32.9 in.)	937 mm (36.9 in.)	1027 mm (40.4 in.)	1129 mm (44.4 in.)	1135 mm (44.7 in.)	1237 mm (48.7 in.)
12.4-R28 320/85 R28	—	—	—	976 mm ^a (38.4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43.1 in.)	1272 mm (50.1 in.)	1376 mm (54.2 in.)
320/85 R24	—	—	928 mm ^a (36.5 in.)	1026 mm (40.4 in.)	942 mm ^a (37.1 in.)	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
340/85 R24	—	—	928 mm ^a (36.5 in.)	1026 mm (40.4 in.)	942 mm ^a (37.1 in.)	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
360/70 R24	—	—	—	1026 mm (40.4 in.)	—	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
13.6-R28 340/85 R28	—	—	—	954 mm ^a 37.6 in.	1012 mm (39.8 in.)	1116 mm (43.9 in.)	1250 mm (49.2 in.)	1354 mm (53.3 in.)
380/70-R20	—	—	965 mm ^a (38 in.)	1055 mm (41.53 in.)	—	995 mm ^a (39.17 in.)	1119 mm (44.05 in.)	1209 mm (47.6 in.)
11.2 R28	—	—	872 mm ^a (34.3 in.)	976 mm (38.4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43.2 in.)	1272 mm (50.1 in.)	1376 mm (54.1 in.)

^aTylko wtedy, gdy zamontowany jest zestaw cięgieł dolnych ER067947 lub ER067948.

NR25796,0001780 -53-09AUG10-2/2

Regulacja rozstawu kół przednich (ciągniki z napędem kół przednich)

Ciągniki typu F



AT1152

AT1152—UN—03DEC96

Rozstaw kół przednich można regulować przez przestawianie lub obracanie obręczy bądź przez obracanie tarcz kół.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

Dodatkowo, całe koło może być założone po przeciwniej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ścianie opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu.

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe przednie koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

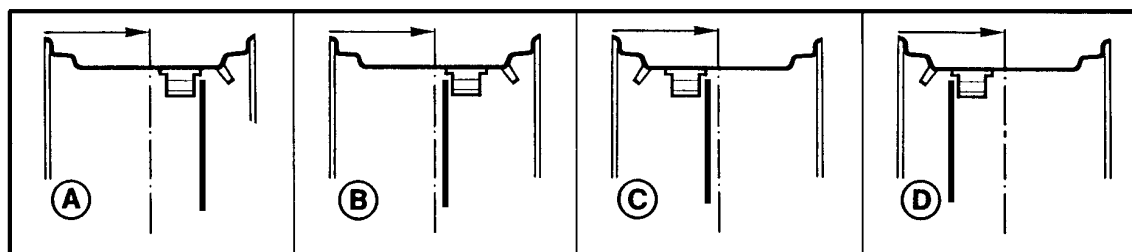
Jeśli koła przednie były zdejmowane do regulacji rozstawu, dokręcić nakrętki mocujące kół przednich zgodnie ze specyfikacją. Patrz "Dokręcanie śrub kół" w tym rozdziale.

Opony	Polożenie obręczy i tarcz kół (ciągniki typu F)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
7.50-16	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1262 mm (49.7 in.)
7.50-18	1049 mm (41.3 in.)	1139 mm (44.8 in.)	1187 mm (46.7 in.)	1277 mm (50.2 in.)	1049 mm (41.3 in.)	1139 mm (44.8 in.)	1187 mm (46.7 in.)	1277 mm (50.2 in.)
10.0/75-15.3	1082 mm (42.6 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1246 mm (49.1 in.)
250/80 R16	1046 mm (41.2 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1286 mm (50.6 in.)
250/80 R18	1030 mm (40.6 in.)	1120 mm (44.1 in.)	1204 mm (47.4 in.)	1294 mm (50.9 in.)	1030 mm (40.6 in.)	1120 mm (44.1 in.)	1204 mm (47.4 in.)	1294 mm (50.9 in.)
280/70 R18	1031 mm (40.6 in.)	1121 mm (44.1 in.)	1205 mm (47.4 in.)	1295 mm (51 in.)	1031 mm (40.6 in.)	1121 mm (44.1 in.)	1205 mm (47.4 in.)	1295 mm (51 in.)
260/70 R20	916 mm (36 in.)	1006 mm (39.6 in.)	1054 mm (41.5 in.)	1144 mm (45 in.)	916 mm (36 in.)	1006 mm (39.6 in.)	1054 mm (41.5 in.)	1144 mm (45 in.)

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001781 -53-26MAR09-1/2

Ciągniki typu V



AT5086

AT5086—UN—15AUG97

Rozstaw kół przednich można regulować przez przestawianie lub obracanie obręczy bądź przez obracanie tarcz kół.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

Dodatkowo, całe koło może być założone po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ścianie opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu.

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe przednie koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

Jeśli koła przednie były zdejmowane do regulacji rozstawu, dokręcić nakrętki mocujące kół przednich zgodnie ze specyfikacją. Patrz "Dokręcanie śrub kół" w tym rozdziale.

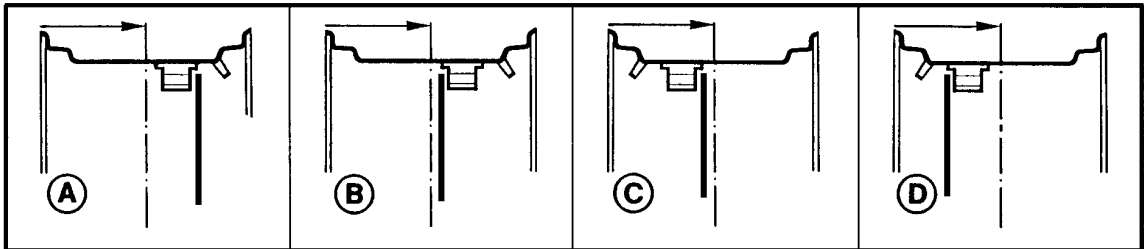
Opony	Położenie obręczy i tarcz kół (ciągniki typu V)			
	A	B	C	D
6.00-16	888,3 mm (35 in.)	954,3 mm (37.6 in.)	1006,3 mm (39.6 in.)	1072,3 mm (42.2 in.)
6.50-16	892,5 mm (35.1 in.)	892,5 mm (35.1 in.)	1005,5 mm (39.6 in.)	1066,5 mm (42 in.)
7.50-16*	892 mm (35.1 in.)	953 mm (37.5 in.)	1005 mm (39.6 in.)	1066 mm (42 in.)
7.50 R16**	891,6 mm (35.1 in.)	952,6 mm (37.5 in.)	1004,6 mm (39.6 in.)	1065,6 mm (42 in.)
8.25-16	891,4 mm (35.1 in.)	952,4 mm (37.5 in.)	1004,4 mm (39.5 in.)	1065,4 mm (41.9 in.)
10.0/75-15.3	877,3 mm (34.5 in.)	943,3 mm (37.1 in.)	1015,3 mm (40 in.)	1081,3 mm (42.6 in.)
200/70 R16	905,7 mm (35.7 in.)	971,7 mm (38.3 in.)	991,7 mm (39 in.)	1057,6 mm (41.6 in.)
240/70 R16	846,6 mm (33.3 in.)	912,6 mm (35.9 in.)	1048,6 mm (41.3 in.)	1114,6 mm (43.9 in.)
260/70 R16	845,9 mm (33.3 in.)	911,9 mm (35.9 in.)	1047,9 mm (41.3 in.)	1113,9 mm (43.9 in.)

WSKAZÓWKA: W przypadku takiego rozmiaru opon, typ obręczy zmienia się w zależności od rozmiaru opon tylnych.

* Opony 7.50-16 marki Goodyear.

** Opony 7.50 R16 marki Conti Farmer AC.

NR25796,0001781 -53-26MAR09-2/2

Regulacja rozstawu kół przednich (ciągniki bez napędu kół przednich)

AT5086

AT5086 —UN—15AUG97

Dzięki przesunięciu (offsetowi) przednich obręczy możliwe są dwa rozstawy kół dla każdego ustawienia osi.

Jeśli koła były zdejmowane do regulacji rozstawu, dokręcić śruby lub nakrętki mocujące zgodnie ze specyfikacją. Patrz Dokręcanie śrub kół, w tej sekcji.

Ustawienia rozstawu kół w zależności od ustawień osi (ciągniki typu F)

Opony	A	B	C	D
6.50-16 ^a	997 mm (39.25 in.)	997 mm (39.25 in.)	1095 mm (43.11 in.)	1095 mm (43.11 in.)
6.50-16	1063 mm (48.9 in.)	1063 mm (48.9 in.)	1261 mm (49.65 in.)	1261 mm (49.65 in.)
7.50-16	1095 mm (43.11 in.)	1095 mm (43.11 in.)	1231 mm (48.46 in.)	1231 mm (48.46 in.)

^aGalaxy**Ustawienia rozstawu kół w zależności od ustawień osi (ciągniki typu V)**

Opony	A	B	C	D
6.50-R16*	775,2 mm (30.5 in.)	775,2 mm (30.5 in.)	973,2 mm (38.3 in.)	973,2 mm (38.3 in.)
7.50-R16	806,8 mm (31.7 in.)	806,8 mm (31.7 in.)	942,8 mm (37.1 in.)	942,8 mm (37.1 in.)
7.50-R16 ^a	807,9 mm (31.8 in.)	807,9 mm (31.8 in.)	943,9 mm (37.2 in.)	943,9 mm (37.2 in.)

^aGalaxy

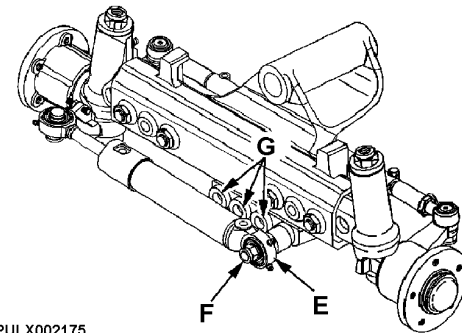
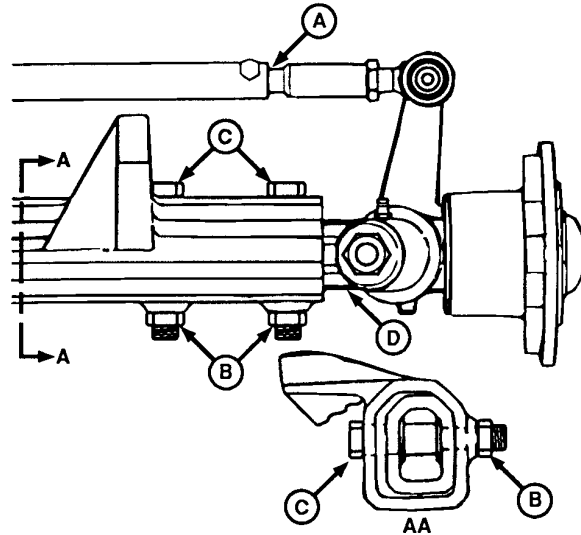
WSKAZÓWKA: * Opony 6.50-R16 w kombinacji z oponami tylnymi 11.2-R28

NR25796,0001782 -53-09AUG10-1/1

Regulacja szerokości rozstawu osi przedniej

WAŻNE: NIE podstawiać podnośnika pod miskę olejową.

1. Podnieść przednią część ciągnika przy użyciu podnośnika.
2. Dla uzyskania dużego rozstawu może być konieczna zmiana długości (A) drążka kierowniczego przed lub w trakcie wykonywania regulacji osi. Patrz "Sprawdzanie i regulacja zbieżności kół" w tym rozdziale.
3. Zmienić położenie kotwiczenia siłownika układu kierowniczego (E) do korpusu osi w zależności od zmiany szerokości rozstawu, wykorzystując odpowiednie otwory (G). Dociągnąć nakrętkę zabezpieczającą (F) momentem 250 Nm (184 lb-ft.)
4. Wykręcić nakrętki (B), śruby (C) i wyjąć tuleje znajdujące się na osi przedniej (dwie po każdej stronie).
5. Przesunąć łączniki (D) osi w wymagane położenie. Po obu stronach powinien być ustawiony ten sam odstęp.
6. Założyć z powrotem śruby (C), tuleje i nakrętki (B) po obu stronach. Dokręcić elementy mocujące momentem 150 Nm (110 lb-ft).
7. Ustawić zbieżność kół. Patrz "Sprawdzenie zbieżności kół" i "Regulacja zbieżności kół" w tym rozdziale.



PULX002175

NR25796,0001783 -53-22JAN09-1/1

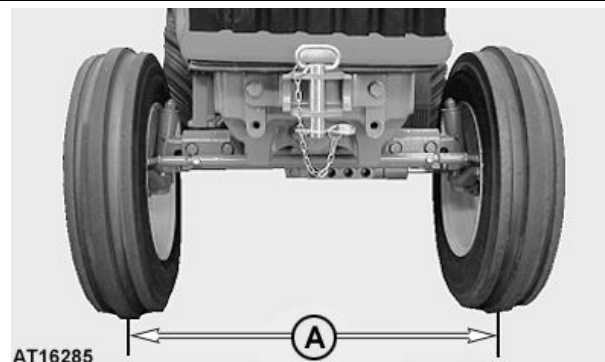
LV810 —UN—08JUL94

PULX002175 —UN—16OCT08

Sprawdzanie zbieżności kół

Bez napędu kół przednich

1. Zaparkować ciągnik na poziomej powierzchni.
2. Obrócić kierownicą tak, aby koła przednie były ustawione na wprost. Zatrzymać silnik.
3. Zmierzyć odległość (A) między oponami na poziomie piasty z przodu osi. Zanotować wynik pomiaru i oznaczyć opony.
4. Cofnąć ciągnik ok. 1 m (3 ft) tak, aby znak ustawił się na poziomie piasty za osią. Ponownie zmierzyć odległość między oponami w tych samych punktach opon. Zanotować wynik pomiaru.
5. Wyznaczyć różnicę pomiędzy wynikami pomiarów z przodu i z tyłu opon. Jeśli pomiar uzyskany z przodu ma mniejszą wartość, oznacza to zbieżność kół. Jeśli mniejszą wartość pomiarową uzyskano z tyłu, oznacza to rozbieżność kół.



AT16285

6. Odległość (A) uzyskana z przodu opon musi być o 3 - 6 mm (1/8 - 1/4 in.) mniejsza od odległości zmierzonej z tyłu opon. W miarę potrzeby wyregulować zbieżność kół. Patrz procedura w tej sekcji.

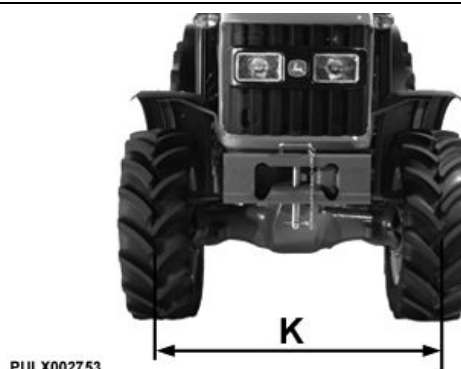
Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001784 -53-04FEB09-1/2

AT16285 —UN—23JUN03

Z napędem kół przednich

1. Wyłączyć napęd kół przednich i zaparkować ciągnik na płaskiej, poziomej powierzchni. Ustawić prosto przednie koła. Zatrzymać silnik.
2. Zmierzyć odległość (K) między środkowymi liniami opon na wysokości piasty przed osią, wykorzystując zewnętrzne występy każdej z opon lub wewnętrzne występy każdej z opon. Zanotować wynik pomiaru i oznaczyć opony.
3. Cofnąć ciągnik ok. 1 m (3 ft) tak, aby znak ustawił się na poziomie piasty za osią. Ponownie zmierzyć odległość między oponami w tych samych punktach opon. Zanotować wynik pomiaru.
4. Wyznaczyć różnicę pomiędzy wynikami pomiarów z przodu i z tyłu opony. Jeśli pomiar uzyskany z przodu ma mniejszą wartość, oznacza to zbieżność kół. Jeśli mniejszą wartość pomiarową uzyskano z tyłu, oznacza



PULX002753

to rozbieżność kół. Różnica pomiędzy tymi pomiarami (zbieżność lub rozbieżność kół) powinna być mniejsza niż 2 mm (0.08 in.). W miarę potrzeby wyregulować zbieżność kół. Patrz procedura w tej sekcji.

NR25796,0001784 -53-04FEB09-2/2

PULX002753—UN—20NOV08

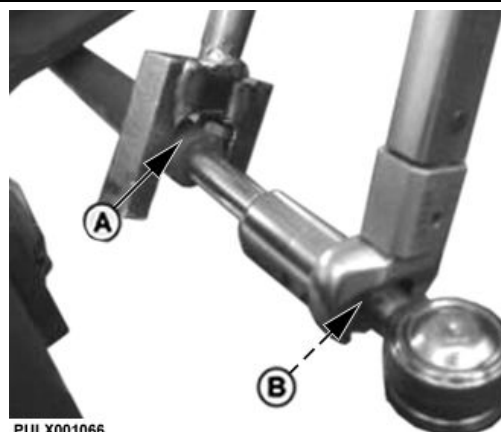
Regulacja zbieżności kół

Bez napędu kół przednich

1. Poluzować nakrętki zabezpieczające (B) na obu końcach drążka kierowniczego.
2. Obracać rurę wewnętrzną (A) wydłużając lub skracając drążek kierowniczy tak, aby uzyskać zbieżność 3 - 6 mm (0.12 - 0.24 in.).

Wielkość obrotu drążka kierowniczego	Przybliżona zmiana zbieżności kół
1/2 obrotu	8 mm (0.31 in.)
1 obrót	16 mm (0.63 in.)

3. Dokręcić nakrętki zabezpieczające (B) momentem 140 N•m (103 lb-ft).



PULX001066

NR25796,0001785 -53-04FEB09-1/2

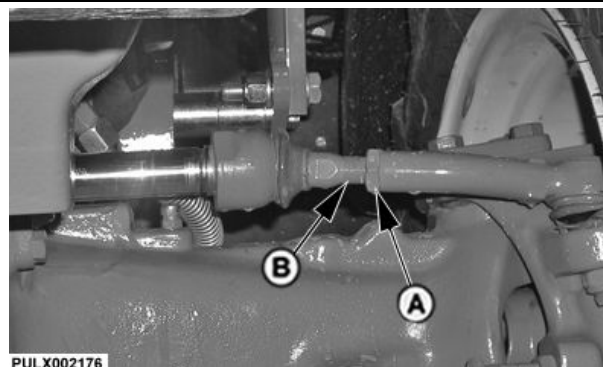
PULX001066—UN—18AUG08

Z napędem kół przednich

1. Poluzować nakrętki zabezpieczające (A) na obu końcach drążka kierowniczego.
2. Wyregulować jednakowo po obu stronach odpowiednio wydłużając lub skracając drążek kierowniczy przez obracanie wewnętrznego drążka (B) tak, aby uzyskać zbieżność lub rozbieżność mniejszą niż 2 mm (0.08 in.).

Wielkość obrotu drążka kierowniczego	Przybliżona zmiana zbieżności kół
1/8 obrotu	4 mm (0.16 in.)
1/4 obrotu	8 mm (0.31 in.)
1/2 obrotu	16 mm (0.63 in.)

3. Dokręcić nakrętki zabezpieczające (A) momentem 120 N•m (88 lb-ft).



PULX002176

NR25796,0001785 -53-04FEB09-2/2

PULX002176—UN—16OCT08

Regulacja kąta skrętu

WSKAZÓWKA: Podczas regulacji kąta skrętu ciągnik musi być przygotowany do pracy. Opony, błotniki, narzędzia i różne typy obciążników mogą odmiennie wpływać na poszczególne ciągniki.

Kąt skrętu musi być taki sam z obu stron.

! UWAGA: Podczas regulacji silnik musi być wyłączony. **RYZYKO PRZYGNIECENIA!**

1. Podnieść przód ciągnika tak, aby przednia oś mogła się swobodnie wychylać.
2. Podeprzeć ciągnik w bezpieczny sposób.
3. Podnieść prawą stronę osi do góry aż do ogranicznika.
4. Obrócić układ kierowniczy w obu kierunkach do pełnego zablokowania.
5. W razie potrzeby poluzować nakrętkę zabezpieczającą (B) i ustawić kąt skrętu zgodnie ze specyfikacją za pomocą śruby (A).

Ciągniki z mechanicznym napędem kół przednich—Specyfikacja

Minimalny luz,
ogranicznik
skrętu—Odległość..... 25 mm
1 in.

Ciągniki z napędem na dwa koła—Specyfikacja

Minimalny luz,
ogranicznik skrętu
1—Odległość..... 25 mm
1 in.

Minimalny luz, ogranicz-
nik skrętu przy drążku kie-
rowniczym²—Odległość..... 23 mm
0.92 in.

Minimalny luz, ogranicz-
nik skrętu przy siłow-
niku układu kierowni-
czego²—Odległość..... 17 mm
0.68 in.

6. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą zgodnie ze specyfikacją.

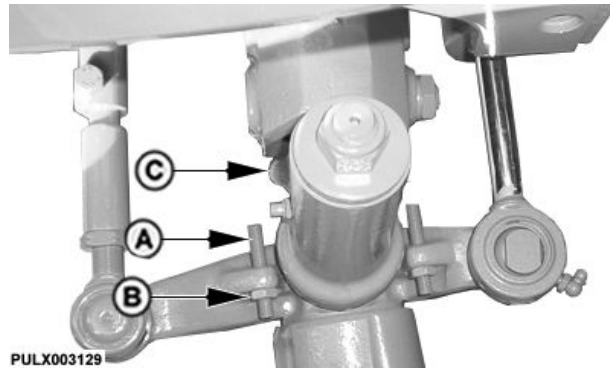
Specyfikacja

Przednia oś bez napędu
kół przednich—Moment
dokręcania..... 56 Nm
41 lb-ft

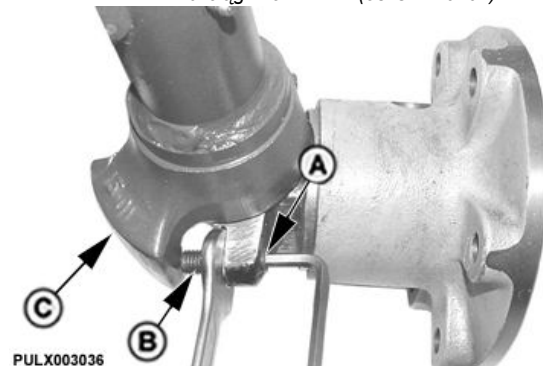
Przednia oś z napędem
kół przednich—Moment
dokręcania..... 125 Nm
92 lb-ft

¹F i V, oś CA128971

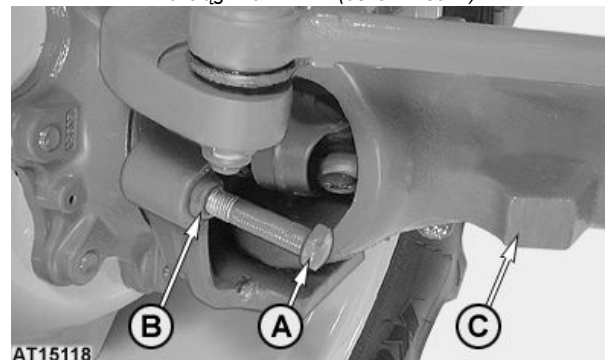
²F i V, oś CA146262



Dla ciągników F i V (oś CA146262)



Dla ciągników F i V (oś CA128971)



Przednia oś z napędem kół przednich

A—Śruba regulacyjna

B—Nakrętka zabezpieczająca

C—Ogranicznik

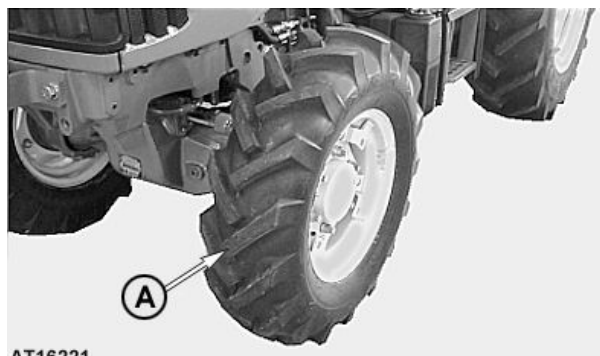
7. Powtórzyć tę procedurę po lewej stronie.

Kierunek obrotu opon

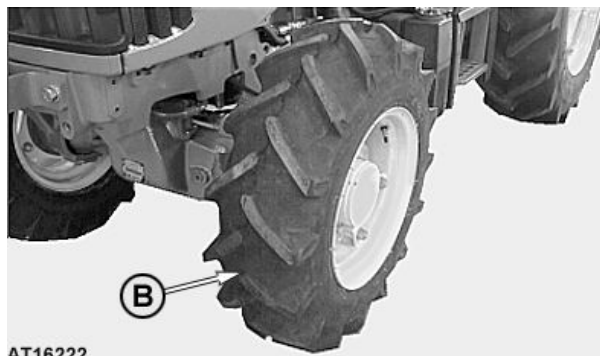
Przy montażu lub wymianie opon upewnić się, że strzałka na bocznej powierzchni opony wskazuje kierunek jazdy do przodu (A).

Jeśli ciągnik z napędem przednich kół jest głównie wykorzystywany do transportu lub pracy z ładowaczem czołowym, obrócić opony tak, aby występy na oponie były skierowane przeciwnie (B) niż w zwykłym stosowanym położeniu. W ten sposób wydłuża się okres użytkowania opon o 25 do 30% i uzyskuje lepsze warunki trakcyjne.

Ze względu na ograniczenie siły uciagu i efektu samo-oczyszczania się opon, ten układ nie jest zalecany do prac polowych na mokrej glebie.



AT16221



AT16222

AT16221 —UN—10FEB03

AT16222 —UN—10FEB03

OULXA64,0000D6C -53-09SEP03-1/1

Ciśnienie w oponach

Ciśnienie w oponach decydująco wpływa na czas oraz jakość ich użytkowania. Zbyt małe ciśnienie prowadzi do szybkiego zużycia. Zbyt duże ciśnienie powoduje zmniejszenie siły uciagu i zwiększa poślizg kół.

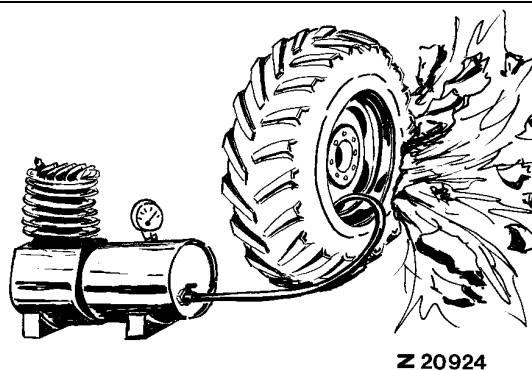
Ponieważ prawidłowe ciśnienie w oponach zależy nie tylko od warunków pracy i obciążenia lecz również od typu ciągnika, rozmiaru opon i ich producenta, radzimy skontaktować się z dealerem John Deere lub producentem opon dla uzyskania porady.

AG,OU12401,170 -53-28MAR00-1/1

Montaż opon

Błąd w prawidłowej procedurze montowania opony na kole lub obręczy może spowodować eksplozję, prowadzącą do ciężkiego okaleczenia lub śmierci. NIE próbować montować opony przy braku właściwego wyposażenia i doświadczenia w wykonywaniu tej pracy. W takim przypadku zlecić wykonanie zadania dealerowi John Deere lub specjalistycznej firmie usługowej.

Podczas osadzania krawędzi opony na obręczy nigdy nie przekraczać maksymalnych ciśnień napompowania, określonych przez producentów opon dla ich montażu. Napompowanie powyżej tego ciśnienia może przełamać krawędź opony a nawet obręcz z niebezpieczną siłą eksplozji. Jeżeli obie krawędzie opony nie zostały osadzone do chwili, gdy zostało osiągnięte maksymalne, zalecane ciśnienie, należy wypuścić powietrze, poprawić osadzenie opony, przesmarować krawędzie i napompować ponownie.



Z 20924

Dokładne instrukcje montażu opon rolniczych, włącznie z niezbędnymi środkami bezpieczeństwa, dostępne są u lokalnego przedstawiciela producenta opon.

Z20924 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C96 -53-31JUL03-1/1

Kombinacje opon

Aby uzyskać maksymalną siłę uciągu, utrzymać prawidłową sterowność, ograniczyć zużycie opon i zużycie paliwa stosować właściwe kombinacje opon, przestrzegając podanych poniżej zaleceń.

Jeśli przednie opony ciągnika z napędem kół przednich wykazują nadmierne zużycie w porównaniu z oponami tylnymi, trzeba wymienić przednie opony, aby uzyskać prawidłową wartość określonego współczynnika opon.

WAŻNE: Skonsultować się z dealerem w sprawie wymiany opon. Łączenie opon nowych i

zużytych, diagonalnych i radialnych lub opon o różnych średnicach lub promieniach dynamicznych może skracać okres użytkowania opon i negatywnie wpływać na osiągi ciągnika.

Zastosowanie innej kombinacji opon niż wymienione poniżej może spowodować przedwczesne zużycie opon i mechanizmów napędowych wskutek rozwijania zbyt dużych lub zbyt małych prędkości.

OPONY TYLNE	OPONY PRZEDNIE (CIĄGNIKI TYPU F)								
	280/70 R18 ^a	280/70 R18 ^b	10.0/75-15.3	280/70 R18	7.50-16 4WD	7.50-18	250/80 R16	260/70 R20	250/80-18
380/70 R28 ^a	X	-	-	-	-	-	-	-	-
380/85 R28 (14.9 R28) ^b 420/70 R28 380/70 R28 420/70 R24	-	X	-	-	-	-	-	-	-
320/85 -24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
12.4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-	-
340/85-24	-	-	-	-	X	-	-	-	-
13.6 R28 (340/85 R28)	-	-	-	-	-	X	-	-	-
360/70R24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
380/70R24	-	-	-	-	-	-	X	-	-
14.9 R28 (380/85 R28)	-	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70 R28 ^c	-	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 70T

^bFirest. R 6000

^cPIRELLI

OPONY TYLNE	OPONY PRZEDNIE (CIĄGNIKI TYPU V)							
	7.50-16 ^a	260/70 R16	6.00-16	7.50-16	240/70R16	8.25-16	10.0/75-15.3	200/70R16
320/85 R28 (12.4 R28) ^a	X	-	-	-	-	-	-	-
340/85 R24 (13.6 R24) ^a	-	X	-	-	-	-	-	-
280/85-28 320/85 -24	-	-	X	-	-	-	-	-
12.4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-
13.6 R28 (340/85 R28) 360/70R24	-	-	-	-	X	-	-	-
340/85 R28 ^b	-	-	-	-	-	X	-	-
340/85-24 ^b	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70R20	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 85

^bPIRELLI

WSKAZÓWKA: *Skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania informacji na temat dostępności tych opon.

NR25796,0001786 -53-19JUL10-1/1

Wypożaenie dodatkowe

Używanie prawidłowych wtyczek przewodów hydraulicznych

Jeśli ciągnik jest wyposażony w zawory hydrauliczki zewnętrznej (SCV), gniazda szybkozłączny są

¹ International Standards Organization.

² Society of Automotive Engineers.

dostosowane do wtyczek przewodów wg standardów ISO¹ i SAE². Dostępne są adaptory umożliwiające przyłączenie wtyczek John Deere starszego typu do gniazd wg ISO tego ciągnika.

OULXA64,000024F -53-20JUN01-1/1

Dźwignie zaworów hydrauliczki zewnętrznej

Dźwignie sterujące (A) mogą mieć cztery ustawienia, zależnie od konfiguracji pokazanej na nalepkach.

Siłownik zewnętrzny cofa się, gdy dźwignia zostanie przesunięta do tyłu w położenie "cofania".

Siłownik zewnętrzny wysuwa się, gdy dźwignia zostanie przesunięta do przodu w położenie "wysuwania".

Siłownik zewnętrzny jest utrzymywany w miejscu, gdy dźwignia jest w położeniu neutralnym.

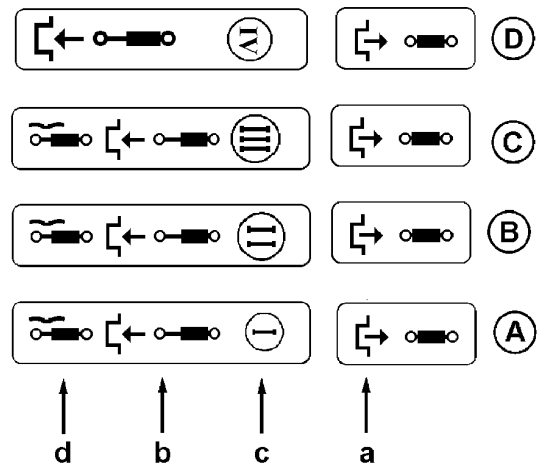
Gdy dźwignia jest w położeniu pływającym (tzn. tłoczysko siłownika zewnętrznego porusza się swobodnie w cylindrze), narzędzie zawieszane podąża za konturem terenu.

a— Cofanie
b— Wysuwanie

c— Położenie neutralne
d— Położenie pływające



PULX001067



PULX001268

PULX001067 —UN—18AUG08

PULX001268 —UN—08SEP08

NR25796,0001787 -53-26MAR09-1/2

Blokady (A) pozwalają na zabezpieczenie dźwigni sterujących w położeniach neutralnych.

WSKAZÓWKA: Wykorzystywać blokady (A) podczas jazdy po drogach i zawsze wtedy, gdy dźwignie sterujące nie są używane i powinny pozostać w położeniach neutralnych.



PULX001069

PULX001069 —UN—18AUG08

NR25796,0001787 -53-26MAR09-2/2

Dźwignia sterująca i identyfikacja gniazd

Wersja standardowa:

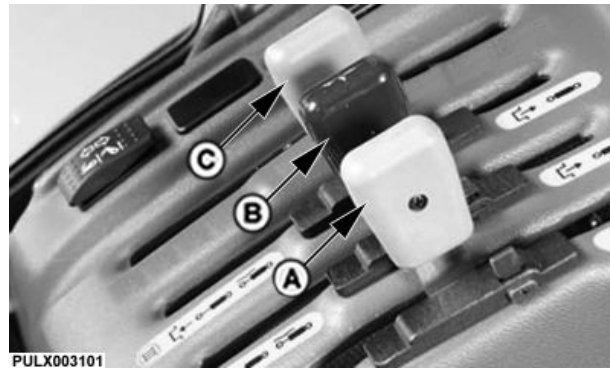
Ciągnik może być wyposażony w:

- Jeden zawór hydrauliki zewnętrznej SCV dwustronnego działania.
- Do dwóch dodatkowych zaworów hydrauliki zewnętrznej SCV dwustronnego działania.

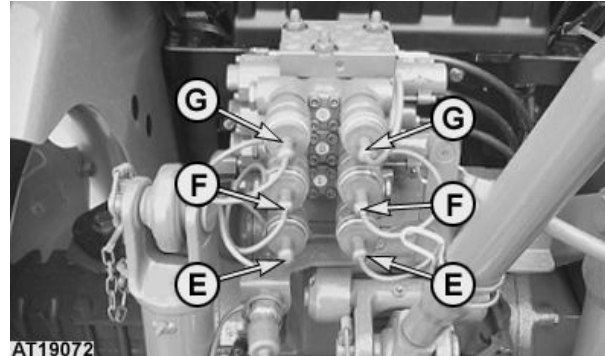
Gniazda (E) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (A) do przodu i do tyłu.

Gniazda (F)¹ obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (B) do przodu i do tyłu.

Gniazda (G)¹ obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (C) do przodu i do tyłu.



PULX003101



AT19072

PULX003101 — UN — 03MAR09

AT19072 — UN — 20SEP06

¹Jeśli jest.

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001788 -53-26MAR09-1/2

Wersja opcjonalna:

Ciągnik może być wyposażony w:

- Jeden zawór hydrauliki zewnętrznej SCV jednostronnego działania w czwartym położeniu.
- Trzy dodatkowe zawory hydrauliki zewnętrznej SCV dwustronnego działania.
- Zawór rozdzielczy przepływu.

Tylne gniazda (E) i gniazda zamontowane po środku (E1) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (A) do przodu i do tyłu.

Tylne gniazda (F) i gniazda zamontowane po środku (F1) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (B) do przodu i do tyłu.

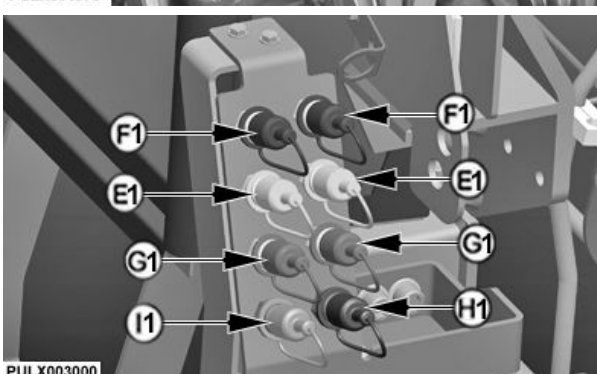
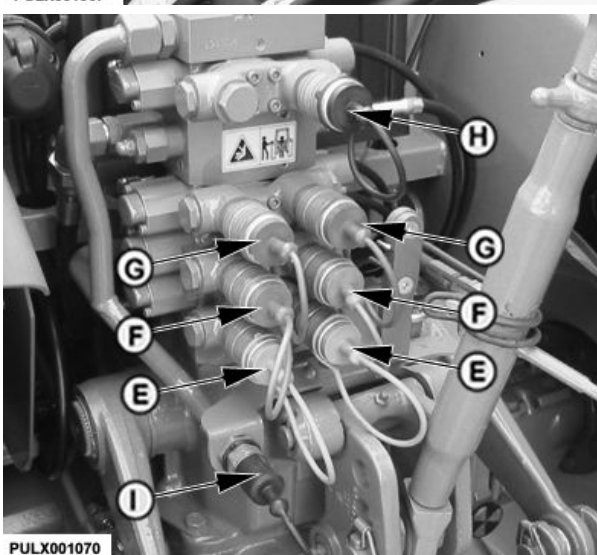
Tylne gniazda (G) i gniazda zamontowane po środku (G1) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (C) do przodu i do tyłu.

Tylne gniazda (H) i gniazda zamontowane po środku (H1) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (D) do przodu i do tyłu.

Rozdzielacz przepływu (P) rozdziela całą ilość oleju dla zaworów hydrauliki zewnętrznej SCV pomiędzy zawory dwustronnego działania/podnośnik i zawór jednostronnego działania.

WSKAZÓWKA: W ciągnikach wyposażonych w trzecią pompę, rozdzielacz przepływu służy do rozdzielenia przepływu tylko pomiędzy zaworami hydrauliki zewnętrznej.

Bezciśnieniowe złącza powrotne (I) i (I1) są wykorzystywane do powrotu oleju z osprzętu podłączonego do złączy (H) i (H1).



PULX001067 —UN—18AUG08

PULX001070 —UN—18AUG08

PULX003000 —UN—20JAN09

NR25796,0001788 -53-26MAR09-2/2

Zawór rozdzielczy przepływu

Ciągnik może być wyposażony w rozdzielacz przepływu (A), który rozdziela całą ilość oleju dla zaworów hydrauliki zewnętrznej SCV pomiędzy zawory dwustronnego działania/podnośnik (B) i zawór jednostronnego działania (C).

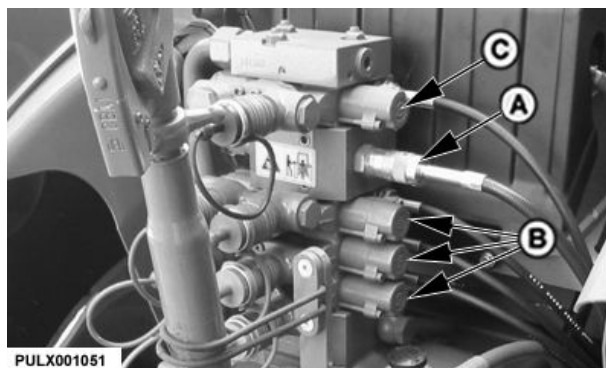
Za pomocą pokrętła (D) można bezstopniowo regulować ten rozdział od 90% dla zaworów dwustronnego działania i 10% dla zaworu jednostronnego działania do 10% dla zaworów dwustronnego działania i 90% dla zaworu jednostronnego działania.

Obrócenie pokrętła (D) zgodnie z ruchem wskazówek zegara = do 90% oleju dla zaworów hydrauliki zewnętrznej I, II, III i podnośnika.

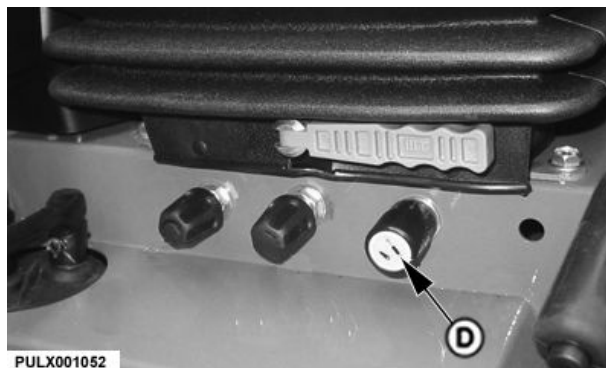
Obrócenie pokrętła (D) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara = do 90% oleju dla zaworu hydrauliki zewnętrznej IV.

WSKAZÓWKA: W ciągnikach wyposażonych w trzecią pompę, rozdzielacz przepływu służy do rozdziału przepływu tylko pomiędzy zaworami hydrauliki zewnętrznej.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| A—Zawór rozdzielczy przepływu | C—Zawór SCV jednostronnego działania |
| B—Zawory SCV dwustronnego działania/podnośnik | D—Pokrętło |



PULX001051



PULX001052

PULX001051 —UN—18AUG08

PULX001052 —UN—07NOV08

NR25796,0001789 -53-26MAR09-1/1

Najwyższy dopuszczalny pobór oleju

Do obsługi dużych siłowników, używanych np. w przyczepach wywrotkach, przez dołączone przewody można pobrać ze skrzyni przekładniowej 10 l (2.6 U.S. gal.) oleju.

Ta wartość odnosi się do przypadku, gdy olej w skrzyni przekładniowej jest na poziomie dolnego znaku na wskaźniku prętowym. Gdy poziom oleju jest na poziomie górnego znaku można pobrać dalsze 5 l (1.3 U.S. gal.).

Nigdy nie wykonywać ciężkich prac, takich jak holowanie, praca z WOM lub szybka jazda, gdy odpływ oleju powoduje spadek jego poziomu poniżej dolnego znaku.

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

W razie potrzeby do skrzyni przekładniowej można dołączyć dalsze 10 l (2.6 U.S. gal.) oleju; zwiększa to odpowiednio ilość oleju przeznaczoną do pobrania.

Podczas odprowadzania oleju ze skrzyni, ciągnik nie może być przechylony w żadnym kierunku więcej niż o 18° (32%). Gdy ciągnik jest przechylony więcej niż o 18° (32%), może być odprowadzona tylko odpowiednio mniejsza ilość oleju.

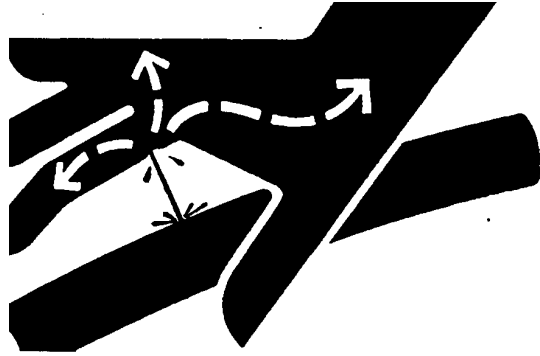
Do napełniania stosować tylko olej przekładniowo-hydrauliczny John Deere HY-GARD® lub jego odpowiednik.

OULXA64,0000251 -53-20JUN01-1/1

Podłączanie przewodów hydraulicznych

! UWAGA: Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Unikać niebezpieczeństwa poprzez uwolnienie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dociągnąć wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia. Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company w stanie Illinois w USA.

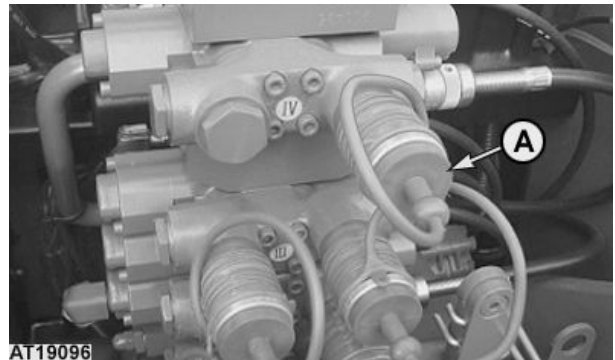


X9811 —UN—23AUG88

1. Zdjąć pokrywki przeciwpylowe (jeśli są) z końcówek przewodów.

OULXA64,0000D61 -53-04OCT06-1/4

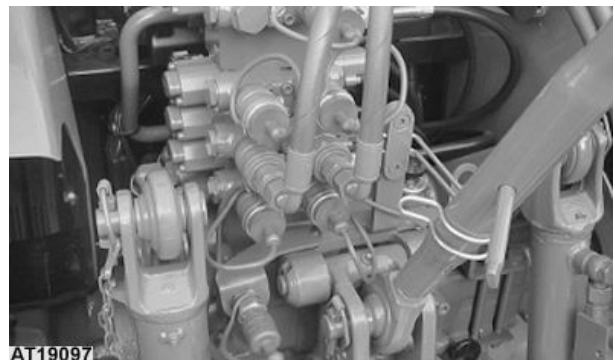
2. Ściągnąć pokrywki przeciwpylowe (A) z gniazd szybkozłączny.
3. Upewnić się, że wtyczki przewodów i gniazda są czyste.



AT19096 —UN—06MAY08

OULXA64,0000D61 -53-04OCT06-2/4

4. Sprawdzić przewody, aby przekonać się, który jest związany z funkcją wysuwania siłownika. Ten przewód musi być przyłączony do gniazd, aby siłownik wysuwał się przy przesuwaniu dźwigni SCV do tyłu lub do wewnątrz.



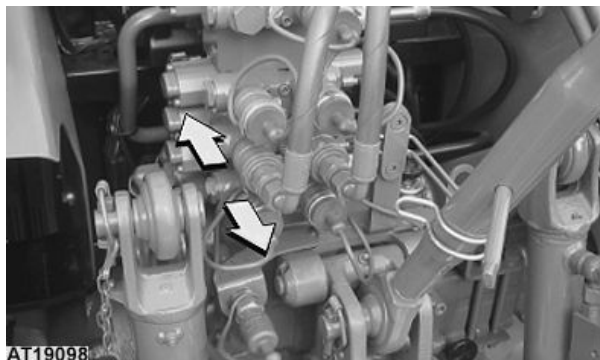
AT19097 —UN—06MAY08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXA64,0000D61 -53-04OCT06-3/4

! UWAGA: Przewody hydrauliczne są narażone na zniszczenie wskutek: fizycznego uszkodzenia, załamania, starzenia i działania czynników zewnętrznych. Regularnie sprawdzać przewody. Wymieniać uszkodzone przewody.

5. Aby przyłączyć przewód, mocno wcisnąć wtyczkę przewodu w gniazdo szybkozłączca.
6. Lekko pociągnąć przewód, aby upewnić się, że połączenie jest ciasne.



AT19098

AT19098 — UN — 06MAY08

OULXA64,0000D61 -53-04OCT06-4/4

Podłączanie przewodów pod ciśnieniem

WAŻNE: Przed poruszeniem narzędzia należy je lekko podnieść przez pociągnięcie do tyłu dźwigni (A), (B), (C) lub (D), aby przestawić zawory zwrotne szybkozłączcy.

Jeśli podczas pracy przewody zostaną przypadkowo odłączone od ciągnika, oczyścić wtyczkę przewodu i gniazdo szybkozłączca. Przewody można ponownie zainstalować z minimalną stratą oleju, postępując jak wcześniej opisano.



PULX001067

PULX001067 — UN — 18AUG08

NR25796,000178A -53-16DEC08-1/1

Zewnętrzne siłowniki hydrauliczne

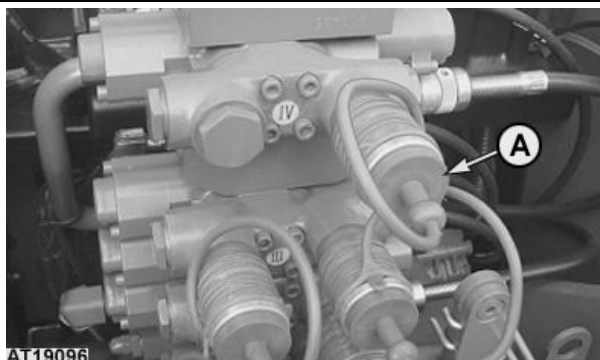
Podłączanie siłownika jednostronnego działania

WAŻNE: Ilość oleju potrzebna do wysunięcia siłownika nie może spowodować spadku poziomu oleju przekładniowo-hydraulicznego poniżej końca wskaźnika prętownego. Sprawdzić poziom oleju przy całkowicie wysuniętym siłowniku.

Dla prawidłowego działania dźwigni, siłownik jednostronnego działania powinien być przyłączany tylko do gniazda (A).

Korygowanie odwrotnej reakcji siłownika

! UWAGA: Jeśli siłownik reaguje na odwrót tzn. wysuwa się, gdy powinien się cofać, zamienić kolejność podłączeń przewodów do gniazd.



AT19096

AT19096 — UN — 06MAY08

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,000178B -53-26MAR09-1/6

Położenie neutralne

Dźwignie (A), (B), (C) i (D) powracają pod wpływem działania sprężyny do położenia środkowego (patrz strzałka). Przy dźwigni sterującej w tym położeniu, pozycja zewnętrznego siłownika zostaje hydraulicznie zablokowana.



PULX001067 —UN—18AUG08

NR25796,000178B -53-26MAR09-2/6

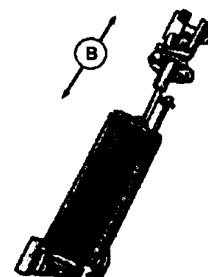
Cofanie siłownika

Pociągnąć dźwignię (A), (C), (D) lub (E) z położenia neutralnego do tyłu i przytrzymać, pokonując opór sprężyny.

To spowoduje cofnięcie siłownika (B) (strzałka w dół) przyłączonego do gniazd szybkozłączy SCV I, II lub III.



PULX001073 —UN—18AUG08



M47174 —UN—31JAN92

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,000178B -53-26MAR09-3/6

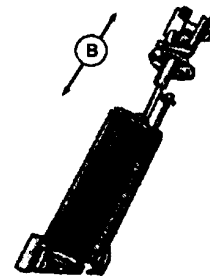
Wysuwanie siłownika

Popchnąć dźwignię (A), (C), (D) lub (E) z położenia neutralnego do przodu i przytrzymać, pokonując opór sprężyny.

To spowoduje wysunięcie siłownika (B) (strzałka w górę) przyłączonego do gniazd szybkozłączy SCV I, II lub III.



PULX001074 —UN—18AUG08

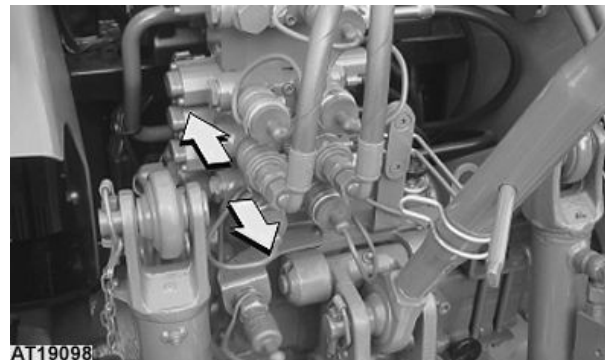


M47174 —UN—31JAN92

NR25796,000178B -53-26MAR09-4/6

Odlączenie przewodów hydraulicznych

1. Jeśli to możliwe, cofnąć zewnętrzny siłownik jak najdalej, aby zabezpieczyć tłoczysko siłownika przed uszkodzeniem.
2. Po zredukowaniu ciśnienia w przewodach do możliwie najniższej wartości, wyciągnąć wtyczki przewodów z gniazd.
3. Założyć pokrywki przeciwpylowe na wtyczki i gniazda szybkozłączy, upewniwszy się uprzednio, że są czyste.

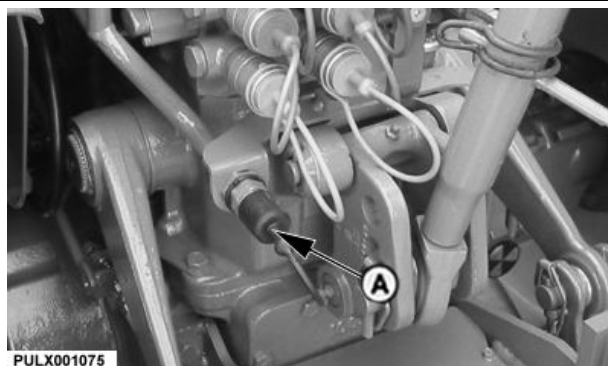


AT19098 —UN—06MAY08

NR25796,000178B -53-26MAR09-5/6

Przewód powrotny do zbiornika

Dla niektórych zastosowań (np. ładowacz przedni) może być konieczne podłączenie przewodu powrotnego do gniazda (A).



PULX001075 —UN—18AUG08

NR25796,000178B -53-26MAR09-6/6

Zaczep rolniczy

Ciągnik jest wyposażony w zaczep rolniczy z możliwością pionowego obciążania (A).

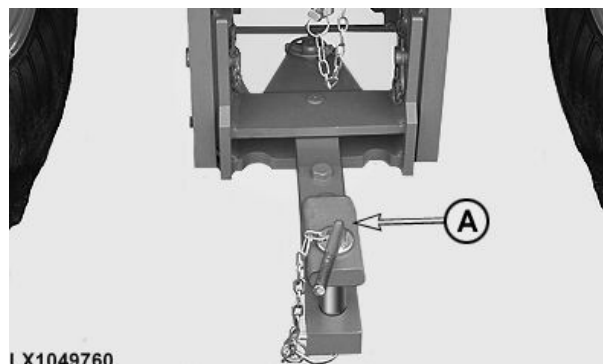
Dla zapewnienia maksymalnej siły uciagu i sprawności zaczep powinien być ustawiony w środkowym, krótkim położeniu (więcej informacji - patrz instrukcja obsługi maszyny).

Maksymalne dopuszczalne statyczne pionowe obciążenia zaczepu rolniczego są podane w sekcji Specyfikacje.

Ustawić zaczep we wsporniku (B), jeśli nie jest używany.

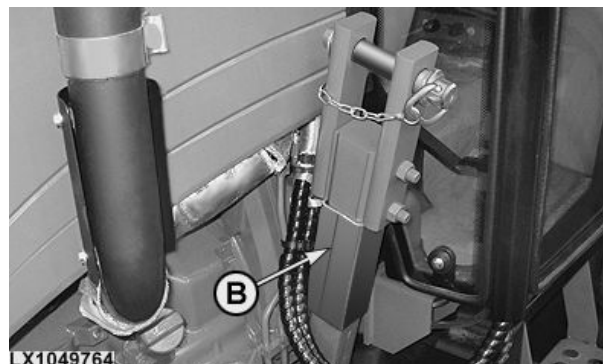
WSKAZÓWKA: Części podlegające zużyciu powinny być sprawdzane i wymieniane (w razie potrzeby) przez dealera John Deere (patrz Obsługa/co 500 godzin).

WSKAZÓWKA: Holowanie na drogach publicznych z zaczepem wychylnym w bocznym ustawieniu jest zabronione!



LX1049760

LX1049760 —UN—15JUL10



LX1049764

LX1049764 —UN—21JUL10

OULXA64,0000C76 -53-19JUL10-1/1

ZaczePy do przyczep o regulowanej wysokości

Te zaczePy mogą być ustawiane wyżej lub niżej, odpowiednio do wysokości przyczepy i w celu uzyskania odpowiedniego luzu dla cięglą górnego lub pracy z WOM.

W zależności od przepisów obowiązujących w danym kraju dostępne są zaczePy typu EEC lub CUNA.

Regulacja wysokości zaczePu przesuwneGo

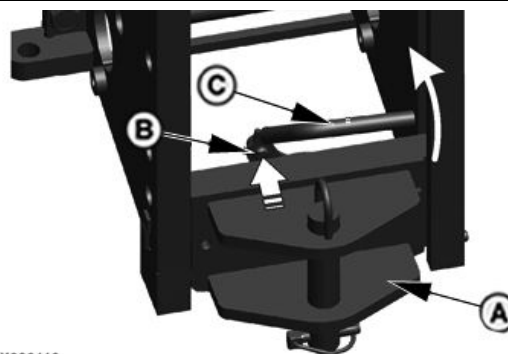
! UWAGA: Używać układu zaczepowego CUNA tylko do przyczep z obracalnym okiem holowniczym.

! UWAGA: Używać układu zaczepowego EEC tylko do przyczep z nieobracalnym okiem holowniczym.

1. Przytrzymać zaczeP (A) jedną ręką, a drugą ręką pociągnąć sworzeń (B) i dźwignię (C) szybkiego zwalniania w lewo.
2. Przesunąć zaczeP (A) w wymagane położenie i popchnąć dźwignię (C) szybkiego zwalniania w prawo i do dołu, aby ją zablokować.
3. Upewnić się, że boczne zawlecZki są prawidłowo osadzone w szczelinach bocznych wsporników.

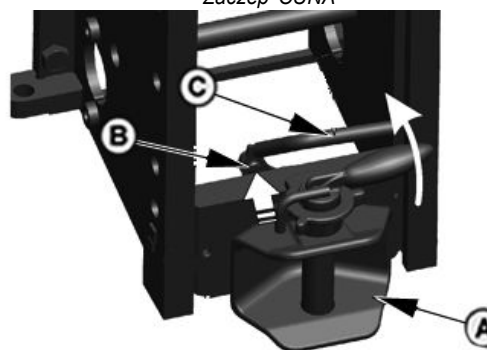
WSKAZÓWKA: W razie potrzeby, zaczeP (A) można całkowicie zdjąć, wysuwając go od góry.

Maksymalne dopuszczalne statyczne pionowe obciążenia zaczePu rolniczego są podane w sekcji Specyfikacje.



PULX003110

ZaczeP CUNA



PULX003112

ZaczeP EEC

WSKAZÓWKA: Części podlegające zużyciu powinny być sprawdzane i wymieniane (w razie potrzeby) przez dealera John Deere. Patrz Obsługa - co 500 godzin.

NR25796,000178C -53-19JUL10-1/1

PULX003110—UN—22JAN09

PULX003112—UN—22JAN09

Zaczep do przyczep jednoosiowych

Zaczep do przyczep jednoosiowych jest obsługiwany dźwignią sterującą podnośnika i dźwignią zwalnającą (A).

1. Podnieść cięgła dolne na maksymalną wysokość.
2. Aby odbezpieczyć hak, pociągnąć i przytrzymać dźwignię zwalnającą (A) (umieszczoną za siedziskiem).
3. Przy pociągniętej dźwigni (A), opuścić dolne cięgła, aż hak znajdzie się na żądanej wysokości. Zwolnić dźwignię (A).
4. Cofnąć ciągnik, aby ustawić hak pod okiem holowniczym przyczepy.
5. Podnieść dolne cięgła, aby sprząc hak z okiem holowniczym przyczepy, a następnie podnosić dalej, aż hak (B) zatrzasknie się w zablokowanym położeniu. Dźwignia (A) powróci do położenia początkowego.
6. Lekko opuścić dolne cięgła, aby masa przyczepy była podparta na haku.
7. Upewnić się, że zaczep do przyczep jednoosiowych został prawidłowo zablokowany. Nie będzie się **opuszczał** podczas opuszczania cięgieł dolnych.

WAŻNE: Jeśli dźwignia zwalnająca przesuwają się z trudem lub hak nie blokuje się prawidłowo (krok 5 lub krok 7 powyżej), zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie ustawienia wieszaków (C) lub haka zaczepu do przyczep jednoosiowych.

Części zaczepu do przyczep jednoosiowych podlegające zużyciu muszą być sprawdzane co 250 godzin. W razie potrzeby wymienić je.

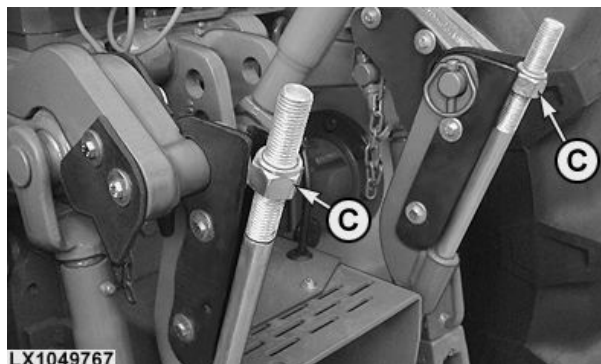
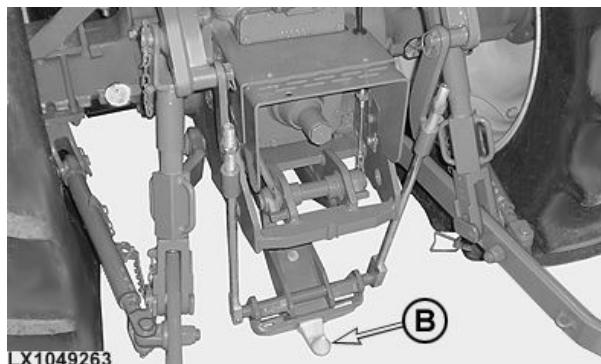
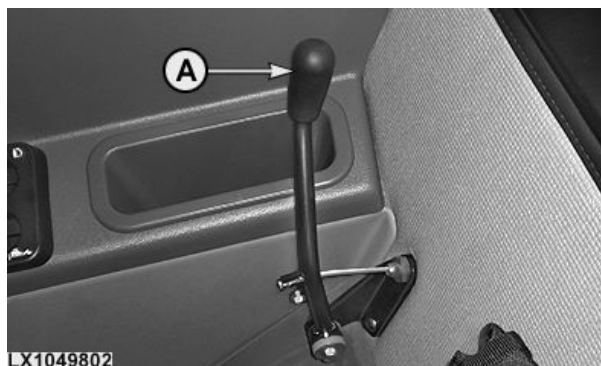
UWAGA: Przed ruszeniem z miejsca upewnić się, że zaczep do przyczep jednoosiowych jest całkowicie podniesiony i zablokowany.

Przy opuszczonym zaczepie do przyczep jednoosiowych, **NIGDY** nie sięgać pomiędzy mechanizm haka i obudowę przekładni. Ryzyko poniesienia obrażeń ciała!

WSKAZÓWKA: Smarować zaczep do przyczep jednoosiowych co 250 godzin, patrz *Obsługa - co 250 godzin*.

Maksymalne dopuszczalne statyczne obciążenia pionowe oraz masy do holowania, patrz Specyfikacje.

Zaczep rolniczy: Możliwe jest zastąpienie haka zaczepu do przyczep jednoosiowych zaczepem rolniczym. Aby to wykonać, postępować jak opisano powyżej w krokach 1, 2 i 3. Następnie wyłączyć silnik i wymienić hak lub zaczep rolniczy.



A—Dźwignia zwalnająca
B—Hak

C—Nakrętki regulacyjne wieszaków

Wyjąć sworznie mocujące ramy haka i ostrożnie wyciągnąć hak, aby go wymienić na zaczep rolniczy. Aby ponownie zamontować hak, odwrócić kolejność procedury demontażu.

UWAGA: Zwrócić uwagę, aby ponownie założyć wszystkie sworznie zabezpieczające i sprawdzić, czy połączenia obrotowe zaczepu do przyczep jednoosiowych mają zapewnioną swobodę ruchu.

OULXBER,00018B8 -53-25AUG10-1/1

LX1049802 —UN—25AUG10

LX1049263 —UN—08FEB10

LX1049767 —UN—21JUL10

Transport

Transportowanie ciągnika

Niesprawny ciągnik najlepiej transportować na płaskiej platformie.

Przed transportem ciągnika na niskopodwoziowym samochodzie ciężarowym lub w wagonie towarowym

upewnić się, że maska jest zabezpieczona nad silnikiem, a drzwi, kłapa dachowa (jeśli jest) i okna są prawidłowo zamknięte.

OU12401,00009BF -53-01JUL02-1/1

Holowanie ciągnika

! UWAGA: NIGDY nie holować ciągnika z prędkością wyższą niż 16 km/h (10 mph). Operator musi kierować ciągnikiem i hamować go.

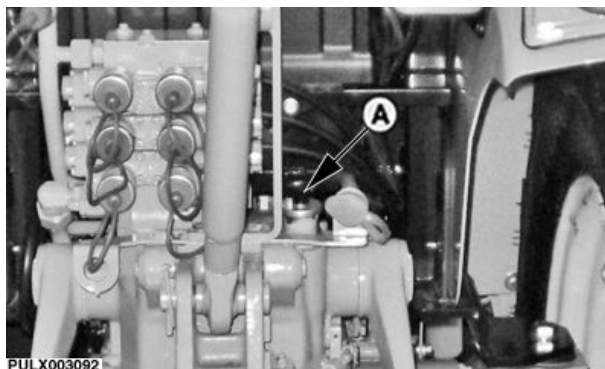
Przy zatrzymanym silniku, kierownica obraca się z większym oporem i skok pedału hamulca jest dłuższy (brak wspomagania hydraulicznego).

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniom układu przekładniowego/hydraulicznego, przedsięwziąć następujące środki ostrożności:

1. Upewnić się, że poziom oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym sięga znaku maksymalnego poziomu na wskaźniku prętowym (A). Jeżeli ciągnik będzie holowany z uniesionymi przednimi kołami, dolać 1 l oleju na każde 9 cm (3 1/2 in.) uniesienia kół. NIE unosić kół przednich powyżej 30 cm (12 in.) nad podłożem.

WSKAZÓWKA: Po przetransportowaniu ciągnika spuścić olej dolany podczas holowania.

2. Upewnić się, że blokada mechanizmu różnicowego jest wyłączona.
3. Upewnić się, że dźwignie zmiany zakresów i biegów są w położeniach neutralnych.



PULX003092 —JUN—09APR09

WAŻNE: Jeżeli silnik jest zdolny do pracy, należy wyłączyć napęd kół przednich. Jeżeli silnik nie jest zdolny do pracy, należy odłączyć przegub krzyżakowy wału napędowego; zapobiegnie to nadmiernemu zużyciu opon.

WAŻNE: Zaczep szczękowy przednich obciążników może być używany do holowania tylko na utwardzonych drogach.

NR25796,000178D -53-09APR09-1/1

Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika—silniki Tier 3 i Stage III A

Zalecane okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra są oparte na kombinacji pojemności miski olejowej, rodzaju użytego oleju oraz filtra silnika i zawartości siarki w paliwie. Rzeczywiste okresy międzyobsługowe zależą też od praktyk stosowanych podczas pracy i obsługi codziennej.

Wykonywać analizę oleju, która oceni stan oleju i pomoże wybrać prawidłowy okres międzyobsługowy dla oleju i filtra. Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju silnikowego.

Wymieniać olej i filtr oleju przynajmniej raz na 12 miesięcy, nawet jeśli liczba godzin pracy nie osiągnęła zalecanego okresu międzyobsługowego.

Zawartość siarki w paliwie ma wpływ na okresy międzyobsługowe dla filtra i oleju silnika.

- ZALECA SIĘ używanie paliwa o zawartości siarki poniżej 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Używanie paliwa o zawartości siarki 1000—5000 mg/kg (1000—5000 ppm) SKRACA okres międzyobsługowy dla wymiany oleju i filtra.
- PRZED użyciem paliwa o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm), skontaktować się z dealerem John Deere.
- NIE stosować paliwa o zawartości siarki większej niż 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia silnika:

- **Skrócić okres międzyobsługowy dla oleju i filtra o 50%, jeśli używane są mieszanki z biopaliwem powyżej B20. Analiza oleju może pozwolić na wydłużenie okresów międzyobsługowych.**
- **Stosować wyłącznie zatwierdzone typy oleju.**

Zatwierdzone typy oleju:

- “Oleje Plus-50” obejmują John Deere Plus-50™ II i John Deere Plus-50.
- “Inne oleje” obejmują John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 i ACEA E4.

WSKAZÓWKA: Wydłużony do 500 godzin okres wymiany oleju i filtra jest dopuszczalny tylko wtedy, gdy spełnione są wszystkie z następujących warunków:

- Silnik jest wyposażony w miskę olejową o wydłużonym okresie opróżniania.
- Używane jest paliwo o zawartości siarki poniżej 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Używany jest olej John Deere Plus-50 II™ lub John Deere Plus-50.
- Używany jest filtr oleju zatwierdzony przez John Deere.

	Tier 3 i Stage III A - PowerTech™ Plus				Tier 3 i Stage III A - PowerTech™		
	Rozmiar miski olejowej (l/kW)				Rozmiar miski olejowej (l/kW)		
Pojemność miski olejowej	Wyższa lub równa 0,10	Wyższa lub równa 0,12	Wyższa lub równa 0,14	Wyższa lub równa 0,22	Wyższa lub równa 0,10	Wyższa lub równa 0,12	Wyższa lub równa 0,14
Zawartość siarki w paliwie	Poniżej 1000 mg/kg (1000 ppm)				Poniżej 1000 mg/kg (1000 ppm)		
Oleje Plus-50	375 godzin	500 godzin	500 godzin	500 godzin	375 godzin	500 godzin	500 godzin
Inne oleje	250 godzin	250 godzin	250 godzin	250 godzin	250 godzin	250 godzin	250 godzin
Zawartość siarki w paliwie	1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm)				1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm)		
Oleje Plus-50	300 godzin	300 godzin	500 godzin	500 godzin	300 godzin	400 godzin	500 godzin
Inne oleje	200 godzin	200 godzin	250 godzin	250 godzin	200 godzin	200 godzin	250 godzin
Zawartość siarki w paliwie	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)				2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)		
Oleje Plus-50	250 godzin	250 godzin	300 godzin	500 godzin	275 godzin	350 godzin	500 godzin
Inne oleje	150 godzin	150 godzin	200 godzin	250 godzin	150 godzin	175 godzin	250 godzin
Zawartość siarki w paliwie	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)				5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)		
Oleje Plus-50	Skontaktować się z dealerem John Deere				187 godzin	250 godzin	250 godzin
Inne oleje	Skontaktować się z dealerem John Deere				125 godzin	125 godzin	125 godzin
Analiza oleju może wydłużyć okres międzyobsługowy “Innych olejów” do okresu obowiązującego dla olejów Plus-50 maksimum (ale bez przekraczania go).							

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
 Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company
 PowerTech jest nazwą handlową Deere & Company

DX,ENOil13,T3,OEM -53-21JUN10-1/1

Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika—silniki Tier 2 i Stage II

Zalecane okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra są oparte na kombinacji pojemności miski olejowej, rodzaju użytego oleju oraz filtra silnika i zawartości siarki w paliwie. Rzeczywiste okresy międzyobsługowe zależą też od praktyk stosowanych podczas pracy i obsługi codziennej.

Wykonywać analizę oleju, która oceni stan oleju i pomoże wybrać prawidłowy okres międzyobsługowy dla oleju i filtra. Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju silnikowego.

Wymieniać olej i filtr oleju przynajmniej raz na 12 miesięcy, nawet jeśli liczba godzin pracy nie osiągnęła zalecanego okresu międzyobsługowego.

Zawartość siarki w paliwie ma wpływ na okresy międzyobsługowe dla filtra i oleju silnika.

- ZALECA SIĘ używanie paliwa o zawartości siarki poniżej 500 mg/kg (500 ppm).
- Używanie paliwa o zawartości siarki 500—5000 mg/kg (500—5000 ppm) SKRACA okres wymiany oleju i filtra.
- PRZED użyciem paliwa o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm), skontaktować się z dealerem John Deere.

z biopaliwem powyżej B20. Analiza oleju może pozwolić na wydłużenie okresów międzyobsługowych.

- Stosować wyłącznie zatwierdzone typy oleju.

Zatwierdzone typy oleju:

- "Oleje Plus-50" obejmują John Deere Plus-50™ II i John Deere Plus-50.
- "Inne oleje" obejmują John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4 i ACEA E3.

Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika	
Zawartość siarki w paliwie	Poniżej 500 mg/kg (500 ppm)
Oleje Plus-50	375 godzin
Inne oleje	250 godzin
Zawartość siarki w paliwie	500—5000 mg/kg (500—5000 ppm)
Oleje Plus-50	275 godzin
Inne oleje	150 godzin
Zawartość siarki w paliwie	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Oleje Plus-50	187 godzin
Inne oleje	125 godzin
Analiza oleju może wydłużyć okres międzyobsługowy "Innych olejów" do okresu obowiązującego dla olejów Plus-50 maksimum (ale bez przekraczania go).	

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia silnika:

- Skrócić okres międzyobsługowy dla oleju i filtra o 50%, jeśli używane są mieszanki

*Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company*

DX,ENOIL12,T2,STD -53-21JUN10-1/1

Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In™ Plus

Nowe silniki są fabrycznie napełnione olejem silnikowym okresu docierania John Deere Break-In Plus™. W okresie docierania dolewać olej John Deere Break-In™ Plus w miarę potrzeby, aby utrzymać właściwy poziom oleju.

W początkowym okresie pracy nowego lub zregenerowanego silnika wymienić olej i filtr najwcześniej po 100 godzinach, a najpóźniej po okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

Po remoncie silnika napełnić go olejem okresu docierania John Deere Break-In™ Plus.

Jeśli olej silnikowy John Deere Break-In™ Plus nie jest dostępny, stosować olej do silników wysokoprężnych klasy lepkości SAE 10W-30 spełniający wymagania jednej z następujących specyfikacji:

*Break-In Plus jest nazwą handlową Deere & Company
Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company.*

- API kategoria serwisowa CJ-4
- Olej ACEA sekwencji E9
- Olej ACEA sekwencji E6

Jeśli jeden z tych olejów jest używany w początkowym okresie pracy nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr najwcześniej po 100, a najpóźniej po 250 godzinach.

WAŻNE: Nie używać żadnego innego oleju w okresie docierania nowego lub zregenerowanego silnika.

Olej John Deere Break-In™ Plus może być używany do wszystkich silników wysokoprężnych John Deere na wszystkich poziomach certyfikacji emisji spalin.

Po okresie docierania stosować olej John Deere Plus-50™ II lub inny olej do silników wysokoprężnych, jak zaleca niniejsza instrukcja.

DX,ENOil16 -53-20APR11-1/1

Przedłużone okresy wymiany przy stosowaniu oleju do silników wysokoprężnych John Deere

Jeśli stosowany jest olej John Deere PLUS-50™, ACEA E5 lub ACEA E4 wraz z zalecanym filtrem John Deere, okresy wymiany oleju silnikowego i filtra mogą być przedłużone o 50%, ale bez przekroczenia 500 godzin.

Jeśli stosowany jest olej PLUS-50, ACEA E5 lub ACEA E4 i inny filtr, niż zalecany filtr John Deere, wymieniać olej silnikowy i filtr w normalnych terminach.

Jeśli stosowany jest olej John Deere TORQ-GARD SUPREME™, API CI-4, API CH-4 lub ACEA E3, wymieniać olej silnikowy i filtr w normalnych terminach.

DX,ENOil8 -53-07NOV03-1/1

Olej przekładniowy i hydrauliczny

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecane są następujące oleje:

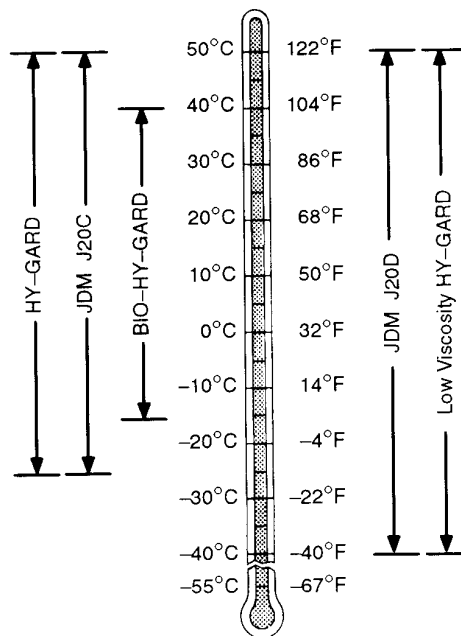
- John Deere HY-GARD™
- John Deere HY-GARD™ o niskiej lepkości

Zalecany jest również olej John Deere BIO-HY-GARD™.

Inne oleje mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jednego z następujących punktów:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

W temperaturach poniżej -30°C (-22°F) można stosować oleje arktyczne (takie jak Military Specification MIL-L-46167B).



HY-GARD jest zastrzeżoną nazwą handlową Deere & Company.
BIO-HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

DX,HYOIL2 -53-01DEC94-1/1

TS1625—UN—12DEC94

Olej osi napędu kół przednich

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zaleca się stosowanie oleju:

John Deere HY-GARD™

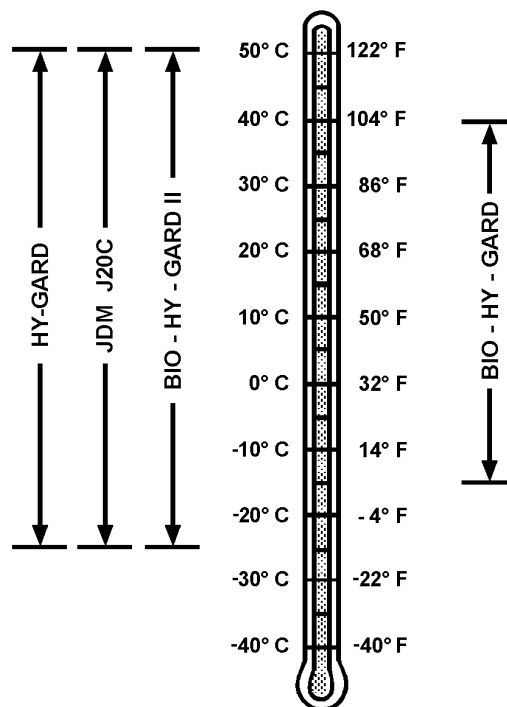
Inne oleje mogą być stosowane, jeżeli spełniają wymagania wg:

John Deere Standard JDM J20C

Jeżeli wymagany jest olej biologicznego pochodzenia, należy stosować jeden z następujących olejów:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ lub BIO-HY-GARD™¹

WSKAZÓWKA: NIE stosować BIO-HY-GARD przy osiach z hamulcem.



LX1033632

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.
BIO-HY-GARD II jest nazwą handlową Deere & Company.
BIO-HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

¹ BIO-HY-GARD II spełnia lub przekracza minimalną zdolność do rozkładu biologicznego (80% w ciągu 21 dni) zgodnie z metodą testu CEC L-33-A-93. BIO-HY-GARD spełnia lub przekracza minimalną zdolność do rozkładu biologicznego (80% w ciągu 21 dni) zgodnie z metodą testu CEC L-33-T-82. Te oleje nie powinny być mieszane z olejami mineralnymi, gdyż zmniejsza to ich zdolność do rozkładu biologicznego i uniemożliwia prawidłowy proces odzysku oleju.

LX,OILFA1 -53-30APR04-1/1

Smar uniwersalny Multiluber

Zaleca się używanie smaru John Deere Multiluber.

Można również używać smaru uniwersalnego SAE klasy konsystencji NLGI 000.

DX,GREA2 -53-11APR11-1/1

Mieszanie środków smarnych

Zasadniczo należy unikać mieszania różnych marek lub typów oleju. Dodatki do olejów stosowane przez producentów są tak dobrane, aby olej odpowiadał danej specyfikacji oraz spełniał wymagania w zakresie planowanej eksploatacji.

Mieszanie różnych olejów może zakłócać pożądane działanie dodatku i obniżyć właściwości smarne.

Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania szczegółowych informacji i zaleceń.

DX,LUBMIX -53-18MAR96-1/1

Przechowywanie środków smarnych

Maszyny mogą pracować z maksymalną wydajnością tylko wtedy, gdy stosuje się czyste środki smarne.

Używać czystych pojemników do wszystkich środków smarnych.

Przechowywać środki smarne i pojemniki w miejscu zabezpieczonym przed pyłem, wilgocią i innymi zanieczyszczeniami. Przechowywać pojemniki w pozycji leżącej, aby uniknąć gromadzenia się wody i brudu.

Upewnić się, że wszystkie pojemniki są prawidłowo oznaczone, w sposób umożliwiający określenie ich zawartości.

W prawidłowy sposób pozbywać się wszystkich starych pojemników z pozostałościami środków smarnych.

DX,LUBST -53-11APR11-1/1

Alternatywne i syntetyczne środki smarne

Warunki występujące w niektórych strefach geograficznych mogą wymagać stosowania innych środków smarnych, niż podane w tej instrukcji.

Niektóre rodzaje środków smarnych i płynów chłodzących John Deere mogą nie być dostępne w danej okolicy.

Skonsultować się z dealerem John Deere w celu otrzymania informacji i zaleceń.

Syntetyczne środki smarne mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jakościowe podane w tej instrukcji.

Zakresy temperatur i okresy międzyobsługowe podane w tej instrukcji dotyczą zarówno konwencjonalnych jak i syntetycznych środków smarnych.

Produkty oparte na bazie materiałów regenerowanych mogą być stosowane, jeśli spełniają podane wymagania.

DX,ALTER -53-11APR11-1/1

Dodatek uszlachetniający do płynu chłodzącego John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Niektóre dodatki do płynu chłodzącego stopniowo wyczerpują się podczas pracy silnika. W przypadku John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix i COOL-GARD II Concentrate, uzupełniać dodatki do płynu chłodzącego pomiędzy okresami wymiany dodając John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.

Dodatku uszlachetniającego John Deere COOL-GARD II Coolant Extender nie należy dodawać, dopóki nie zostanie to wskazane poprzez test płynu chłodzącego.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender jest chemicznie dopasowanym systemem dodatków do stosowania ze wszystkimi płynami chłodzącymi John Deere COOL-GARD II. John Deere COOL-GARD II Coolant Extender nie jest przeznaczony do używania z płynami chłodzącymi zawierającymi azotyny.

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

WAŻNE: Nie stosować dodatku uzupełniającego do płynu chłodzącego, jeśli układ chłodzenia został opróżniony i napełniony jednym z następujących płynów:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Zastosowanie nie zalecanych dodatków uzupełniających może spowodować opadnięcie dodatków, zżelowanie płynu chłodzącego lub korozję podzespołów układu chłodzenia.

Stosować John Deere COOL-GARD II Coolant Extender w zalecanej stężeniu. NIE przekraczać zalecanej ilości.

DX,COOL16 -53-20APR11-1/1

Płyn chłodzący do wysokoobciążonych silników wysokoprężnych

Układ chłodzenia silnika jest napełniony płynem zapewniającym całoroczną ochronę przed korozją i korozją wżerową cylindrów oraz zamarzaniem w temperaturze do -37°C (-34°F). Jeżeli jest potrzebna ochrona przed zamarzaniem w niższej temperaturze, skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania wskazówek.

Preferuje się stosowanie następujących płynów chłodzących:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD II PG Premix

Używać John Deere COOL-GARD II PG Premix, jeśli wymagany jest nietoksyczny płyn chłodzący.

Dodatkowe zalecane płyny chłodzące

Zalecany jest również płyn chłodzący:

- Mieszanka o zawartości 40–60% John Deere COOL-GARD II Concentrate z wodą odpowiedniej jakości.

Płyny chłodzące John Deere COOL-GARD II Premix, COOL-GARD II PG Premix i COOL-GARD II Concentrate nie wymagają stosowania dodatków uzupełniających.

Inne płyny chłodzące

Płyny chłodzące John Deere COOL-GARD II i COOL-GARD II PG mogą nie być dostępne w strefie geograficznej, gdzie wykonywana jest obsługa.

Jeśli te płyny chłodzące nie są dostępne, stosować koncentrat płynu chłodzącego lub rozcieńczony płyn chłodzący przeznaczony do wysokoobciążonych silników wysokoprężnych, posiadający przynajmniej następujące właściwości fizyko-chemiczne:

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

- Zawiera zestaw jakościowych dodatków wolnych od azotynów.
- Zapewnia ochronę antykawitacyjną tulei cylindrowych, spełniając warunki testu kawitacji John Deere lub testu przeprowadzonego przy obciążeniu równym lub wyższym 60% obciążenia nominalnego
- Zabezpiecza metalowe elementy układu chłodzenia (żeliwo, stopy aluminium, stopy miedzi takie jak mosiądz) przed korozją

Zestaw dodatków musi być częścią jednej z następujących mieszanek płynu chłodzącego:

- rozcieńczony (40%—60%) płyn chłodzący na bazie glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego do pracy w warunkach dużych obciążeń
- mieszanka o zawartości 40%—60% koncentratu płynu chłodzącego do pracy w warunkach dużych obciążeń na bazie glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego i wody odpowiedniej jakości

Jakość wody

Jakość wody jest ważna dla skuteczności układu chłodzenia. Do przygotowania mieszanki z koncentratem na bazie glikolu etylenowego lub propylenowego zalecana jest woda destylowana, odjonizowana lub zdemineralizowana.

WAŻNE: Nie używać dodatków uszczelniających do układu chłodzenia, ani płynów chłodzących zawierających takie dodatki.

Nie mieszać płynów chłodzących na bazie glikolu etylenowego i propylenowego.

Nie używać płynów chłodzących zawierających azotyny.

DX,COOL3 -53-14APR11-1/1

Dodatki uzupełniające do płynu chłodzącego

Niektóre dodatki do płynu chłodzącego stopniowo wyczerpują się podczas pracy silnika. W przypadku płynów chłodzących zawierających azotyny, uzupełniać dodatki do płynu chłodzącego pomiędzy okresami wymiany płynu w ilości ustalonej za pomocą odpowiedniego testu płynu chłodzącego.

Jako dodatek uzupełniający do płynu chłodzącego zawierającego azotyny zalecany jest płynny kondycjoner John Deere Liquid Coolant Conditioner.

John Deere Liquid Coolant Conditioner nie jest przeznaczony do stosowania z John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix lub COOL-GARD II Concentrate.

WAŻNE: Nie stosować dodatku uzupełniającego do płynu chłodzącego, jeśli układ chłodzenia

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

został opróżniony i napełniony jednym z następujących płynów:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Jeśli używane są inne płyny chłodzące, skonsultować się z dostawcą płynu i przestrzegać zaleceń producenta, dotyczących stosowania dodatków uzupełniających.

Zastosowanie niezalecanych dodatków uzupełniających może spowodować opadnięcie dodatków i żelowanie płynu chłodzącego.

Stosować dodatki uzupełniające do płynu chłodzącego w stężeniach zalecanych przez producenta. NIE przekraczać zalecanej ilości.

DX,COOL4 -53-14APR11-1/1

Praca w ciepłym klimacie

Silniki John Deere są przystosowane do płynów chłodzących opartych na glikolu.

Zawsze stosować zalecany płyn chłodzący na bazie glikolu, nawet wtedy, gdy ze względu na warunki klimatyczne nie jest wymagana ochrona przed zamarzaniem.

Dostępny COOL-GARD™ II Premix zawiera 50% glikolu etylenowego. Jednakże w cieplejszym klimacie zatwierdzono stosowanie płynu chłodzącego z mniejszym stężeniem glikolu (ok. 20% glikolu etylenowego). Formułę zawierającą niskie stężenie glikolu zmodyfikowano tak, aby posiadała taki sam poziom inhibitora korozji, jak John Deere COOL-GARD II Premix (50/50).

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

WAŻNE: Woda może być stosowana jako płyn chłodzący tylko w sytuacjach awaryjnych.

Stosowanie wody nawet z dodatkami uszlachetniającymi spowoduje: powstawanie piany, przegrzewanie się powierzchni aluminiowych, korozję stali, tworzenie się kamienia i kawitację.

Możliwie jak najszybciej spuścić wodę z układu chłodzenia i ponownie napełnić go zalecanym płynem chłodzącym na bazie glikolu.

DX,COOL6 -53-03NOV08-1/1

Testowanie płynu chłodzącego do silników wysokoprężnych

Utrzymanie odpowiedniego stężenia glikolu i dodatków uszlachetniających w płynie chłodzącym jest niezmiernie istotne dla zabezpieczenia silnika i układu chłodzenia przez zamarzaniem, korozją oraz wżerami i korozją punktową tulei cylindrowych.

Testować roztwór płynu chłodzącego w odstępach co 12 miesięcy lub krótszych i przy każdej nadmiernej stracie płynu chłodzącego wskutek przecieków lub przegrzania.

Paski testowe do płynu chłodzącego

Paski testowe do płynu chłodzącego są dostępne u dealera John Deere. Paski testowe zapewniają prostą i efektywną metodę sprawdzenia temperatury krzepnięcia i poziomów dodatków w płynie chłodzącym.

Przy stosowaniu John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix i COOL-GARD II Concentrate są bezobsługowymi płynami chłodzącymi, których okres między wymianami wynosi do sześciu lat lub 6000 godzin pracy pod warunkiem, że poziom w układzie chłodzenia będzie uzupełniany tylko przy użyciu John Deere COOL-GARD II Premix lub COOL-GARD II PG premix. Co rok testować płyn chłodzący za pomocą pasków testowych przeznaczonych do testowania płynów chłodzących John Deere COOL-GARD II. Jeśli test wykonany przy użyciu paska wykazuje, że wymagane jest zastosowanie dodatku, dodać dodatek uszlachetniający John Deere COOL-GARD II Coolant Extender zgodnie ze wskazówkami.

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

Stosować tylko John Deere COOL-GARD II Coolant Extender w zalecanym stężeniu. NIE przekraczać zalecanej ilości.

Przy stosowaniu płynów chłodzących zawierających azotyny

Porównać wynik z paska testowego z tabelą dodatków uzupełniających do płynu chłodzącego (SCA), aby określić ilość dodatków w płynie chłodzącym oraz czy zachodzi potrzeba dodania płynnego kondycjonera John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Stosować tylko kondycjoner John Deere Liquid Coolant Conditioner w zalecanym stężeniu. NIE przekraczać zalecanej ilości.

Analiza płynu chłodzącego

W celu uzyskania dokładniejszej oceny płynu chłodzącego, wykonać jego analizę. Analiza płynu chłodzącego może dostarczyć istotnych danych, takich jak temperatura krzepnięcia, poziom środka przeciw zamarzaniu, pH, zasadowość, zawartość azotynów (dodatek kontrolujący proces kawitacji), zawartość molibdenianu (dodatek przeciw korozji), zawartość krzemianu, metale korozyjne i ocena wzrokowa.

Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy płynu chłodzącego.

DX,COOL9 -53-11APR11-1/1

Przechowywanie paliwa

Jeśli zbiornik paliwa kombajnu lub zbiornik, w którym paliwo jest przechowywane, jest rzadko uzupełniany, może być konieczne dodanie kondycjonera, aby zapobiec

skraplaniu się wody. Skontaktować się z dealerem John Deere dla uzyskania zaleceń co do prawidłowej obsługi i konserwacji.

DX,FUEL -53-03MAR93-1/1

Przechowywanie oleju napędowego i zasady postępowania

⚠ UWAGA: Zmniejszać ryzyko pożaru. Ostrożnie obchodzić się z paliwem. **NIE** tankować paliwa przy pracującym silniku. Podczas nalewania paliwa lub przy obsłudze układu paliwowego **NIE** palić tytoniu.

Codziennie pod koniec dnia pracy uzupełniać paliwo w zbiorniku, aby uniknąć skraplania się i zamarzania wody przy niskich temperaturach otoczenia.

Wszystkie zbiorniki z przechowywanym paliwem powinny być wypełnione możliwie do maksimum, aby ograniczyć skraplanie.

Upewnić się, że wszystkie korki zbiorników i pokrywy są prawidłowo założone, aby zapobiec wnikaniu wilgoci. Regularnie kontrolować zawartość wody w paliwie.

Przy stosowaniu biopaliwa, filtr paliwa może wymagać częstszej wymiany ze względu na wcześniejsze zapychanie się.

Codziennie, przed uruchomieniem silnika sprawdzać poziom oleju silnikowego. Podwyższony poziom oleju może oznaczać rozcieńczenie oleju silnikowego paliwem.

WAŻNE: Zbiornik paliwa odpowietrzany jest poprzez korek wlewu. Jeśli potrzebny jest nowy korek wlewu, zawsze wymieniać na oryginalny, odpowietrzany korek.

Jeśli paliwo było przez dłuższy czas przechowywane lub długo pozostaje w zbiorniku (wskutek krótkich okresów pracy ciągnika), użyć specjalnego kondycjonera, aby zapobiec skraplaniu się wody. Skonsultować się ze swoim dostawcą paliw.

DX,FUEL4 -53-14APR11-1/1

Olej napędowy

Skonsultować się z lokalnym dostawcą paliw co do właściwości oleju napędowego dostępnego w danej okolicy.

Na ogół skład oleju napędowego jest tak dobierany, aby spełniał on wymagania w zakresie niskich temperatur występujących w okolicy, w której jest sprzedawany.

Zaleca się stosowanie oleju napędowego o specyfikacji EN 590 lub ASTM D975. Odnawialne oleje napędowe produkowane poprzez hydorafinację tłuszczów zwierzęcych i olejów roślinnych są w zasadzie identyczne z ropopochodnymi olejami napędowymi. Odnawialny olej napędowy, zgodny z EN 590 lub ASTM D975, jest dopuszczalny do stosowania na wszystkich poziomach procentowych mieszanki.

Wymagane właściwości paliwa

W każdym przypadku paliwo musi spełniać następujące wymagania:

Liczba cetanowa minimum 43. Zalecana jest liczba cetanowa powyżej 47, szczególnie w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub na wysokościach powyżej 1500 m (5000 ft) n.p.m.

Graniczna temperatura blokowania zimnego filtra (CFPP) powinna być przynajmniej 5°C (9°F) poniżej najniższej oczekiwanej temperatury lub **punkt zmętnienia** poniżej najniższej oczekiwanej temperatury otoczenia.

Smarność paliwa powinna spełnić warunki testu dla maksymalnej średnicy zarysowania 0,45 mm wg pomiaru ASTM D6079 lub ISO 12156-1.

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki musi być zgodna z aktualnymi przepisami odnośnie emisji spalin dla obszaru, w którym pracuje silnik. NIE stosować paliwa o zawartości siarki większej niż 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Zawartość siarki dla silników Tier 4 i Stage III B

- Stosować TYLKO olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD), nie przekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

Zawartość siarki dla silników Tier 3 i Stage III A

- ZALECA SIĘ używanie paliwa o zawartości siarki poniżej 1000 mg/kg (1000 ppm)
- Używanie paliwa o zawartości siarki 1000–5000 mg/kg (1000–5000 ppm) SKRACA okresy wymiany oleju i filtra.
- PRZED użyciem paliwa o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm), skontaktować się z dealerem John Deere

Zawartość siarki dla silników Tier 2 i Stage II

- ZALECA SIĘ używanie paliwa o zawartości siarki poniżej 500 mg/kg (500 ppm).
- Używanie oleju napędowego o zawartości siarki 500–5000 mg/kg (500–5000 ppm) SKRACA okres wymiany oleju i filtra.
- PRZED użyciem paliwa o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm), skontaktować się z dealerem John Deere

Zawartość siarki dla innych silników

- Zaleca się używanie paliwa o zawartości siarki poniżej 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Używanie paliwa o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) SKRACA okresy wymiany oleju i filtra.

WAŻNE: Nie mieszać zużytego oleju silnikowego lub innego środka smarnego z olejem napędowym.

WAŻNE: Nieprawidłowe stosowanie dodatków do paliwa może spowodować uszkodzenie układu wtryskowego silnika wysokoprężnego.

DX,FUEL1 -53-11APR11-1/1

Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne

Silniki wysokoprężne John Deere są zaprojektowane do efektywnej pracy w warunkach zimowych.

Jednakże skuteczne uruchomienie i wydajne działanie przy niskiej temperaturze wymaga poświęcenia nieco większej uwagi. Poniżej podano informacje, które pozwolą zminimalizować wpływ niskiej temperatury na uruchamianie i działanie silnika. Skontaktować się z dealerm John Deere w celu uzyskania dodatkowych informacji na temat lokalnej dostępności środków wspomagających działanie w niskich temperaturach.

Używanie paliwa zimowego

Gdy temperatura spada poniżej 0°C (32°F), najlepiej dopasowanym paliwem do tych warunków pogodowych jest paliwo klasy zimowej (nr 1-D w Ameryce Północnej). Paliwo klasy zimowej ma niższą temperaturę mętnienia i krzepnięcia.

Temperatura mętnienia to temperatura, przy której w paliwie zaczyna formować się parafina, powodując zablokowanie filtra paliwa. **Temperatura krzepnięcia** to najniższa temperatura, przy której obserwowany jest ruch paliwa.

WSKAZÓWKA: *Przeciętnie, olej napędowy klasy zimowej ma niższą wartość nominalną BTU (wartość kaloryczną). Stosowanie paliwa klasy zimowej może zmniejszyć moc i zwiększyć zużycie paliwa, ale nie powinno mieć wpływu na inne osiągi silnika. Sprawdzić klasę używanego paliwa przed przystąpieniem do diagnostyki niskiej mocy w warunkach niskich temperatur.*

Podgrzewacz powietrza wlotowego

Podgrzewacz powietrza wlotowego jest opcją dostępną dla niektórych silników, wspomagającą rozruch w niskiej temperaturze.

Eter

Dostępne jest przyłącze eteru na wlocie w celu poprawienia rozruchu w niskich temperaturach.

! UWAGA: Eter jest środkiem wysoce łatwopalnym. Nie stosować eteru podczas uruchamiania silnika wyposażonego w świece żarowe lub podgrzewacz powietrza wlotowego.

Podgrzewacz płynu chłodzącego

Podgrzewacz bloku silnika (podgrzewacz płynu chłodzącego) jest dostępną opcją, wspomagającą rozruch w niskiej temperaturze.

Olej sezonowy i prawidłowe stężenie płynu chłodzącego

Stosować olej silnikowy sezonowy o klasie lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury

powietrza w okresie między wymianami oleju oraz środek przeciw zamarzaniu o niskiej zawartości krzemianu w prawidłowym stężeniu, zgodnie z zaleceniami. (Patrz wymagania pod OLEJ DO SILNIKÓW WYSOKOPRĘŻNYCH I PŁYN CHŁODZĄCY SILNIK w tej sekcji.)

Dodatki poprawiające przepływ oleju napędowego

Stosować kondycjoner John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimowa formuła) zawierający środek chemiczny zapobiegający żelowaniu lub jego odpowiednik, aby uzdatnić olej napędowy klasy niezimowej (nr 2-D w Ameryce Północnej) w okresie mroźnej pogody. Na ogół zwiększa to możliwości pracy do temperatury ok. 10°C (18°F) poniżej punktu zmętnienia paliwa. Do pracy w jeszcze niższych temperaturach stosować paliwo klasy zimowej.

WAŻNE: Uzdatniać paliwo, gdy temperatura na zewnątrz jest poniżej 0°C (32°F). Aby uzyskać najlepsze wyniki, stosować z paliwem nieuzdatnionym. Przestrzegać wszystkich zaleceń na nalepce.

Biopaliwo

Podczas pracy z mieszankami biopaliwa (biodiesel), w wyższych temperaturach mogą tworzyć się parafiny. Rozpocząć stosowanie kondycjonera John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimowej formuły) przy 5°C (41°F), aby uzdatnić biopaliwo podczas zimowego sezonu. W temperaturach poniżej 0°C (32°F) stosować mieszanki B5 lub niższe. Używać tylko ropopochodnego oleju napędowego klasy zimowej w temperaturach poniżej -10°C (14°F).

Przednie osłony zabezpieczające przed mrozem

Nie zaleca się stosowania przednich osłon zabezpieczających przed mrozem ani wykonanych z tkaniny, ani kartonu, ani pełnych w żadnym silniku John Deere. Stosowanie ich może doprowadzić do zbyt wysokich temperatur płynu chłodzącego, oleju lub powietrza doładowania. To może spowodować skrócenie okresu eksploatacji silnika, utratę mocy i wysokie zużycie paliwa. Przednie osłony mogą również wywoływać nienormalne naprężenia wentylatora i podzespołów napędu wentylatora, stanowiące potencjalną przyczynę przedwczesnych awarii.

Jeśli przednie osłony są używane, nigdy nie powinny całkowicie zasłaniać przedniej części kratki. Ok. 25% powierzchni w środkowej części kratki powinno być odsłonięte przez cały czas. W żadnym razie nie należy zakładać urządzeń blokujących przepływ powietrza bezpośrednio na rdzeń chłodnicy.

Żaluzje chłodnicy

Jeśli silnik jest wyposażony w układ termostaticznie sterowanych żaluzji chłodnicy, należy go tak wyregulować, aby żaluzje były całkowicie otwarte do czasu osiągnięcia 93°C (200°F) przez płyn chłodzący, co pozwoli zapobiec nadmiernym temperaturom w kolektorze dolotowym. Ręcznie sterowane układy nie są zalecane.

Jeśli stosowane jest dochładzanie powietrze-powietrze, żaluzje muszą być całkowicie otwarte do czasu, aż temperatura powietrza kolektora dolotowego osiągnie maksymalną dopuszczalną temperaturę na wyjściu z chłodnicy powietrza doładowania.

W celu uzyskania dodatkowych informacji, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,FUEL10 -53-20APR11-2/2

Smarność oleju napędowego

Większość olejów napędowych wyprodukowanych w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie i Unii Europejskiej posiada odpowiednią smarność, aby zapewnić prawidłowe działanie i trwałość zespołów układu wtryskowego paliwa. Jednakże olej napędowy wyprodukowany w niektórych obszarach świata może nie posiadać wymaganej smarności.

WAŻNE: Upewnić się, że olej napędowy używany w maszynie posiada wymaganą charakterystykę smarności.

Smarność paliwa powinna spełnić warunki testu dla maksymalnej średnicy zarysowania 0,45 mm wg pomiaru ASTM D6079 lub ISO 12156-1.

Jeśli używane jest paliwo o niskiej lub nieznannej smarności, stosować kondycjoner do silników wysokoprężnych John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (lub jego odpowiednik) w określonym stężeniu.

Smarność biopaliwa

Smarność paliwa można znacznie poprawić stosując mieszanki do B20 (20% biopaliwa). W przypadku mieszanek powyżej B20 zwiększanie smarności jest ograniczone.

DX,FUEL5 -53-14APR11-1/1

Olej napędowy pochodzenia biologicznego

Biopaliwo (biodiesel) jest paliwem złożonym z monoalkilowych estrów o długich łańcuchach kwasów tłuszczowych wytworzonych z olejów roślinnych lub tłuszczów zwierzęcych. Mieszanki biodiesla są złożone z biopaliwa i ropopochodnego oleju napędowego zmieszanych w odpowiednich ilościach.

Użytkownicy biodiesla w USA są intensywnie zachęcani do nabywania mieszanek biopaliwa od sprzedawców z certyfikatem BQ-9000 zaopatrujących się u akredytowanych producentów BQ-9000 (zgodnie z certyfikatem Krajowej Rady Biodiesla). Sprzedawców z certyfikatem oraz akredytowanych producentów można znaleźć na następującej stronie internetowej: <http://www.bq-9000.org>.

Jakkolwiek preferowane są mieszanki 5-procentowe (B5), mieszanki o zawartości do 20% (B20) biopaliwa z ropopochodnym olejem napędowym mogą być używane we wszystkich silnikach John Deere. Mieszanki biopaliwa do B20 mogą być używane TYLKO wtedy, gdy biopaliwo (biodiesel 100% lub B100) spełnia ASTM D6751 (US), EN 14214 (EU) lub równorzędną specyfikację. Przy stosowaniu B20 może nastąpić ograniczenie mocy o 2% i pogorszenie pod względem zużycia paliwa rzędu 3%.

Zatwierdzone przez John Deere kondycjonery do paliwa zawierające dodatki w postaci detergentów/dyspergatorów są zalecane przy stosowaniu mieszanek o niskiej zawartości biopaliwa, ale wymagane w przypadku mieszanek B20 lub powyżej.

Silniki John Deere mogą również pracować na mieszanekach biopaliwa powyżej B20 (do 100% biodiesla) TYLKO wtedy, gdy biopaliwo spełnia specyfikację EN 14214 (przeważnie dostępne w Europie). Silniki pracujące na mieszanekach biopaliwa powyżej B20 mogą nie spełniać całkowicie wszystkich, odpowiednich uregulowań dotyczących emisji spalin. Przy stosowaniu 100% biodiesla może nastąpić ograniczenie mocy o 12% i pogorszenie pod względem zużycia paliwa rzędu 18%. Wymagane są kondycjonery do paliwa zatwierdzone przez John Deere zawierające dodatki w postaci detergentów/dyspergatorów.

Paliwo ropopochodne w mieszanekach biopaliwa musi spełniać normy handlowe ASTM D975 (USA) lub EN 590 (UE).

Mieszanki biopaliwa do B20 muszą być zużyte w ciągu 90 dni od daty produkcji. Mieszanki biopaliwa od B21 do B100 muszą być zużyte w ciągu 45 dni od daty produkcji.

Należy zażądać świadectwa analizy od dostawcy paliwa, aby mieć pewność, że paliwo jest zgodne z powyższą specyfikacją.

Przy używaniu biopaliwa, trzeba codziennie sprawdzać poziom oleju silnikowego. Jeśli olej zaczyna być rozcieńczony paliwem, skrócić okres wymiany oleju. Patrz Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika wysokoprężnego, aby uzyskać więcej szczegółów odnośnie okresów wymiany oleju przy używaniu biopaliwa.

Przy używaniu mieszanek biopaliwa do B20, należy wziąć pod uwagę następujące aspekty:

- Pogorszenie przepływu przy niskich temperaturach
- Stabilność i warunki przechowywania (absorpcja wilgotności, utlenianie, wzrost mikroorganizmów)
- Możliwe ograniczenie przepływu i zapchanie filtra (na ogół problem występuje przy pierwszym przestawieniu się na biopaliwo w przypadku używanych silników).
- Możliwy przeciek paliwa przez uszczelnienia i przewody
- Możliwe ograniczenie trwałości podzespołów silnika

Przy używaniu mieszanek biopaliwa powyżej B20, należy wziąć pod uwagę również następujące aspekty.

- Możliwe pokrycie nagarem i/lub zablokowanie wtryskiwaczy, powodujące stratę mocy i przerwy zapłonu, jeśli nie używa się zatwierdzonych przez John Deere kondycjonerów do paliwa zawierających dodatki w postaci detergentów/dyspergatorów
- Możliwe rozcieńczenie oleju silnikowego, wskutek czego konieczne są częstsze wymiany oleju
- Możliwa korozja instalacji wtryskowej paliwa
- Możliwe tworzenie się powłok i/lub zakleszczanie się wewnętrznych elementów
- Możliwe powstawanie szlamu i osadów
- Możliwe utlenianie termiczne paliwa przy podwyższonych temperaturach
- Możliwe pogorszenie uszczelnień elastomerowych i uszczelek (przede wszystkim w starszych silnikach)
- Możliwość tworzenia jednorodnych mieszanin z innymi materiałami (np. miedź, ołów, cynk, cyna, mosiądz i brąz) używanych w układach paliwowych i sprzęcie do obsługi paliwa
- Możliwa gorsza efektywność separacji wody
- Potencjalnie wysokie poziomy kwasu w obrębie układu paliwowego
- Możliwość uszkodzenia powłoki malarskiej wystawionej na działanie biopaliwa

WAŻNE: Nieoczyszczony olej roślinny NIE nadaje się do stosowania w silnikach John Deere w żadnym stężeniu. Używanie go może spowodować awarię silnika.

DX,FUEL7 -53-20APR11-1/1

Testowanie oleju napędowego

Program analizy paliwa może pomóc w monitorowaniu jakości oleju napędowego. Analiza paliwa może dostarczyć istotnych danych, takich jak liczba cetanowa, rodzaj paliwa, zawartość siarki, zawartość wody, wygląd, odpowiedniość do pracy w niskich temperaturach,

bakterie, temperatura mętnienia, liczba kwasowa, zanieczyszczenie cząstkami stałymi oraz czy paliwo jest zgodne ze specyfikacją.

Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju napędowego.

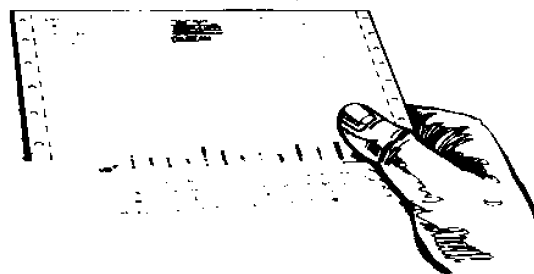
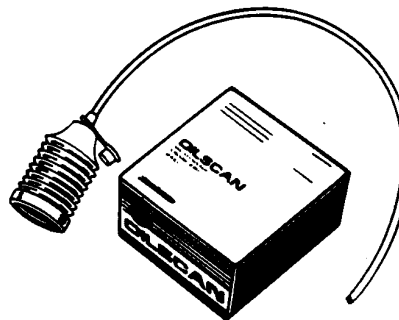
DX,FUEL6 -53-14APR11-1/1

Oilscan™ i CoolScan™

Oilscan™ i CoolScan™ są programami testowymi John Deere, które pomagają w monitorowaniu osiągnięć maszyny oraz określaniu potencjalnych problemów, jeszcze zanim wystąpią poważne uszkodzenia.

Próbki oleju oraz płynu chłodzącego powinny być pobrane z danego układu przed upływem zalecanego okresu wymiany.

Sprawdzić dostępność zestawów Oilscan™ i CoolScan™ u dealera John Deere.



*Oilscan jest nazwą handlową Deere & Company
CoolScan jest nazwą handlową Deere & Company*

DX,OILSCAN -53-13SEP11-1/1

T6828AB —UN—15JUN89

T6829AB —UN—26AUG11

Smarowanie i obsługa okresowa

Bezpieczna obsługa i czyszczenie

! UWAGA: Przy przeprowadzeniu prac obsługowych w trudno dostępnych miejscach, ważne jest używanie odpowiednich pomostów lub bezpiecznych drabin.

Należy zachować szczególną ostrożność przy wykonywaniu czynności obsługowych i czyszczenia w trudno dostępnych miejscach, np. regulacja świateł na dachu, obsługa układu chłodzenia, regulacja prawego lusterka zewnętrznego w ciągnikach bez prawych drzwi i wiele innych podobnych prac.

! UWAGA: NIEDOZWOLONE jest stawanie na elementach ciągnika w celu przeprowadzenia takich prac, ponieważ podzespoły ciągnika nie są przeznaczone do tego celu. Istnieje duże ryzyko spadnięcia, szczególnie gdy ciągnik jest mokry, brudny lub oblodzony.

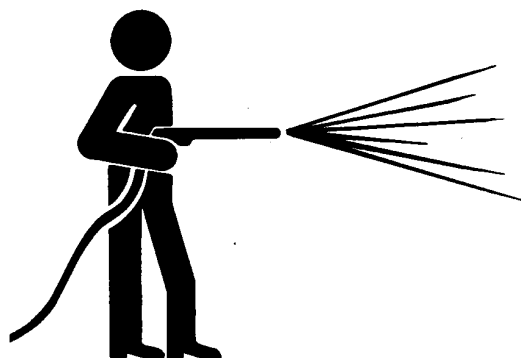


TS249 —UN—23AUG88

OULXBER,0001A59 -53-21FEB11-1/1

Stosowanie myjni wysokociśnieniowych

WAŻNE: Kierowanie wody pod ciśnieniem na podzespoły elektroniczne/elektryczne lub złącza, łożyska, uszczelnienia hydrauliczne, pompę wtryskową lub inne delikatne części i podzespoły może spowodować ich nieprawidłowe działanie. Należy zmniejszyć ciśnienie i kierować strumień pod kątem 45 - 90°.



T6642EJ —UN—18OCT88

FX,CLEAN -53-07FEB95-1/1

Smarowanie i obsługa okresowa

UWAGA: Nie smarować i nie regulować ciągnika przy pracującym silniku, chyba że jest to zalecane.

WAŻNE: Zalecane okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków. Obsługiwać **CZĘŚCIEJ**, jeśli ciągnik pracuje w niesprzyjających warunkach.

Okresy, w których różne zespoły powinny być sprawdzone, smarowane, obsługiwane lub regulowane, są oparte o rzeczywiste godziny pracy, pokazywane na liczniku godzin (A). Licznik działa, gdy silnik jest uruchomiony i pokazuje zakumulowane godziny pracy silnika.

Używając licznika godzin (A) ciągnika jako wskazówki, przeprowadzać wszystkie prace obsługowe w terminach godzinowych wskazanych na następnych stronach.

Zawsze upewniać się, czy licznik godzin działa prawidłowo.



PULX001040

PULX001040 — UN — 02SEP08

WAŻNE: Po obsłudze, czyszczeniu lub naprawie ciągnika należy ponownie zamontować osłony i urządzenia zabezpieczające, zanim rozpocznie się pracę.

NR25796,00016F5 -53-25MAR09-1/1

Stosować odpowiednie środki smarne

WAŻNE: Podczas przeprowadzania obsługi ciągnika stosować tylko środki smarne odpowiadające

specyfikacjom podanym w rozdziale — paliwa i środki smarne.

MX,LMIP,B -53-18MAR92-1/1

Obsługiwać ciągnik w bezpieczny sposób

Przed wykonaniem jakiegokolwiek naprawy lub regulacji wyłączyć napęd osprzętu i zatrzymać silnik.

Nie zmieniać ustawienia regulatora silnika ani nie dopuszczać do rozbiegania silnika.

Utrzymywać pojazd oraz osprzęt w dobrym stanie.

Dbać, aby urządzenia bezpieczeństwa były sprawne i znajdowały się na swoich miejscach.

Wszystkie nakrętki, łączniki i śruby powinny być dociągnięte, aby zapewnić bezpieczne funkcjonowanie wyposażenia.

Przed wykonaniem pracy przy jakimkolwiek zespole silnika, zatrzymać silnik i poczekać aż ostygnie. Gorące części silnika mogą poparzyć skórę.

Nigdy nie uruchamiać silnika dopóki dźwignia do przodu/neutralne/do tyłu nie będzie w neutralnym położeniu.

Uważać, aby odzież, biżuteria lub długie włosy nie zostały pochwycone przez łopatkę wentylatora, pasy napędowe lub inne poruszające się części silnika.

Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.

AT,5SOM,116 -53-01OCT96-1/1

Podczas wykonywania obsługi

Maska (A) jest elementem ochronnym.

! UWAGA: Nigdy nie wykonywać żadnych czynności obsługowych w pobliżu obracających się lub poruszających się części. Nigdy nie zdejmować, ani nie otwierać żadnych pokryw obsługowych lub innych osłon przy pracującym lub gorącym silniku. Nie wolno wykonywać żadnych czynności obsługowych w pracującym silniku lub w jego pobliżu.

Zapobiegać niezamierzonemu działaniu silnika lub rozrusznika przy otwartej masce lub zdjętych osłonach.



PULX001041 —UN—28AUG08

NR25796,000178E -53-26MAR09-1/1

Podnoszenie ciągnika na podnośniku - punkty podparcia

Na rysunku pokazano zalecane punkty podparcia ciągnika na podnośniku. Używać stabilnego podnośnika o odpowiedniej sile podnoszenia. Patrz Specyfikacje, Obciążenia i masy, w sekcji 150.

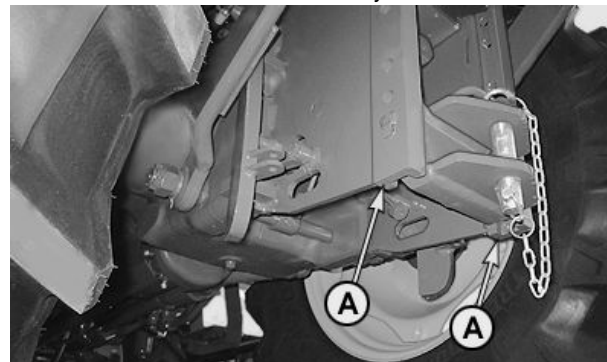
Podnoszenie tyłu ciągnika:

1—Drewniane kliny

A—Podnoszenie tyłu ciągnika



Drewniane kliny



Podnoszenie tyłu ciągnika

LX1054627 —UN—21DEC11

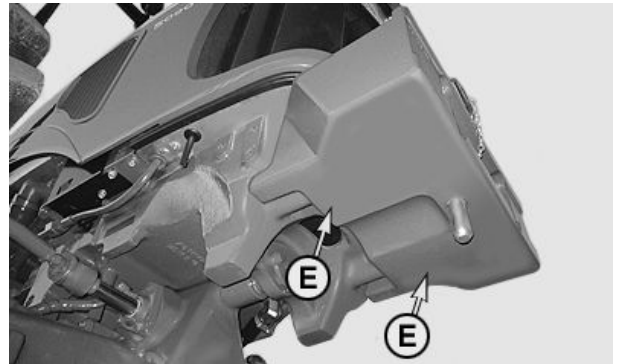
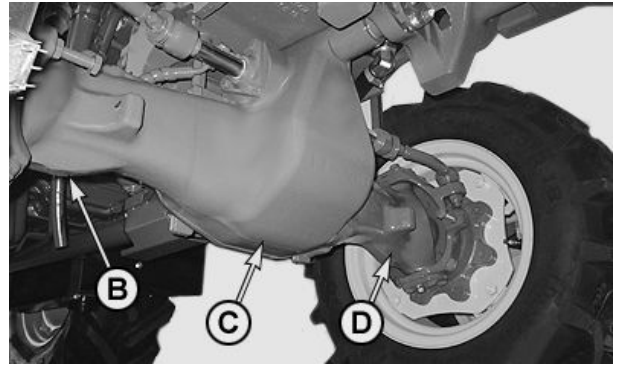
LX1054634 —UN—21DEC11

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0001B79 -53-22DEC11-1/3

Podnoszenie przodu ciągnika:

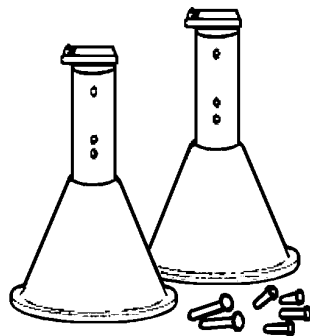
- B—Podnoszenie prawego końca osi, np. aby zdjąć prawe przednie koło
- C—Podnoszenie środka osi (zabezpieczyć oś przed przechyleniem drewnianymi klinami)
- D—Podnoszenie lewego końca osi, np. aby zdjąć lewe przednie koło
- E—Podnoszenie przodu ciągnika pod obciążnikiem podstawowym



LX1054632 —UN—21DEC11

LX1054630 —UN—21DEC11

OULXBER,0001B79 -53-22DEC11-2/3



JT07211

Podpory JT02043 i JT02044

JT02043—Podpora, 482 do 736 mm (19 to 29 in.) JT02044—Podpora, 863 do 1117 mm (34 to 44 in.)

UWAGA: Stosować tylko zalecane urządzenia podnoszące.

Podnosić podnośnikiem na twardym, poziomym podłożu.

Przed przystąpieniem do dalszych prac na ciągniku, najpierw zabezpieczyć go przy użyciu

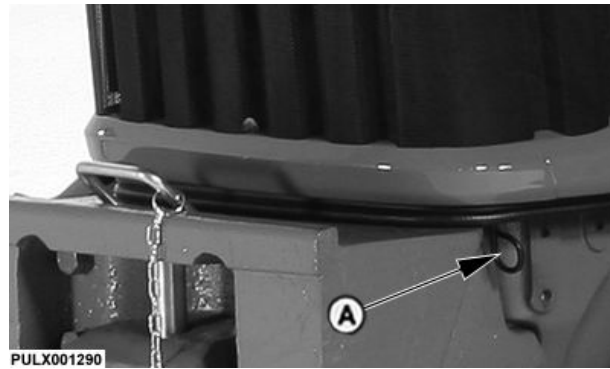
odpowiednich podpór. Pokazane tu narzędzia specjalne John Deere mogą posłużyć do tego celu. Te podpory są dostępne u dealera John Deere.

JT07211 —UN—14DEC06

OULXBER,0001B79 -53-22DEC11-3/3

Otwieranie maski

Pociągnąć zatrzask (A) i podnieść maskę.



Zatrzask maski

NR25796,000178F -53-04NOV08-1/1

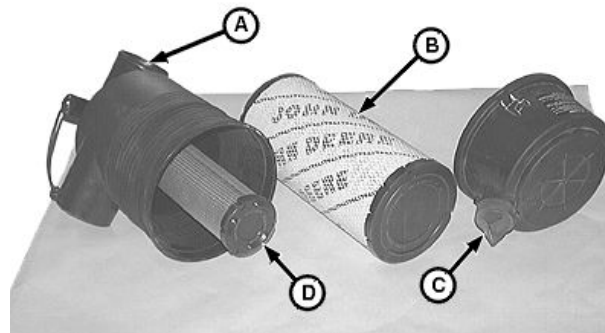
PULX001290 —UN—05SEP08

Elementy układu wlotu powietrza

Powietrze dostaje się do układu wlotu powietrza poprzez otwarty koniec obudowy (A) filtra powietrza. Przeważająca część pyłu jest oddzielana poprzez zawirowania wytwarzane przez główny wkład (B) filtra powietrza i włączana do strumienia powietrza wlotowego chłodnicy poprzez zawór odpylający (C). Jeśli główny wkład zaczyna się zapychać, pył jest odfiltrowywany przez pomocniczy wkład (D).

A—Obudowa filtra powietrza
B—Główny wkład filtra powietrza

C—Zawór odpylający
D—Wkład pomocniczy

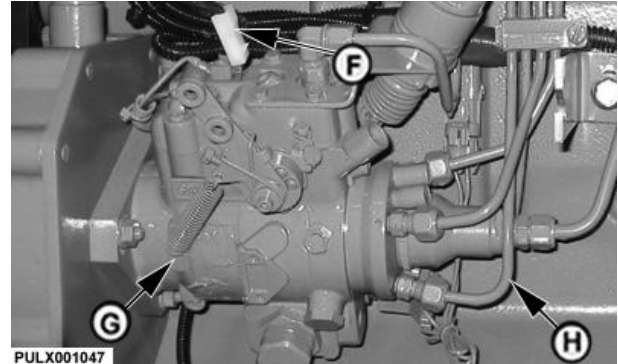
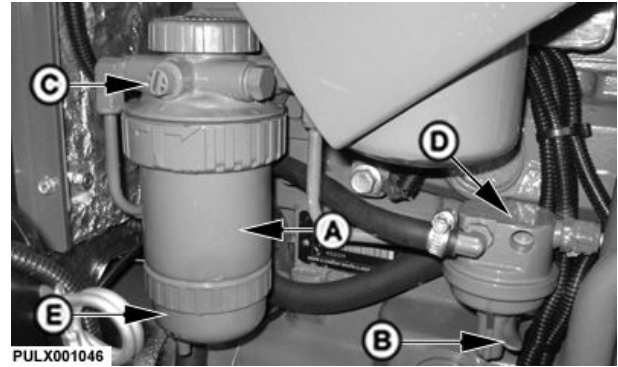


OULXA64,000026D -53-20JUN01-1/1

LV3026 —UN—17AUG99

Elementy układu paliwowego

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| A — Filtr paliwa | E — Miska odstoju wody |
| B — Pompka ręczna | F — Złącze elektrycznego |
| C — Śruba odpowietrzająca | odcinania paliwa |
| D — Paliwowa pompa zasilająca | G — Pompa wtryskowa |
| | H — Przewód paliwowy |



PULX001046 — UN — 03 OCT 08

PULX001047 — UN — 03 OCT 08

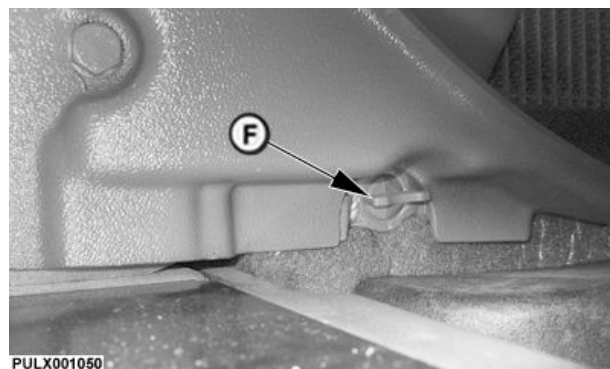
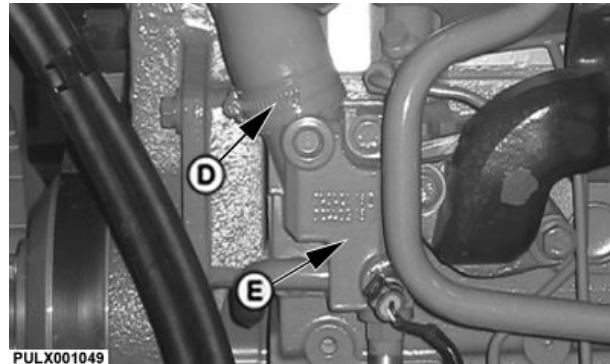
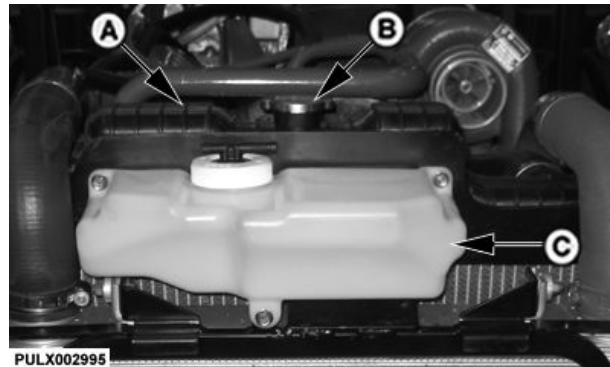
NR25796,0001790 -53-04NOV08-1/1

Elementy układu chłodzenia

WAŻNE: Nigdy nie wlewać zimnej wody do układu chłodzenia przy gorącym silniku, gdyż może to spowodować pęknięcie bloku cylindrów lub głowicy. **NIE** uruchamiać silnika bez płynu chłodzącego nawet na kilka minut.

Ciągniki są wyposażone w zewnętrzny zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego. Podczas uzupełniania płynu chłodzącego dolewać go raczej do zbiornika wyrównawczego niż bezpośrednio do chłodnicy.

- | | |
|--|----------------------------|
| A—Korek chłodnicy | D—Górny przewód chłodnicy |
| B—Chłodnica | E—Obudowa termostatu |
| C—Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego | F—Zawór spustowy chłodnicy |



Pokazano zawór spustowy - po prawej stronie, u dołu chłodnicy

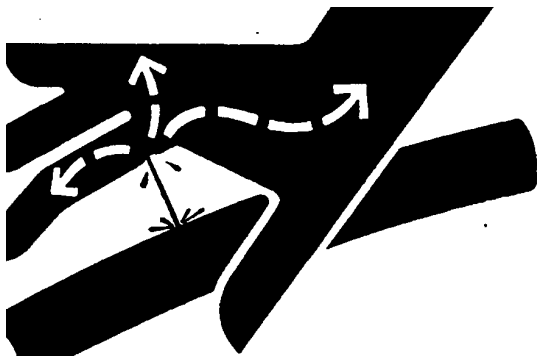
PULX002995 —UN—19JAN09

PULX001049 —UN—27AUG08

PULX001050 —UN—27AUG08

NR25796,0001791 -53-26MAR09-1/1

Układ klimatyzacji



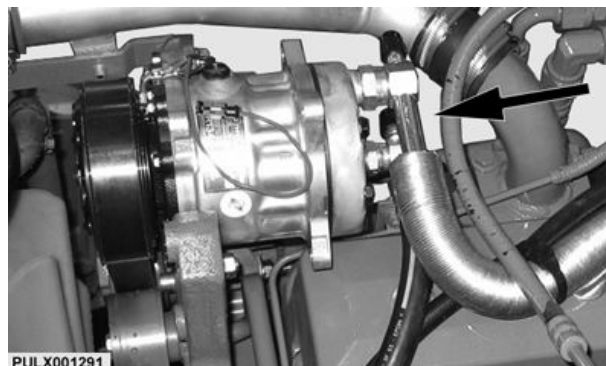
Jeśli klimatyzacja działa w sposób przerywany, oczyścić przednią kratę, boczne ekrany, chłodnicę i skraplacz. W razie potrzeby sprawdzić i oczyścić filtr powietrza kabiny. Jeśli wykonanie wszystkich powyższych czynności nie rozwiąże problemu i układ w dalszym ciągu nie działa prawidłowo, może to oznaczać niski poziom środka chłodniczego w układzie. Skontaktować się z dealerem John Deere.

! UWAGA: Środek chłodniczy w układzie jest pod ciśnieniem. Jeśli zostanie uwolniony w niekontrolowany sposób, może wnikać w skórę lub oczy i spowodować poparzenia.

WAŻNE: Układ jest napełniony środkiem chłodniczym R134a. Obsługa układu wymaga znajomości specjalnych procedur i odpowiedniego sprzętu. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Jeśli temperatura otoczenia jest poniżej 0 °C (32 °F), przynajmniej raz w miesiącu uruchamiać sprężarkę włączając układ klimatyzacji na 10 do 15 minut. Utrzymywać obroty silnika na poziomie 1500 obr/min. Zapewnia to nasmarowanie uszczelki sprężarki i zapobiega ich wysychaniu i kruszeniu.

WAŻNE: Często sprawdzać, czy elementy układu klimatyzacji nie są uszkodzone i czy nie



występują przecieki. Zakładać odzież ochronną. Jeśli podzespoły układu klimatyzacji są zanieczyszczone olejem, może to oznaczać wyciek środka chłodniczego. W razie jakichkolwiek wątpliwości skontaktować się z dealerem John Deere.

WAŻNE: Nigdy nie przerywać obwodu, ponieważ może to spowodować uwolnienie całego środka chłodniczego.

! UWAGA: Środek chłodniczy jest szkodliwy dla skóry i oczu. W razie wykrycia przecieku, założyć okulary ochronne i odzież ochronną. Wezwać dealera John Deere, który posiada specjalne wyposażenie do obsługi i naprawy obwodów układów klimatyzacji.

WSKAZÓWKA: Bez specjalnego wyposażenia można wykonywać tylko czynności opisane w tej instrukcji obsługi.

Wszystkie prace obsługowe, wymagane dla układu klimatyzacji muszą być przeprowadzane przez dealera John Deere. Patrz rozdział 130, "Obsługa w miarę potrzeby".

NR25796,0001792 -53-26MAR09-1/1

Zasady postępowania przy obsłudze układu elektrycznego

! UWAGA: Nie zbliżać źródła iskiei lub ognia do akumulatora, ponieważ gaz uatniający się z elektrolitu jest wybuchowy. Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) (B) jako ostatni i odłączać jako pierwszy. Przy stosowaniu akumulatora pomocniczego, przestrzegać instrukcji podanych w rozdziale 40 "Użytkowanie silnika".

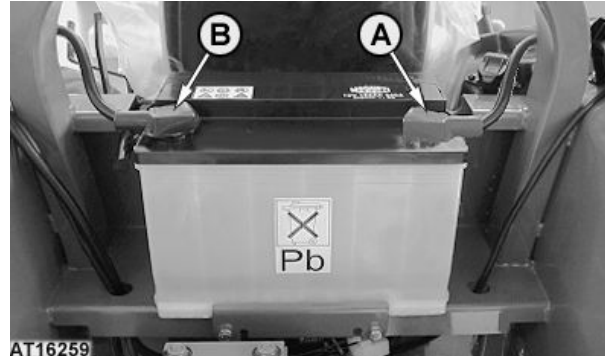
Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub poparzenia, odłączyć ujemny przewód (masowy) (B) akumulatora przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności obsługowej układu elektrycznego, a następnie zdjąć dodatni przewód (A), jeśli akumulator jest wyjmowany.

Wszystkie osłony układu elektrycznego muszą znajdować się na swoich miejscach.

! UWAGA: W zależności od producentów mogą zachodzić różnice w układzie przyłączeń akumulatora.

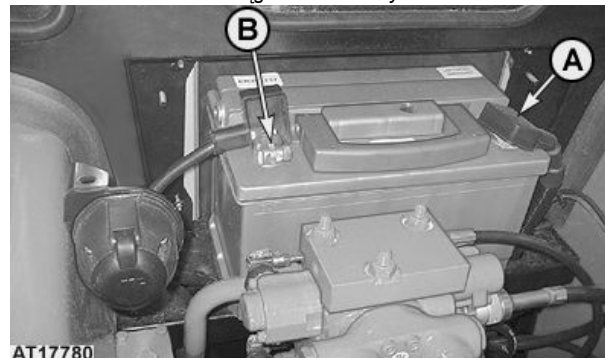
Zwracać szczególną uwagę na symbole na akumulatorze.

Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy.



AT16259

Ciągnik bez kabiny



AT17780

Ciągnik z kabiną

TS204 —UN—23AUG88

AT16259 —UN—28MAY03

AT17780 —UN—25JUL07

SS40167,0000C3B -53-01FEB08-1/1

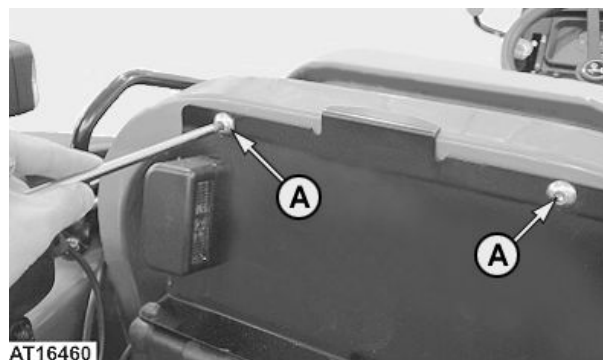
Akumulator

Dostęp do akumulatora w ciągnikach bez kabiny

Akumulator znajduje się z tyłu ciągnika, za siedziskiem.

Aby uzyskać dostęp:

1. Wykręcić śruby (A).
2. Zdjąć wspornik (B) płyty i odłączyć złącze (C) przewodów.



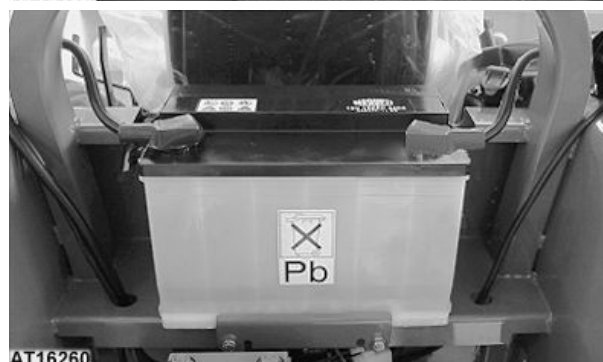
AT16460 —UN—04MAR04



AT16461 —UN—04MAR04



AT16462 —UN—04MAR04



AT16260 —UN—28MAY03

Dostęp do akumulatora

Ciąg dalszy na następnej stronie

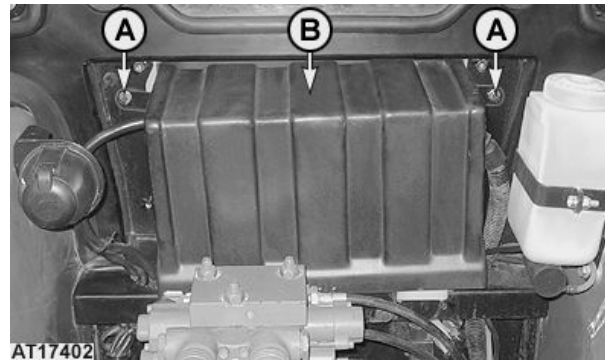
NR25796,0001824 -53-23JAN09-1/6

Dostęp do akumulatora w ciągnikach z kabiną

Akumulator znajduje się z tyłu ciągnika.

Aby uzyskać dostęp:

1. Odkręcić nakrętki (A).
2. Zdjąć pokrywę (B).



AT17402

AT17402—UN—31MAY07



AT17476

AT17476—UN—25JUL07

NR25796,0001824 -53-23JAN09-2/6

Czyszczenie i sprawdzanie akumulatora

Wytrzeć akumulator wilgotną szmatką. W razie potrzeby oczyścić i dociągnąć złącza. Nie jest konieczne sprawdzanie poziomu elektrolitu (akumulator bezobsługowy).



AT16260

Ciągnik bez kabiny

AT16260—UN—28MAY03



AT17476

Ciągnik z kabiną

AT17476—UN—25JUL07

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001824 -53-23JAN09-3/6

Wyjmowanie

1. Poluzować nakrętkę ustalającą ujemnego (masowego) przewodu (B) akumulatora i zdjąć klemę. Następnie poluzować nakrętkę ustalającą dodatniego przewodu (A) i zdjąć klemę.

! UWAGA: W zależności od producentów mogą zachodzić różnice w układzie przyłączy akumulatora.

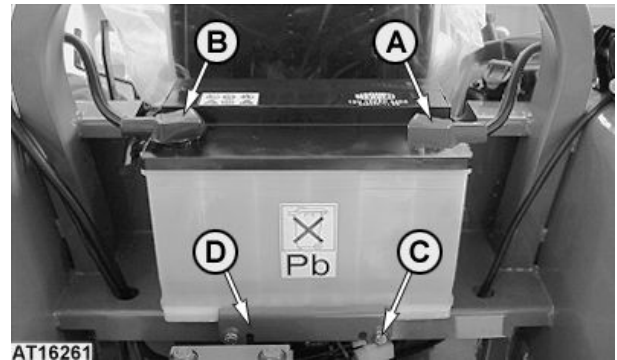
Zwracać szczególną uwagę na symbole na akumulatorze.

Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy.

2. Tylko ciągniki z kabiną:

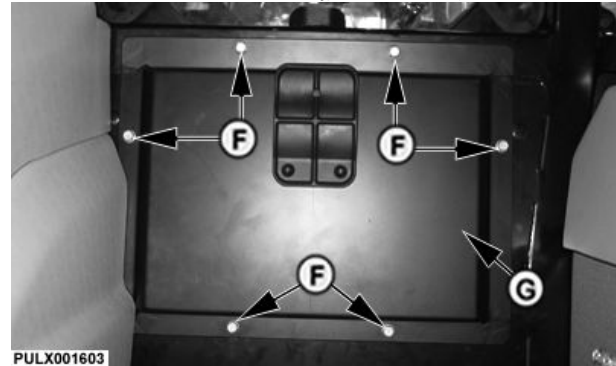
WSKAZÓWKA: W zależności od wyposażenia ciągnika, może być konieczne wyjęcie akumulatora od wnętrza kabiny.

- a. Przesunąć siedzisko do przodu.
 - b. Wykręcić nakrętki (F) i zdjąć pokrywę (G).
3. Poluzować śruby (C), aby zdjąć mocowanie akumulatora (D).
 4. Podnieść i wysunąć akumulator z podstawy.



AT16261

Pokazano ciągnik bez kabiny



PULX001603

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001824 -53-23JAN09-4/6

AT16261—UN—28MAY03

PULX001603—UN—19SEP08

Obsługa

1. Utrzymywać akumulator w czystości, wycierając go wilgotną szmatką. Złącza (A) i (B) powinny być czyste i dokręcone.

! UWAGA: Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy.

2. Utrzymywać akumulator w stanie naładowanym, szczególnie przy niskich temperaturach. Podłączając ładowarkę, przyłączyć dodatni przewód do dodatniego bieguna (A) akumulatora, a następnie ujemny przewód ładowarki do ujemnego bieguna (B) akumulatora.

Wymiana

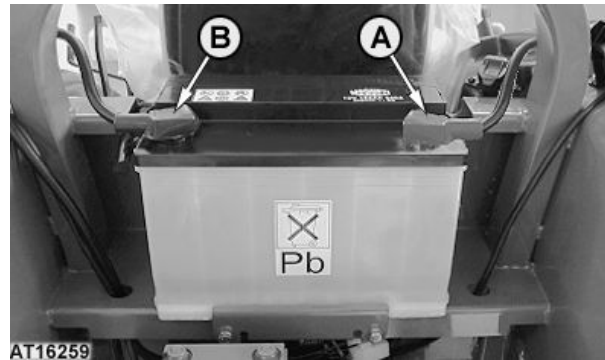
! UWAGA: Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy.

Zwracać szczególną uwagę na symbole na akumulatorze.

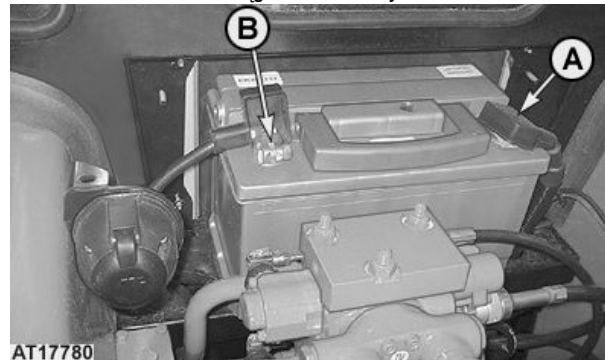
Przy wymianie zastosować akumulator John Deere lub równorzędny.

Charakterystyka akumulatora

12 V, 100 Ah



Ciągnik bez kabiny



Ciągnik z kabiną

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001824 -53-23JAN09-5/6

AT16259 —UN—28MAY03

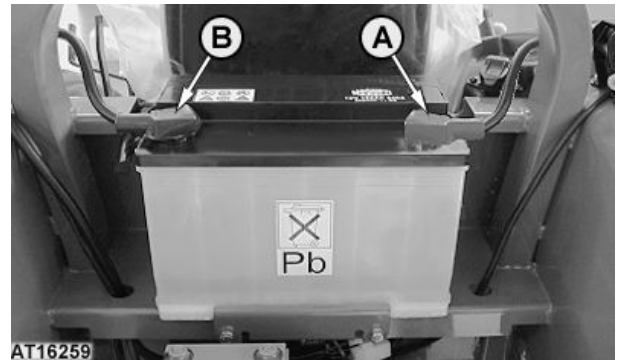
AT17780 —UN—25JUL07

Ładowanie

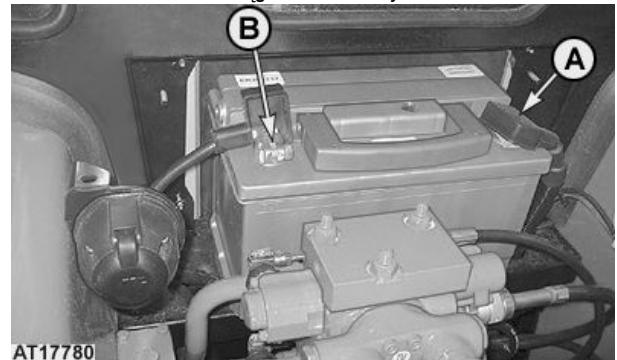
W normalnych warunkach nie jest konieczne uzupełnianie elektrolitu w akumulatorach bezobsługowych. Utrzymywać akumulator w stanie naładowanym, szczególnie przy niskich temperaturach.

! UWAGA: Gaz ulatniający się z akumulatora jest wybuchowy. Chronić akumulator przed iskrami i płomieniem. Wyłączyć ładowarkę przed przyłączeniem jej do lub odłączeniem od akumulatora.

1. Przy wyłączonej ładowarce przyłączyć dodatni przewód ładowarki do dodatniego bieguna (A) akumulatora, a następnie ujemny przewód ładowarki do ujemnego bieguna (B) akumulatora.
2. Włączyć ładowarkę i doładować akumulator, postępując wg instrukcji obsługi ładowarki.
3. Wyłączyć ładowarkę przed odłączeniem. Zdjąć ujemny przewód ładowarki jako pierwszy, a następnie przewód dodatni.



Ciągnik bez kabiny



Ciągnik z kabiną



NR25796,0001824 -53-23JAN09-6/6

AT16259 —UN—28MAY03

AT17780 —UN—25JUL07

TS204 —UN—23AUG88

Wymiana żarówek — instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas wymiany żarówki, zawsze przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa:

- ! UWAGA:** Przed wymianą żarówki zawsze wyłączać światła.
- ! UWAGA:** Najpierw pozwolić żarówce ostygnąć (można się poparzyć).
- ! UWAGA:** Podczas wymiany żarówki zakładać okulary ochronne i rękawice.
- ! UWAGA:** Żarówka jest wykonana ze szkła i zawiera gaz pod wysokim ciśnieniem, jest więc ryzyko jej rozerwania.
- ! UWAGA:** NIE używać żarówki, jeśli upadła na ziemię lub jest zarysowana na powierzchni, gdyż może się rozpaść.

! UWAGA: Upewnić się, że żarówka jest prawidłowo osadzona w obsadzie światła.

! UWAGA: Sprawdzić światła pod kątem oznak uszkodzeń i upewnić się, że uszczelki są prawidłowo osadzone.

WAŻNE: Używać tylko żarówek 12-woltowych, tego samego typu i mocy jak żarówka wymieniana.

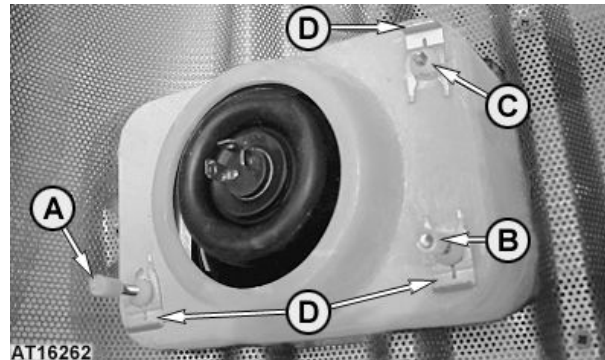
WAŻNE: Nigdy nie dotykać szklanej powierzchni żarówki, trzymać ją za podstawę.

WAŻNE: Oczyszczyć wszelkie odciski palców ze szklanej powierzchni żarówki, używając czystej ścierki i alkoholu.

OULXA64,0000CCB -53-18AUG03-1/1

Regulacja reflektorów

1. Otworzyć maskę.
2. Obrócić śruby (A i B) przeciwnie do kierunku wskazówek zegara, aby obniżyć strumień światła lub zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara — aby go podwyższyć.
3. Aby skierować strumień światła do środka ciągnika, obrócić śrubę (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i śruby (B i C) zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara, obracając każdą śrubę o jednakową liczbę obrotów.
4. Aby skierować strumień światła na zewnątrz od środka ciągnika, obrócić śruby (B i C) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i śrubę (A) zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara, obracając każdą śrubę o jednakową liczbę obrotów.

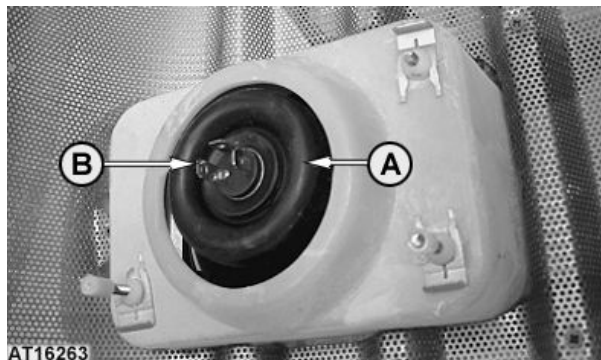


WSKAZÓWKA: Aby wykonać regulację, nie trzeba zdejmować zacisków (D).

OULXA64,0000BE4 -53-19MAY03-1/1

Wymiana żarówki reflektora

1. WYŁĄCZYĆ zapłon.
2. Odłączyć złącze (B) od żarówki.
3. Zdjąć pokrywę przeciwpylową (A).
4. Wyjąć żarówkę.
5. Zainstalować nową żarówkę, pokrywę przeciwpylową (A) i złącze żarówki (B).



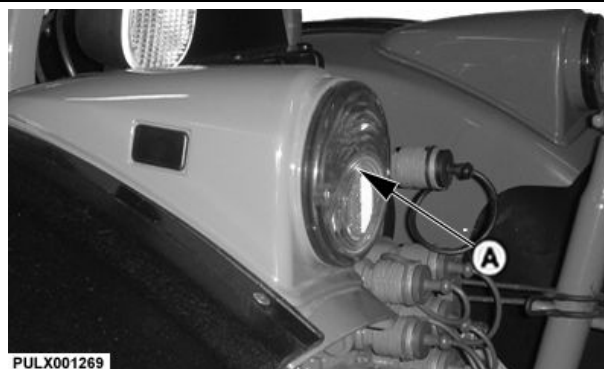
AT16263

AT16263 —UN—28MAY03

OULXA64,0000C09 -53-27MAY03-1/1

Wymiana żarówek świateł obrysowych, hamowania i kierunkowskazów

1. Stacyjka WYŁĄCZONA.
2. Usunąć dwie śruby utrzymujące przednią osłonę na miejscu. Zdjąć osłonę (A).
3. Wcisnąć żarówkę w obsadę pokonując opór sprężyny. Obrócić żarówkę i wyciągnąć ją.
4. Wcisnąć nową żarówkę w obsadę, następnie obrócić tak, aby zatrzasknęła się w obsadzie.
5. Oczyszczyć i założyć osłonę (A).



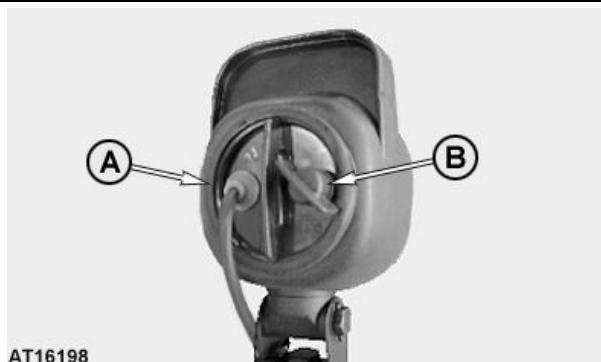
PULX001269

PULX001269 —UN—03SEP08

NR25796,0001793 -53-22JAN09-1/1

Wymiana żarówki tylnego światła roboczego

1. Stacyjka WYŁĄCZONA
2. Zdjąć pokrywę (B) z tylnej części korpusu (A), aby uzyskać dostęp do żarówki.
3. Wcisnąć żarówkę w obsadę pokonując opór sprężyny. Obrócić żarówkę i wyciągnąć.
4. Wcisnąć nową żarówkę w obsadę, następnie obrócić tak, aby zatrzasknęła się w obsadzie.
5. Oczyszczyć przednią osłonę i zainstalować pokrywę.



AT16198

AT16198 —UN—07FEB03

OULXA64,0000D6D -53-10SEP03-1/1

Ciśnienie w oponach

Ciśnienie w oponach decydująco wpływa na czas oraz jakość ich użytkowania. Zbyt małe ciśnienie prowadzi do szybkiego zużycia. Zbyt duże ciśnienie powoduje zmniejszenie siły uciągu i zwiększa poślizg kół.

Ponieważ prawidłowe ciśnienie w oponach zależy nie tylko od warunków pracy i obciążenia lecz również od typu ciągnika, rozmiaru opon i ich producenta, radzimy skontaktować się z dealerem John Deere lub producentem opon dla uzyskania porady. Ciśnienia w oponach podane w tabeli należy więc traktować jedynie jako wytyczne. Podane wartości ciśnień dotyczą pracy w polu. Jeśli 20% lub więcej pracy ciągnika to transport drogowy, zwiększyć ciśnienie w oponach zgodnie ze specyfikacją producenta.

WSKAZÓWKA: Patrz "Nośność opon" w rozdziale 150 "Charakterystyka techniczna"

Tylne koła

- Wszystkie opony: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)

Przednie koła (napęd na dwa koła)

- Opony 6.50-16: 310 kPa (3,1 bar; 45 psi)
- Opony 7.50-20: 280 kPa (2,8 bar; 41 psi)

Przednie koła (napęd kół przednich)

- Opony 250/80-16: 370 kPa (3,7 bar; 54 psi)
- Opony 250/80-18: 370 kPa (3,7 bar; 54 psi)

AJ20558,000014B -53-13FEB08-1/1

Codziennie lub co 10 godzin

Podzespół	Opis	Środek smarny
Silnik	Sprawdzić poziom oleju, oczyścić rurkę odpowietrzającą skrzyni korbowej	Olej silnikowy
Filtr paliwa	Spuścić wodę i osad	
Układ chłodzenia	Sprawdzić poziom płynu chłodzącego	
Układ przekładniowy i hydrauliczny	Sprawdzenie poziomu oleju	
Korek zaworu filtra powietrza	W miarę potrzeby oczyścić z pyłu	
Światła	Sprawdzić, czy światła działają prawidłowo	
Przednia oś i przednie koła	Nasmarować łożyska (konieczne tylko wtedy, gdy pracuje się w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach)	Smar uniwersalny
Oś napędu kół przednich	Nasmarować przednią oś i wał napędowy (konieczne tylko wtedy, gdy pracuje się w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach)	Smar uniwersalny
Łożyska osi tylnej	Nasmarować (konieczne tylko wtedy, gdy pracuje się w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach)	Smar uniwersalny
Trzypunktowy układ zawieszenia	Nasmarować (konieczne tylko wtedy, gdy pracuje się w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach)	Smar uniwersalny
Zaczep transportowy	Nasmarować (konieczne tylko wtedy, gdy pracuje się w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach)	Smar uniwersalny

NR25796,0001794 -53-26MAR09-1/1

Po pierwszych 100 godzinach

Podzespół	Opis	Środek smarny
Silnik	Spuścić olej i wlać świeży (patrz "Obsługa - co 250 godzin")	Olej silnikowy
Filtr oleju silnikowego	Wymienić wkład filtra. Zastosować nowy wkład John Deere (patrz "Obsługa - co 250 godzin")	
Filtr oleju przekładniowego/hydraulicznego	Wymienić wkład filtra (patrz "Obsługa - co 250 godzin")	
Oś przednia (ciągniki z napędem kół przednich)	Spuścić olej i wlać świeży (patrz "Obsługa - co 1500 godzin")	Olej osi napędu kół przednich
Koła	Sprawdzić dokręcenie obręczy i tarcz (patrz "Obsługa - co 250 godzin")	
Przewody wlotu powietrza	Sprawdzić szczelność połączeń (patrz "Obsługa - co 500 godzin")	
Kabina operatora, stanowisko operatora i rama ochronna	Sprawdzić dokręcenie śrub mocujących	

NR25796,0001795 -53-26MAR09-1/1

Co 250 godzin**(Dodatkowo wykonać czynności przewidziane dla obsługi co 10 godzin)**

Podzespół	Opis	Środek smarny
Silnik ^{a, b, c}	Spuścić olej i wlać świeży.	Olej silnikowy
Filtr oleju silnikowego	Wymienić wkład filtra. Zastosować nowy wkład John Deere.	
Filtr oleju przekładniowego/hydraulicznego	Wymienić wkład filtra; sprawdzić poziom oleju.	
Sprzęgło i sprzęgło WOM	Sprawdzić luz, nasmarować łożysko wyciskowe sprzęgła.	Molibdenowy smar wysokotemperaturowy EP
Układ hamulcowy	Sprawdzić poziom oleju.	John Deere HY-GARD™
Hamulec postojowy i hamulce nożne	Sprawdzić swobodny skok.	
Koła	Sprawdzić dokręcenie obręczy i tarcz.	
Układ kierowniczy	Nasmarować końcówki poprzecznych drążków kierowniczych.	Smar uniwersalny
Przednia oś i przednie koła	Nasmarować łożyska.	Smar uniwersalny
Oś napędu kół przednich	Sprawdzić poziom oleju w obudowie osi i w zwolnicach; nasmarować przednią oś i wał napędowy.	Smar uniwersalny
Łożyska osi tylnej	Nasmarować.	Smar uniwersalny
Zaczep do przyczep jednoosiowych	Nasmarować.	Smar uniwersalny
Zaczep do przyczep	Nasmarować; sprawdzić, czy zaczep działa prawidłowo.	Smar uniwersalny
Układ elektryczny	Sprawdzić pas alternatora/wentylatora. Oczyszczyć i sprawdzić akumulator. Wyregulować pas sprężarki klimatyzacji	
Obwód neutralnego rozruchu	Sprawdzić, czy obwód działa prawidłowo.	
Kabina	Oczyszczyć filtr powietrza kabiny.	
Pas napędowy silnika	Sprawdzić i wyregulować napięcie pasa napędowego silnika.	

^a Wymieniać olej silnikowy co 125 godzin, jeśli zawartość siarki w oleju napędowym jest wyższa niż 0,5%.^b Jeśli używany jest PLUS-50™ lub olej spełniający wymagania ACEA E5 lub E4, okres wymiany oleju jest wydłużony o 50%. Olej silnikowy musi być wymieniany przynajmniej raz na rok.^c Wymieniać olej silnikowy co 500 godzin, jeśli stosowany jest olej John Deere Premium i zawartość siarki w oleju napędowym jest poniżej 0,10% (1000 ppm).

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

PLUS-50 jest nazwą handlową Deere & Company

NR25796,0001796 -53-08FEB10-1/1

Co 500 godzin**(dodatkowo wykonać czynności przewidziane dla obsługi co 10 i 250 godzin)**

Podzespół	Opis	Środek smarny
Silnik	Spuścić olej i wlać świeży	Olej silnikowy
Filtr paliwa	Wymienić wkład filtra	
Zbiornik paliwa	Spuścić pozostałości	
Filtr oleju przekładniowego/hydraulicznego	Wymienić wkład filtra; sprawdzić poziom oleju	
Trzypunktowy układ zawieszenia	Nasmarować	Smar uniwersalny
Przewody wlotu powietrza	Sprawdzić szczelność połączeń	
Elementy zaczepu rolniczego, zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczepu transportowego, zaczepu do przyczep 1-osiowych	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie części pod kątem zużycia i w razie potrzeby ich wymianę.	

NR25796,0001797 -53-26MAR09-1/1

Co 750 godzin**(dodatkowo wykonać czynności przewidziane dla obsługi co 10 i 250 godzin)**

Podzespół	Opis	Środek smarny
Prędkości silnika	Sprawdzić prędkości silnika (zlecić regulację obrotów silnika dealerowi John Deere)	
Oś przednia	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie luzu wzdłużnego sworznia zawieszenia przedniej osi	
Kabina operatora, stanowisko operatora i rama ochronna	Sprawdzić dokręcenie śrub mocujących	

NR25796,0001798 -53-26MAR09-1/1

Raz w roku

Zespół	Opis	Środek smarny
Pas bezpieczeństwa	Sprawdzić stan pasa bezpieczeństwa oraz jego mocowania.	
Silnik	Spuścić olej i wlać świeży przynajmniej raz na rok (patrz Obsługa - co 250 godzin)	Olej silnikowy
Układ chłodzenia	Jeśli używa się COOL-GARD II, sprawdzić stan paskami testowymi.	

OULXA64,0000CAB -53-30AUG10-1/1

Co 1250 godzin**(dodatkowo wykonać czynności przewidziane dla obsługi co 10 i 250 godzin)**

Zespół	Opis	Środek smarny
Układ przekładniowy i hydrauliczny	Wymienić filtr ssący; spuścić olej i wlać świeży	John Deere HY-GARD™

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

OULXA64,0000D71 -53-01JUL04-1/1

Co 1500 godzin**(Dodatkowo wykonać czynności przewidziane dla obsługi co 10, 250, 500 i 750 godzin)**

Zespół	Opis	Środek smarny
Oś przednia (ciągniki z napędem przednich kół)	Spuścić olej i wlać świeży	Olej osi napędu kół przednich
Układ hamowania	Zlecić dealerowi John Deere spuszczenie oleju i nalanie świeżego	John Deere HY-GARD™
Filtry powietrza silnika i kabiny	Wymienić filtr powietrza silnika i filtry powietrza kabiny	

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

OULXA64,000027B -53-04SEP03-1/1

Co 2000 godzin lub co 2 lata**(Dodatkowo wykonać czynności przewidziane dla obsługi co 10, 250 i 500 godzin)**

Zespół	Opis	Środek smarny
Zawory silnika	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie luzu zaworowego.	
Układ chłodzenia	Zlecić dealerowi John Deere spuszczenie płynu, płukanie i napełnienie układu świeżym płynem*	
Termostat	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie termostatu*	

**Jeśli układ chłodzenia jest napełniony płynem John Deere COOL-GARD, nie wykonywać tej obsługi przed upływem 3000 godzin pracy.*

OULXA64,0000C0D -53-01JUL04-1/1

Co 6000 godzin**(dodatkowo wykonać czynności przewidziane dla obsługi co 10, 250, 500, 750, 1500 i 2000 godzin)**

Podzespół	Opis	Środek smarny
Układ chłodzenia	Zlecić dealerowi John Deere spuszczenie płynu, płukanie i napełnienie układu świeżym płynem*	
Termostat	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie termostatu*	
*Jeśli układ chłodzenia nie jest napełniony płynem John Deere COOL-GARD™ II, wykonywać tę obsługę co 2000 godzin pracy.		

OULXA64,0000C0C -53-20DEC11-1/1

W miarę potrzeby

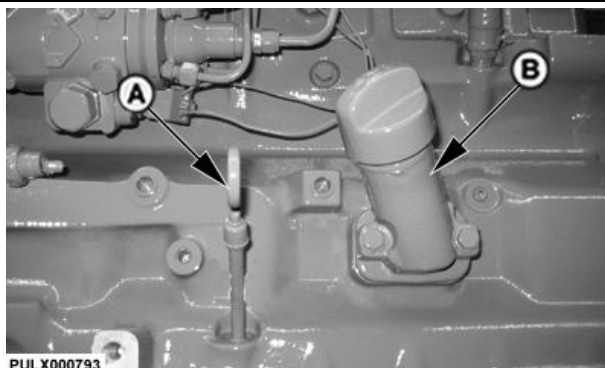
Zespół	Opis	Środek smarny
Wtryskiwacze paliwa i pompa wtryskowa	Zlecić sprawdzenie dealerowi John Deere	
Chłodnica	Czyszczenie	
Układ chłodzenia	Sprawdzić poziom płynu chłodzącego	
Układ paliwowy	Sprawdzić filtr paliwa; odpowietrzyć układ	
Filtry powietrza silnika i kabiny	Oczyścić filtry powietrza silnika i kabiny	
Układ klimatyzacji	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie i obsługę układu	
Łożyska przednich kół (ciągniki bez napędu kół przednich)	Zlecić dealerowi John Deere oczyszczenie, nasmarowanie i regulację łożysk	
Hamulce	Zlecić sprawdzenie dealerowi John Deere	
Opony	Sprawdzić ciśnienie w oponach	
Punkty smarowania	Nasmarować, jeżeli ciągnik był myty wodą pod wysokim ciśnieniem	Smar uniwersalny
Układ elektryczny	Wymienić pas alternatora/wentylatora	
Bezpieczniki	Wymienić	
Ręczna regulacja obrotów silnika	Wyregulować siłę tarcia	
Wyświetlacz cyfrowy	Ustawienie programu (jeśli jest)	

OULXA64,000027D -53-20MAY03-1/1

Obsługa — codziennie lub co 10 godzin

Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego

1. Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu i wyciągnąć wskaźnik prętowy. Poziom oleju powinien być między dwoma znakami na wskaźniku (A). NIE uruchamiać silnika jeśli poziom oleju jest poniżej dolnego znaku na wskaźniku.
2. Jeśli poziom jest niski, dolać oleju przez otwór wlewowy (B) do górnego znaku. NIE przelewać. Używać oleju sezonowego. Patrz "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący" w rozdziale 80.



PULX000793

PULX000793 —UN—20NOV08

NR25796,0001799 -53-04NOV08-1/1

Czyszczenie rury odpowietrzającej skrzyni korbowej

UWAGA: Przy stosowaniu sprężonego powietrza do czyszczenia, zredukować jego ciśnienie poniżej 210 kPa (2 bar) (30 psi). Oddalić osoby postronne, zabezpieczyć się przed unoszącymi się w powietrzu drobnymi kawałkami, założyć sprzęt ochrony osobistej, uwzględniając ochronę oczu.

Sprawdzić, czy wylot rury odpowietrzającej (A) skrzyni korbowej nie jest zanieczyszczony.

Jeśli wylot jest w znacznym stopniu zanieczyszczony, zdjąć rurę odpowietrzającą (A) skrzyni korbowej z silnika.

Umyć w rozpuszczalniku lub przedmuchać sprężonym powietrzem.

Zamontować rurę odpowietrzającą na silniku.



PULX001253

PULX001253 —UN—28AUG08

A—Rura odpowietrzająca skrzyni korbowej

Upewnić się, że rura nie jest załamana lub przyciśnięta.

NR25796,000179A -53-04NOV08-1/1

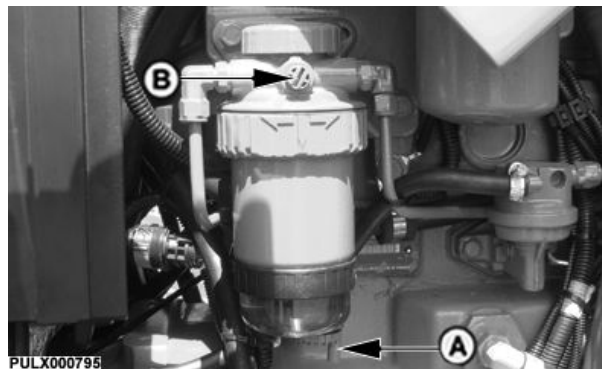
Sprawdzenie filtra paliwa

! UWAGA: Nigdy nie rozłączać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskiei.

1. Poluzować śrubę spustową (A) i śrubę odpowietrzającą (B).
2. Zakręcić śrubę spustową (A), gdy tylko woda i nagromadzony osad spłyną.
3. Obrócić kluczyk w stacyjce w prawo (do pierwszego położenia), aby paliwowa pompa zasilająca zaczęła pracować. Pozwolić pompie na pracę przez około 20 sekund.
4. Dokręcić śrubę odpowietrzającą (B) po całkowitym odpowietrzeniu układu.

Jeśli w filtrze paliwa była woda, odkręcić śrubę spustową (C) znajdującą się pod dolnym zbiornikiem paliwa, aby usunąć nagromadzoną wodę i osad ze zbiornika paliwa. Po spuszczeniu nagromadzonej wody dokręcić śrubę spustową (C) i ręcznie sprawdzić jej dokręcenie.

WSKAZÓWKA: Pod śrubę spustową podstawić mały pojemnik na spływające paliwo.



PULX000795 —UN—04SEP08

PULX000796 —UN—24JUL08

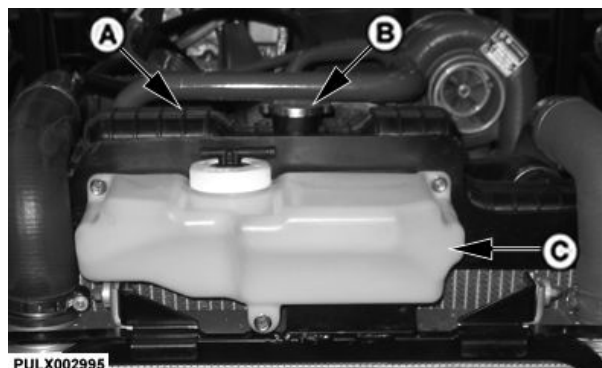
NR25796,000179B -53-26MAR09-1/1

Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego

! UWAGA: Zdejmować korek (B) chłodnicy tylko przy zimnym silniku. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby uwolnić ciśnienie.

WAŻNE: Okresowo sprawdzać poziom płynu chłodzącego w chłodnicy (A). W razie uszkodzenia korka, płyn chłodzący mógłby nie zostać spuszczonej ze zbiornika wyrównawczego i mogłoby dojść do przegrzania silnika. W razie potrzeby wymienić korek.

1. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym (C).
2. Jeśli przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego jest poniżej znaku LOW, dolać płyn chłodzący do zbiornika wyrównawczego (C) do znaku LOW.



TS281 —UN—23AUG88

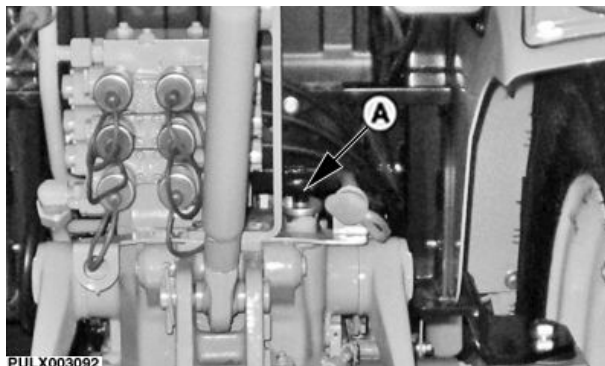
PULX002995 —UN—19JAN09

NR25796,000179C -53-19JAN09-1/1

Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym

WAŻNE: Sprawdzić poziom oleju, gdy olej jest zimny. W miarę możliwości sprawdzać poziom oleju rano, po nocnym postoju ciągnika.

1. Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu.
2. Włączyć hamulec postojowy (przekładnia w położeniu neutralnym).
3. Opuścić ciężła dolne i zamontowane z przodu narzędzia.
4. Wyjąć wskaźnik prętowy (A), wytrzeć do czysta i włożyć z powrotem do końca. Poziom oleju powinien być między znakiem maksymalnego poziomu a końcem wskaźnika.



PULX003092

PULX003092 —UN—09APR09

5. Jeśli poziom jest niski, dolać oleju zgodnego ze specyfikacją (miejsce A), patrz rozdział "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".

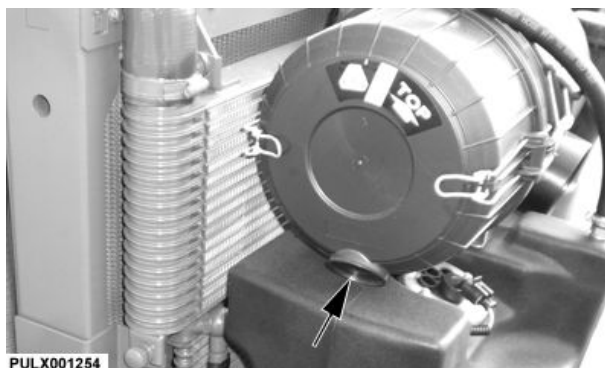
NR25796,000179D -53-09APR09-1/1

Czyszczenie zaworu odpylającego

WAŻNE: Nigdy nie dopuszczać do pracy silnika przy wymontowanym zaworze odpylającym!

Podczas zbioru, słoma i plewy mogą niekorzystnie wpływać na działanie zaworu odpylającego. W razie potrzeby, zdemontować i oczyścić zawór. Uszkodzony zawór natychmiast wymienić.

WSKAZÓWKA: W warunkach dużego zapylenia czyścić codziennie zawór odpylający.



PULX001254

PULX001254 —UN—11OCT08

NR25796,000130C -53-26MAR09-1/1

Sprawdzanie świateł

Sprawdzić, czy światła działają prawidłowo, szczególnie przed wyjechaniem na drogę publiczną.

Stosować się do wszystkich obowiązujących przepisów.

LX,LICHT 002082 -53-01FEB92-1/1

Inne prace obsługowe

Jeśli ciągnik jest używany w szczególnie mokrych i błotnistych warunkach, dodatkowo nasmarować:

- Oś przednia (ciągniki bez napędu przednich kół)
- Oś przednia i wał napędowy (ciągniki z napędem kół przednich).

- Oś tylna
- Trzypunktowy układ zawieszenia
- Zaczep do przyczep

Czynności te są opisane w: "Obsługa - co 250 godzin" oraz "Obsługa - co 500 godzin".

OULXA64,0000D77 -53-17SEP03-1/1

Obsługa — co 250 godzin

Wymiana oleju silnikowego i filtra

WAŻNE: Wymieniać olej ilekroć okresowe zmiany temperatury wymagają stosowania oleju o innej lepkości.

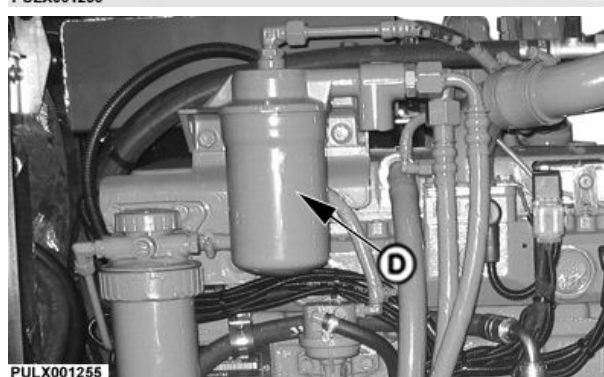
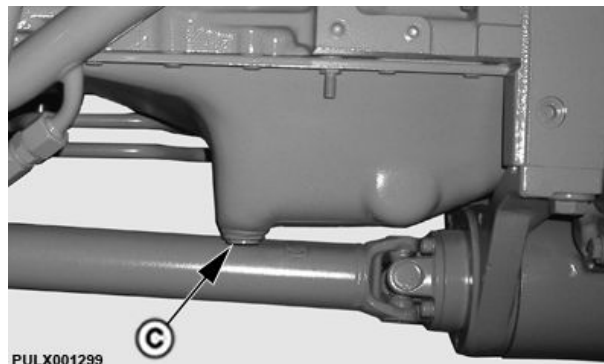
WSKAZÓWKA: Pierwszej wymiany oleju dokonać po pierwszych 100 godzinach pracy. Olej silnikowy musi być wymieniany przynajmniej raz na rok.

Spuścić olej przy wyłączonym, ale jeszcze ciepłym silniku.

1. Odkręcić korek spustowy oleju (C) i spuścić olej.
2. Przy wymianie oleju silnikowego wymienić filtr oleju (D). Nanieść warstwę oleju na nową uszczelkę filtra i zainstalować nowy filtr oleju silnikowego (D). Dociągnąć ręcznie, a następnie jeszcze o $\frac{1}{2}$ obrotu.
3. Zainstalować korek spustowy (C) i dokręcić momentem 50 Nm (37 lb-ft) (zastosować nowy pierścień uszczelniający).

C—Korek spustowy

D—Filtr oleju silnikowego



PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

NR25796,00017E1 -53-23JAN09-1/2

4. Napełnić skrzynię korbowa świeżym olejem o właściwej lepkości, wlewając go przez wlew szyjkowy (B). Patrz rozdział "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".

Specyfikacja

Skrzynia korbowa silnika

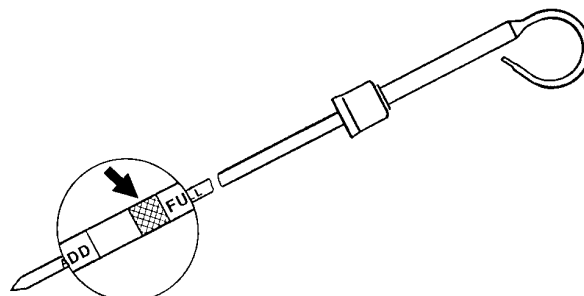
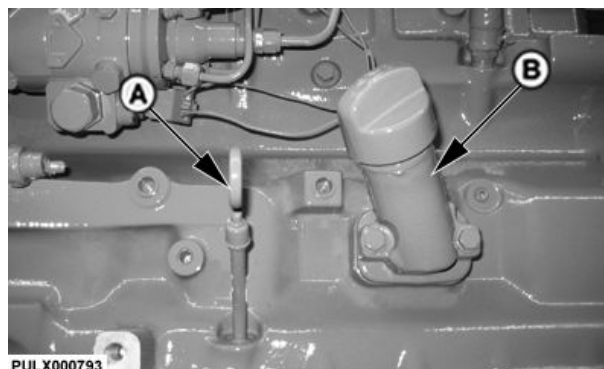
—Pojemność..... 8,0 l
8.5 U.S. qt.

WAŻNE: Wymieniać olej silnikowy co 125 godzin, jeśli zawartość siarki w oleju napędowym jest wyższa niż 0,5 %.

5. Odczekać 15 minut i ponownie sprawdzić poziom oleju. Olej powinien sięgać do znaku XXX na wskaźniku prętowym (A). W razie potrzeby dolać oleju.
6. Uruchomić na krótko silnik i sprawdzić, czy u podstawy filtra i przy korku spustowym nie ma przecieków.

A—Wskaźnik prętowy

B—Szyjka wlewu



FD000047

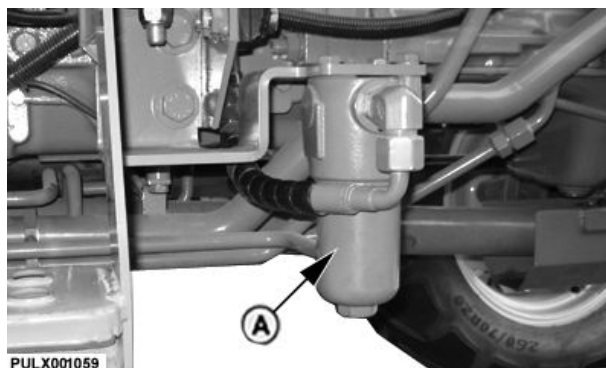
PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

NR25796,00017E1 -53-23JAN09-2/2

Wymiana filtra oleju przekładniowego/hydraulicznego

1. Wyjąć filtr (A). Nanieść warstewkę oleju na nową uszczelkę i zainstalować nowy filtr. Dociągnąć ręcznie, a następnie jeszcze o 1/2 obrotu.
2. Uruchomić silnik na kilka sekund i ponownie sprawdzić poziom oleju przekładniowego/hydraulicznego.
3. W razie potrzeby dolać oleju przekładniowego (patrz rozdział 80, "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący").



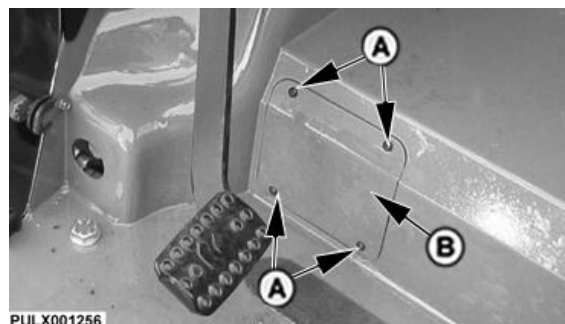
PULX001059

PULX001059 — UN — 07NOV08

SS40167,0000091 -53-20MAR09-1/1

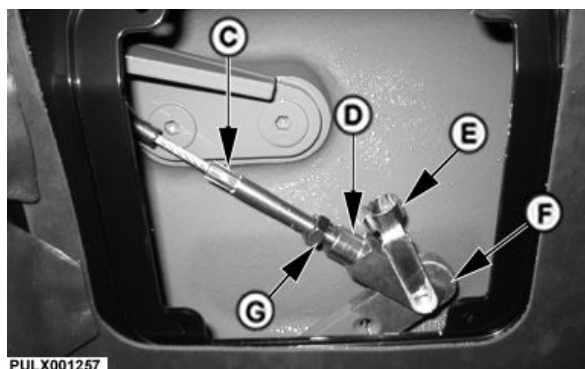
Sprawdzenie swobodnego skoku pedału sprzęgła

1. Aby sprawdzić i wyregulować, odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).
2. Odłączyć cięgło.
3. Przesunąć dźwignię sprzęgła (F) całkowicie w górę.
4. Obrócić widelki (D) tak, aby otwory w widelkach i dźwigni sprzęgła (D) były ustawione w jednej linii.
5. Upewnić się, że sworzeń (E) można włożyć w otwory.
6. Obrócić widelki (D) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o pewną ilość pełnych obrotów, aby przesunąć dźwignię sprzęgła (F) w prawo.
7. Połączyć dźwignię sprzęgła (F) i widelki (D) przy użyciu sworznia (E) i nakrętki zabezpieczającej.
8. Wcisnąć pedał sprzęgła dziesięć razy.
9. Zwolnić nakrętkę zabezpieczającą na sworzniu (E).
10. Powtórzyć kroki od 3 do 5.
11. Obrócić widelki (D) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o 2 i pół obrotu, aby przesunąć dźwignię sprzęgła (F) w prawo.
12. Połączyć dźwignię sprzęgła (F) i widelki (D) przy użyciu sworznia (E) i nakrętki zabezpieczającej.
13. Wybrać bieg i upewnić się, że sprzęgło nie stawia oporu.
14. Regulacja jest zakończona, gdy krok 13 wypadnie prawidłowo. Jeśli nie, powtórzyć kroki od 9 do 13, obracając widelki (D) o dwa obroty.



PULX001256

PULX001256 — UN — 22JAN09



PULX001257

PULX001257 — UN — 22JAN09

A—Śruba
B—Pokrywa
C—Przewód
D—Widelki

E—Sworzeń
F—Dźwignia sprzęgła
G—Nakrętka zabezpieczająca

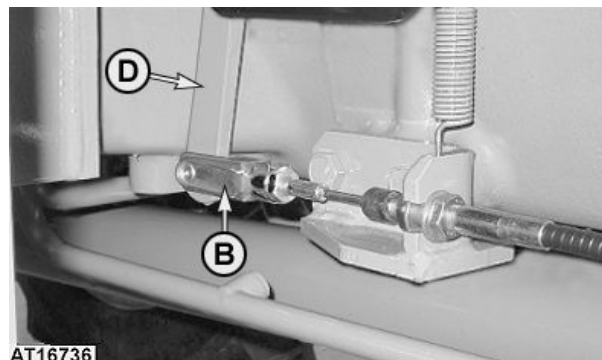
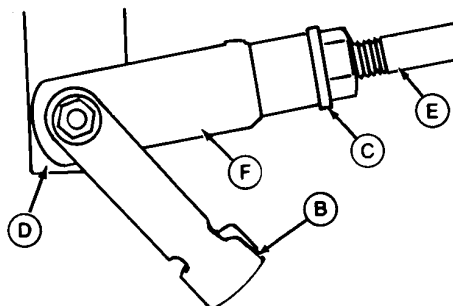
NR25796,00017E3 -53-22JAN09-1/1

Regulacja ciągła sprzęgła WOM

1. Zdjąć sworzeń z uchwytem (B) z ciągła sprzęgła WOM.
2. Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (C).
3. Aby wyeliminować luz, wyregulować długość drążka (E) tak, aby można było wprowadzić sworzeń z uchwytem (B) przy drążku (E) wyciągniętym do przodu i ramieniu (D) wyciągniętym do tyłu. Wydłużyć drążek (E) o 1/2 obrotu widełek (F), aby zapewnić niewielki luz na dźwigni.
4. Założyć sworzeń z uchwytem (B) i dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (C).

B—Sworzeń z uchwytem
C—Nakrętka zabezpieczająca
D—Ramię

E—Drażek
F—Widelki



AT16736

NR25796,00017E4 -53-22JAN09-1/1

M46418A —UN—22APR94

AT16736 —UN—21FEB05

Sprawdzenie poziomu oleju układu hamulcowego

Hamulce są włączane hydraulicznie, poprzez niezależny obwód z osobnym zbiornikiem oleju.

Jeśli poziom oleju jest za niski, odłączyć złącze (B), zdjąć pokrywkę (A) i dolać oleju John Deere Hy-Gard JD20D o niskiej lepkości lub oleju mineralnego 10W20.

Przy kluczyku stacyjki w położeniu WŁĄCZENIA kontrolka (E) zapala się, gdy poziom oleju w układzie hamulcowym jest za niski.

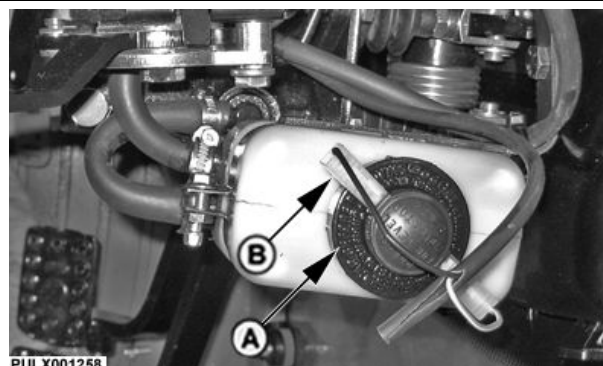
Aby sprawdzić działanie układu elektrycznego, wcisnąć pokrywkę od góry; kontrolka (D) musi się zapalić.

Jeśli poziom oleju jest niski, sprawdzić, czy nie występują przecieki.

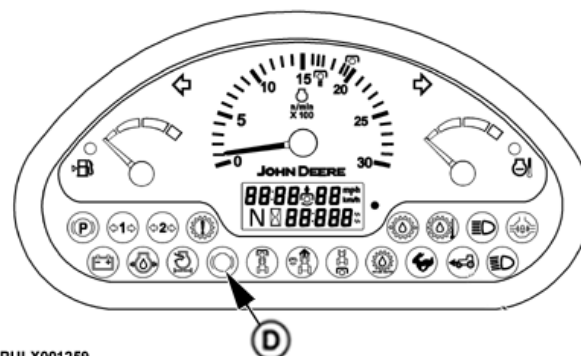
UWAGA: Każda obsługa układu hamulcowego musi być przeprowadzona przez dealera John Deere.

A—Pokrywka
B—Złącze

D—Kontrolka



PULX001258



PULX001259

NR25796,00017E5 -53-26MAR09-1/1

PULX001258 —UN—28AUG08

PULX001259 —UN—02SEP08

Sprawdzenie działania hamulców

Wyłączyć silnik i sprawdzić, czy hamulce działają prawidłowo:

1. Nacisnąć osobno lewy i prawy pedał hamulca (kilka razy). Na każdym pedale powinien być wyczuwalny wyraźny opór. Jeśli nie ma wyczuwalnego oporu, skontaktować się z dealerem John Deere.
2. Sprawdzić, czy pedały nie osiadają do końca zakresu ruchu w ciągu 10 sekund od uruchomienia. Jeśli pedały osiadają szybciej lub jeden z pedałów osiada szybciej niż drugi, skontaktować się z dealerem John Deere.
3. Nacisnąć oba pedały jednocześnie. Wyraźny opór powinien pojawić się na obu pedałach mniej więcej na tej samej wysokości. Jeśli wysokości, na których opór staje się wyczuwalny, różnią się o ponad 51 mm (2 in.), skontaktować się z dealerem John Deere.

WAŻNE: Każdy zauważalny ruch w dół z punktu oporu oznacza przeciek w układzie hamulcowym. Skontaktować się z dealerem John Deere.



PULX001260 — UN — 02SEP08

Wyraźny opór pedału oraz równowaga między lewym i prawym pedałem jest ważna w warunkach nagłego hamowania przy spiętych obu pedałach.

NR25796,00017E6 -53-26MAR09-1/1

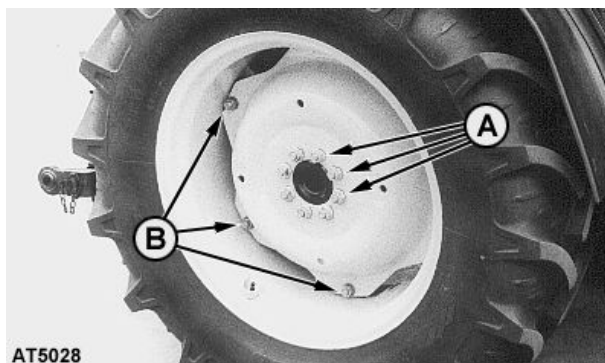
Dokręcanie śrub koła

Dokręcić nakrętki i śruby kół tylnych zgodnie ze specyfikacją

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, po 10 godzinach sprawdzić dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi—Moment dokręcania.....	500 Nm 370 lb-ft
Śruba M18, obręcz do tarczy—Moment dokręcania.....	300 Nm 220 lb-ft
Śruba M16, obręcz do tarczy—Moment dokręcania.....	230 Nm 170 lb-ft



AT5028 — UN — 15AUG97

A — Tarcza do kołnierza osi B — Obręcz do tarczy

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017E7 -53-22JAN09-1/3

Dokręcić nakrętki i śruby kół przednich zgodnie ze specyfikacją

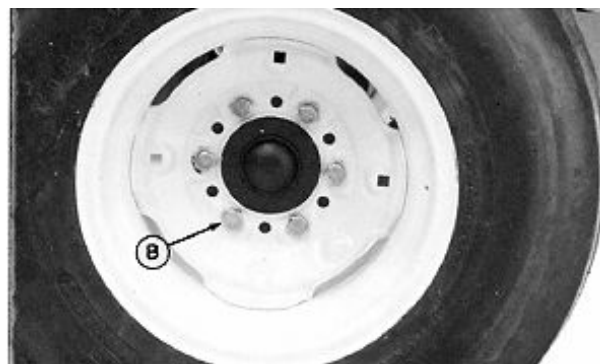
WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, po 10 godzinach sprawdzić dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi,
ciągniki typu F—Moment
dokręcania..... 175 Nm
130 lb-ft

Tarcza do kołnierza osi,
ciągniki typu V—Moment
dokręcania..... 160 Nm
120 lb-ft

B — Tarcza do kołnierza osi



Ciągniki typu F



AT5117

Ciągniki typu V

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

NR25796,00017E7 -53-22JAN09-2/3

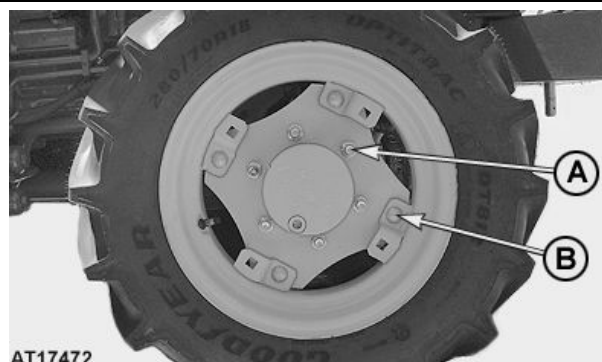
Dokręcić nakrętki kół na osi napędu kół przednich

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, po 10 godzinach sprawdzić dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza
osi—Moment
dokręcania..... 300 Nm
220 lb-ft

Obręcz do
tarczy—Moment
dokręcania..... 230 Nm
170 lb-ft



AT17472

A — Tarcza do kołnierza osi

B — Obręcz do tarczy

AT17472 —UN—26JUL07

NR25796,00017E7 -53-22JAN09-3/3

Sprawdzenie poziomu oleju w osi z napędem kół przednich

1. Obrócić koło tak, aby znak OIL LEVEL (POZIOM OLEJU) (B) na zwolnicach (po obu stronach) był ustawiony poziomo.
2. Odkręcić korki kontroli poziomu (C). Olej powinien być na poziomie otworu korka.
3. Jeśli poziom jest niski, dolać oleju zgodnego ze specyfikacją (patrz rozdział 80, "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący").
4. Zainstalować korki spustowe (C) i dokręcić momentem 60 Nm (44 lb-ft).

WSKAZÓWKA: Wymienić olej w obudowie osi i w zwolnicach po pierwszych 100 godzinach pracy. Następnie wymieniać olej po każdych 1500 godzinach pracy lub co 2 lata, w zależności, który termin nastąpi wcześniej.



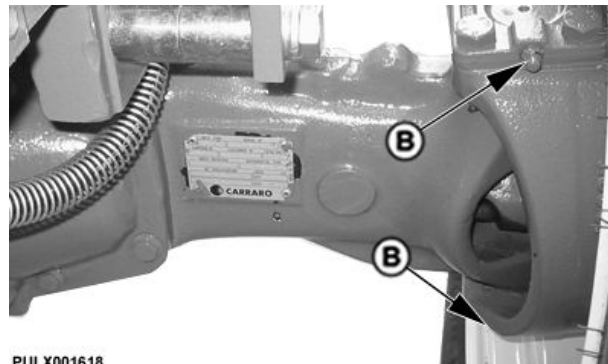
LX1032970 —UN—03JUL03

PULX001617 —UN—21SEP08

NR25796,00017E8 -53-04NOV08-1/1

Smarowanie sworzni zwrotnic przedniej osi

W ciągnikach wyposażonych w oś napędu kół przednich, zasilić kilkoma porcjami smaru uniwersalnego górne i dolne smarowniczki (B) sworzni zwrotnic przedniej osi.



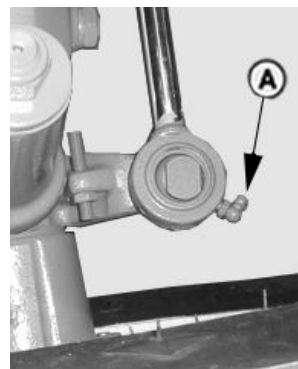
PULX001618

PULX001618 —UN—22SEP08

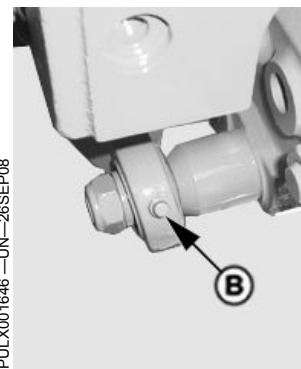
Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017E9 -53-26MAR09-1/2

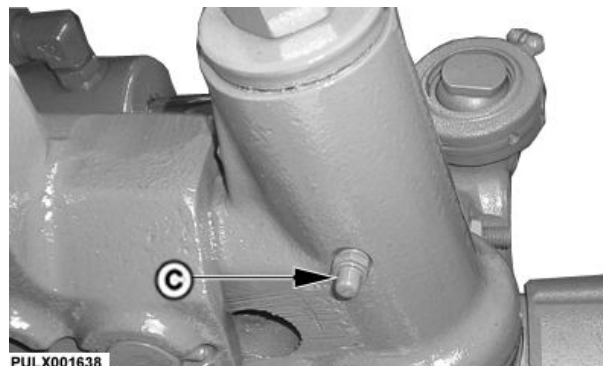
W ciągnikach wyposażonych w regulowaną oś przednią, zasilić kilkoma porcjami smaru uniwersalnego smarowniczki od (A) do (C).



PULX001646 —UN—26SEP08



PULX001644 —UN—26SEP08



PULX001638

PULX001638 —UN—26SEP08

NR25796,00017E9 -53-26MAR09-2/2

Smarowanie łożysk piast (ciągniki bez napędu kół przednich)

Nasmarować łożyska (A) piast po obu stronach kilkoma porcjami smaru uniwersalnego.



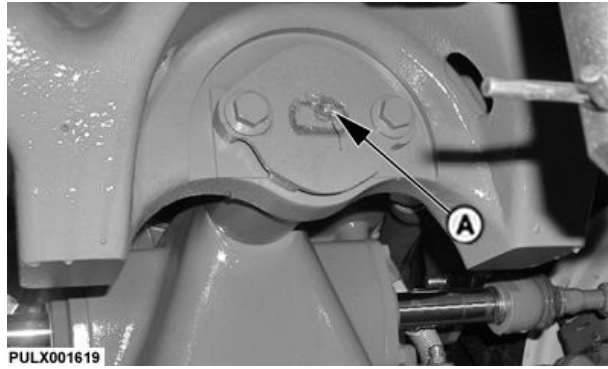
PULX001647

PULX001647 —UN—26SEP08

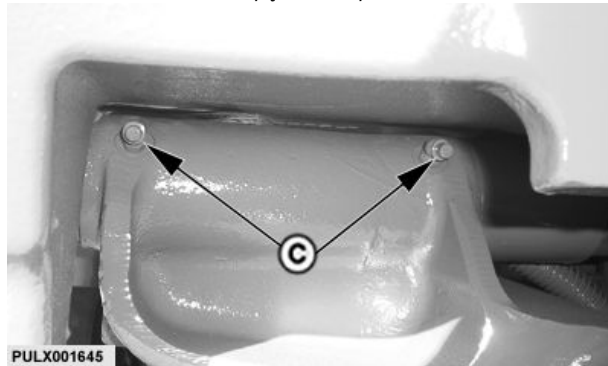
NR25796,00017EA -53-26MAR09-1/1

Smarowanie sworzni zawieszenia przedniej osi

Zasilić smarowniczkę (A) i (C) sworzni zawieszenia przedniej osi kilkoma porcjami smaru uniwersalnego (patrz rozdział 80, "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący").



Przednia smarowniczka sworzni zawieszenia — ciągniki z napędem kół przednich

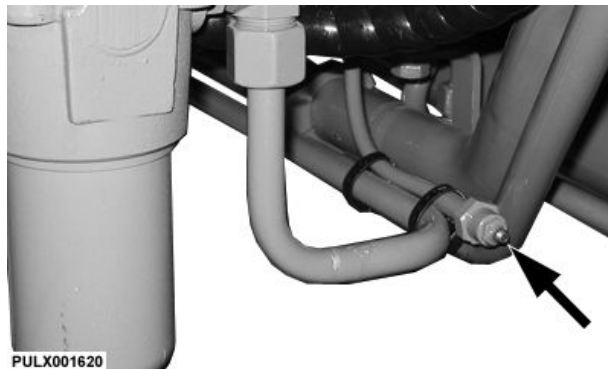


Smarowniczka sworzni zawieszenia — ciągniki bez napędu kół przednich

NR25796,00017EB -53-04NOV08-1/1

Smarowanie łożyska wyciskowego sprzęgła

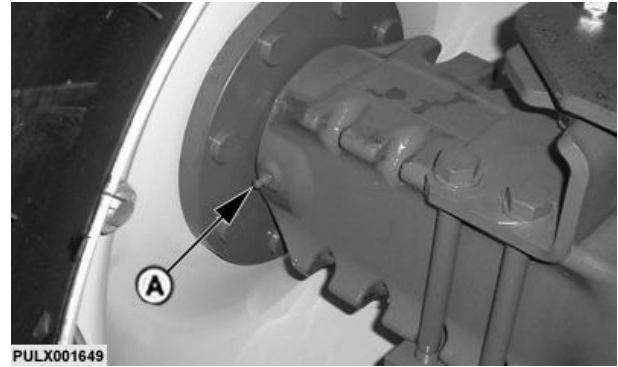
Zasilić smarowniczkę łożyska wyciskowego sprzęgła kilkoma ruchami tłoka smarownicy używając molibdenowego smaru wysokotemperaturowego EP (patrz rozdział 80, "Smary").



NR25796,00017EC -53-22JAN09-1/1

Smarowanie łożysk tylnej osi

Zasilić smarowniczkę (A) tylnej osi kilkoma porcjami smaru uniwersalnego. Patrz rozdział 80, "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".

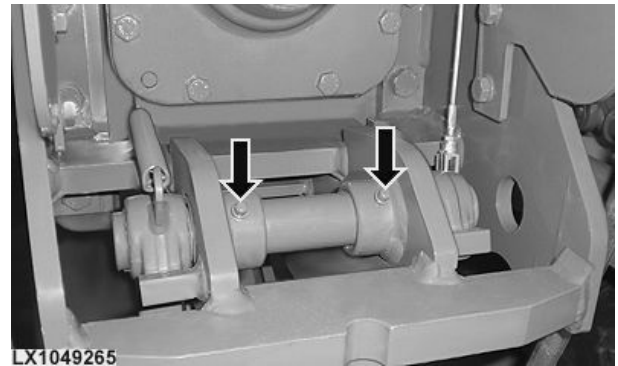


PULX001649 — UN — 26SEP08

NR25796,00017ED -53-23JAN09-1/1

Smarowanie zaczepu do przyczep jednoosiowych (jeśli jest)

Zasilić smarowniczki (patrz strzałki) kilkoma porcjami smaru uniwersalnego (patrz sekcja 80, Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący).



LX1049265 — UN — 08FEB10



LX1049266 — UN — 08FEB10

OULXBER,00018B9 -53-08FEB10-1/1

Zaczep do przyczep jednoosiowych (jeśli jest), sprawdzenie momentów dokręcania śrub mocujących

Sprawdzić momenty dokręcania śrub mocujących:

- Trzy śruby i jedna śruba z gniazdem sześciokątnym M16x40 - 160 Nm (118 lb-ft).
- Cztery śruby M16x45 - 160 Nm (118 lb-ft).

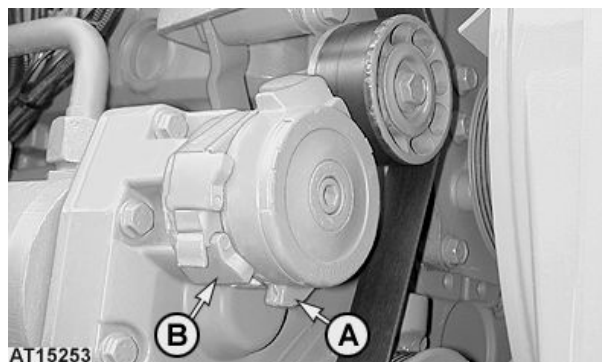
NR25796,0001818 -53-23JAN09-1/1

Sprawdzenie zużycia i napięcia pasa

Ciągnik z napinaczem automatycznym

WSKAZÓWKA: Pasowe układy napędowe wyposażone w automatyczne (sprężynowe) napinacze pasów nie mogą być regulowane ani naprawiane.

Automatyczny napinacz pasa jest tak zaprojektowany, aby utrzymać prawidłowe napięcie przez cały czas użytkowania pasa. Jeśli napięcie sprężyny napinacza nie jest zgodne ze specyfikacją, należy wymienić cały zespół napinacza. Musi być to sprawdzone przez dealera John Deere.



AT15253 —UN—13JUL04

Sprawdzenie zużycia pasa:

- Napinacz pasa jest tak zaprojektowany, aby działał w zakresie ruchu ramienia wyznaczonego przez ogranicznik napinacza (A) i ogranicznik nieruchomy (B), jeśli używany jest pas o odpowiedniej długości i jest on prawidłowo poprowadzony.
- Wzrokowo sprawdzić ogranicznik napinacza (A) i ogranicznik nieruchomy (B) w zespole napinacza pasa.

A—Ogranicznik napinacza

B—Ogranicznik nieruchomy

- Jeśli ogranicznik napinacza (A) na ramieniu obrotowym uderza w ogranicznik nieruchomy (B), sprawdzić elementy mocowania (alternatora, napinacza pasa, rolki napinającej, itp.) oraz długość pasa. W razie potrzeby wymienić pas.

NR25796,00017EE -53-26MAR09-1/1

Sprawdzenie obwodu neutralnego rozruchu

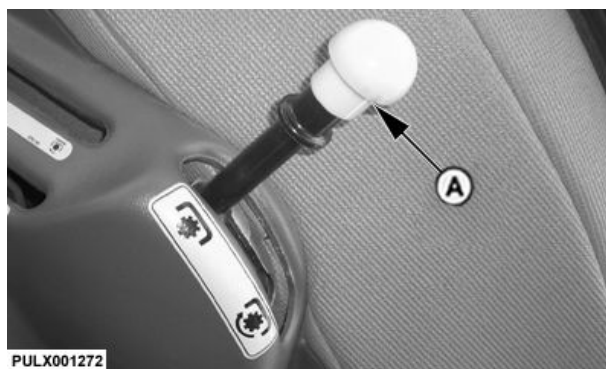
Po obróceniu kluczyka stacyjki, wał silnika powinien obracać się tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów (T) jest w położeniu neutralnym, a dźwignia sprzęgła WOM (A) jest wyłączona.

UWAGA: Jeśli rozrusznik obróci wał silnika w jednym lub obu poniższych przypadkach, zlecić dealerowi John Deere naprawę układu neutralnego rozruchu.

1. Przeszawić dźwignię zmiany biegów (T) z położenia neutralnego i obrócić kluczyk stacyjki w położenie rozruchu. Rozrusznik NIE może obracać silnika.
2. Włączyć dźwignię (A) sprzęgła WOM i obrócić kluczyk w położenie rozruchu. Rozrusznik NIE może obracać silnika.



PULX001953 —UN—03OCT08



PULX001272 —UN—03SEP08

NR25796,00017EF -53-04NOV08-1/1

Czyszczenie filtrów powietrza kabiny

! UWAGA: Filtry powietrza kabiny nie zabezpieczają przed wdychaniem szkodliwych pestycydów. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przy każdej obsłudze wkładu głównego filtra powietrza, wyjąć również filtry powietrza kabiny (jeden po każdej stronie) oraz filtr powietrza recyrkulacji i oczyścić je za pomocą sprężonego powietrza, kierując strumień od czystej strony.

Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).

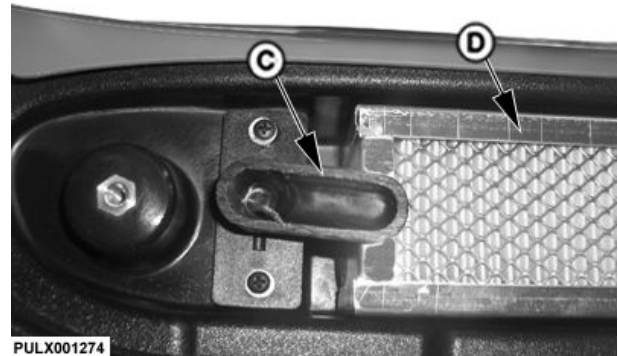
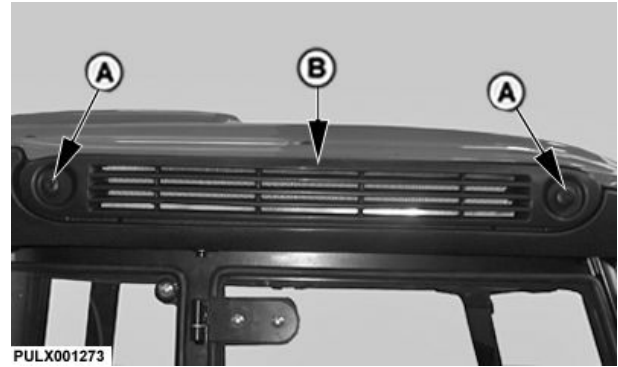
Na obydwu końcach filtra obrócić dźwignię (C) do góry.

Wyjąć wkład filtra powietrza kabiny (D).

Wymieniać filtry powietrza kabiny razem z wkładem głównym filtra powietrza silnika (najpóźniej po 1500 godzinach pracy lub co 2 lata).

A—Śruby
B—Pokrywa filtra

C—Dźwignia
D—Wkład filtra powietrza



PULX001273—UN—03SEP08

PULX001274—UN—03SEP08

NR25796,00017F0 -53-26MAR09-1/1

Obsługa — co 500 godzin

Wymiana oleju silnikowego i filtra

WAŻNE: Wymieniać olej silnikowy co 500 godzin, jeśli stosowany jest olej John Deere Premium i zawartość siarki w oleju napędowym jest poniżej 0,10% (1000 ppm).

WAŻNE: Wymieniać olej ilekroć okresowe zmiany temperatury wymagają stosowania oleju o innej lepkości.

WSKAZÓWKA: Pierwszej wymiany oleju dokonać po pierwszych 100 godzinach pracy. Olej silnikowy musi być wymieniany przynajmniej raz na rok.

Spuścić olej przy wyłączonym, ale jeszcze ciepłym silniku.

1. Odkręcić korek spustowy oleju (C) i spuścić olej.
2. Przy wymianie oleju silnikowego wymienić filtr oleju (D). Nanieść warstwę oleju na nową uszczelkę filtra i zainstalować nowy filtr oleju silnikowego (D). Dociągnąć ręcznie, a następnie jeszcze o $\frac{1}{2}$ obrotu.
3. Zainstalować korek spustowy (C) i dokręcić momentem 50 Nm (37 lb-ft) (zastosować nowy pierścień uszczelniający).
4. Napełnić skrzynię korbową świeżym olejem o właściwej lepkości, wlewając go przez wlew szyjkowy (B). Patrz rozdział "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".

Specyfikacja

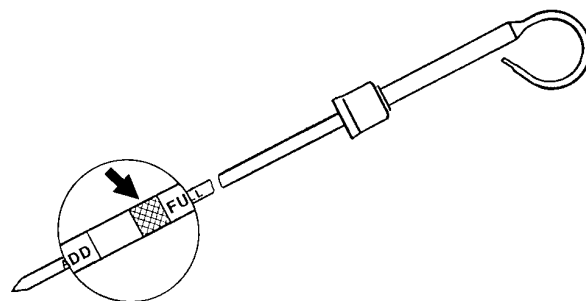
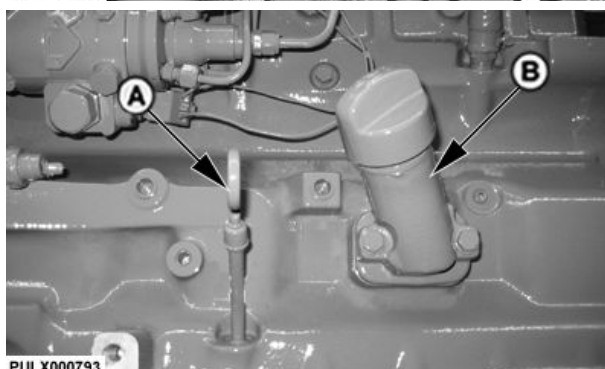
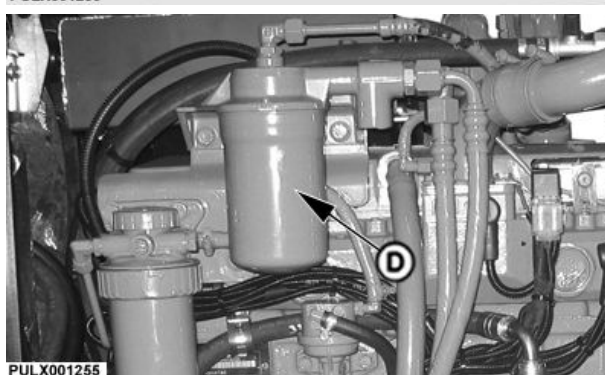
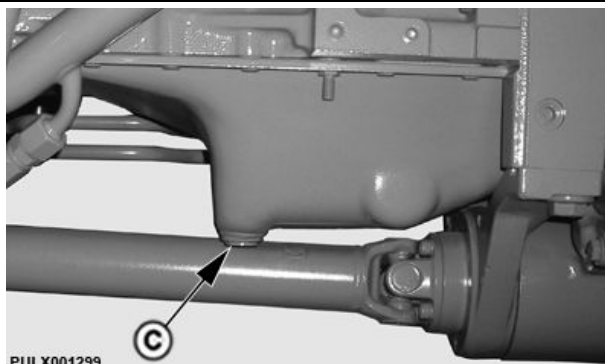
Skrzynia korbową silnika
—Pojemność..... 8,0 l
8.5 U.S. qt.

WAŻNE: Wymieniać olej silnikowy co 125 godzin, jeśli zawartość siarki w oleju napędowym jest wyższa niż 0,5 %.

5. Odczekać 15 minut i ponownie sprawdzić poziom oleju. Olej powinien sięgać do znaku XXX na wskaźniku prętowym (A). W razie potrzeby dolać oleju.
6. Uruchomić na krótko silnik i sprawdzić, czy u podstawy filtra i przy korku spustowym nie ma przecieków.

A—Wskaźnik prętowy
B—Szyjka wlewu

C—Korek spustowy
D—Filtr oleju silnikowego



FD000047

PULX001299 — UN — 08SEP08

PULX001255 — UN — 28AUG08

PULX000793 — UN — 20NOV08

FD000047 — UN — 13MAR96

NR25796,000179F -53-26MAR09-1/1

Spuszczanie wody i osadu ze zbiornika paliwa

! UWAGA: Nigdy nie rozłączać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Otworzyć zawór spustowy (C) zbiornika paliwa, aby usunąć nagromadzoną wodę i osad ze zbiornika paliwa. Zamknąć śrubę spustową (C), gdy zacznie wypływać czyste paliwo.

WSKAZÓWKA: Pod śrubę spustową (C) postawić mały pojemnik na spływające paliwo.



PULX0007956

PULX000796 — UN — 24JUL08

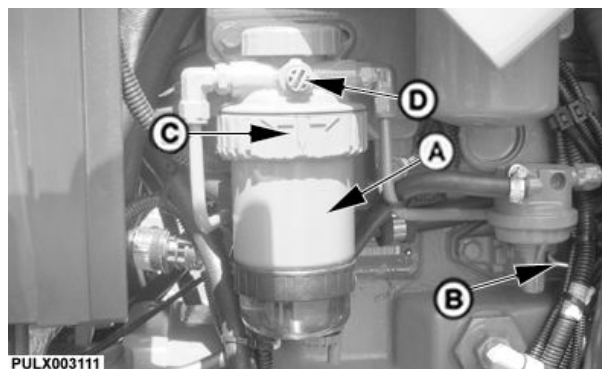
NR25796,00017A0 -53-22JAN09-1/1

Wymiana filtra paliwa

! UWAGA: Nigdy nie rozłączać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Wymieniać wkład (A) filtra paliwa przynajmniej raz w roku.

1. Zdjąć prawą płytę boczną.
2. Wyjąć pierścień ustalający (C) i filtr.
3. Założyć nowy wkład filtra paliwa (A) z pierścieniem ustalającym (C), dociągnąć ręcznie.
4. Odkręcić śrubę odpowietrzającą (D).
5. Uruchamiać pompkę ręczną (B), aż popłynie paliwo.
6. Zakręcić śrubę odpowietrzającą (D).



PULX003111

A—Wkład filtra paliwa
B—Pompka ręczna

C—Pierścień ustalający
D—Śruba odpowietrzająca

PULX003111 — UN — 22JAN09

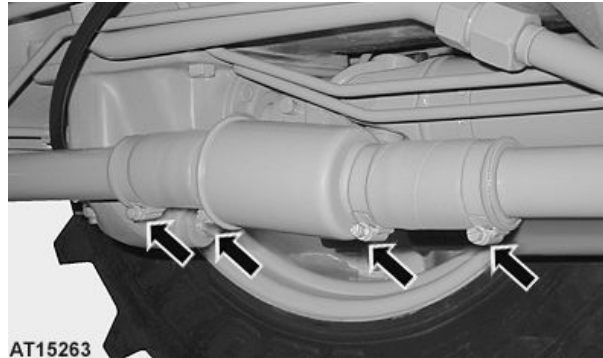
NR25796,00017A1 -53-22JAN09-1/1

Sprawdzenie przewodów i zacisków przewodów

Sprawdzić dokręcenie zacisków następujących układów:

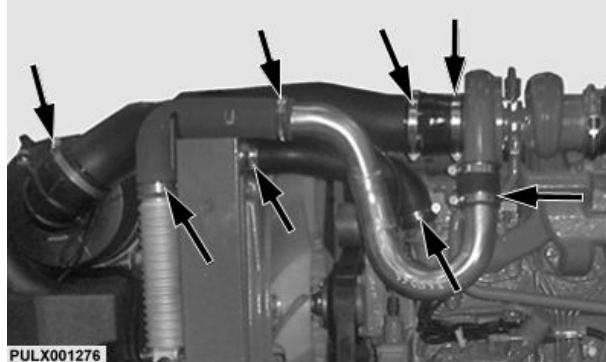
- Filtr powietrza — wlot silnika lub turbosprężarka
- Układ chłodzenia
- Układ hydrauliczny
- Układ paliwowy

Sprawdzić wszystkie przewody, zwracając uwagę na obecność pęknięć, które mogą powodować przecieki lub prowadzić do awarii. W razie potrzeby wymienić.



AT15263

AT15263 —UN—13JUL04



PULX001276

PULX001276 —UN—03SEP08

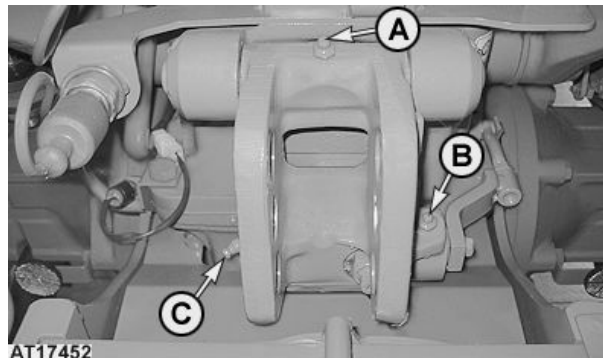
NR25796,00017A2 -53-04NOV08-1/1

Smarowanie wspornika cięgła górnego

Nasmarować smarowniczkę (A), (B) i (C) wspornika cięgła górnego kilkoma porcjami smaru uniwersalnego (patrz rozdział 80, "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący").

A—Smarowniczka
B—Smarowniczka

C—Smarowniczka



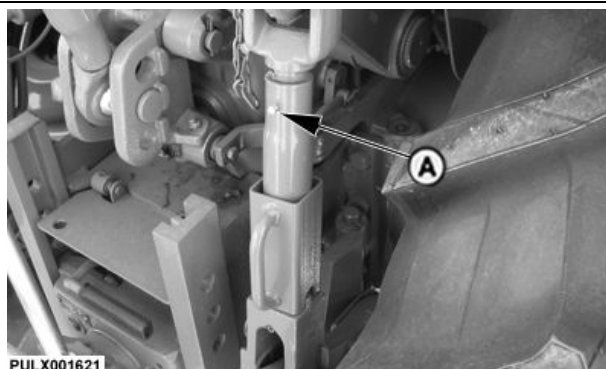
AT17452

AT17452 —UN—16JUL07

NR25796,00017A3 -53-04NOV08-1/1

Smarowanie 3-punktowego układu zawieszenia

Zasilić lewy i prawy wieszak (A) kilkoma porcjami smaru uniwersalnego. Patrz rozdział 80, "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".



PULX001621

PULX001621 —UN—07NOV08

NR25796,00017A4 -53-22JAN09-1/1

Obsługa — co 750 godzin

Sprawdzanie jałowych obrotów silnika

Wolne obroty jałowe wynoszą od 825 do 875 obr/min.

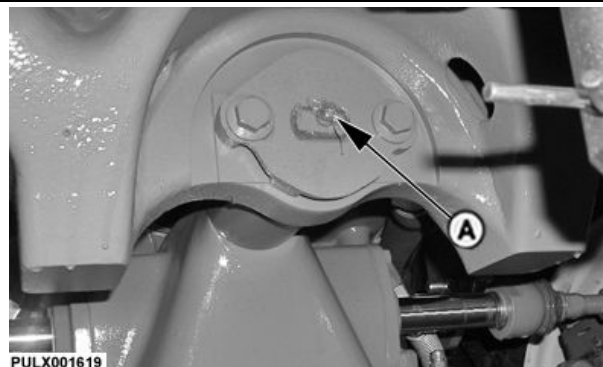
Bez obciążenia wysokie obroty jałowe dla wszystkich ciągników powinny wynosić maksimum 2460 - 2510 obr/min.

Jeśli obroty jałowe nie są właściwe, skontaktować się z dealerem John Deere.

OULXA64,0000BFB -53-22MAY03-1/1

Sprawdzenie sworznia zawieszenia przedniej osi

Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie luzu wzdłużnego sworznia zawieszenia przedniej osi (A).



PULX001619—UN—22SEP08

NR25796,000179E -53-04NOV08-1/1

Śruby montażowe kabiny operatora/pomostu operatora i ramy ochronnej

Sprawdzić dokręcenie śrub mocujących.

OULXA64,0000CCC -53-18AUG03-1/1

Obsługa — raz w roku

Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa (jeśli jest)

Wymienić w całości pas bezpieczeństwa, jeśli elementy mocowania, klamra, pas, lub mechanizm cofania pasa wykazują oznaki uszkodzeń.

Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz elementy jego mocowania co najmniej raz w roku. Zwracać uwagę,

czy elementy mocowania nie są obluźnione a pas nie wykazuje oznak uszkodzeń, takich jak: przecięcie, postrzępienie, nadmierne lub niespotykane zużycie, odbarwienie lub wytarcie. Używać tylko części wymiennych odpowiednich do Twojej maszyny. W razie potrzeby wymiany pasa, skontaktować się z dealerem John Deere.

OULXA64,0000CD1 -53-20AUG03-1/1

Wymiana oleju silnikowego i filtra

WAŻNE: Wymieniać olej ilekroć okresowe zmiany temperatury wymagają stosowania oleju o innej lepkości.

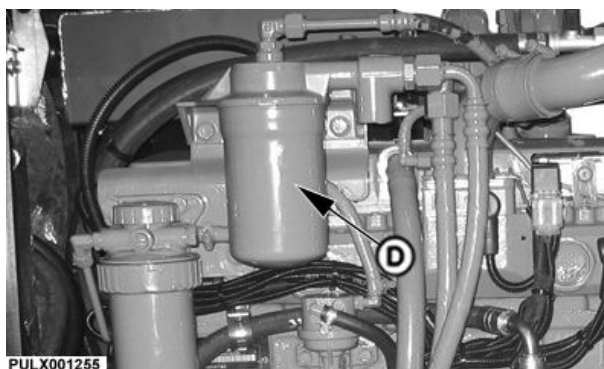
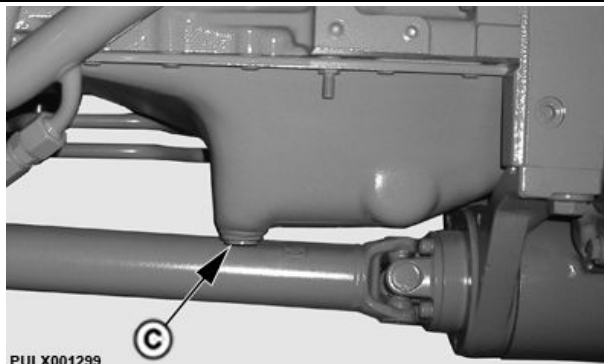
WSKAZÓWKA: Pierwszej wymiany oleju dokonać po pierwszych 100 godzinach pracy. Olej silnikowy musi być wymieniany przynajmniej raz na rok.

Spuścić olej przy wyłączonym, ale jeszcze ciepłym silniku.

1. Odkręcić korek spustowy oleju (C) i spuścić olej.
2. Przy wymianie oleju silnikowego wymienić filtr oleju (D). Nanieść warstwę oleju na nową uszczelkę filtra i zainstalować nowy filtr oleju silnikowego (D). Dociągnąć ręcznie, a następnie jeszcze o $1/2$ obrotu.
3. Zainstalować korek spustowy (C) i dokręcić momentem 50 Nm (37 lb-ft) (zastosować nowy pierścień uszczelniający).

C—Korek spustowy

D—Filtr oleju silnikowego



PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017A5 -53-26MAR09-1/2

4. Napełnić skrzynię korbowa świeżym olejem o właściwej lepkości, wlewając go przez wlew szyjkowy (B). Patrz rozdział "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".

Specyfikacja

Skrzynia korbowa silnika

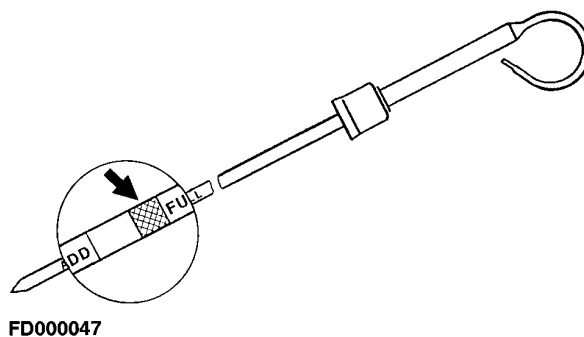
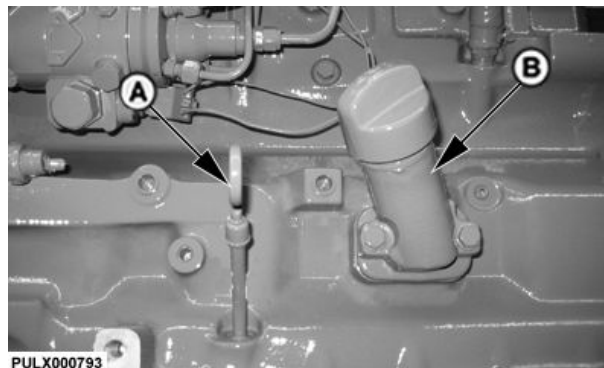
—Pojemność..... 8,0 l
8.5 U.S. qt.

WAŻNE: Wymieniać olej silnikowy co 125 godzin, jeśli zawartość siarki w oleju napędowym jest wyższa niż 0,5 %.

5. Odczekać 15 minut i ponownie sprawdzić poziom oleju. Olej powinien sięgać do znaku XXX na wskaźniku prętowym (A). W razie potrzeby dolać oleju.
6. Uruchomić na krótko silnik i sprawdzić, czy u podstawy filtra i przy korku spustowym nie ma przecieków.

A—Wskaźnik prętowy

B—Szyjka wlewu



PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

NR25796,00017A5 -53-26MAR09-2/2

Sprawdzanie stanu płynu chłodzącego silnik wysokoprężny

John Deere COOL-GARD™ II Premix i COOL-GARD II Concentrate są bezobsługowymi płynami chłodzącymi przez okres do 6 lat lub 6000 godzin pracy pod warunkiem, że poziom w układzie chłodzenia będzie uzupełniany tylko

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

przy użyciu John Deere COOL-GARD II Premix. Co rok testować płyn chłodzący za pomocą pasków testowych przeznaczonych do testowania płynów chłodzących John Deere COOL-GARD II. Jeśli tabela z wynikami testu paska wskazuje, że wymagane jest zastosowanie dodatku, dodać John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER zgodnie ze wskazówkami.

OULXBER,0001952 -53-09AUG10-1/1

Sprawdzanie przewodów hydraulicznych

WAŻNE: Regularnie sprawdzać przewody hydrauliczne - przynajmniej raz w roku - pod kątem przecieków, załamania, nacięć, rozdarcia, przetarcia, wybrzuszeń, korozji, odsłoniętej tkaniny i innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone przewody.

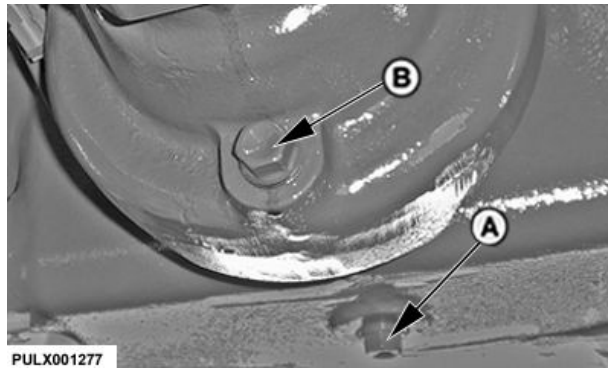
Wymienne przewody są dostępne u dealera John Deere.

OULXBER,0001B73 -53-16DEC11-1/1

Obsługa — co 1250 godzin

Wymiana oleju przekładniowego/hydraulicznego i siatkowego filtra ssącego

Zdjąć korek spustowy (A) ze skrzyni przekładniowej i spuścić olej. W ciągnikach wyposażonych w napęd kół przednich, zdjąć również korek spustowy (B). Opuścić podnośnik, aby usunąć zgromadzony olej.



PULX001277

PULX001277 — UN — 03SEP08

NR25796,00017A6 -53-23JAN09-1/2

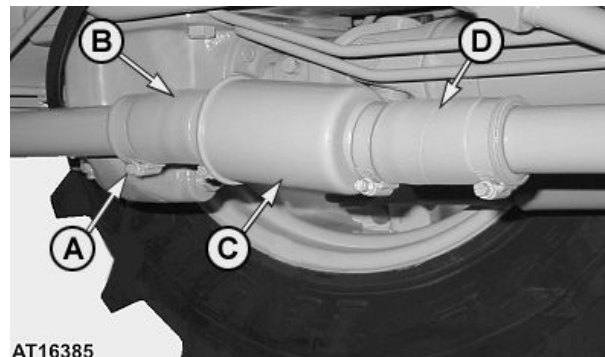
Zdjąć cztery zaciski (A) i przewody (B) i (D).

Wymienić filtr siatkowy (C) na nowy.

Upewnić się, że strzałka na korpusie filtra wskazuje kierunek do przodu.

Założyć z powrotem opaski zaciskowe (A).

Napełnić układ przekładniowy olejem podanym w specyfikacji (patrz rozdział "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący"), jak opisano w "Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym" w rozdziale "Obsługa - codziennie lub co 10 godzin".



AT16385

AT16385 — UN — 29JAN04

NR25796,00017A6 -53-23JAN09-2/2

Obsługa — co 1500 godzin

Wymiana oleju osi napędu przednich kół

Wymienić olej w obudowie osi i w zwolnicach po pierwszych 100 godzinach pracy. Następnie wymieniać go co 1500 godzin pracy lub co dwa lata, w zależności co pierwsze nastąpi. Zawsze stosować olej przekładniowy

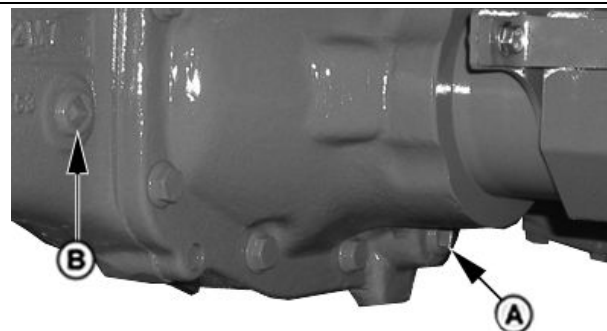
wyszczególniony w rozdziale "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".

Zawsze spuszczać olej gdy jest jeszcze ciepły, tj. natychmiast po dłuższym okresie pracy.

LX,OACH 000414 -53-01MAR94-1/1

Wymiana oleju w obudowie osi napędu kół przednich

1. Odkręcić śrubę spustową (A) i spuścić olej do odpowiedniego pojemnika.
2. Zakręcić korek spustowy (A) i dokręcić momentem 70 Nm (52 lb-ft).
3. Odkręcić korek (B) kontroli poziomu/wlewu oleju.
4. Napełnić olejem John Deere Hy-Gard™, patrz rozdział "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący". Olej powinien być na poziomie otworu korka.
5. Zakręcić korek (B) i dociągnąć momentem 70 Nm (52 lb-ft).



PULX001622

Pojemności podano w rozdziale "Charakterystyka techniczna".

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

NR25796,00017A7 -53-26MAR09-1/1

Wymiana oleju w zwolnicach napędu przednich kół

1. Ciągnik powinien być ustawiony na poziomym podłożu, aby zapewnić prawidłowy poziom oleju podczas napełniania.
2. Obrócić koło tak, aby korek spustowy (C) był na dole. Odkręcić korek spustowy i spuścić olej do odpowiedniego pojemnika.
3. Obrócić koło tak, aby znak "POZIOM OLEJU" (B) był ustawiony poziomo.
4. Napełnić olejem John Deere HY-GARD™, patrz rozdział "Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący". Olej powinien być na poziomie otworu korka.
5. Zainstalować korek spustowy (C) i dokręcić momentem 60 Nm (44 lb-ft).

Powtórzyć powyższe czynności po drugiej stronie.

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.



LX1032970

WAŻNE: Ponownie sprawdzić poziom oleju po 30 minutach. W razie potrzeby dolać oleju.

Pojemności podano w rozdziale "Charakterystyka techniczna".

OULXA64,0000DF4 -53-02OCT03-1/1

Wymiana oleju w układzie hamowania

UWAGA: Każda obsługa układu hamulcowego musi być przeprowadzona przez dealera John Deere.

OULXA64,0000C00 -53-22MAY03-1/1

Filtr powietrza silnika

WAŻNE: Nigdy nie uruchamiać silnika bez głównego wkładu filtra!

Jeżeli kontrolka filtra powietrza świeci się podczas pracy, wyjąć i oczyścić wkład główny filtra (C).

Okres obsługi może być na krótko przedłużony, np. do następnej odpowiedniej okazji. Jeśli filtr jest prawidłowo obsługiwany, nie wpłynie to negatywnie na jego działanie.

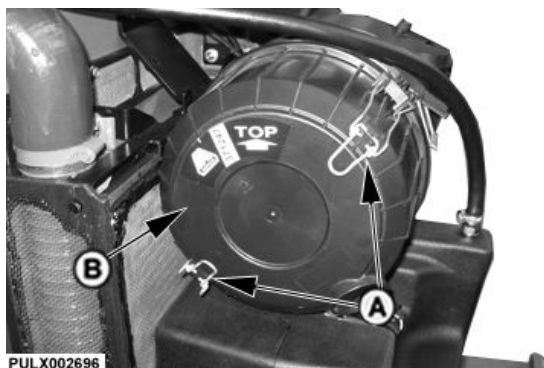
Wkład główny filtra (C) można czyścić do pięciu razy. Po tym czasie lub najpóźniej po 1500 godzinach pracy (lub po 2 latach) musi być wymieniony.

Otworzyć maskę i zwolnić zatrzaski (A). Zdjąć pokrywę (B). Wyciągnąć wkład główny filtra (C) z obudowy.

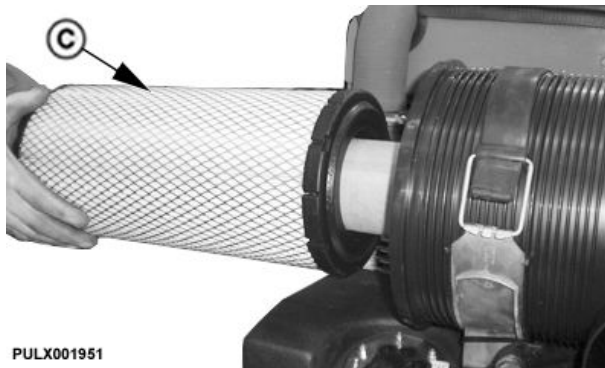
Zamontować w odwrotnej kolejności.

Założyć pokrywę (B) i zamknąć zatrzaski (A).

WAŻNE: Nigdy nie zamykać maski i nie uruchamiać silnika, dopóki filtr nie zostanie pewnie zamocowany.



PULX002696



PULX001951

PULX002696 — UN — 07NOV08

PULX001951 — UN — 03OCT08

NR25796,00017A8 -53-26MAR09-1/1

Czyszczenie filtrów powietrza kabiny

! UWAGA: Filtry powietrza kabiny nie zabezpieczają przed wdychaniem szkodliwych pestycydów. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przy każdej obsłudze wkładu głównego filtra powietrza, wyjąć również filtry powietrza kabiny (jeden po każdej stronie) oraz filtr powietrza recyrkulacji i oczyścić je za pomocą sprężonego powietrza, kierując strumień od czystej strony.

Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).

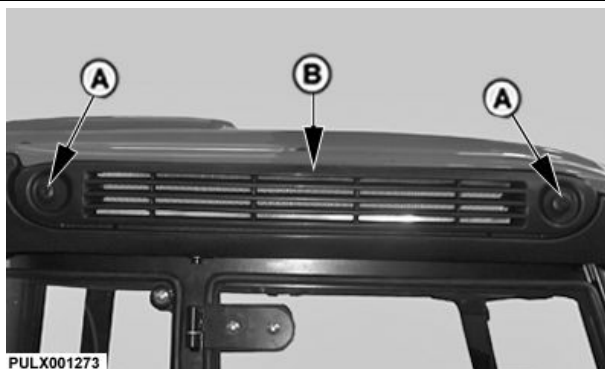
Na obydwu końcach filtra obrócić dźwignię (C) do góry.

Wyjąć wkład filtra powietrza kabiny (D).

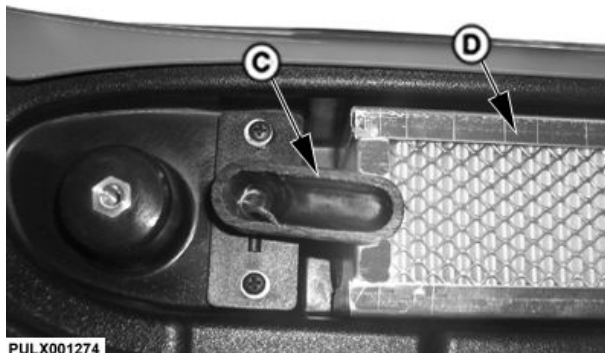
Wymieniać filtry powietrza kabiny razem z wkładem głównym filtra powietrza silnika (najpóźniej po 1500 godzinach pracy lub co 2 lata).

A—Śruby
B—Pokrywa filtra

C—Dźwignia
D—Wkład filtra powietrza



PULX001273



PULX001274

PULX001273 — UN — 03SEP08

PULX001274 — UN — 03SEP08

NR25796,00017A9 -53-26MAR09-1/1

Obsługa — co 2000 godzin lub co 2 lata

Regulacja luzu zaworowego

Zlecić dealerowi John Deere wykonanie regulacji luzu zaworowego i sprawdzenie wtryskiwaczy.

OULXA64,0000C03 -53-22MAY03-1/1

Obsługa — co 3000 godzin lub co 3 lata

Informacje dotyczące okresów międzyobsługowych dla płynu chłodzącego

Wstępny okres międzyobsługowy dla płynu chłodzącego wynosi 4000 godzin pracy lub 4 lata, jeśli stosowany jest COOL-GARD™ II. Okres może być krótszy, jeśli używane są inne płyny chłodzące. W tabeli zestawiono najważniejsze okresy międzyobsługowe.

WSKAZÓWKA: Patrz również "Okresy wymiany płynu chłodzącego do silników wysokoprężnych" w sekcji 80 - Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący. Tam można znaleźć szczegóły na temat okresów międzyobsługowych i odnośnych warunków.

Godziny pracy (najpóźniej po x latach)	Płyn chłodzący według specyfikacji John Deere	COOL-GARD™ II
2000 (po 2 latach)	X	—
4000 (po 4 latach)	—	Dotyczy, jeśli stan COOL-GARD™ II nie był testowany co rok.
6000 (po 6 latach)	—	Dotyczy, jeśli stan COOL-GARD™ II był testowany co rok.

OULXBER,0001951 -53-16DEC11-1/1

Wymiana płynu chłodzącego

Zlecić dealerowi John Deere spuszczenie płynu, płukanie i napełnienie układu świeżym płynem.

WSKAZÓWKA: Jeśli układ chłodzenia nie jest napełniony płynem John Deere COOL-GARD, wykonywać tę obsługę co 2000 godzin pracy.

OULXA64,0000C04 -53-22MAY03-1/1

Sprawdzanie termostatu

Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie termostatu.

WSKAZÓWKA: Jeśli układ chłodzenia nie jest napełniony płynem John Deere COOL-GARD, wykonywać tę obsługę co 2000 godzin pracy.

OULXA64,0000C05 -53-22MAY03-1/1

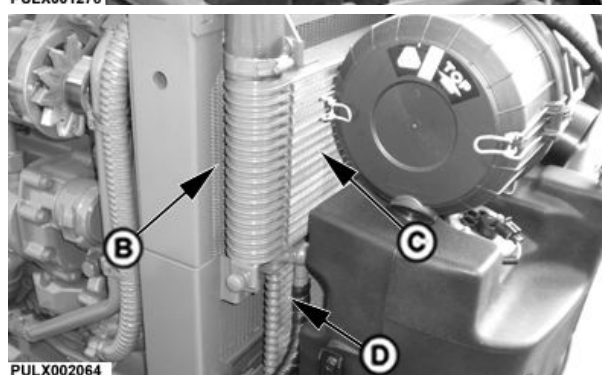
Czyszczenie chłodnicy silnika i chłodnicy oleju

WSKAZÓWKA: Aby ułatwić czyszczenie, zdjąć skraplacz układu klimatyzacji. Patrz "Czyszczenie skraplacza układu klimatyzacji" w tym rozdziale.

1. Jeśli na przedniej kratce (A) zgromadzą się zanieczyszczenia, zatrzymać silnik i oczyścić szczotką.
2. Otworzyć maskę i sprawdzić, czy nie ma zanieczyszczeń na chłodnicy powietrza doładowania (C), chłodnicy silnika (B) i chłodnicy oleju (D). Jeśli tak, usunąć je za pomocą szczotki lub sprężonego powietrza.

! UWAGA: Przy stosowaniu sprężonego powietrza do czyszczenia, zredukować jego ciśnienie poniżej 210 kPa (2 bar; 30 psi). Oddalić osoby postronne, zabezpieczyć się przed unoszącymi się w powietrzu drobnymi kawałkami, założyć sprzęt ochrony osobistej, uwzględniając ochronę oczu.

3. Jeśli konieczne jest dokładniejsze czyszczenie, oczyścić chłodnicę (B) z tyłu sprężonym powietrzem lub wodą. Wyprostować wszystkie pogięte żebra.



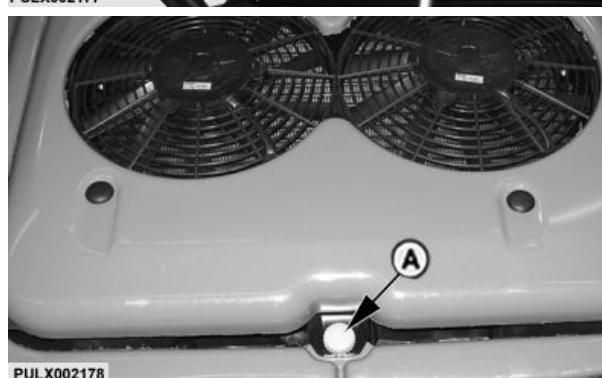
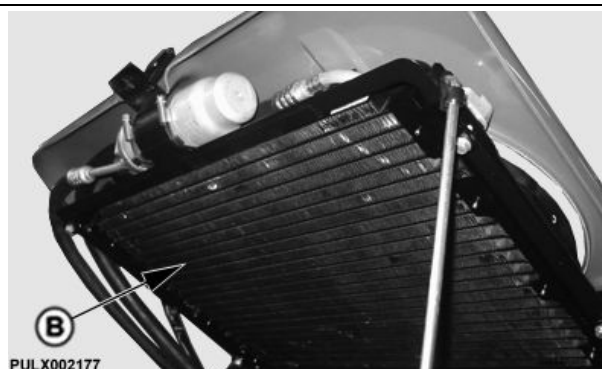
PULX001278 —UN—04SEP08

PULX002064 —UN—12OCT08

NR25796,00017AA -53-22JAN09-1/1

Czyszczenie skraplacza układu klimatyzacji

Odkręcić śrubę z łbem radełkowanym (A). Wyciągnąć pokrywę w celu oczyszczenia skraplacza (B).



PULX002177 —UN—16OCT08

PULX002178 —UN—16OCT08

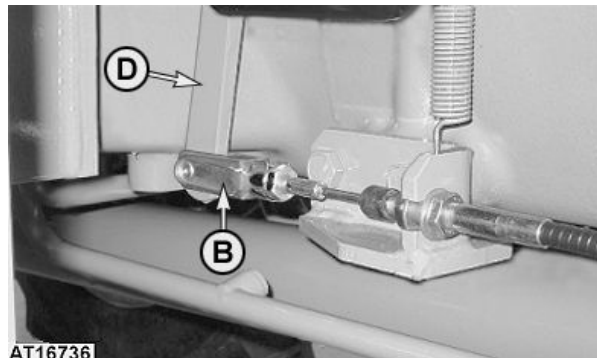
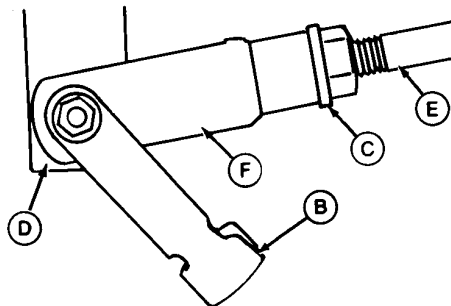
NR25796,00017AB -53-04NOV08-1/1

Regulacja cięgła sprzęgła WOM

1. Zdjąć sworzeń z uchwytem (B) z cięgła sprzęgła WOM.
2. Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (C).
3. Aby wyeliminować luz, wyregulować długość drążka (E) tak, aby można było wprowadzić sworzeń z uchwytem (B) przy drążku (E) wyciągniętym do przodu i ramieniu (D) wyciągniętym do tyłu. Wydłużyć drążek (E) o 1/2 obrotu widełek (F), aby zapewnić niewielki luz na dźwigni.
4. Założyć sworzeń z uchwytem (B) i dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (C).

B—Sworzeń z uchwytem
C—Nakrętka zabezpieczająca
D—Ramię

E—Drążek
F—Widełki



AT16736

M46418A —UN—22APR94

AT16736 —UN—21FEB05

NR25796,00017AC -53-22JAN09-1/1

Sprawdzenie wszystkich opon

Sprawdzić opony i ciśnienie w oponach. Prawidłowe ciśnienia w oponach - patrz "Ciśnienie w oponach" w rozdziale 80 "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".

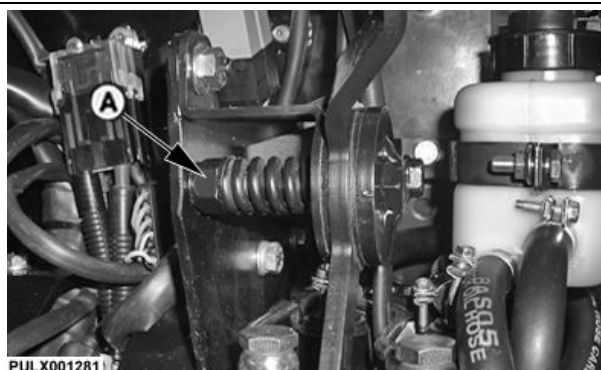
OULXA64,000029D -53-20JUN01-1/1

Regulacja układu ręcznej regulacji obrotów silnika

Gdy mechanizm regulacji obrotów silnika staje się luźny i nie utrzymuje się w wybranym położeniu, wyregulować go w następujący sposób:

1. Zdjąć tylną osłonę.
2. Wyregulować tarcie za pomocą nakrętki regulacyjnej (A). Sprężyna napina nakrętkę regulacyjną.

A—Nakrętka regulacyjna



PULX001281

PULX001281 —UN—04SEP08

NR25796,00017AD -53-04NOV08-1/1

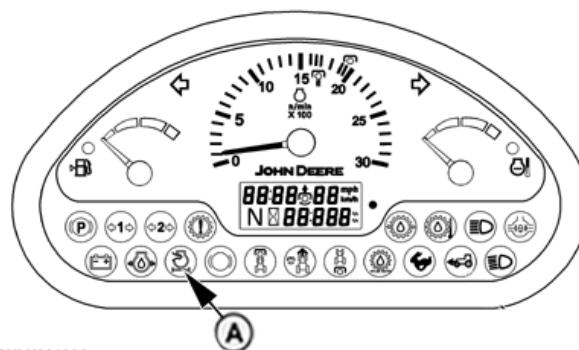
Regularna obsługa filtra powietrza

Standardem jest podwójny filtr powietrza.

WAŻNE: Często sprawdzać zawór odpylający.
Opróżniać tak często, aby nie dopuścić do wypełnienia go pyłem. Jeśli zawór jest wypełniany pyłem, wkład filtra powietrza szybciej się zapycha.

Zanieczyszczenie wkładu jest sygnalizowane poprzez zapalenie się kontrolki (A) zapchania filtra powietrza. Zanieczyszczony wkład może powodować straty mocy oraz nadmierne dymienie.

Wymieniać wkłady filtra powietrza przynajmniej raz w roku. Główny wkład filtra powinien być wymieniony po pięciu czyszczeniach.



PULX001282

Mniejszy, pomocniczy wkład powinno się wyjmować tylko przy jego wymianie, normalnie raz w roku.

NR25796,00017AE -53-04NOV08-1/1

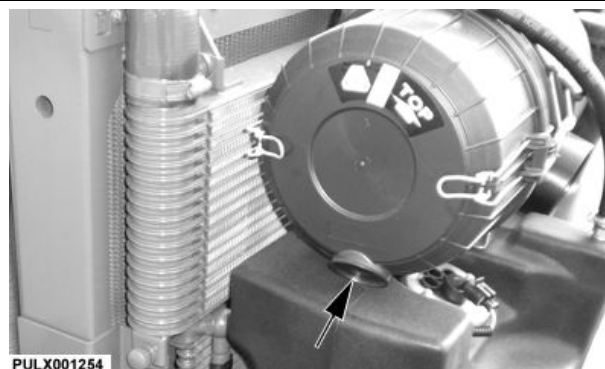
PULX001282 —UN—04SEP08

Czyszczenie zaworu odpylającego

WAŻNE: Nigdy nie dopuszczać do pracy silnika przy wymontowanym zaworze odpylającym!

Podczas zbioru, słoma i plewy mogą niekorzystnie wpływać na działanie zaworu odpylającego. W razie potrzeby, zdemontować i oczyścić zawór. Uszkodzony zawór natychmiast wymienić.

WSKAZÓWKA: W warunkach dużego zapylenia czyścić codziennie zawór odpylający.



PULX001254

NR25796,00017AF -53-26MAR09-1/1

PULX001254 —UN—11OCT08

Filtr powietrza silnika

WAŻNE: Nigdy nie uruchamiać silnika bez głównego wkładu filtra!

Jeżeli kontrolka filtra powietrza świeci się podczas pracy, wyjąć i oczyścić wkład główny filtra (C).

Okres obsługi może być na krótko przedłużony, np. do następnej odpowiedniej okazji. Jeśli filtr jest prawidłowo obsługiwany, nie wpłynie to negatywnie na jego działanie.

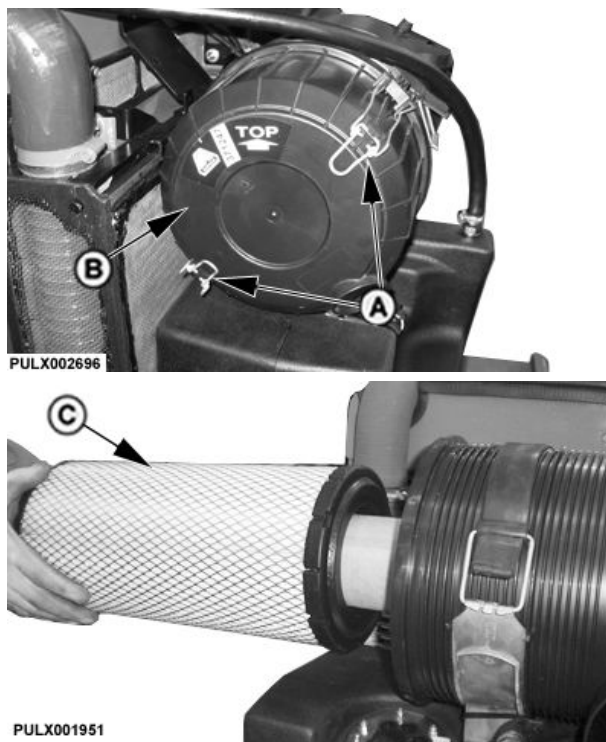
Wkład główny filtra (C) można czyścić do pięciu razy. Po tym czasie lub najpóźniej po 1500 godzinach pracy (lub po 2 latach) musi być wymieniony.

Otworzyć maskę i zwolnić zatrzaski (A). Zdjąć pokrywę (B). Wyciągnąć wkład główny filtra (C) z obudowy.

Zamontować w odwrotnej kolejności.

Założyć pokrywę (B) i zamknąć zatrzaski (A).

WAŻNE: Nigdy nie zamykać maski i nie uruchamiać silnika, dopóki filtr nie zostanie pewnie zamocowany.



PULX002696 —UN—07NOV08

PULX001951 —UN—03OCT08

NR25796,00017A8 -53-26MAR09-1/1

Czyszczenie wkładu głównego filtra

Jeżeli wkład musi być oczyszczony w polu, lekko ostukać go o dłoń i traktować to jako tymczasowy środek zaradczy.

WAŻNE: Pierścień prowadzący nie może być uszkodzony lub zdeformowany.

Po powrocie z pola, dokładnie oczyścić wkład filtra lub wymienić go na nowy.



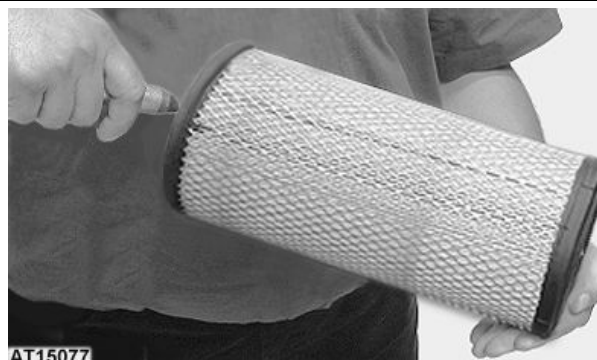
AT15076 —UN—06AUG03

OULXA64,0000CA1 -53-06AUG03-1/1

Czyszczenie wkładu przeciwpylowego

Jeśli nie można usunąć pyłu przez ostukiwanie wkładu, przedmuchać wkład sprężonym powietrzem, wprowadzając dyszę do środka wkładu i kierując strumień powietrza z wnętrza filtra na zewnątrz. Ciśnienie nie może przekraczać 600 kPa (6 bar; 90 psi).

Wymienić wkład, jeżeli po jego oczyszczeniu wciąż świeci kontrolka filtra.



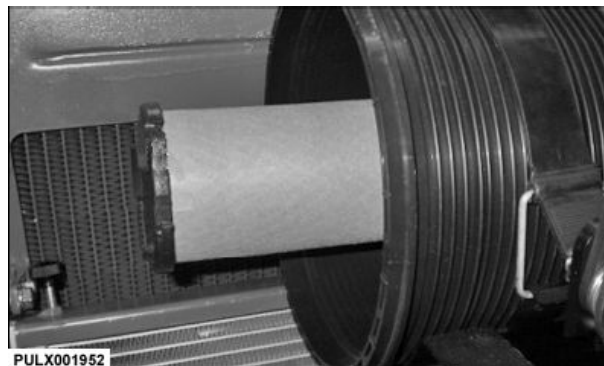
AT15077 —UN—06AUG03

OULXA64,0000CAA -53-25SEP06-1/1

Pomocniczy (zabezpieczający) wkład filtra

Ten filtr musi być wymieniony w razie uszkodzenia. Wymieniać go przy każdej piątej wymianie wkładu głównego filtra powietrza, a najpóźniej po 1500 godzinach pracy.

WAŻNE: Zawsze wymieniać pomocniczy (zabezpieczający) wkład filtra, nie próbować go czyścić.



PULX001952

PULX001952 —UN—06NOV08

NR25796,00017B1 -53-26MAR09-1/1

Montaż

Wsunąć oczyszczony lub nowy główny wkład filtra do oporu w obudowę (gumową uszczelką skierowaną do środka). Założyć pokrywę i zamknąć zaczepy.

WAŻNE: Nigdy nie zamykać maski i nie uruchamiać silnika dopóki filtr nie jest pewnie zamocowany.

OULXA64,0000C9E -53-06AUG03-1/1

Czyszczenie filtrów powietrza kabiny

! UWAGA: Filtry powietrza kabiny nie zabezpieczają przed wdychaniem szkodliwych pestycydów. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przy każdej obsłudze wkładu głównego filtra powietrza, wyjąć również filtry powietrza kabiny (jeden po każdej stronie) oraz filtr powietrza recyrkulacji i oczyścić je za pomocą sprężonego powietrza, kierując strumień od czystej strony.

Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).

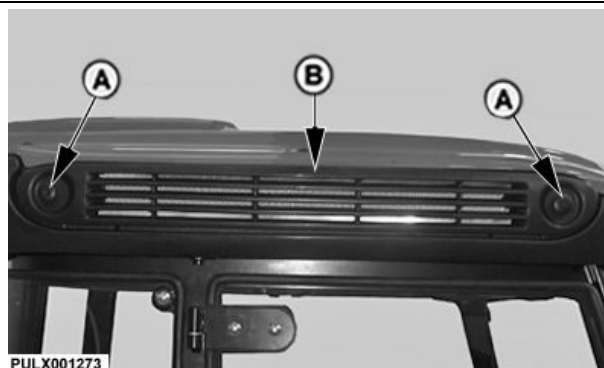
Na obydwu końcach filtra obrócić dźwignię (C) do góry.

Wyjąć wkład filtra powietrza kabiny (D).

Wymieniać filtry powietrza kabiny razem z wkładem głównym filtra powietrza silnika (najpóźniej po 1500 godzinach pracy lub co 2 lata).

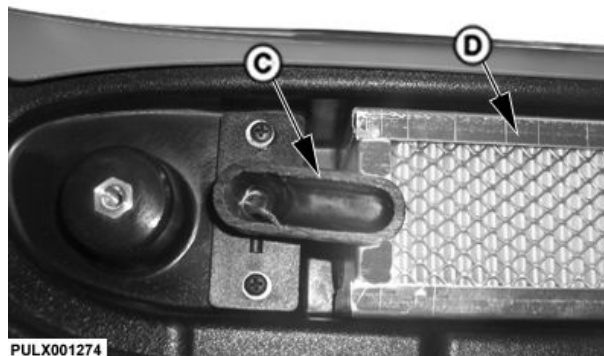
A—Śruby
B—Pokrywa filtra

C—Dźwignia
D—Wkład filtra powietrza



PULX001273

PULX001273 —UN—03SEP08



PULX001274

PULX001274 —UN—03SEP08

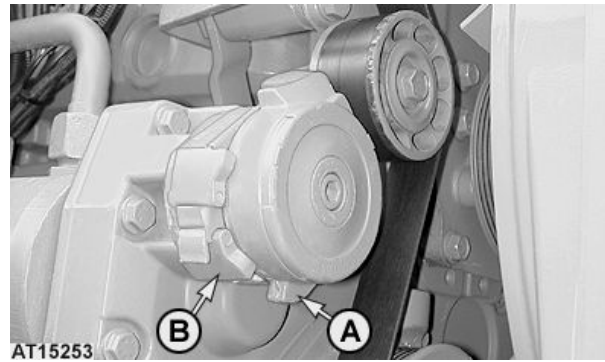
NR25796,00017A9 -53-26MAR09-1/1

Sprawdzenie zużycia i napięcia pasa

Ciągnik z napinaczem automatycznym

WSKAZÓWKA: Pasowe układy napędowe wyposażone w automatyczne (sprężynowe) napinacze pasów nie mogą być regulowane ani naprawiane.

Automatyczny napinacz pasa jest tak zaprojektowany, aby utrzymać prawidłowe napięcie przez cały czas użytkowania pasa. Jeśli napięcie sprężyny napinacza nie jest zgodne ze specyfikacją, należy wymienić cały zespół napinacza. Musi być to sprawdzone przez dealera John Deere.



A—Ogranicznik napinacza

B—Ogranicznik nieruchomy

Sprawdzenie zużycia pasa:

- Napinacz pasa jest tak zaprojektowany, aby działał w zakresie ruchu ramienia wyznaczonego przez ogranicznik napinacza (A) i ogranicznik nieruchomy (B), jeśli używany jest pas o odpowiedniej długości i jest on prawidłowo poprowadzony.
- Wzrokowo sprawdzić ogranicznik napinacza (A) i ogranicznik nieruchomy (B) w zespole napinacza pasa.

- Jeśli ogranicznik napinacza (A) na ramieniu obrotowym uderza w ogranicznik nieruchomy (B), sprawdzić elementy mocowania (alternatora, napinacza pasa, rolki napinającej, itp.) oraz długość pasa. W razie potrzeby wymienić pas.

NR25796,00017B3 -53-22JAN09-1/1

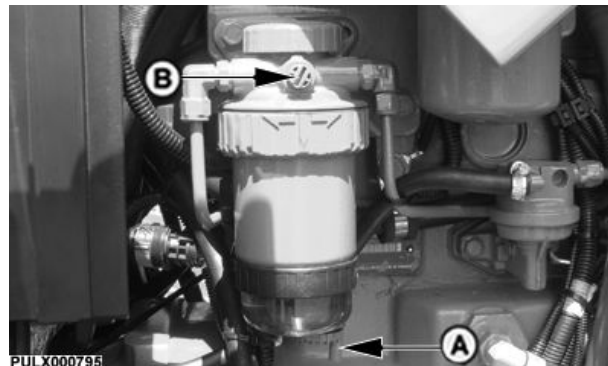
Sprawdzenie filtra paliwa

UWAGA: Nigdy nie rozłączać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

1. Poluzować śrubę spustową (A) i śrubę odpowietrzającą (B).
2. Zakręcić śrubę spustową (A), gdy tylko woda i nagromadzony osad spłyną.
3. Obrócić kluczyk w stacyjce w prawo do pierwszego położenia, aby paliwowa pompa zasilająca zaczęła pracować. Pozwolić pompie na pracę przez około 20 sekund.
4. Dokręcić śrubę odpowietrzającą (B) po całkowitym odpowietrzeniu układu.

Jeśli w filtrze paliwa była woda, odkręcić śrubę spustową (C) znajdującą się pod dolnym zbiornikiem paliwa, aby usunąć nagromadzoną wodę i osad ze zbiornika paliwa. Po spuszczeniu nagromadzonej wody dokręcić śrubę spustową (C) i ręcznie sprawdzić jej dokręcenie.

WSKAZÓWKA: Pod śrubę spustową podstawić mały pojemnik na spływające paliwo.

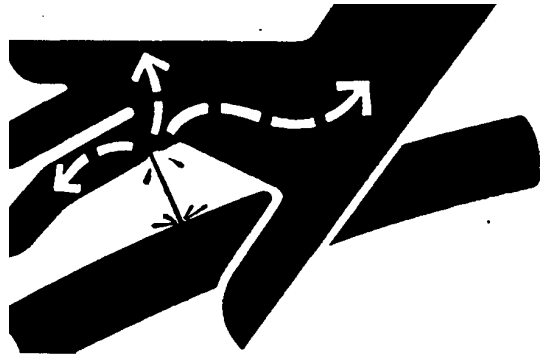


NR25796,00017B4 -53-26MAR09-1/1

Odpowietrzanie układu paliwowego

! UWAGA: Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Unikać niebezpieczeństwa poprzez uwolnienie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dociągnąć wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia. Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne



w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company
w stanie Illinois w USA.

1. Zbiornik paliwa musi być napełniony, zawór odcinania paliwa otwarty.

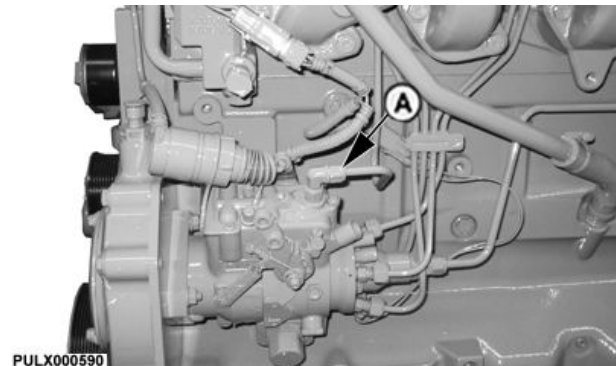
NR25796,00017B5 -53-23JAN09-1/2

X9811 —UN—23AUG88

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia pompy wtryskowej, **NIE** próbować uruchamiać silnika podczas odpowietrzania układu paliwowego.

2. Poluzować powrotny przewód paliwowy (A) na pompie wtryskowej.

Pompować ręczną pompką na paliwowej pompie zasilającej, aż w otworze pojawi się paliwo, następnie dokręcić przewód powrotny paliwa (A).



PULX000590

NR25796,00017B5 -53-23JAN09-2/2

PULX000590 —UN—19NOV08

Smarowanie wszystkich punktów smarowniczych

Jeżeli ciągnik był myty wodą pod wysokim ciśnieniem, zasilić smarem wszystkie punkty smarownicze.

NR25796,00017B6 -53-26MAR09-1/1

Zapobieganie eksplozji akumulatora

Nie zbliżać źródła iskier, płonących zapalek lub otwartego płomienia do górnej powierzchni akumulatora. Gaz akumulatora może wybuchnąć.

Nigdy nie sprawdzać naładowania akumulatora przez zwarcie ogniw metalowym przedmiotem. Używać woltomierza lub areometru.

Nie ładować zmarzniętego akumulatora; może nastąpić wybuch. Ocieplić akumulator do 16°C (60°F).



TS204 — UN — 23AUG88

DX, SPARKS -53-03MAR93-1/1

Akumulator – sprawdzanie gęstości elektrolitu

Do sprawdzenia gęstości elektrolitu w każdej celi akumulatora stosować areometr.

Gęstość elektrolitu całkowicie naładowanego akumulatora powinna wynosić 1,28. Doładować akumulator, jeżeli gęstość spadnie poniżej 1,20.

WSKAZÓWKA: W obszarze tropikalnym, akumulator jest w pełni naładowany, jeżeli gęstość elektrolitu wynosi 1,23.



AT16260

AT16260 — UN — 28MAY03

OULXA64,0000D87 -53-18SEP03-1/1

Rozrusznik

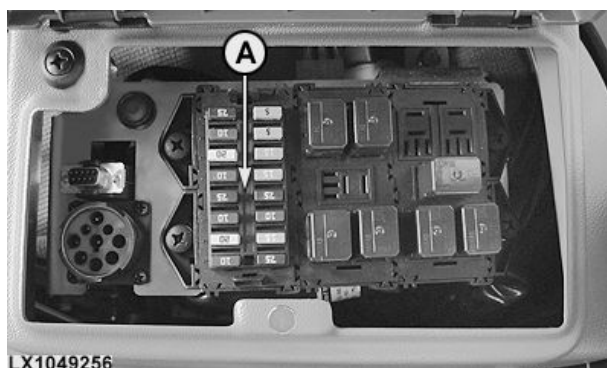
Jeżeli po uruchomieniu przełącznika rozruchu rozrusznik nie działa, trzeba dokładnie sprawdzić cały układ rozruchowy. Sprawdzić gęstość elektrolitu akumulatora przy pomocy areometru i upewnić się, że żaden z

przewodów nie jest przerwany lub przetarty, bądź żadne połączenie przewodów nie jest luźne lub skorodowane.

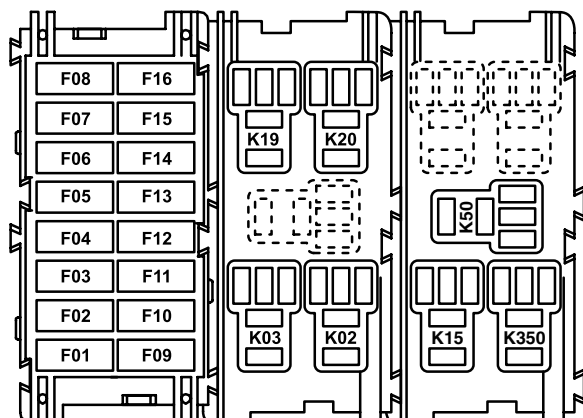
Jeżeli powyższe czynności kontrolne nie poprawią działania rozrusznika, skontaktować się z dealerem John Deere.

OULXA64,0000C9D -53-06AUG03-1/1

Bezpieczniki i przekaźniki



LX1049256



LX1049257

LX1049256 —UN—30JUL10

LX1049257 —UN—02AUG10

- | | |
|---|--|
| F01— Bezpiecznik 10 A, zapalniczka | F13— Bezpiecznik 15 A, kontrolka świateł długich i świateł długie |
| F02— Bezpiecznik 20 A, gniazdo 3-stykowe | F14— Bezpiecznik 15 A, kontrolka świateł mijania i świateł mijania |
| F03— Bezpiecznik 10 A, gniazdo 3-stykowe | F15— Bezpiecznik 5 A, prawe światło tylne, prawe światło obrysowe, gniazdo 7-stykowe, podświetlenie zapalniczki, podświetlenie przełączników wychylnych |
| F04— Bezpiecznik 7,5 A, elektrozawór odcinania paliwa i paliwowa pompa zasilająca | F16— Bezpiecznik 5 A, lewe światło tylne, lewe światło obrysowe, przełącznik świateł roboczych, światło tablicy rejestracyjnej, światło punktowe, przełącznik przedniej i tylnej wycieraczki, podświetlenie panelu sterowania, przełącznik i podświetlenie pompy spryskiwacza przedniej i tylnej szyby |
| F05— Bezpiecznik 10 A, obrotowe światło ostrzegawcze | K02— Przekaźnik, elektrozawór Hi-Lo (WŁĄCZONY), położenie "szybko" |
| F06— Bezpiecznik 20 A, światło awaryjne | K03— Przekaźnik, elektrozawór Hi-Lo (WYŁĄCZONY), położenie "wolno" |
| F07— Bezpiecznik 10 A, siedzisko z zawieszeniem pneumatycznym i tylne światło robocze | K15— Przekaźnik, wysprężanie (tylko przekładnia 24/12) |
| F08— Bezpiecznik 7,5 A, gniazdo diagnostyczne i obwód przekładni 24/12 | K19— Przekaźnik, światła mijania |
| F09— Bezpiecznik 7,5 A, przełącznik blokady mechanizmu różnicowego, przełączniki Hi-Lo, elektrozawory Hi-Lo, elektrozawór mechanizmu różnicowego, czujnik prędkości i zasilanie panelu przyrządów (IGN) | K20— Przekaźnik, światła długie |
| F10— Bezpiecznik 15 A, przełącznik napędu kół przednich, elektrozawór napędu kół przednich, kabina, światło stop | K50— Przekaźnik, elektrozawór proporcjonalny sprzęgła jazdy (tylko przekładnia 24/12) |
| F11— Bezpiecznik 10 A, sygnał dźwiękowy, przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych | K350— Przekaźnik, przełącznik udostępniania WOM (tylko przekładnia 24/12) |
| F12— Bezpiecznik 7,5 A, zasilanie panelu przyrządów (BAT) i obwód przekładni 24/12 | |

Informacje ogólne

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego, NIGDY nie używać bezpiecznika o wyższym amperażu, niż poprzednio zainstalowany. Jeśli bezpiecznik oryginalny nie przenosi obciążenia elektrycznego i ciągle się przepala, zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie układu elektrycznego.

Wszystkie obwody elektryczne są chronione bezpiecznikami. Amperaż bezpiecznika jest zaznaczony na każdym bezpieczniku.

Skrzynka bezpieczników (A) znajduje się na prawej tylnej konsoli.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00018B3 -53-26AUG10-1/4

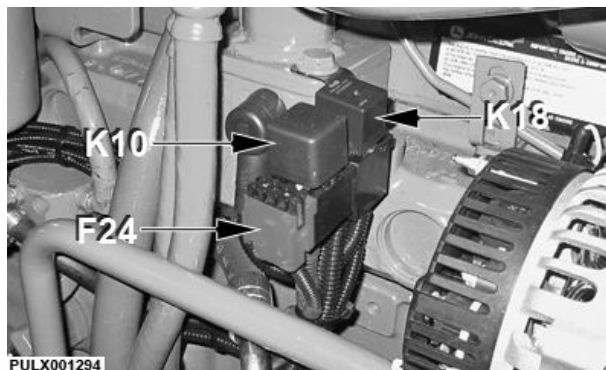
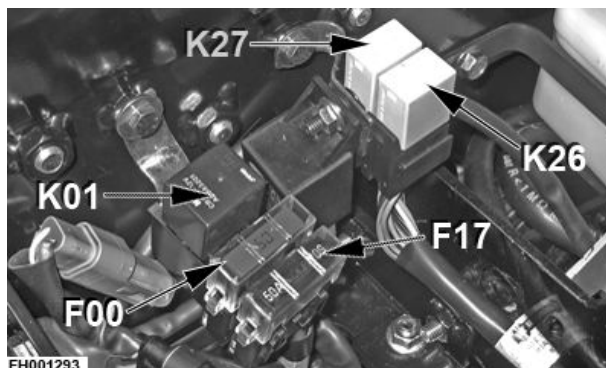
Bezpieczniki i przekaźniki główne

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego, **NIGDY** nie używać bezpiecznika o wyższym amperażu, niż poprzednio zainstalowany. Jeśli bezpiecznik oryginalny nie przenosi obciążenia elektrycznego i ciągle się przepala, zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie układu elektrycznego.

Bezpieczniki główne służą do zabezpieczenia układu elektrycznego.

Bezpieczniki i przekaźniki główne znajdują się po prawej stronie silnika, obok alternatora.

F00— Bezpiecznik główny 50 A obwodu głównego	K10— Przekaźnik podgrzewacza powietrza wlotowego
F17— Bezpiecznik główny 50 A obwodu kabiny ¹	K18— Przekaźnik elektronicznego układu czujnikowego podnośnika (EHS)
F24— Bezpiecznik 20 A obwodu elektronicznego układu czujnikowego podnośnika (EHS)	K26— Przekaźnik lewych reflektorów dodatkowych H4
K01— Przekaźnik rozrusznika	K27— Przekaźnik prawych reflektorów dodatkowych H4



¹ Jeśli jest.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00018B3 -53-26AUG10-2/4

PULX001293 —UN—08SEP08

PULX001294 —UN—08SEP08

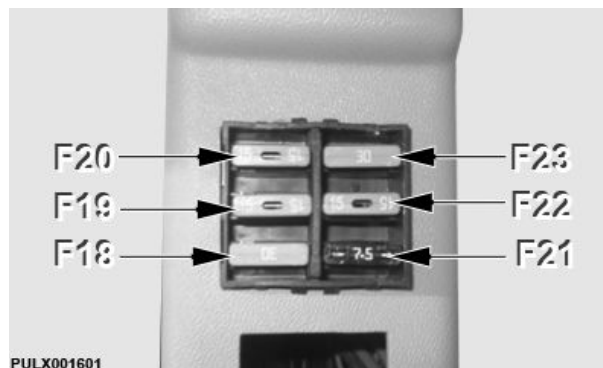
Skrzynka bezpieczników kabiny¹

Bezpieczniki kabiny znajdują się na prawym słupku.

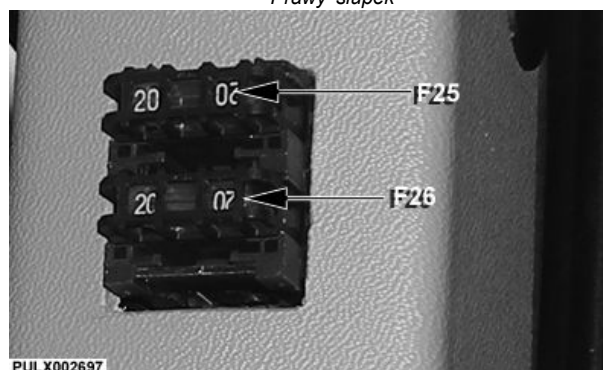
Bezpieczniki kabiny F25 i F26 znajdują się w lewym słupku.

Bezpieczniki zabezpieczają następujące obwody:

F18— Bezpiecznik 30 A, przednie światła robocze	F22— Bezpiecznik 15 A, układ przedniej i tylnej wycieraczki oraz spryskiwacza
F19— Bezpiecznik 15 A, tylne światła robocze	F23— Bezpiecznik 30 A, klimatyzacja i sprężarka klimatyzacji
F20— Bezpiecznik 15 A, obrotowe światło sygnalizacyjne i radio	F25— Bezpiecznik 20 A, silnik wentylatora M09
F21— Bezpiecznik 7,5 A, radio	F26— Bezpiecznik 20 A, silnik wentylatora M08



Prawy słupek



Lewy słupek

¹ Jeśli jest.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00018B3 -53-26AUG10-3/4

PULX001601 —UN—09SEP08

PULX002697 —UN—07NOV08

Wykrywanie i usuwanie usterek

Kody diagnostyczne (tylko przekładnia 24/12)

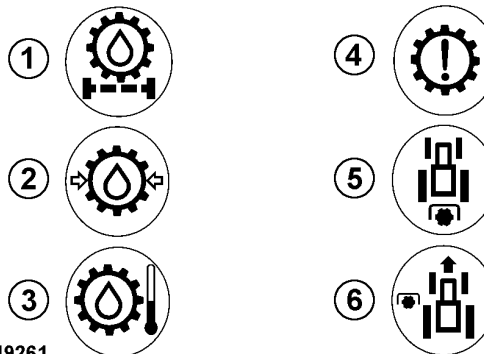
WAŻNE: W przypadku usterki, na wyświetlaczu cyfrowym jest wyświetlany KOD DIAGNOSTYCZNY. Jeśli zostanie wyświetlony kod diagnostyczny, zatrzymać silnik i znaleźć znaczenie kodu w poniższej tabeli.

Jeśli jest wyświetlony kod, którego brak w tabeli, skontaktować się z dealerem John Deere.

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1— Kontrolka zapchania filtra oleju | 4— Kontrolka EHM III |
| 2— Kontrolka ciśnienia oleju | 5— Kontrolka udostępniania WOM |
| 3— Kontrolka temperatury oleju przekładniowego | 6— Kontrolka obrotów zależnych WOM |



PULX000864



LX1049261

CODE	Kontrolki 1, 2, 3, 4, 5 i 6	Znaczenie	Działanie operatora
OIL L	3 miga	Temperatura oleju poniżej -20 °C (-4 °F).	Rozgrzać olej przekładniowy przed jazdą ciągnikiem.
OIL H	3 miga	Temperatura oleju powyżej 120 °C (248 °F).	Oczyścić chłodnicę oleju i sprawdzić poziom oleju. Jeśli problem się utrzymuje, skontaktować się z dealerem John Deere.
ECU	4 pali się w sposób ciągły	Usterka zespołu sterującego.	Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
Fnr 5	4 pali się w sposób ciągły	Usterka sygnału na dźwigni rewersera.	Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
StoP	-	Trwa wstępne sprawdzanie sprzętu.	Poczekać na zakończenie sprawdzania.
SLIPP	4 miga	Wzrost temperatury w wyniku nadmiernego poślizgu sprzęgła.	Całkowicie zwolnić pedał sprzęgła, zawsze pracować na odpowiednim biegu przekładni. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere.
FH P1	4 miga	Ciśnienie sprzęgła wysokiego zakresu jazdy do przodu poza specyfikacją.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie do przodu lub do tyłu i z powrotem do przodu na wysoki zakres. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb wysokiego zakresu jazdy do przodu jest nieuaktywniony podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko niski zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
FL P1	4 miga	Ciśnienie sprzęgła niskiego zakresu jazdy do przodu poza specyfikacją.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub do tyłu i z powrotem na niski zakres do przodu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb niskiego zakresu jazdy do przodu jest nieuaktywniony podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub do tyłu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00018B0 -53-04FEB10-1/5

PULX000864 —UN—25JUL08

LX1049261 —UN—02FEB10

CODE	Kontrolki 1, 2, 3, 4, 5 i 6	Znaczenie	Działanie operatora
RE P1	4 miga	Ciśnienie sprzęgła jazdy do tyłu poza specyfikacją.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub niski zakres do przodu i z powrotem na jazdę do tyłu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb jazdy do tyłu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub niski zakres jazdy do przodu.
EErr	4 miga	Usterka zapisywania w pamięci Flash.	Wylączyć silnik, wyłączyć główny przełącznik, odczekać 10 sekund, a następnie uruchomić silnik. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere.
CAn	4 miga	Usterka CAN BUS.	Pogorszenie działania CAN BUS. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
OIL S	4 miga	Sygnał czujnika temperatury oleju poza zakresem.	Pogorszenie modulacji sprzęgła. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
PEd 1	4 miga	Za niski sygnał potencjometru pedału sprzęgła.	Unikać używania pedału sprzęgła. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
PEd 2	4 miga	Za wysoki sygnał potencjometru pedału sprzęgła.	Unikać używania pedału sprzęgła. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
PEd 3	4 miga	Sygnały potencjometru pedału sprzęgła i przełącznika pedału sprzęgła nie są zgodne.	Unikać używania pedału sprzęgła. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
FH CO	4 miga	Usterka zaworu sprzęgła wysokiego zakresu jazdy do przodu.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie do przodu lub do tyłu i z powrotem do przodu na wysoki zakres. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb wysokiego zakresu jazdy do przodu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko niski zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
FL CO	4 miga	Usterka zaworu sprzęgła niskiego zakresu jazdy do przodu.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub do tyłu i z powrotem na niski zakres do przodu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb niskiego zakresu jazdy do przodu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
rE CO	4 miga	Usterka zaworu sprzęgła jazdy do tyłu.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub niski zakres do przodu i z powrotem na jazdę do tyłu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb jazdy do tyłu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub niski zakres jazdy do przodu.
OC L	4 miga	Zawór sprzęgła niskiego zakresu jazdy do przodu, za wysokie zużycie mocy.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub do tyłu i z powrotem na niski zakres do przodu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb niskiego zakresu jazdy do przodu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
FH CH	4 miga	Zawór sprzęgła wysokiego zakresu jazdy do przodu, niezamierzone zużycie mocy.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie do przodu lub do tyłu i z powrotem do przodu na wysoki zakres. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb wysokiego zakresu jazdy do przodu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko niski zakres jazdy do przodu lub do tyłu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER.00018B0 -53-04FEB10-2/5

CODE	Kontrolki 1, 2, 3, 4, 5 i 6	Znaczenie	Działanie operatora
FL CH	4 miga	Zawór sprzęgła niskiego zakresu jazdy do przodu, niezamierzone zużycie mocy.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub do tyłu i z powrotem na niski zakres do przodu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb niskiego zakresu jazdy do przodu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
rE CH	4 miga	Zawór sprzęgła jazdy do tyłu, niezamierzone zużycie mocy.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub niski zakres do przodu i z powrotem na jazdę do tyłu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb jazdy do tyłu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub niski zakres jazdy do przodu.
Fnr 2	4 pali się w sposób ciągły	Problem z przełączaniem do przodu-do tyłu dźwignią rewersera.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
nEU	4 miga	Problem z przełączaniem do przodu-neutralne lub do tyłu-neutralne dźwignią rewersera.	Przesunąć dźwignię rewersera do położenia neutralnego, aby skasować wyświetlacz. Upewnić się, że dźwignia rewersera jest zawsze przełączana prawidłowo. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
SUP 1	4 pali się w sposób ciągły	Za niskie napięcie zasilania zespołu sterującego.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
SUP 2	4 pali się w sposób ciągły	Za wysokie napięcie zasilania zespołu sterującego.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
OC Hr	4 miga	Zawory sprzęgła wysokiego zakresu jazdy do przodu lub jazdy do tyłu, za wysokie zużycie mocy.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na niski zakres do przodu. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere. Tryby jazdy do tyłu i wysokiego zakresu jazdy do przodu są nieaktywne podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko niski zakres jazdy do przodu.
OC P1	5 miga	Zawór odcinania WOM, za wysokie zużycie mocy.	Nie używać tylnego WOM. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
OC P2	-	Kontrolka 5 lub 6 WOM, za wysokie zużycie mocy.	WOM nadal działa, ale bez sprzężenia zwrotnego z kontrolką. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
OC n	4 pali się w sposób ciągły	Zawór odcinania EHM III, za wysokie zużycie mocy na pinie zasilania.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
OC nP	4 pali się w sposób ciągły	Zawór odcinania EHM III lub zawór odcinania WOM, za wysokie zużycie mocy na pinie powrotnym.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
SUP 3	4 pali się w sposób ciągły	Za wysokie napięcie zasilania czujnika.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
SUP 4	4 pali się w sposób ciągły	Za wysokie napięcie zasilania czujnika.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
PEd 5	4 miga	Potencjometr pedału sprzęgła, sygnał wyjściowy poza zakresem.	Unikać używania pedału sprzęgła. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
FH SE	4 miga	Sprzęgło wysokiego zakresu jazdy do przodu, sygnał czujnika ciśnienia poza zakresem.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie do przodu lub do tyłu i z powrotem do przodu na wysoki zakres. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb wysokiego zakresu jazdy do przodu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko niski zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
FL SE	4 miga	Sprzęgło niskiego zakresu jazdy do przodu, sygnał czujnika ciśnienia poza zakresem.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub do tyłu i z powrotem na niski zakres do przodu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb niskiego zakresu jazdy do przodu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub do tyłu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00018B0 -53-04FEB10-3/5

CODE	Kontrolki 1, 2, 3, 4, 5 i 6	Znaczenie	Działanie operatora
rE SE	4 miga	Sprzęgło jazdy do tyłu, sygnał czujnika ciśnienia poza zakresem.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub niski zakres do przodu i z powrotem na jazdę do tyłu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb jazdy do tyłu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub niski zakres jazdy do przodu.
nr SE	4 miga	Wykryto ciśnienie układu EHM III przy wyłączonym silniku.	Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
CF SE	4 miga	Wykryto ciśnienie na blokadzie mechanizmu różnicowego przy wyłączonym silniku.	Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
FH PH	4 pali się w sposób ciągły	Wykryto ciśnienie sprzęgła wysokiego zakresu jazdy do przodu przy wyłączonym sprzęgle.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
FL PH	4 pali się w sposób ciągły	Wykryto ciśnienie sprzęgła niskiego zakresu jazdy do przodu przy wyłączonym sprzęgle.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
rE PH	4 pali się w sposób ciągły	Wykryto ciśnienie sprzęgła jazdy do tyłu przy wyłączonym sprzęgle.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
nr PH	4 pali się w sposób ciągły	Wykryto ciśnienie układu EHM III przy wyłączonym zaworze odcinania.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
-	2 pali się w sposób ciągły	Za niskie ciśnienie układu EHM III.	Sprawdzić poziom oleju i filtr oleju przekładniowego. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
-	1 miga	Zapchanie filtra oleju przekładniowego (przy temperaturze oleju powyżej 20 °C; 68 °F).	Wymienić filtr oleju przekładniowego.
FH PL	4 miga	Za niskie ciśnienie sprzęgła wysokiego zakresu jazdy do przodu.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie do przodu lub do tyłu i z powrotem do przodu na wysoki zakres. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb wysokiego zakresu jazdy do przodu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko niski zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
FL PL	4 miga	Za niskie ciśnienie sprzęgła niskiego zakresu jazdy do przodu.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub do tyłu i z powrotem na niski zakres do przodu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb niskiego zakresu jazdy do przodu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
rE PL	4 miga	Za niskie ciśnienie sprzęgła jazdy do tyłu.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub niski zakres do przodu i z powrotem na jazdę do tyłu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb jazdy do tyłu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub niski zakres jazdy do przodu.
SPd 1	4 miga	Usterka czujnika prędkości wyjściowej.	Pogorszenie modulacji sprzęgła. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
Spd 2	4 miga	Usterka sygnału czujnika prędkości wyjściowej.	Pogorszenie modulacji sprzęgła. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
FH CS	4 miga	Sprzęgło wysokiego zakresu jazdy do przodu, nieoczekiwany poślizg.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie do przodu lub do tyłu i z powrotem do przodu na wysoki zakres. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb wysokiego zakresu jazdy do przodu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko niski zakres jazdy do przodu lub do tyłu.

CODE	Kontrolki 1, 2, 3, 4, 5 i 6	Znaczenie	Działanie operatora
FL CS	4 miga	Sprzęgło niskiego zakresu jazdy do przodu, nieoczekiwany poślizg.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub do tyłu i z powrotem na niski zakres do przodu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb niskiego zakresu jazdy do przodu jest nieuaktywniony podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
rE CS	4 miga	Sprzęgło jazdy do tyłu, nieoczekiwany poślizg.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub niski zakres do przodu i z powrotem na jazdę do tyłu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb jazdy do tyłu jest nieuaktywniony podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub niski zakres jazdy do przodu.
FL C1	4 miga	Sprzęgło niskiego zakresu jazdy do przodu, zużycie mocy elektrozaworu poza specyfikacją.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub do tyłu i z powrotem na niski zakres do przodu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb niskiego zakresu jazdy do przodu jest nieuaktywniony podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
FL PC	4 miga	Sprzęgło niskiego zakresu jazdy do przodu, nienormalna charakterystyka zaworu.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub do tyłu i z powrotem na niski zakres do przodu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb niskiego zakresu jazdy do przodu jest nieuaktywniony podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
Fnr 6	4 miga	Usterka przełącznika wysprzęglania.	Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
OC AL	4 pali się w sposób ciągły	Wysokie zużycie mocy na wszystkich wyjściach.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
Fnr 7	4 pali się w sposób ciągły	Problem z obwodem wysprzęglania.	Nie używać ciągnika. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere.
FH C1	4 miga	Sprzęgło wysokiego zakresu jazdy do przodu, zużycie mocy elektrozaworu poza specyfikacją.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie do przodu lub do tyłu i z powrotem do przodu na wysoki zakres. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb wysokiego zakresu jazdy do przodu jest nieuaktywniony podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko niski zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
FH PC	4 miga	Sprzęgło wysokiego zakresu jazdy do przodu, nienormalna charakterystyka zaworu.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie do przodu lub do tyłu i z powrotem do przodu na wysoki zakres. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb wysokiego zakresu jazdy do przodu jest nieuaktywniony podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko niski zakres jazdy do przodu lub do tyłu.
PtO 1	-	Wykryto ciśnienie WOM przy elektrozaworze WOM w położeniu wyłączenia.	Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
PtO 2	5 i 6 migają	Wykryto ciśnienie WOM przy zaworze odcinania WOM w położeniu wyłączenia.	Nie używać tylnego WOM. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
PtO 3	5 miga	Nie wykryto ciśnienia przy włączonych niezależnych obrotach WOM.	Nie używać tylnego WOM. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
PtO 4	-	Nie wykryto ciśnienia przy włączonym zaworze odcinania WOM.	Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.
PtO 5	5 miga	Usterka polecenia niezależnych obrotów WOM.	Nie używać tylnego WOM. Jak najszybciej skontaktować się z dealerem John Deere.

OULXBER,00018B0 -53-04FEB10-5/5

Wykrywanie i usuwanie usterek

CODE	Kontrolki 1, 2, 3, 4, 5 i 6	Znaczenie	Działanie operatora
rE C1	4 miga	Sprzęgło jazdy do tyłu, zużycie mocy elektrozaworu poza specyfikacją.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub niski zakres do przodu i z powrotem na jazdę do tyłu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb jazdy do tyłu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub niski zakres jazdy do przodu.
rE PC	4 miga	Sprzęgło jazdy do tyłu, nienormalna charakterystyka zaworu.	Przełączyć w położenie neutralne, a następnie na wysoki zakres do przodu lub niski zakres do przodu i z powrotem na jazdę do tyłu. Jeśli kod nadal występuje, skontaktować się z dealerem John Deere. Tryb jazdy do tyłu jest nieaktywny podczas wyświetlania tego kodu; stosować tylko wysoki zakres jazdy do przodu lub niski zakres jazdy do przodu.
dAtA	4 pali się w sposób ciągły	Zniekształcone parametry kalibracji pamięci Flash.	Ustawić dźwignię rewersera w położeniu do przodu, aby przywrócić wartości domyślne, a następnie nacisnąć pedał sprzęgła, aby je wprowadzić do pamięci Flash. Skontaktować się z dealerem John Deere.

OULXBER,00018B0 -53-04FEB10-6/5

Wykrywanie i usuwanie usterek silnika

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Silnik uruchamia się z trudem lub wcale	Nieprawidłowy rozruch.	Zastosować prawidłową procedurę rozruchu.
	Brak paliwa.	Sprawdzić zbiornik paliwa.
	Zapowietrzony układ paliwowy.	Odpowietrzyć układ paliwowy.
	Pompka paliwowa pozostawiona w podniesionym położeniu.	Wcisnąć pompkę do dołu.
	Niska temperatura otoczenia.	Zastosować procedurę rozruchu w niskich temperaturach.
	Niskie obroty rozrusznika.	Patrz "Rozrusznik obraca powoli".
	Zbyt gęsty olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Skonsultować się z dostawcą; użyć paliwa odpowiedniego do warunków roboczych.
	Woda, zanieczyszczenia lub powietrze w układzie paliwowym.	Opróżnić, wypłukać, napęlnić i odpowietrzyć układ.
	Zapchany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie wtryskiwaczy.
	Nie przestawiony zawór odcinający pompy wtryskowej.	Obrócić kluczyk do położenia "WYŁĄCZONY", a potem do "WŁĄCZONY".
	Zamknięty zawór odcinający paliwo.	Otworzyć zawór odcinający paliwo.
Silnik stuka	Niewystarczająca ilość oleju.	Dolać oleju.
	Rozregulowana pompa wtryskowa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niska temperatura płynu chłodzącego.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Silnik przegrzewa się.	Patrz "Silnik przegrzewa się".
Silnik pracuje nieregularnie lub często gaśnie	Niska temperatura płynu chłodzącego.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Zapchany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Woda, zanieczyszczenia lub powietrze w układzie paliwowym.	Opróżnić, wypłukać, napęlnić i odpowietrzyć układ.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AT,5SOM,198 -53-01NOV98-1/4

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Temperatura silnika niższa od normalnej Brak mocy	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie wtryskiwaczy.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Uszkodzony wskaźnik lub czujnik temperatury.	Sprawdzić wskaźnik, czujnik i złącza.
	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub włączyć niższy bieg.
	Zwolnione wysokie obroty jałowe.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zapchany wlot powietrza.	Wykonać obsługę filtra.
	Zapchany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Przegrzany silnik.	Patrz "Silnik przegrzewa się".
	Obniżona temperatura silnika.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Nieprawidłowy luz zaworowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie wtryskiwaczy.
	Rozregulowana pompa wtryskowa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Turbosprężarka nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Straty przez uszczelkę kolektora wydechowego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niskie ciśnienie oleju	Narzędzie nieprawidłowo wyregulowane.	Patrz - instrukcja obsługi narzędzia.
	Zatkany przewód paliwowy.	Oczyścić lub wymienić przewód paliwowy.
	Zatkany przewód zwrotny.	Oczyścić lub wymienić przewód zwrotny.
	Nieprawidłowe dociążenie.	Dostosować masę obciążników do obciążenia ciągnika.
	Niski poziom oleju.	Dolać oleju.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AT,5SOM,198 -53-01NOV98-2/4

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Wysokie zużycie oleju	Niewłaściwy rodzaj oleju.	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i wlać nowy o odpowiedniej lepkości i jakości.
	Zbyt rzadki olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Przecieki oleju.	Sprawdzić oznaki przecieku na przewodach, wokół uszczeltek i korków spustowych.
	Zapchana rura odpowietrzająca skrzyni korbowej. Uszkodzona turbosprężarka.	Oczyszczyć rurę odpowietrzającą. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik dymi na biał	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Niska temperatura silnika.	Rozgrzać silnik do normalnej temperatury roboczej.
	Uszkodzony termostat.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Uszkodzenie wtryskiwacza.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Rozregulowany silnik.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik emituje czarne lub szare spaliny	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Zapchany lub zanieczyszczony filtr powietrza.	Wykonać obsługę filtra.
	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub włączyć niższy bieg.
	Zanieczyszczone wtryskiwacze.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Rozregulowany silnik.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Turbosprężarka nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik przegrzewa się	Zanieczyszczony rdzeń chłodnicy lub ekrany kratkowe.	Usunąć wszystkie zanieczyszczenia.
	Silnik przeciążony.	Włączyć niższy bieg lub zmniejszyć obciążenie.
	Niski poziom oleju silnikowego.	Sprawdzić poziom oleju. Dodać oleju w miarę potrzeby.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AT,5SOM,198 -53-01NOV98-3/4

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Wysokie zużycie paliwa.	Niski poziom płynu chłodzącego.	Napełnić chłodnicę do odpowiedniego poziomu, sprawdzić chłodnicę, zbiornik wyrównawczy i przewody pod względem obluzowanych połączeń lub przecieków.
	Uszkodzony korek chłodnicy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Poluzowany lub uszkodzony pas wentylatora.	Wyregulować napięcie pasa; w razie potrzeby wymienić pas.
	Układ chłodzenia wymaga przepłukania.	Wypłukać układ chłodzenia.
	Uszkodzony termostat.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Uszkodzony wskaźnik lub czujnik temperatury.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niewłaściwa klasa paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Zapchany lub zanieczyszczony filtr powietrza.	Wykonać obsługę filtra.
	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub włączyć niższy bieg.
	Nieprawidłowy luz zaworowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zanieczyszczone wtryskiwacze.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Rozregulowany silnik.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Narzędzie nieprawidłowo wyregulowane.	Patrz - instrukcja obsługi narzędzia.
	Niska temperatura silnika.	Sprawdzić termostat.
	Nadmierne dociążenie.	Dostosować masę obciążników do obciążenia ciągnika.
	Uszkodzona turbosprężarka.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenia w układzie wlotu powietrza.	Sprawdzić układ.
	Zatkana rura odpowietrzająca skrzyni korbowej.	Oczyszczyć rurę odpowietrzającą.

AT,5SOM,198 -53-01NOV98-4/4

Wykrywanie i usuwanie usterek przekładni

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Olej przekładniowy przegrzewa się	Słabe zasilanie olejem.	Napełnić układ odpowiednim olejem.
	Zatkany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.
	Wewnętrzny przeciek w układzie hydraulicznym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowo wyregulowane cięgło sprzężenia zwrotnego układu zawieszenia.	Wyregulować cięgło. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niskie ciśnienie oleju przekładniowego.	Silnik hydrauliczny nieprawidłowo zainstalowany.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Słabe zasilanie olejem.	Napełnić układ odpowiednim olejem.
	Zatkany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.

MX,TSIP,BA2 -53-24JUL95-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek hamulców

Objaw	Problem	Rozwiązanie
“Miękki hamulec”	Zapowietrzony układ.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Pedał osiada	Przeciek przez uszczelkę tłoczka tylnego hamulca.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nadmierny skok pedału	Zapowietrzony układ.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Hamulce stawiają opór podczas transportu	Hamulce rozregulowane.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

MX,TSIP,DA1 -53-24JUL95-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek podnośnika i 3-punktowego układu zawieszenia z szybkosprężem

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Niewystarczający prześwit transportowy	Za długie cięgło górne.	Wyregulować cięgło górne.
	Za długie wieszaki.	Wyregulować wieszaki.
	Narzędzie niewypoziomowane.	Wypoziomować narzędzie.
	Narzędzie nieprawidłowo wyregulowane.	Patrz - instrukcja obsługi narzędzia.
	Cięgło górne w górnych otworach.	Przesunąć cięgło górne w dolne otwory.
	Za krótkie łańcuchy stabilizujące.	Wydłużyć łańcuchy stabilizujące.
Podnośnik opada powoli	Nieprawidłowo wyregulowana prędkość opuszczania podnośnika.	Wyregulować pokrętkiem prędkość opuszczania.
Podnośnik nie podnosi się lub podnosi się powoli	Nadmierne obciążenie podnośnika.	Zmniejszyć obciążenie.
	Podnośnik nie podnosi się lub podnosi się powoli	Wyregulować zawór rozdzielczy przepływu i/lub zmienić rozdział oleju.
	Niski poziom oleju.	Napełnić układ odpowiednim olejem.
	Za zimny olej hydrauliczny.	Poczekać, aż olej się rozgrzeje.
	Zatkany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.
	Zatkany siatkowy filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Oczyszczyć lub wymienić filtr siatkowy.
Narzędzie nie pracuje na wymaganej głębokości	Za krótkie wieszaki.	Wyregulować wieszaki.
	Narzędzie nie zagłębia się w glebę.	Patrz - instrukcja obsługi narzędzia.
	Nieprawidłowe ustawienie ogranicznika krańcowego.	Zmienić położenie graniczne.
	Nieprawidłowe ustawienie dźwigni regulacji siłowej.	Patrz rozdział "Podnośnik i 3-punktowy układ zawieszenia"
Podnośnik reaguje niedostatecznie lub wcale na siłę uciągu	Cięgło górne w górnych otworach.	Przesunąć cięgło górne w dolne otwory.
	Dźwignia regulacji siłowej w położeniu wyłączenia.	Przesunąć dźwignię do tyłu.
	Za krótkie wieszaki.	Wyregulować wieszaki.
	Zamknięty zawór rozdzielczy przepływu	Wyregulować zawór rozdzielczy przepływu i/lub zmienić rozdział oleju

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXA64,00002A7 -53-01JUL04-1/2

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Narzędzie nie zagłębia się w glebę.	Patrz - instrukcja obsługi narzędzia.
	Za niska prędkość opuszczania.	Wyregulować zawór prędkości opuszczania.
Podnośnik reaguje w zbyt dużym stopniu	Cięgło górne w dolnych otworach.	Przesunąć cięgło górne w górne otwory.
	Nieprawidłowo ustawiony zawór czułości reakcji.	Wyregulować zawór czułości reakcji
Podnośnik opada zbyt szybko	Prędkość opuszczania ustawiona na zbyt dużą wartość.	Wyregulować prędkość opuszczania.

OULXA64,00002A7 -53-01JUL04-2/2

Wykrywanie i usuwanie usterek zewnętrznego układu hydraulicznego

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Siłownik zewnętrzny działa w odwrotnym kierunku	Nieprawidłowo przyłączone przewody.	Odwrotnie przyłączyć przewody.
Nie można przyłączyć przewodów hydraulicznych do gniazd	Nieprawidłowe wtyczki przewodów.	Wymienić na wtyczki zgodne z normą ISO.
Siłownik zewnętrzny nie wysuwa się pod obciążeniem	Nadmierne obciążenie.	Zmniejszyć obciążenie.
	Zamknięty zawór rozdzielczy przepływu.	Wyregulować zawór rozdzielczy przepływu.
	Niekompletnie podłączone przewody.	Prawidłowo przyłączyć przewody.
	Nieodpowiedni rozmiar zewnętrznego siłownika.	Użyć siłownika odpowiedniego rozmiaru.
Dźwignia SCV nr 2 nie powraca automatycznie w położenie neutralne i zewnętrzny siłownik działa w odwrotnym kierunku	Nieprawidłowo przyłączone przewody.	Odwrotnie przyłączyć przewody.

OULXA64,00002A8 -53-01JUL04-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek układu elektrycznego

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Akumulator nie ładuje się	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyszczyć i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Wymienić akumulator.
	Poluzowany lub uszkodzony pas wentylatora.	Wyregulować napięcie pasa lub wymienić pas.
Przy uruchomionym silniku zapala się kontrolka ładowania akumulatora	Niskie obroty silnika.	Podwyższyć obroty.
	Uszkodzony akumulator.	Wymienić akumulator.
	Uszkodzony alternator.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Poślizg pasa wentylatora.	Napiąć pas.
Rozrusznik nie działa	Dźwignia zmiany biegów przełączona na bieg.	Przesunąć dźwignię do położenia neutralnego.
	Dźwignia WOM w położeniu włączenia.	Przestawić dźwignię WOM w położenie wyłączenia.
	Niska wydajność akumulatora.	Naładować lub wymienić akumulator.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
Rozrusznik obraca się powoli	Niska wydajność akumulatora.	Naładować lub wymienić akumulator.
	Zbyt gęsty olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyszczyć i dokręcić poluzowane połączenia.
Światła nie działają; działa reszta układu elektrycznego	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
Cały układ elektryczny nie działa	Wadliwe złącza akumulatora.	Oczyszczyć i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Wymienić akumulator.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
Zablokowany lub nieczynny przełącznik (przełączniki); usterki powtarzają się	Uszkodzona dioda zabezpieczająca obwód przed wyładowaniami.	Wymienić moduł diody.

SS40167,0000093 -53-20MAR09-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek układu ogrzewania i klimatyzacji (kabina)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Nie działają żadne elektryczne przełączniki w kabinie	Poluzowane, uszkodzone lub przepalone łatwo topliwe połączenia.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Dmuchawa działa nieprawidłowo	Dmuchawa nie działa.	Sprawdzić oba bezpieczniki dmuchawy.
Nagrzewnica nie działa	Zapchany lub uszkodzony rdzeń nagrzewnicy lub przewody.	Wypłukać układ chłodzenia. Wymienić rdzeń nagrzewnicy lub przewody. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Klimatyzacja nie działa	Obluzowanie lub poślizg pasa sprężarki.	Wyregulować napięcie pasa. W razie potrzeby wymienić pas.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
	Uszkodzony przełącznik.	Wymienić przełącznik.
	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Naprawić lub wymienić przewody.
	Uszkodzone sprzęgło sprężarki.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Przeciągi	Niewłaściwy rozdział powietrza.	Wyregulować kierownice powietrza. Ustawić przełącznik dmuchawy w położeniu średniego lub niskiego wydatku.
Niedostateczny strumień powietrza	Zatkane filtry powietrza.	Oczyszczyć filtry.
	Ograniczony przepływ powietrza przez rdzeń parownika.	Oczyszczyć parownik i obudowę sprężonym powietrzem.
	Uszkodzone silniki dmuchawy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony przełącznik dmuchawy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Naprawić lub wymienić przewody.
Woda przecieka lub kapie z komory rdzenia parownika	Poluzowany zacisk przewodu.	Dokręcić zacisk.
	Zatkane rurki spustowe układu klimatyzacji.	Oczyszczyć rurki spustowe.
Dziwny zapach wewnątrz kabiny.	Zanieczyszczone filtry powietrza.	Oczyszczyć filtry.
	Zanieczyszczony odbieralnik skraplacza parownika.	Oczyszczyć odbieralnik i wylot sprężonym powietrzem.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AT,5SOM,251 -53-01NOV98-1/3

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Częściowo oszronione i zapocone przewody w połączeniu ze słabym chłodzeniem	Zatkane rurki spustowe.	Oczyścić rurki spustowe.
	Poślizg pasa sprężarki.	Wyregulować napięcie pasa sprężarki.
	Straty płynu chłodniczego.	Sprawdzić układ pod kątem przecieków. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zawór rozprężny działa nieprawidłowo.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Kawałki lodu wydmuchiwane z parownika	Pokrętło sterujące ustawione na zbyt niską temperaturę.	Ustawić pokrętło sterujące na wyższą temperaturę.
Niedostateczne chłodzenie	Za niskie obroty dmuchawy.	Podwyższyć obroty dmuchawy.
	Zanieczyszczone filtry powietrza.	Oczyścić filtry.
	Zanieczyszczenia na przedniej kracie i bocznych ekranach.	Oczyścić kratę i ekrany.
	Zanieczyszczone żebra skraplacza.	Przedmuchać żebra skraplacza sprężonym powietrzem.
	Brak płynu chłodniczego lub ekstremalnie niski poziom.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Luźny pas napędowy sprężarki.	Wyregulować napięcie pasa.
	Sprzęgło sprężarki nie włącza się.	Sprawdzić przewody lub skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zawór rozprężny nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenia w układzie płynu chłodniczego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Naprawić lub wymienić przewody.
	Uszkodzony przełącznik regulacji temperatury.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zbyt niska temperatura zewnętrzna (poniżej 21°C; 70°F).	Poczekać, aż się ociepli. W razie usterki układu, skontaktować się z dealerem John Deere.
	Skraplacz przegrzewa się.	Oczyścić ekrany skraplacza, rdzenie i żebra skraplacza oraz chłodnicę.
	Poważne ograniczenia w górnej części.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AT,5SOM,251 -53-01NOV98-2/3

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Syczenie na zaworze rozprężnym	Przepalony element lub zakłócenia w obszarze sprzęgła.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zwarcie w obwodzie sterującym lub błąd przełącznika obwodu.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Straty płynu chłodniczego.	Sprawdzić układ pod kątem przecieków.
	Ograniczenia w układzie płynu chłodniczego.	Sprawdzić, czy przewody nie są poplątane. Sprawdzić zbiornik osuszacza pod względem równomierności temperatury. Jeśli temperatura nie jest równomierna, skontaktować się z dealerem John Deere.

AT,5SOM,251 -53-01NOV98-3/3

Wykrywanie i usuwanie usterek - wycieraczki, światła robocze i światło sufitowe (kabina)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Nie działają żadne elektryczne przełączniki w kabinie	Poluzowane, uszkodzone lub przepalone łatwo topliwe połączenia.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nie działa wycieraczka (i) i spryskiwacz	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
	Uszkodzony przełącznik (i).	Wymienić przełącznik (i).
	Uszkodzony silnik (i).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Światła robocze nie działają	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Naprawić lub wymienić przewody.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
	Uszkodzona żarówka lub przełącznik.	Wymienić żarówkę lub przełącznik.
Światło sufitowe nie działa	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Naprawić lub wymienić przewody.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
	Uszkodzona żarówka lub przełącznik.	Wymienić żarówkę lub przełącznik.
	Uszkodzony przełącznik (i) w drzwiach.	Wymienić przełącznik (i).
	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Naprawić lub wymienić przewody.

AT,5SOM,242 -53-01NOV98-1/1

Przechowywanie

Przechowywanie przez dłuższy okres

Jeśli ciągnik ma być przechowywany przez dłuższy czas - do jednego roku, należy przygotować go w poniżej opisany sposób. Po upływie tego czasu uruchomić silnik na czas potrzebny do osiągnięcia temperatury pracy i wykonać kilka funkcji hydraulicznych. Następnie ponownie przygotować ciągnik do przedłużonego przestoju.

WAŻNE: Zawsze, gdy ciągnik nie będzie używany przez czas dłuższy niż sześć (6) miesięcy, zastosowanie się do następujących wskazówek dotyczących przechowywania i ponownego uruchomienia po okresie przechowywania, pomoże ograniczyć korozję i pogarszanie się ogólnego stanu.

Wymienić olej silnikowy i filtr. Wymienić olej przekładniowy i filtr. Używany olej nie zapewnia odpowiedniej ochrony.

Oczyszczyć filtr powietrza.

Nie jest konieczne opróżnianie i płukanie układu chłodzenia, jeśli silnik ma być nieużywany tylko przez kilka miesięcy. Jednakże przy przedłużonych okresach przechowywania, w granicach roku lub dłuższych, zaleca się opróżnienie, przepłukanie i ponowne napełnienie układu chłodzenia. Napełnić układ odpowiednim płynem chłodzącym.

Napełnić zbiornik paliwa.

W razie potrzeby zdemontować pas wentylatora/alternatora.

Wyjąć i oczyścić akumulator. Przechowywać go w chłodnym, suchym pomieszczeniu i utrzymywać w stanie pełnego naładowania.

Oczyszczyć ciągnik z zewnątrz wodą nie zawierającą chlorku sodu i zamalować wszelkie uszkodzenia powłok malarskich, używając farby dobrej jakości.

Pokryć smarem lub inhibitorem korozji odsłonięte (obrobione) powierzchnie metalowe, jeśli nie nadają się do malowania.

Uszczelnić wszystkie otwory, takie jak przewód wentylacyjny i rurę wydechową.

Przechowywać maszynę w suchym, zabezpieczonym miejscu. Jeżeli ciągnik musi być przechowywany na zewnątrz, przykryć go wodoodpornym brezentem lub innym odpowiednim materiałem i zabezpieczyć mocną, wodoodporną taśmą.

Podprzeć ciągnik tak, aby koła nie dotykały podłoża. Zabezpieczyć opony przed ciepłem i nasłonecznieniem.

Zabezpieczyć pedał sprzęgła w położeniu rozłączenia (wszystkie ciągniki z wyjątkiem ciągników wyposażonych w przekładnię 24/12-biegową).

OULXA64,0000C1A -53-01JUL04-1/1

Po okresie przechowywania

1. Sprawdzić ciśnienie w oponach, patrz rozdział "Smarowanie i obsługa okresowa".
2. Usunąć uszczelnienia wszystkich otworów opisane w "Przechowywanie ciągnika".
3. Zainstalować akumulator.

WAŻNE: Jeśli w ciągniku z kabiną sprężarka układu klimatyzacji zakleszczyła się, nie uruchamiać silnika przy włączonym sprzęgle sprężarki. Może to spowodować uszkodzenie pasa napędowego lub sprężarki.

4. W ciągnikach z kabiną: Sprawdzić, czy koło pasowe sprężarki obraca się swobodnie i nie jest zakleszczone.
5. Wyregulować napięcie pasa alternatora/wentylatora i pas napędu sprężarki w ciągnikach z kabiną.
6. Zwolnić pedał sprzęgła.
7. Sprawdzić poziom oleju silnikowego i przekładniowego/hydraulicznego oraz płynu chłodzącego, w razie potrzeby uzupełnić.
8. Spuścić niewielką ilość paliwa ze zbiornika paliwa, aby usunąć wszelkie nagromadzone skropliny.
9. Napełnić zbiornik paliwa.
10. Wykonać wszystkie czynności przewidziane dla obsługi co 10, 250 i 500 godzin jak opisano w rozdziale "Smarowanie i obsługa okresowa".

WAŻNE: NIE używać rozrusznika w sposób ciągły przez czas dłuższy niż 20 sekund. Odczekać przynajmniej 2 minuty w celu ochłodzenia rozrusznika przed ponowną próbą uruchomienia.

11. Przesunąć dźwignię (F) ręcznej regulacji obrotów silnika do tyłu do końca zakresu i obracać silnik rozrusznikiem, aż wzrośnie ciśnienie oleju.



PULX000862

12. Przyłączyć wtyczkę przewodów do elektrozaworu odcinania paliwa pompy wtryskowej.
13. Uruchomić silnik. Przez kilka minut pracować silnikiem na niskich obrotach biegu jałowego. Ostrożnie rozgrzać i sprawdzić wszystkie układy przed obciążeniem ciągnika.

PULX000862 —JUN—29JUL08

NR25796,00017B7 -53-16DEC08-1/1

Specyfikacje

Silnik

Typ silnika

— Ciągnik 5080	4045HAT80
— Ciągnik 5090	4045HAT81
— Ciągnik 5100	4045HAT82

Zasilanie powietrzem Turbodoładowanie,
z doładzaniem
powietrze-powietrze

Moc przy obrotach nominalnych **zgodnie z ECE-R24** **zgodnie z 97/68 EC**

— Ciągnik 5080	54,5 kW (74 KM)	60 kW (80 KM)
— Ciągnik 5090	62 kW (84 KM)	67 kW (90 KM)
— Ciągnik 5100	69 kW (94 KM)	74 kW (100 KM)

Moment maksymalny

— Ciągnik 5080	325 Nm przy 1600 obr/min
— Ciągnik 5090	365 Nm przy 1600 obr/min
— Ciągnik 5100	375 Nm przy 1600 obr/min

Liczba cylindrów 4

Średnica cylindra 106,5 mm (4.19 in.)

Skok tłoka 127 mm (5.00 in.)

Pojemność skokowa 4525 cm³ (275.5 cu.in.)

Stopień sprężania 19.0 : 1

Kolejność wtrysku 1-3-4-2

Luz zaworowy

Luz zaworu dolotowego 0,36 mm (0.014 in.)

Luz zaworu wylotowego 0,46 mm (0.018 in.)

Niskie obroty jałowe 850-900 obr/min

Wysokie obroty jałowe 2425-2475 obr/min

Nominalne obroty silnika 2300 obr/min

Zakres prędkości roboczej 1200—2300 obr/min

Pojemność oleju silnikowego (łącznie z filtrem) 8,0 l (2.0 U.S. gal.)

Obroty przy pracy z WOM

— Tylny WOM 540 obr/min 1938 obr/min

— Tylny WOM 540E obr/min 1648 obr/min

— Tylny WOM 1000 obr/min 1962 obr/min

NR25796,00017B8 -53-24MAR09-1/1

Przekładnia

Przekładnia	Dostępność
- 12/12 biegów, z synchronizacją	Standard
- 24/24 biegi, z synchronizacją i mechaniczną przekładnią Hi-Lo	Opcja
- 24/24 biegi, z synchronizacją i elektrohydrauliczną przekładnią Hi-Lo	Opcja
- 24/12 biegów, z synchronizacją, elektrohydrauliczną Hi-Lo i przełącznikiem wysprężania na dźwigni zmiany biegów	Opcja
Wybór biegów	Dźwignia
Zmiana biegów	Ręcznie
Zwolnice	Planetarne
Sprzęgło	
- Przekładnia 12/12	Podwójne, suche
- Przekładnia 24/24	Podwójne, suche
- Tylko przekładnia 24/12	3 elektrohydrauliczne sprzęgła mokre
- Tylko przekładnia 24/12	WOM z elektrohydraulicznym sprzęgłem mokrym

NR25796,00017B9 -53-09FEB10-1/1

Układ hydrauliczny

Typ	Regulacja pozycyjna i siłowa
Pompa	Zębata typu tandem
Pojemność skokowa pompy	
- Układ kierowniczy	11,9 cm ³ (0.73 cu.in.)
- Narzędzie	22,7 cm ³ (1.39 cu.in.)
- Narzędzie (opcja)	28,79 cm ³ (1.76 cu.in.)
Natężenie przepływu ^a	
- Układ kierowniczy	24,6 l/min (6.5 gpm)
- Narzędzie	46,9 l/min (12.4 gpm)
- Narzędzie (opcja)	59,6 l/min (15.8 gpm)
- Opcjonalna 3-cia pompa hydrauliczna	20 l/min (5.3 gpm)
Ciśnienie maksymalne	
- Układ kierowniczy	13000-13500 kPa (130-135 bar; 1885-1958 psi)
- Narzędzie	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
- Opcjonalna 3-cia pompa hydrauliczna	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
Układ kierowniczy	Wspomaganie hydrostatyczne
Natężenie przepływu SCV	
- Standardowo	45 l/min (11.9 gpm)
- Opcjonalnie	59 l/min (15.6 gpm)

^aNatężenie przepływu przy 90% wydajności pompy i nominalnych obrotach silnika

NR25796,00017BA -53-15FEB10-1/1

Układ elektryczny

Typ	12 V, minus na masę
Akumulator	12 V, 100 Ah
Alternator:	
— ciągniki bez kabiny	45 A
— ciągniki z kabiną	95 A
Rozrusznik:	12 V, 2,8 kW

NR25796,00017BB -53-04NOV08-1/1

Pojemności

Zbiornik paliwa	
- Przedni zbiornik	38,5 l (10.2 U.S. gal)
- Boczny zbiornik	35 l (9.2 U.S. gal)
- całkowita	73,5 l (40.2 U.S. gal)
Układ chłodzenia	
- Ciągniki bez kabiny	10,5 l (11 U.S. qt.)
- Ciągniki z kabiną	13 l (13.7 U.S. qt.)
Skrzynia korbowa (z uwzględnieniem wymiany filtra)	8 l (8.5 U.S. qt.)
Układ przekładniowy/hydrauliczny ^a	
- przekładnia 12/12 z napędem kół przednich	38 l (10.0 U.S. gal)
- przekładnia 24/24 bez napędu kół przednich	36 l (9.5 U.S. gal)
- przekładnia 24/24 z napędem kół przednich	37,5 l (9.9 U.S. gal)
- przekładnia 24/12 z napędem kół przednich	38 l (10.0 U.S. gal)
Oś napędu kół przednich	
- zwolnice, każda	0,6 l (0.6 U.S. qt.)
- obudowa osi	5,5 l (5.8 U.S. qt.)
Układ hamulcowy	
- zbiornik oleju	0,32 l (0.34 U.S. qt.)
Układ klimatyzacji	
- środek chłodniczy R134a	1,2 kg (2.64 lb)

^aIlość oleju może się zmieniać w zależności od konfiguracji układu hydraulicznego.

NR25796,00017BC -53-15FEB10-1/1

Poziom hałasu

Maksymalny poziom hałasu przy uchu operatora	86 dB(A)	Metoda pomiaru zgodna z dyrektywą 2009/76/EC, załącznik II
Maksymalny hałas toczenia opon	89 dB(A)	Metoda pomiaru zgodna z dyrektywą 2009/63/EC

NR25796,00017BD -53-18JAN12-1/1

Układ paliwowy

Typ	pompa wtryskowa rozdzielaczowa
Filtr paliwa	Filtr FUELWARD™

FUELWARD jest nazwą handlową Deere & Company.

OULXA64,0000C7F -53-25JUL03-1/1

Specyfikacje

Hamulce

Typ	Wielotarczowe, w kąpeli olejowej
Liczba tarcz po jednej stronie	5
Zewnętrzna średnica tarcz	165 mm (6.5 in.)
Wewnętrzna średnica tarcz	110 mm (4.3 in.)

NR25796,00017BE -53-04NOV08-1/1

Trzypunktowy układ zawieszenia

Kategoria	I i II
-----------------	--------

OULXA64,00003B6 -53-22SEP08-1/1

Udźwig maksymalny

Udźwig maksymalny	24,6 kN (2509 kgf; 5530 lbf)
Udźwig podnośnika przy 610 mm	16,3 kN (1662 kgf; 3664 lbf)

OU12401,0001C99 -53-15FEB10-1/1

Masy i obciążenia

Maksymalne dopuszczalne obciążenia

Pionowe obciążenie statyczne

- zaczepu rolniczego, wysunięcie 250 mm (9.8 in.)	1200 kg (2645 lb)
- zaczepu rolniczego, wysunięcie 350 mm (13.8 in.)	1100 kg (2425 lb)
- zaczepu rolniczego, wysunięcie 450 mm (17.8 in.)	900 kg (1984 lb)
- zaczepu do przyczep (EEC)	1300 kg (2866 lb)
- zaczepu do przyczep (Cuna C)	1500 kg (3306 lb)
- haka zaczepu do przyczep jednoosiowych	2000 kg (4409 lb)

WSKAZÓWKA: Przepisy ruchu drogowego w niektórych krajach mogą ograniczać dopuszczalne obciążenie

i całkowitą masę do mniejszych wartości, niż wymienione powyżej.

NR25796,00017BF -53-10FEB10-1/1

Ładunki holowane

W zależności od sposobu hamowania holowanego ładunku, dopuszczalne są następujące masy i prędkości:

Układ hamulcowy przyczepy	Maksymalna masa ładunku	Maksymalna prędkość jazdy
- bez hamulców	3000 kg (6615 lb)	25 km/h (15.5 mph)
- hamulec niezależny	4000 kg (8820 lb)	25 km/h (15.5 mph)
- hamulec najazdowy	5550 kg (12236 lb)	25 km/h (15.5 mph)
- hamulec hydrauliczny	11000 kg (24250 lb)	25 km/h (15.5 mph)

Mogą obowiązywać przepisy ograniczające podane masy i/lub prędkości do wartości niższych od wymienionych.

NR25796,00017C0 -53-26MAR09-1/1

Masy wysyłkowe

Masy wysyłkowe ciągników bez napędu kół przednich:		Jedn.	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• Na osi przedniej	kg (lb)		1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)
• Na osi tylnej	kg (lb)		1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)
• Całkowita	kg (lb)		2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)
Masy wysyłkowe ciągników z napędem kół przednich:		Jedn.	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• Na osi przedniej	kg (lb)		1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)
• Na osi tylnej	kg (lb)		1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)
• Całkowita	kg (lb)		2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)

WSKAZÓWKA: Masa własna (wg EEC 74/150) stanowi masę nieobciążonego ciągnika przygotowanego do pracy, bez wyposażenia dodatkowego, ale z

uwzględnieniem płynu chłodzącego, olejów, pełnego zbiornika paliwa, narzędzi i operatora (75 kg; 165 lb).

NR25796,00017C1 -53-26MAR09-1/1

Ograniczenia obciążenia osi i maksymalne dopuszczalne masy, ciągniki typu F

Maksymalne dopuszczalne obciążenie ciągnika bez napędu kół przednich:		Jedn.	5080GF, 5090GF i 5100GF
• Na osi przedniej	kg (lb)		1230 - 1490 (2712 - 3285)
• Na osi tylnej	kg (lb)		2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Całkowita	kg (lb)		3500 - 4200* (7716 - 9259*)
Maksymalne dopuszczalne obciążenie ciągnika z napędem kół przednich:		Jedn.	5080GF, 5090GF i 5100GF
• Na osi przedniej	kg (lb)		1330 - 2200 (2932 - 4850)
• Na osi tylnej	kg (lb)		2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Całkowita	kg (lb)		3500 - 4500* (7716 - 9920*)

WSKAZÓWKA: Maksymalna dopuszczalna masa całkowita stanowi masę ciągnika i osprzętu dopuszczonego do jazdy po drogach publicznych z prędkością do 40 km/h (25 mph), jednakże bez przekraczania nośności poszczególnych osi i opon.

WAŻNE: Przestrzegać maksymalnych nośności opon.

WSKAZÓWKA: Przepisy ruchu drogowego w niektórych krajach mogą ograniczać dopuszczalne obciążenie osi i całkowitą masę do mniejszych wartości, niż wymienione powyżej.

* w niektórych krajach ograniczone do 3500 kg; 7716 lb

! UWAGA: Pod żadnym pozorem nie wolno przekroczyć tej masy.

OULXBER,000193F -53-19JUL10-1/1

Ograniczenia obciążenia osi i maksymalne dopuszczalne masy, ciągniki typu V

Maksymalne dopuszczalne obciążenie ciągnika bez napędu kół przednich:		Jedn.	5080GV, 5090GV i 5100GV
• Oś przednia		kg (lb)	1060 - 1230 (2337 - 2712)
• Oś tylna		kg (lb)	2060 - 3000 (5049 - 6614)
• Całkowite		kg (lb)	3120 - 4200* (6878 - 9259*)
Maksymalne dopuszczalne obciążenie ciągnika z napędem kół przednich:		Jedn.	5080GV, 5090GV i 5100GV
• Oś przednia		kg (lb)	975 - 2200 (2150 - 4850)
• Oś tylna		kg (lb)	2060 - 3000 (4542 - 6614)
• Całkowite		kg (lb)	3035 - 4300* (6691 - 9480*)

WSKAZÓWKA: Maksymalna dopuszczalna masa całkowita stanowi masę ciągnika i osprzętu dopuszczonego do jazdy po drogach publicznych z prędkością do 40 km/h (25 mph), jednakże bez przekraczania nośności poszczególnych osi i opon.

UWAGA: Pod żadnym pozorem nie wolno przekroczyć tej masy.

WAŻNE: Przestrzegać maksymalnych nośności opon.

WSKAZÓWKA: Przepisy ruchu drogowego w niektórych krajach mogą ograniczać dopuszczalne obciążenie osi i masę całkowitą do mniejszych wartości, niż wymienione powyżej.

* w niektórych krajach ograniczone do 3500 kg; 7716 lb

OULXBER,0001940 -53-13DEC11-1/1

Nośność opon

Patrz tabele poniżej.

WAŻNE: Przestrzegać maksymalnych dopuszczalnych obciążeń osi. Patrz Masy, w tej sekcji. Nigdy nie przekraczać maksymalnych dopuszczalnych obciążeń osi.

WSKAZÓWKA: Podane tu obciążenia osi dla normalnych warunków pracy mogą być stosowane tylko przy prędkościach jazdy do 40 km/h (25 mph) i ciśnieniu w oponach 160 kPa (1,6 bar; 23 psi).

WSKAZÓWKA: Poniższe wartości zaczerpnięte są z publikacji ETRTO (EUROPEAN TIRE AND RIM TECHNICAL ORGANISATION).

W związku z tym te wartości mogą ulegać zmianom w zależności od specyfikacji producentów opon.

Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera John Deere lub przedstawiciela producenta opon.

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w ciągnikach typu F (w zależności od opon)

Ciągniki typu F bez napędu kół przednich							
Obciążenie osi przedniej				Obciążenie osi tylnej			
Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie	Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017C4 - 53-19JUL10-1/4

Ciągniki typu F bez napędu kół przednich							
Obciążenie osi przedniej				Obciążenie osi tylnej			
Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie	Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
Ciągniki typu F z napędem kół przednich							
Obciążenie osi przedniej				Obciążenie osi tylnej			
Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie	Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50 R18	104A8	3.2	1800 kg (3968 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
250/80-16	110A8	3.1	2120 kg (4674 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
250/80-16	110A8	3.7	2120 kg (4674 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w ciągnikach typu V (w zależności od opon)

Ciągniki typu V bez napędu kół przednich							
Obciążenie osi przedniej				Obciążenie osi tylnej			
Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie	Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017C4 -53-19JUL10-2/4

Ciągniki typu V bez napędu kół przednich							
Obciążenie osi przedniej				Obciążenie osi tylnej			
Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie	Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	250/85 R28 (9.5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (4938 lb)
				9.5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
Ciągniki typu V z napędem kół przednich							
Obciążenie osi przedniej				Obciążenie osi tylnej			
Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie	Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.00-16	95A8	2.75	974 kg (2147 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
200/70 R16	94A8	2.4	1340 kg (2954 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	250/85 R28 (9.5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (4938 lb)
				9.5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796.00017C4 - 53-19JUL10-3/4

Ciągniki typu V z napędem kół przednich

Obciążenie osi przedniej				Obciążenie osi tylnej			
Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie	Rozmiar opon	Wskaźnik nośności	Ciśnienie	Obciążenie
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)

^aTraker KLEBER

^bSTR GOODYEAR

^cSuper Vigne KLEBER

NR25796,00017C4 -53-19JUL10-4/4

Nośność opon z ładowaczem czołowym

Nośność opon z ładowaczem czołowym otrzymuje się przez pomnożenie nośności opon przez wartość procentową podaną w tabeli (nośność zmienia się w zależności od producenta opon).

W celu otrzymania dokładnych liczb, należy odwołać się do instrukcji opon opracowanej przez ich producenta.

Dopuszczalna nośność w procentach

Prędkość		Bez napędu przednich kół opony PR ^a	Z napędem kół przednich opony PR ^a	Z napędem kół przednich opony A6 ^a	Z napędem kół przednich Opony A8 ^b
km/h	mph	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

^a Opony do 30 km/h (18.5 mph)

^b Opony do 40 km/h (25 mph)

WSKAZÓWKA: Maksymalna prędkość jazdy z ładowaczem czołowym wynosi 8 km/h (5 mph).

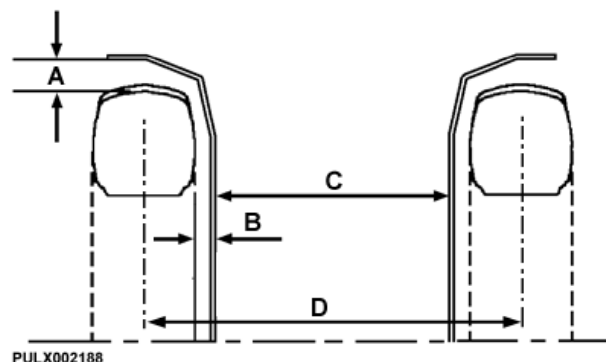
Maksymalny rozstaw kół przednich z ładowaczem czołowym wynosi 1,80 m (71 in.).

OULXA64,0000C86 -53-28JUL03-1/1

Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych

WAŻNE: Przy wymianie tylnych opon, sprawdzić prześwit (A) i (B) między oponami a błotnikami.

Opony muszą być oddalone od błotników przynajmniej o:



PULX002188 — UN — 09NOV08

Rozmiar opon	Ciągniki typu F			
	Wartości minimalne			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1.38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14.9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

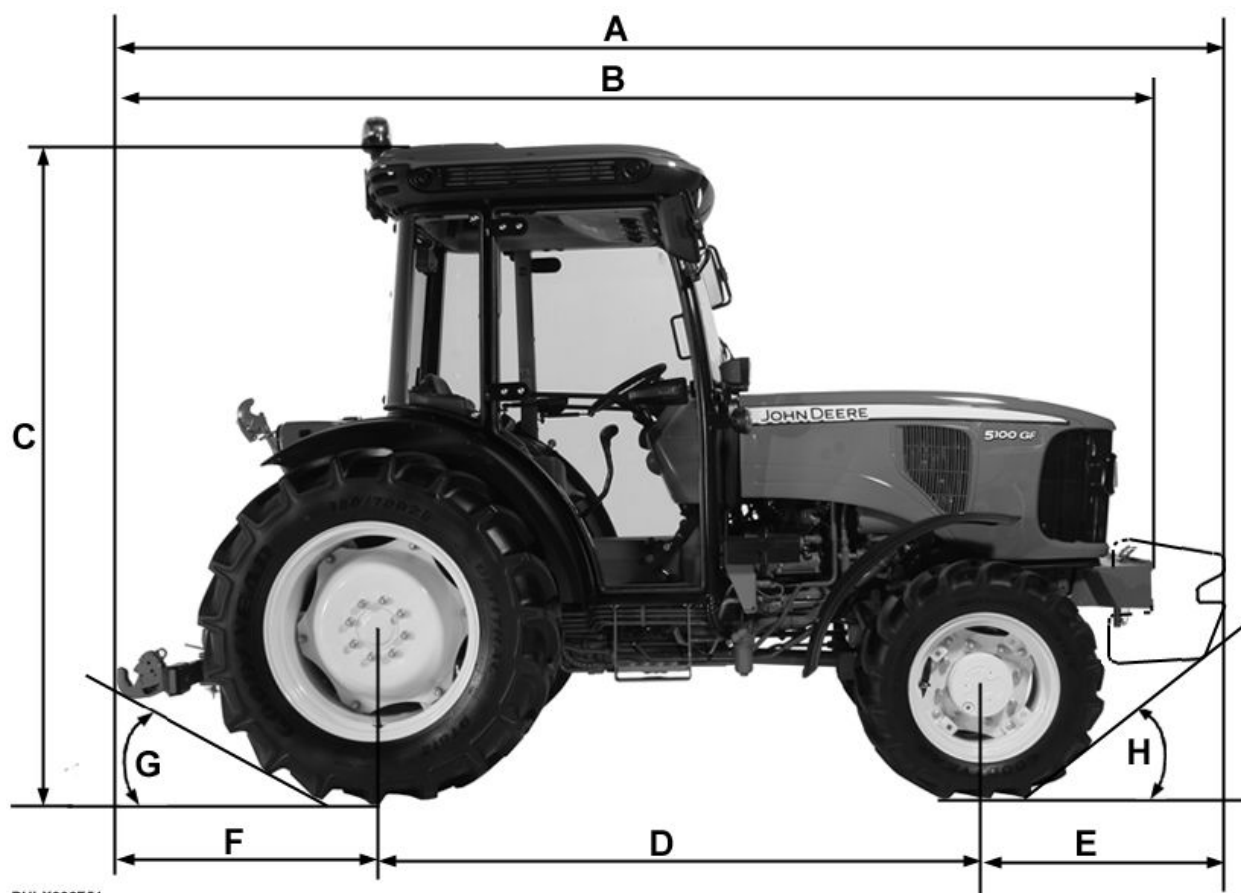
^aTylko wtedy, gdy zamontowany jest zestaw cięgieł dolnych ER067947 lub ER067948.

Rozmiar opon	Ciągniki typu V			
	Wartości minimalne			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9.5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11.2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1.20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

^aTylko wtedy, gdy zamontowany jest zestaw cięgieł dolnych ER067947 lub ER067948.

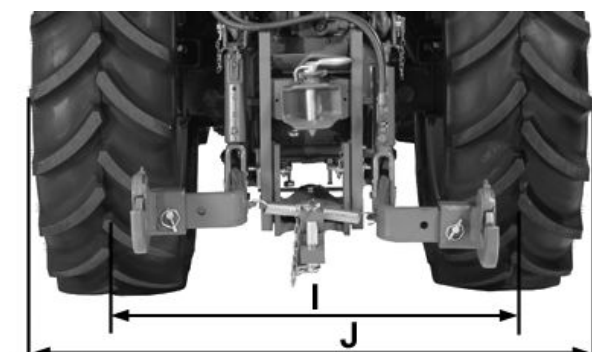
NR25796,00017C5 -53-09AUG10-1/1

Wymiary, ciągniki typu F



PULX002751

PULX002751 —UN—17NOV08



PULX002752

PULX002752 —UN—17NOV08



PULX002753

PULX002753 —UN—20NOV08

		5080GF		5090GF		5100GF	
(A) Długość całkowita z obciążnikiem podstawowym	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017C6 -53-26MAR09-1/3

Specyfikacje

		5080GF		5090GF		5100GF	
(B) Długość całkowita bez obciążnika podstawowego	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(C) Wysokość całkowita	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną	mm (in.)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(D) Rozstaw osi	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(E) Długość od środka przedniego koła do krawędzi obciążnika podstawowego	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(F) Długość od środka tylnego koła do krawędzi ciągnika dolnego	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(G) Kąt ciągnika dolnego w stosunku do podłoża	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną	stopnie i minuty	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	stopnie i minuty	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(H) Kąt krawędzi obciążnika podstawowego w stosunku do podłoża	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną	stopnie i minuty	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	stopnie i minuty	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(I) Szerokość rozstawu tylnych kół	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017C6 -53-26MAR09-2/3

Specyfikacje

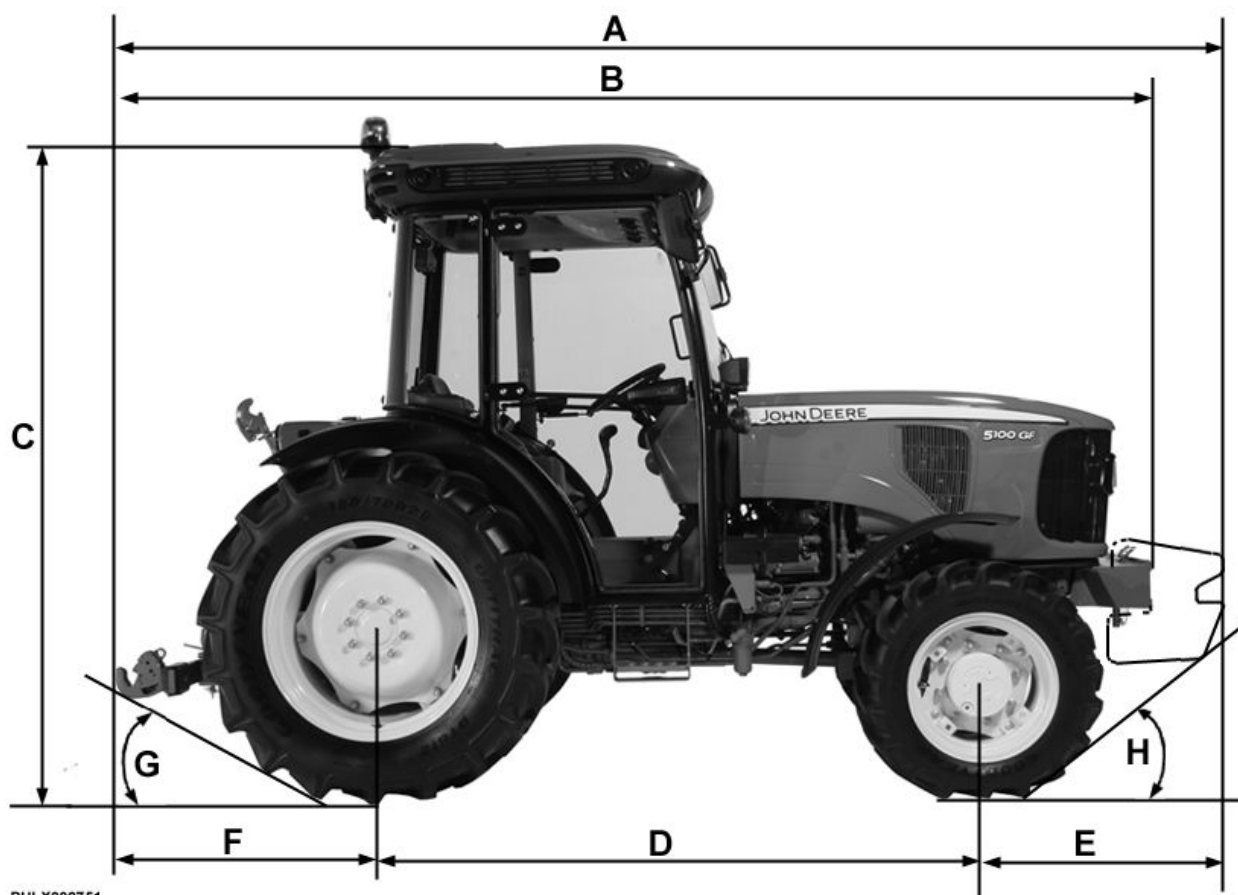
(J) Szerokość maksymalna	Jedn.	5080GF		5090GF		5100GF	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a

^az oponami tylnymi 12.4 R24 i oponami przednimi 7.50-16; szerokość rozstawu kół = 1018 mm (40.08 in.)

(K) Szerokość rozstawu kół przednich	Jedn.	5080GF		5090GF		5100GF	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną..	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)

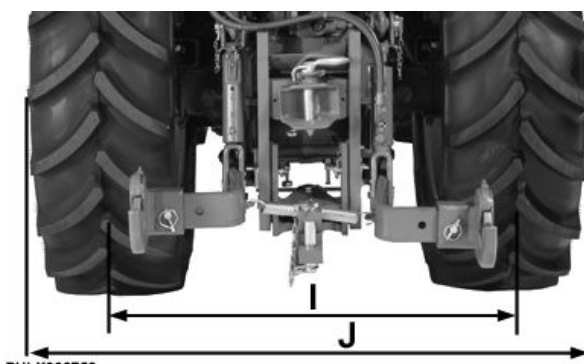
NR25796,00017C6 -53-26MAR09-3/3

Wymiary, ciągniki typu V



PULX002751

PULX002751 —UN—17NOV08



PULX002752

PULX002752 —UN—17NOV08



PULX002753

PULX002753 —UN—20NOV08

		5080GV		5090GV		5100GV	
(A) Długość całkowita z obciążnikiem podstawowym	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną.....	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017C7 -53-26MAR09-1/3

Specyfikacje

		5080GV		5090GV		5100GV	
(B) Długość całkowita bez obciążnika podstawowego	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(C) Wysokość całkowita	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(D) Rozstaw osi	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(E) Długość od środka przedniego koła do krawędzi obciążnika podstawowego	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(F) Długość od środka tylnego koła do krawędzi ciągu dolnego	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(G) Kąt ciągu dolnego w stosunku do podłoża	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	stopnie i minuty	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	stopnie i minuty	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(H) Kąt krawędzi obciążnika podstawowego w stosunku do podłoża	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	stopnie i minuty	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	stopnie i minuty	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(I) Szerokość rozstawu tylnych kół	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)

Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,00017C7 -53-26MAR09-2/3

		5080GV		5090GV		5100GV	
(J) Szerokość maksymalna	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną....	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a
^a z oponami tylnymi 12.4 R24 i oponami przednimi 7.50-16; szerokość rozstawu kół = 1018 mm (40.08 in.)							
		5080GV		5090GV		5100GV	
(K) Szerokość rozstawu kół przednich	Jedn.	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Ciągniki z kabiną.....	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)
• Ciągniki z 2-słupkową ramą ochronną..	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)

NR25796,00017C7 -53-26MAR09-3/3

Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów

Maszyna jest wyposażona w podzespoły elektroniczne, których funkcjonowanie może być zakłócone przez oddziaływanie elektromagnetyczne innych urządzeń. To oddziaływanie może być źródłem zagrożenia, dlatego należy przestrzegać następujących instrukcji dotyczących bezpieczeństwa:

Niedozwolona jest ingerencja w układ elektroniki pokładowej ciągnika. Późniejsza instalacja elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów w maszynie może być realizowana przy wykorzystaniu gniazd i złączy przewidzianych do tego celu. W każdym przypadku użytkownik musi na własną odpowiedzialność sprawdzić, czy instalacja nie spowodowała zakłóceń w układzie elektroniki pojazdu lub innych zespołów. W szczególności dotyczy to:

- Jednostek sterujących narzędziem/monitorów
- Monitorów osiągnięć
- Systemów audio/video i łączności

Szczególnie należy zwracać uwagę, aby montowane podzespoły elektryczne/elektroniczne były zgodne z

wymaganiami odpowiedniego wydania Dyrektywy EMC 89/336/EEC i oznaczone znakiem CE.

Przy montażu przenośnych systemów komunikacyjnych (np. radio telefon) dodatkowo muszą być spełnione następujące wymagania:

- Można montować tylko urządzenia dopuszczone do użytku na podstawie obowiązujących w danym kraju przepisów (np. zezwolenie BZT w Niemczech);
- Urządzenie musi być pewnie umocowane;
- Użytkowanie przenośnych lub ruchomych urządzeń wewnątrz pojazdu dopuszczalne jest tylko przez połączenie ze stałą zewnętrzną anteną;
- Nadajniki powinny być przestrzennie oddzielone od układu elektroniki pojazdu;
- Antena musi być fachowo zainstalowana i mieć dobre połączenie z masą pojazdu.

Okablowanie, instalacja oraz maks. pobór energii elektrycznej muszą być zgodne z instrukcją montażową producenta urządzenia.

AJ20558,000014C -53-13FEB08-1/1

Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy

Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy w odniesieniu do wskaźnika obciążenia (LI)

- Wskaźnik obciążenia można odczytać na bocznej ścianie opony. Przy braku wskaźnika należy skorzystać z nośności opony, podanej przez jej producenta.
- Wskaźnik obciążenia jest podawany razem ze wskaźnikiem prędkości (SI)
- Z reguły, nośność opony w kg można uzyskać bezpośrednio z LI; patrz następująca tabela:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

Generalnie, SI A8 oznacza prędkość maksymalną 40 km/h (25 mph), podczas gdy SI B - 50 km/h (31 mph). Jeśli SI jest inny, stosować się do instrukcji producenta.

Obliczyć maksymalne obciążenie pionowe zaczepu przyczepy w następujący sposób:

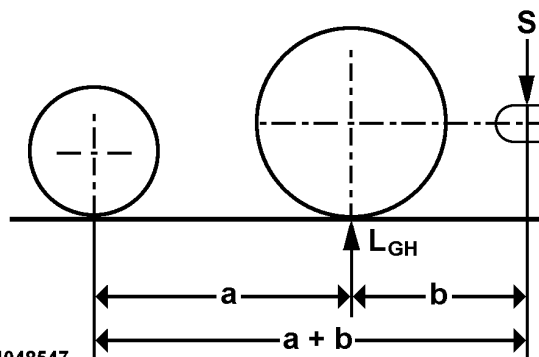
$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) * a}{a + b}, \text{ gdzie}$$

$H_{\max}$ = mniejsza wartość z dwóch następujących: dwukrotności nośności opony osi tylnej i maksymalnego dopuszczalnego obciążenia osi tylnej w kg

L_{GH} = masa w kg działająca na podłoże poprzez koła tylne (do ustalenia przez zważenie)

a = rozstaw osi (pozioma odległość pomiędzy przednią i tylną osią)

b = zwis tylny (pozioma odległość pomiędzy środkiem osi tylnej i środkiem punktu zaczepowego)



LX1048547

LX1048547 —UN—20JUL09

Przykład obliczenia maksymalnego obciążenia pionowego zaczepu do przyczep:

Wia-
domo,
że:

Masa własna mierzona na osi tylnej L_{GH} = 1800 kg

Rozstaw osi a = 2100 mm

Zwis b = 600 mm

Oznaczenie opony = 130A8

Maksymalna dopuszczalna prędkość ciągnika = 40 km/h (25 mph)

Dopuszczalne obciążenie osi tylnej = 3500 kg

$H_{\max}$ = 3500 kg

(1900 kg * 2 = 3800 kg, obciążenie osi tylnej = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

UWAGA: Przynajmniej 20% całkowitej masy własnej pojazdu musi przypadać na oś przednią.

Obciążenie pionowe zaczepu przyczepy nie może przekraczać ograniczenia zaczepu przyczepy określonego przez producenta.

OU12401,0001C7D -53-18JUL09-1/1

Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy

Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy ciągnika i maksymalnej dopuszczalnej masy przyczepy na podstawie wartości D

Zatwierdzone przez EC, dynamicznie testowane zaczepy do przyczep zawsze są dostarczane z wartością D. Obliczenie wykonuje się w następujący sposób:

$$D = \frac{G \cdot A \cdot B}{A + B}, \text{ gdzie}$$

D = Wartość D zaczepu

G = Stała grawitacji 9,81 m/s²

A = Masa ciągnika

B = Masa przyczepy

Aby obliczyć masę przyczepy dla danej wartości D i danej masy ciągnika oraz obliczyć masę ciągnika dla danej wartości D i danej masy przyczepy, wykorzystać poniższe równania:

$$\text{Masa ciągnika} \quad A = \frac{D \cdot B}{G \cdot B - D}$$

$$\text{Masa przyczepy} \quad B = \frac{D \cdot A}{G \cdot A - D}$$

WSKAZÓWKA: Jeśli podczas obliczania A, iloczyn G*B przekroczy wartość D, lub podczas obliczania B iloczyn G*A przekroczy wartość D, wynik obliczenia jest ujemny. Nawet wtedy, wartość D jest wystarczająca dla każdej kombinacji masy ciągnika i masy przyczepy.

Przykład obliczenia dopuszczalnej masy przyczepy:

Wiadomo, Wartość D, D = 55 kN = 55000 N
że:

Masa ciągnika A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} \cdot 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 \cdot 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Zwracać uwagę na dopuszczalną masę holowanego ładunku i masę ciągnika!

OU12401,0001C7C -53-19JUL09-1/1

Drgania

Wszystkie siedziska zatwierdzone przez John Deere są podzespołami zgodnymi z typem wg 78/764/EEC, gdzie średnia ważona przyspieszenia drgań jest mierzona bezpośrednio na siedzisku (a_{WS}) i wynosi ≤ 1,25 m/s².

Ta wartość NIE może być używana do obliczenia naprężeń dynamicznych jak dla 2002/44/EC! Lokalny dealer John

Deere może posłużyć pomocą przy określaniu naprężeń dynamicznych.

Sposobem na redukcję drgań może być:

- Odpowiedni styl jazdy, np. nie za szybko
- Prawidłowo wyregulowane siedzisko operatora
- Prawidłowe ciśnienie w oponach

OULXBER,000193E -53-19JUL10-1/1

Deklaracja zgodności EC

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Osoba wymieniona poniżej oświadcza, że

Typ maszyny: Ciągnik rolniczy

Model: 5080G, 5090G, 5090GH i powiązane z nimi produkty rynkowe

spełniają wszystkie odpowiednie postanowienia i zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

DYREKTYWA	NUMER	METODA CERTYFIKACJI
Kompatybilność Elektromagnetyczna	2004/108/EC	Certyfikacja własna
Dyrektywa Maszynowa	2006/42/EC	Certyfikacja własna, wg dokumentu roboczego Komisji Europejskiej ENTR-80-1, z 6 stycznia 2006

Nazwisko i adres osoby autoryzowanej we Wspólnocie Europejskiej do zestawienia dokumentacji technicznej:

Brigitte Birk
Europejskie Biuro Deere & Company
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163
EUConformity@johndeere.com

Miejsce ustanowienia deklaracji: Mannheim

Data ustanowienia deklaracji: 01 września 2011

Zakład produkcyjny: CARRARO S.p.a.
Divisione Agritalia

Imię i nazwisko: John David Gilbert

Stanowisko: Manager Region II Utility Tractor Business

DXCE01 —UN—28APR09



OU12401,0001C90 -53-07NOV11-1/1

Numery seryjne

Tabliczki identyfikacyjne

Każdy ciągnik jest wyposażony w tabliczki znamionowe pokazane na tych stronach. Litery i numery odcisnięte na tabliczkach identyfikują element lub zespół. **WSZYSTKIE**

te znaki są potrzebne przy zamawianiu części wymiennych lub do identyfikacji ciągnika lub zespołu. Są one również potrzebne organom ścigania podczas prowadzenia śledztwa w przypadku kradzieży ciągnika. **DOKŁADNIE** wpisać te znaki w przewidzianych do tego miejscach.

AT,5SOM,211 -53-15JAN97-1/1

Numer identyfikacyjny produktu

Tabliczka z numerem identyfikacyjnym wyrobu (A) znajduje się po lewej stronie przedniej podpory.

Ze względu na różne przepisy obowiązujące w niektórych krajach, umiejscowienie i wymiary tabliczek znamionowych mogą się różnić.

Numer identyfikacyjny produktu (13-znakowy)

*													*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---



LX1049762 —UN—19JUL10

NR25796,0001826 -53-19JUL10-1/1

Numer seryjny silnika

Tabliczka z numerem seryjnym silnika jest umieszczona po prawej stronie silnika, za filtrem paliwa.

Numer seryjny silnika _____

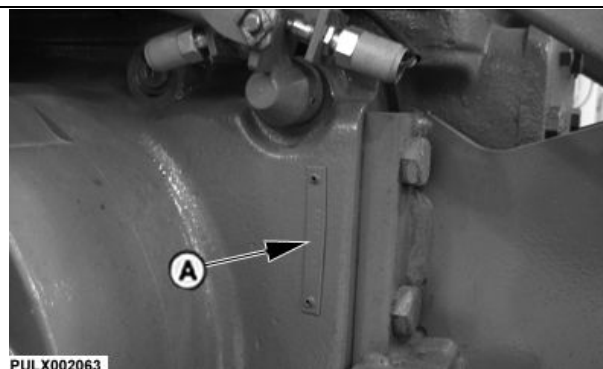


AT16163 —UN—24JAN03

NR25796,00017CB -53-26MAR09-1/1

Numer seryjny przekładni

Numer seryjny (A) przekładni (układu napędowego) znajduje się z tyłu maszyny, w dolnym lewym rogu obudowy WOM.



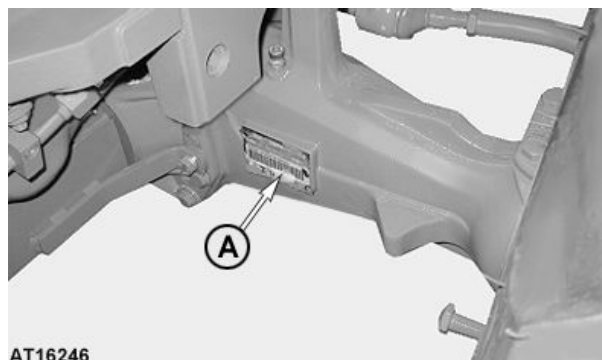
PULX002063 —UN—12OCT08

NR25796,00017CC -53-04NOV08-1/1

Numer seryjny napędu przednich kół

Tabliczka (A) z numerem seryjnym napędu przednich kół jest umieszczona z tyłu po prawej stronie obudowy osi.

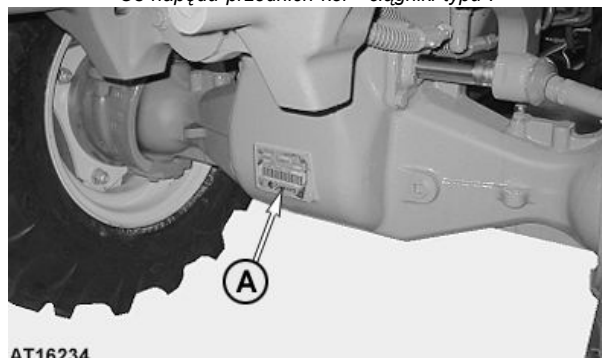
Numer seryjny napędu przednich kół _____



AT16246

Oś napędu przednich kół - ciągniki typu F

AT16246 —UN—11FEB03



AT16234

Oś napędu przednich kół - ciągniki typu V

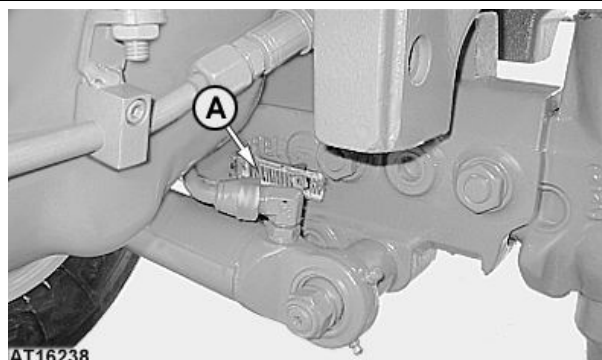
AT16234 —UN—11FEB03

OULXA64,0000D84 -53-11SEP03-1/1

Numer seryjny przedniej osi (ciągniki z napędem przednich kół)

Tabliczka (A) z numerem seryjnym osi przedniej jest umieszczona z tyłu po prawej stronie obudowy osi.

Numer seryjny przedniej osi _____



AT16238

AT16238 —UN—11FEB03

OULXA64,0000D83 -53-11SEP03-1/1

Indeks

Strona	Strona
A	D
Akumulator 85-10	Dociążanie
Akumulator dodatkowy, uruchamianie silnika 40-4	Ciągniki z napędem na dwa koła 60-2
Automatyczny napinacz pasa 95-10, 130-6	Ciągniki z napędem przednich kół 60-3
Awaryjne światła ostrzegawcze 20-5	Dźwignia regulacji pozycyjnej, ogranicznik
	Ogranicznik dźwigni regulacji pozycyjnej 50-3
B	Dźwignia wyboru prędkości WOM 15-6
Bezpieczeństwo, bezpieczne obchodzenie	Dźwignie sterowania podnośnikiem 50-2
się z paliwem, unikanie pożaru	Dźwignie sterujące
Unikanie pożarów, bezpieczne	Identyfikacja gniazd 70-2
obchodzenie się z paliwem 05-3	Dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej 70-1
Bezpieczeństwo, dokręcanie śrub/nakrętek	
mocujących kół	E
Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół 05-23	Elektrohydrauliczny WOM 55-5
Bezpieczeństwo, prace leśne	Elektroniczny układ czujnikowy podnośnika
Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych 05-8	II (EHS II) 50-6
Bezpieczeństwo, schodki i poręcze	Kalibracja elektronicznego układu
Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy 05-5	czujnikowego II (EHS II) 50-13
Bezpieczeństwo, unikanie płynów pod	Przełącznik podnoszenia/opuszczania 50-9
wysokim ciśnieniem	Regulacja głębokości 50-7
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem 05-23	Regulacja prędkości opuszczania 50-10
Bezpieczeństwo, zachowanie ostrożności	Regulacja siłowa/pozycyjna 50-7
na pochyłościach i nierównym terenie	Regulacja wysokości 50-10
Zachowanie ostrożności na pochyłościach	Resetowanie układu 50-11
i nierównym terenie 05-10	Transportowanie przyłączonych narzędzi 50-6
Bezpieczeństwo, zapobieganie pożarom	Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem 50-12
Zapobieganie pożarom 05-4	Elementy sterownicze pojazdu 15-1
Bezpieczna obsługa opon 65-1	Elementy układu wlotu powietrza 85-5
Bezpieczniki	
Amperaż/funkcja 130-9	F
Umiejscowienie 130-9	Filtr oleju przekładniowego/hydraulicznego,
Blokada mechanizmu różnicowego	wymiana 95-2
Używanie blokady mechanizmu różnicowego 45-17	Filtr paliwa
C	Sprawdzenie 35-2, 90-2
Charakterystyka techniczna	Sprawdzenie filtra paliwa 130-6
Hamulce 150-4	Filtr paliwa, wymiana 100-2
Silnik 150-1	Filtr powietrza
Trzypunktowy układ zawieszenia 150-4	Obsługa — regularne okresy międzyobsługowe... 130-3
Układ elektryczny 150-3	Filtr powietrza silnika 120-2, 130-4
Układ paliwowy 150-3	Filtro dei gas di scarico, sicurezza
Chłodnica oleju, czyszczenie 130-1	Sicurezza, filtro dei gas di scarico 05-19
Chłodnica, czyszczenie 130-1	Fotografie identyfikacyjne
Cięgła dolne szybkosprzęgu (typu hakowego) 50-15	5080GF, 5090GF i 5100GF 00-1
Cięgła górne, położenia	5080GV, 5090GV i 5100GV 00-2
Położenia cięgła górnego 50-18	G
Ciągnik, zatrzymywanie 45-19	Gniazdo do przyczep, 7-stykowe 20-7
Ciśnienie opon 85-17	
CoolScan 80-15	H
Czynności kontrolne przed uruchomieniem 35-1	Hamulce
Czyszczenie filtrów powietrza kabiny .. 95-11,	Użytkowanie hamulców 45-17
120-2, 130-5	
Czyszczenie zaworu odpylającego 90-3, 130-3	

ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Hamulce, sprawdzenie działania 95-4	
Hamulec postojowy 45-19	
Holowanie ciągnika 40-14, 75-1	
Hydrauliczne hamulce przyczep 45-21	
I	N
Instrukcja obsługi 10-1	Nagrzewnica 25-9
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	Najwyższy dopuszczalny pobór oleju 70-4
Wymiana żarówki 85-15	Nalepki ze znakami bezpieczeństwa 10-1
J	Napęd kół przednich
Jałowe obroty silnika, sprawdzanie 105-1	Użytkowanie napędu kół przednich 45-18
Jałowe obroty, sprawdzanie 105-1	Napięcie pasa
Jazda ciągnikiem po drogach publicznych 45-3	bez klimatyzacji 130-6
K	Nasmarować
Kabina	Sworznie zwrotnic przedniej osi 95-6
Klasyfikacja 25-1	Nośność opon 150-7
Kabina operatora	Numer identyfikacyjny produktu 155-1
Wyjścia awaryjne 25-2	Numer seryjny silnika 155-1
Klasyfikacja kabiny 25-1	Numer identyfikacyjny 155-1
Kliny blokujące koła 45-5	Numer seryjny
Kody	Przekładnia 155-1
Zarządzanie usterkami, EHM III 135-1	
Kody diagnostyczne 135-1	O
Koła	
Dokręcanie 65-3	Obciążniki
Moment dokręcania 95-4	Dobór obciążników 60-1
Końcówki cięgieł dolnych, położenia 50-15	Ograniczenia 60-1
Kontrolka alternatora 40-5	Obciążniki, przód 60-2
Kontrolka ciśnienia oleju 40-5	Obrotomierz 40-8
Kontrolka świateł długich 20-2	Obrotowe światło sygnalizacyjne 20-6
Kontrolka zapchania filtra powietrza 40-5	Obroty WOM z napędem zależnym 55-8
L	Obserwowanie poziomu paliwa 40-6
Licznik godzin 40-8	Obserwowanie pracy silnika i obrotów jałowych 40-8
Luz zaworowy silnika, wyregulować 125-1	Obserwowanie przyrządów po uruchomieniu silnika 40-4
Ł	Obsługa
Ładunki holowane 150-4	250 godzin 95-1
Łożyska tylnej osi, smarowanie 95-9	500 godzin 100-1, 100-2
M	750 godzin 105-1
Maska	Codziennie lub co 10 godzin 90-1, 90-3
Otwieranie 85-5	Raz w roku 95-1, 110-1
Masy i obciążenia 150-4	w miarę potrzeby 130-1
Masy wysyłkowe 150-5	Odpowietrzanie układu paliwowego 130-7
Mechanizm sprzęgła, smarowanie 95-8	Ograniczenia szerokości rozstawu, koła
Mieszanie środków smarnych 80-5	tylne 65-5, 150-11
	Ograniczniki bocznych wychyleń, regulacja 50-17
	Oilscan 80-15
	Okres docierania 30-1
	Okresy międzyobsługowe
	Codziennie lub co 10 godzin 85-17
	Przedłużony okres wymiany oleju do
	silników wysokoprężnych 80-3
	Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra
	silnika 80-1, 80-2
	Olej
	Oś napędu kół przednich 80-5
	Przekładniowy 80-4
	Olej hydrauliczny 80-4
	Olej napędowy 80-11, 80-14
	Olej napędowy, testowanie
	Testowanie oleju napędowego 80-15
	Olej osi napędu kół przednich 80-5
	Olej przekładniowy 80-4

Ciąg dalszy na następnej stronie

	Strona		Strona
Olej silnikowy		Ciągniki typu V z przekładnią 24/24	45-16
Break-In Plus	80-3	Prędkości silnika	40-6
Przedłużone okresy międzyobsługowe	80-3	Prędkościomierz	40-8
Olej silnikowy i filtr, wymiana	95-1, 100-1, 110-1	Prędkość opuszczania, podnośnik	50-5
Olej silnikowy okresu docierania Break-in Plus	80-3	Praca w niskich temperaturach	50-21
Opona		Przechowywanie ciągnika	145-1
Kierunek obrotu	65-14	Przechowywanie paliwa	80-10
Kombinacje	65-15	Przechowywanie środków smarnych	
Opony		Przechowywanie, środki smarne	80-6
Sprawdzenie	130-2	Przednia kratka, czyszczenie	130-1
Opony, montaż	65-14	Przełączniki	
Ośłona przeciwsłoneczna	25-13	Amperaż/funkcja	130-9
Oś napędu kół przednich		Umiejscowienie	130-9
Olej	80-5	Przekładnia, przełączanie	45-6
Oś napędu przednich kół, wymiana oleju	120-1	Przekładnia, używanie dźwigni zmiany biegów	45-8
Oświetlenie i sygnalizacja	20-1	Przełączanie przekładni	45-6
		Przełącznik neutralnego rozruchu	10-3
P		Przełączniki w kabinie operatora	25-8
Paliwo		Prześwit między oponą a narzędziem	65-2
Diesel	80-11, 80-14	Przewody hydrauliczne, sprawdzanie co rok	110-2
Ograniczanie zużycia paliwa	45-1	Przewody i zaciski, sprawdzenie	100-3
Przechowywanie	80-9	Przewody, podłączanie pod ciśnieniem	70-6
Przechowywanie i zasady postępowania	80-10	Przygotowanie narzędzia	50-14
Smarność	80-13	Przyrządy	
Parkowanie ciągnika	40-14	Kontrolki	15-7
Pasażerowie	10-1	Punkty podparcia przy podnoszeniu na podnośniku	85-3
Płyn chłodzący		Pyn chodzczy	
Dodatek uszlachetniający do płynu		Ciepły klimat	80-8
chłodzącego John Deere Cool-Gard II			
Coolant Extender	80-6	R	
Dodatki uzupełniające	80-8	Rama ochronna	25-4
Silnik wysokoprężny	80-7	Rama ochronna (ROPS)	25-6
Testowanie	80-9	Reflektory	
Po okresie przechowywania	145-2	Regulacja	85-15
Podnoszenie ciągnika na podnośniku	85-3	Wymiana żarówki	85-16
Podnośnik		Reflektory polowe H4	20-2
Zawór rozdzielczy przepływu	70-4	Regulacja cięgła sprzęgła WOM	95-3, 130-2
Podnośnik i 3-punktowy układ zawieszenia		Regulacja kąta skrętu	65-13
z szybkosprężem		Regulacja rozstawu kół przednich	
Wykrywanie i usuwanie usterek	135-12	Ciągniki bez napędu kół przednich	65-10
Podnośnik, poziomowanie układu zawieszenia	50-19	Ciągniki z napędem kół przednich	65-8
Podnośnik, prędkość opuszczania	50-5	Regulacja siedziska operatora	25-7
Podzespoły podnośnika	50-1	Regulacja siłowa, użytkowanie	
Pomiar poślizgu kół tylnych	60-1	Użytkowanie regulacji siłowej	50-4
Pomocniczy (zabezpieczający) wkład filtra	130-5	Regulacja świateł roboczych	
Postpowanie z akumulatorem,		Światło robocze	20-4
bezpieczeństwo		Regulacje	
Bezpieczeństwo, postpowanie z akumulatorem	05-14	Prędkość opuszczania	50-5
Poziom oleju silnikowego, sprawdzenie	90-1	Siedzisko operatora	25-7
Poziom oleju w układzie przekładniowym/hy-		Rozgrzewanie silnika	40-7
draulicznym	90-3	Rozruch w niskich temperaturach	40-3
Poziom płynu chłodzącego, sprawdzenie	90-2	Rozruch z pomocniczym akumulatorem	40-4
Prędkości jazdy		Rozrusznik	130-8
Ciągniki typu F z przekładnią 12/12	45-11	Rozstaw kół tylnych, regulacja	65-6
Ciągniki typu F z przekładnią 24/12	45-13	Rura odpowietrzająca skrzyni korbowej	
Ciągniki typu F z przekładnią 24/24	45-15	Czyszczenie	90-1
Ciągniki typu V z przekładnią 12/12	45-12		
Ciągniki typu V z przekładnią 24/12	45-14		

Ciąg dalszy na następnej stronie

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	40-6
Wspornik cięgła górnego, smarowanie.....	100-3
Wybór biegu	45-10
Wycieraczka i spryskiwacz przedniej szyby	25-9
Wycieraczki	25-9
Wyjścia awaryjne.....	25-2
Wykrywanie i usuwanie usterek	
3-punktowy układ zawieszenia	
z szybkosprężem.....	135-12
Hamulce.....	135-11
Podnośnik	135-12
Przekładnia	135-11
Silnik	135-7
Światła robocze i światło sufitowe.....	135-17
Układ elektryczny.....	135-14
Układ ogrzewania i klimatyzacji	135-15
Wycieraczki/spryskiwacz	135-17
Zewnętrzne siłowniki hydrauliczne.....	135-13
Wykrywanie i usuwanie usterek - światła	
robocze, światło sufitowe, wycieraczki	135-17
Wykrywanie i usuwanie usterek - światło	
sufitowe, światła robocze, wycieraczki	135-17
Wykrywanie i usuwanie usterek -	
wycieraczki, światła robocze i światło sufitowe.....	135-17
Wykrywanie i usuwanie usterek przekładni	135-11
Wykrywanie i usuwanie usterek silnika	135-7
Wykrywanie i usuwanie usterek układu	
elektrycznego.....	135-14
Wykrywanie i usuwanie usterek układu	
hamulcowego.....	135-11
Wykrywanie i usuwanie usterek układu	
klimatyzacji i ogrzewania	135-15
Wykrywanie i usuwanie usterek układu	
ogrzewania i klimatyzacji	135-15
Wymiana	
Olej przekładniowy/hydrauliczny	115-1
Siatkowy filtr ssący oleju przekład-	
niowego/hydraulicznego.....	115-1
Wymiana oleju w obudowie osi napędu kół	
przednich	120-1
Wymiana żarówki	
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	85-15
Wymiary, ciągniki typu F	150-12
Wymiary, ciągniki typu V.....	150-15
Wyregulować prędkość opuszczania	50-5

Z

Zaczep do przyczep jednoosiowych	
Moment dokręcania elementów mocujących	95-9
Smarowanie	95-9
Zaczep rolniczy	
Wybór położenia	70-9
Zaczepy do przyczep o regulowanej wysokości.....	70-10
Zaczepy do przyczep, o regulowanej wysokości.....	70-10
Zatrzymywanie ciągnika	45-19
Zatrzymywanie silnika	40-14
Zawieszanie maszyn na układzie trzypunktowym	50-16
Zbieżność kół	
Regulacja	65-12
Sprawdzenie	65-11

Z obsługą John Deere podążasz pracy

Części John Deere

W jak najkrótszym czasie zdobędziemy dla Ciebie oryginalne części zamienne John Deere i pomożemy uniknąć długiego przestoju.

Nasz magazyn jest obszerny i dobrze zorganizowany, dzięki czemu zawsze możemy wyjść naprzeciw Twoim potrzebom.



DX,IBC,A -53-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Odpowiednie narzędzia

Dokładne narzędzia i urządzenia diagnostyczne pozwalają naszemu serwisowi szybko rozpoznać i usunąć wszelkie usterki.. Dzięki temu oszczędzasz czas i pieniądze.



DX,IBC,B -53-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Dobrze wyszkoleni technicy

Dla techników serwisu John Deere szkoła nigdy się nie kończy.

Szkolenia są prowadzone regularnie, dzięki czemu personel zna Twój sprzęt i wie jak wykonać jego obsługę.

Wynik?

Możesz polegać na naszym doświadczeniu!



DX,IBC,C -53-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Natychmiastowa obsługa

Naszym celem jest zapewnienie Ci natychmiastowej i skutecznej pomocy tam, gdzie jej potrzebujesz i wtedy, gdy jej potrzebujesz.

Wykonujemy naprawy u Ciebie lub w naszym warsztacie całkowicie dostosowując się do okoliczności: przyjdź do nas i zaufaj nam.

SERWIS JOHN DEERE JEST NIEZAWODNY: Jesteśmy obok, gdy nas potrzebujesz.



DX,IBC,D -53-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

Z obsługą John Deere podążasz pracy

